



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

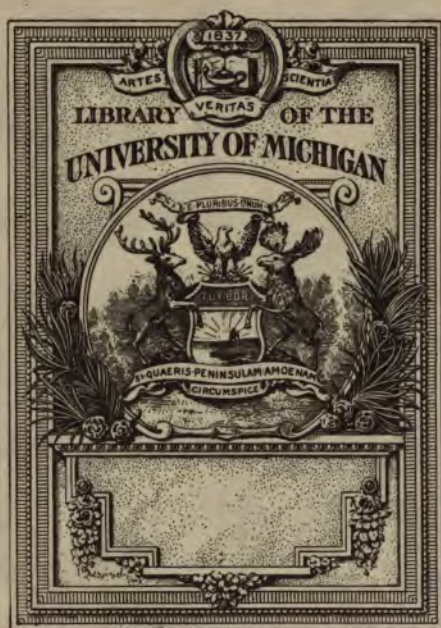
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.

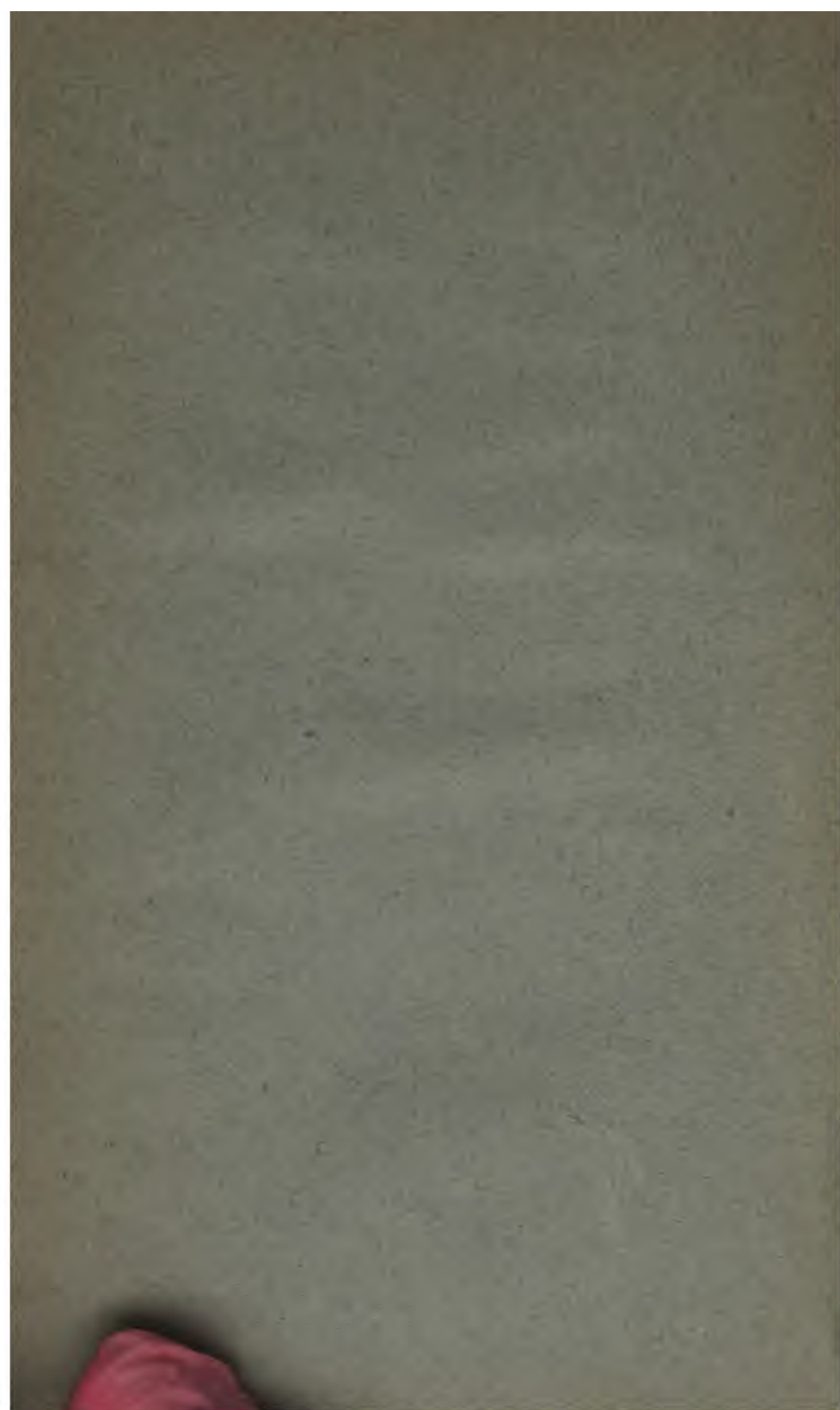
B 1,185,365

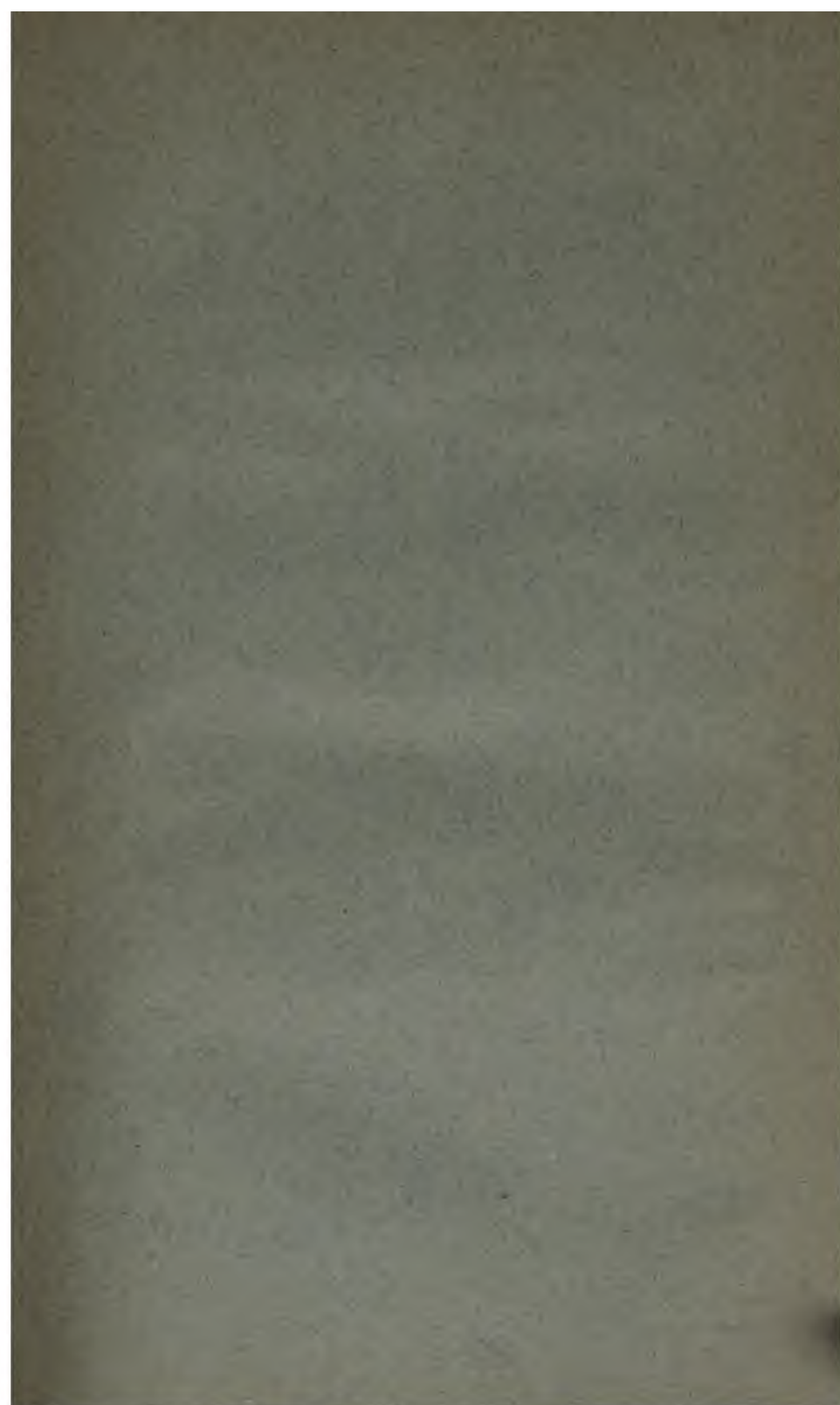


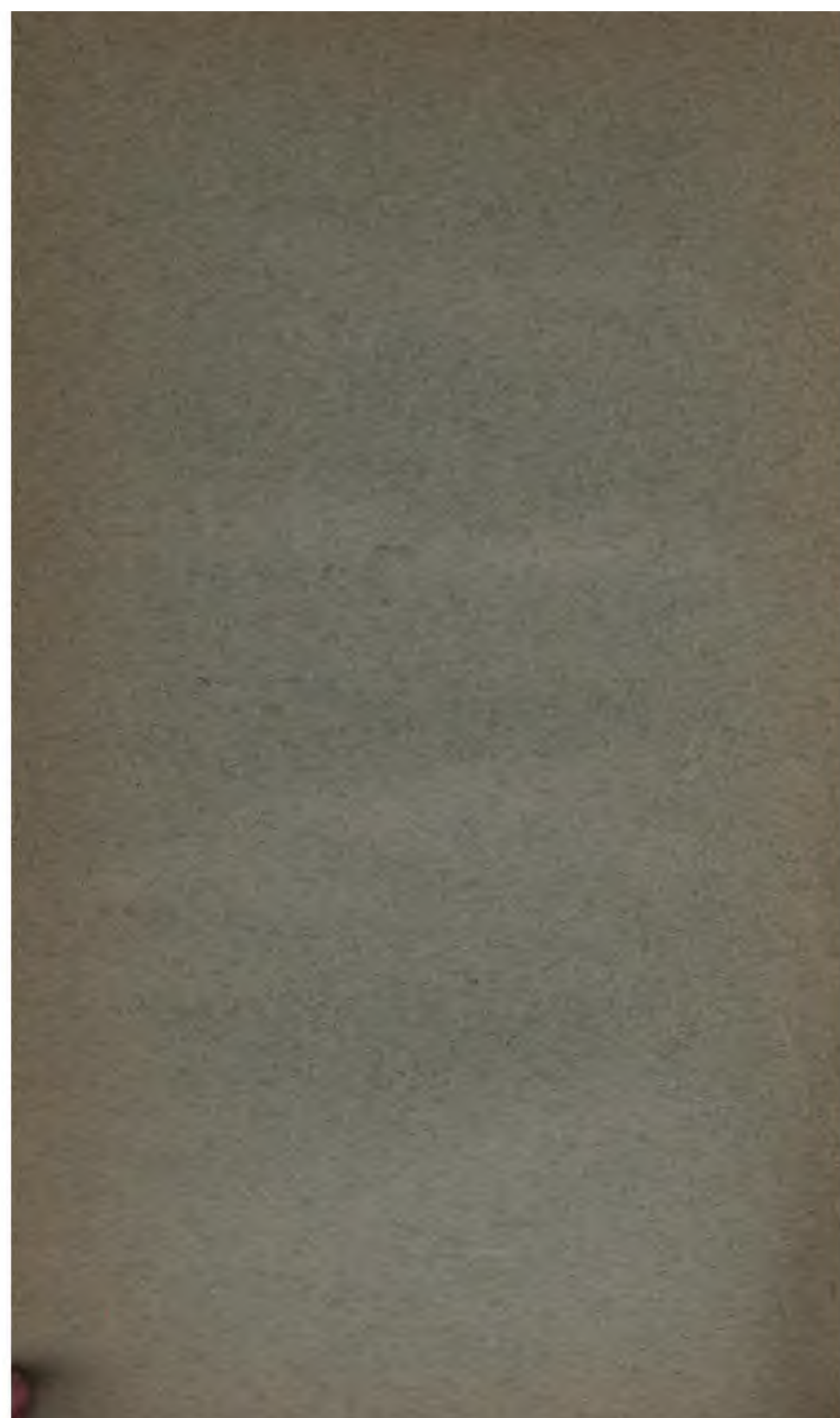
020.0

S93

no. 10







STUDIEN
ZUR
ENGLISCHEN PHILOLOGIE

HERAUSGEGEBEN

VON

LORENZ MORSBACH

O. Ö. PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT GÖTTINGEN

HEFT X

GOTTFRIED HACKMANN

KÜRZUNG LANGER TONVOKALE VOR EINFACHEN AUSLAUTENDEN
KONSONANTEN IN EINSILBIGEN WÖRTERN IM ALT-, MITTEL- UND
NEUENGLISCHEN

HALLE A. S.
VERLAG VON MAX NIEMEYER

1908

C

M

KÜRZUNG LANGER TONVOKALE
VOR EINFACHEN AUSLAUTENDEN KONSONANTEN
IN EINSILBIGEN WÖRTERN
IM ALT-, MITTEL- UND NEUENGLISCHEN

VON

GOTTFRIED HACKMANN

HALLE A. S.
VERLAG VON MAX NIEMEYER
1908

Meinen lieben Eltern

Vorwort.

Die vorliegende Arbeit, deren erster Teil als Göttinger Dissertation erschienen ist, will einen Beitrag liefern zur Geschichte der englischen Quantitätsgesetze. Der großen Schwierigkeiten, die gerade dieses Kapitel der englischen Sprachgeschichte bietet, ist sich der Verfasser wohl bewußt gewesen. Auch war nicht beabsichtigt, ein abschließendes Urteil in dieser Frage zu geben, sondern wenn es gelungen ist, der Forschung neue Anregung zu verschaffen und neue Wege anzudeuten, so hat die Arbeit ihren Zweck erreicht. Die zur Lösung des Problems angegebenen Gründe verdanke ich Anregungen und Mitteilungen meines verehrten Lehrers, des Herrn Professor Morsbach.

Was die Anlage der Arbeit betrifft, so war es natürlich wünschenswert, ein möglichst umfangreiches und einen möglichst großen Zeitraum umfassendes Material zu Grunde zu legen. Daher sind auch Schriftsprache und Mundarten zu der Untersuchung herangezogen worden. Bei der Schriftsprache habe ich mich auf die bereits vorhandenen Einzeluntersuchungen gestützt, da eine eigene eingehende Untersuchung zuviel Zeit erfordert haben würde und die für unseren Zweck gewonnenen Resultate in vielen Fällen wohl kaum die aufgewendete Mühe gelohnt hätten. Außerdem sind für die gesprochene Schriftsprache — abgesehen von modernen Wörterbüchern und Phonetiken — die Pronouncing-Dictionaries herangezogen, soweit sie

VIII

in der Göttinger Universitätsbibliothek und in der Königlichen Bibliothek zu Berlin vorhanden waren. Für die neuenglischen Mundarten sind außer einigen Grammatiken einzelner Dialekte die Wortlisten bei Ellis und das Wörterbuch und die Grammatik von Wright ausgezogen.

Endlich sei es mir gestattet, auch an dieser Stelle Herrn Prof. Morsbach nochmals meinen aufrichtigen Dank zu sagen für die liebenswürdige Art und Weise, in der er stets bereit war, den Fortgang dieser Arbeit durch Rat und Tat zu fördern und zu überwachen.

Bad Rothenfelde, Ende Mai 1908.

Gottfr. Hackmann.

Verzeichnis der benutzten Wörterbücher, Phonetiken, Grammatiken und Abhandlungen.

- K. Bauermeister, Zur Sprache Spensers auf Grund der Reime in der Fairie Queen, Diss. Freiburg 1896.
- K. Bernigau, Orthographie und Aussprache in Richard Stanyhursts engl. Übersetzung der Aeneide, Marburger Studien zur engl. Philologie, Bd. VIII.
- S. Blach, Die Schriftsprache in der Londoner Paulsschule, Diss. Berlin 1905.
- R. Brotanek, George Mason's „Grammaire Angloise“ nach den Drucken von 1622 und 1633, Neudrucke frühne. Grammatiken, Bd. I, Halle 1905.
- E. Brugger, Zur lautlichen Entwicklung der englischen Schriftsprache im Anfange des 16. Jahrhunderts, Anglia XV, 261 ff.
- K. Bülbring, Altenglisches Elementarbuch, I. Teil, Heidelberg 1902.
- J. Craig, A new universal etymological, technological, and pronouncing dictionary of the English language, London 1848/49.
- V. Dalheimer, Die Sprache Alexander Barclay's in „The Shyp of Follys of the Worlde“ (1509), Diss. Zürich 1899.
- Dibelius, John Capgrave und die englische Schriftsprache, Anglia XXIII und XXIV.
- Ellis, On early English pronunciation.
- J. Elphinston, The principles of the English language digested, London 1765.
- Fahrenberg, Zur Sprache der „Confessio amantis“, Herrig's Archiv, Bd. 89, S. 389 ff.
- W. Fick, Vokalverkürzung in englischen Wörtern germanischen Ursprungs, Engl. Stud. VIII, 502 ff.
- Fischer, Zur Sprache und Autorschaft der me. Legenden St. Editha und St. Ethelreda, Anglia XI, 175 ff.
- H. Fischer, Über die Sprache John Wyclif's, Diss. Halle 1880.

- K. Fuhr, Lautuntersuchungen zu Stephan Hawes' Gedicht „The pastime of pleasure“, Diss. Marburg 1891.
- Gasner, Beiträge zum Entwicklungsgang der ne. Schriftsprache auf Grund der me. Bibelversionen, wie sie auf Wyclif und Purvey zurückgehen sollen, Diss. Göttingen 1891.
- Grieb-Schroer, Englisch-Deutsches Wörterbuch.
- Hargreaves, A grammar of the dialect of Adlington (Lancashire), Anglist. Forschungen XIII.
- Heuser, Die me. Legenden von St. Editha und St. Ethelreda, Diss. Göttingen 1887.
- Heuser, Zu Fischer, Sprache und Autorschaft der me. Legenden St. Editha und St. Ethelreda, Anglia XII, 578 ff.
- T. O. Hirst, A grammar of the dialect of Kendal (Westmoreland), Anglist. Forschungen XVI.
- F. Hoelper, Die englische Schriftsprache in Tottel's „Miscellany“ (1557) und in Tottel's Ausgabe von Brooke's „Romeus and Juliet“ (1562), Diss. Straßburg 1894.
- A. Hoffmann, Laut- und Formenlehre in Reginald Pecocks „Repressor“, Diss. Greifswald 1900.
- F. Holthausen, Die englische Aussprache bis zum Jahre 1750 nach dänischen und schwedischen Zeugnissen, Göteborgs Högskolas Årsskrift, Bd. I und II, 1895 und 96.
- Hoofe, Lautuntersuchungen zu Osbern Bokenam's Legenden, Engl. Stud. VIII, 209 ff.
- O. Jespersen, Lehrbuch der Phonetik, autorisierte Übersetzung von H. Davidsen, Leipzig und Berlin 1904.
- Jiriczek, Alexander Gill's „Logonomia Anglica“, Straßburg 1903.
- Dr. John Jones „Practical Phonography“ (1701) edited by Eiler Ekwall, Neudrucke frühe. Grammatiken, Bd. II, Halle 1907.
- St. Jones, A general pronouncing and explanatory dictionary of the English language, 9. Aufl., London 1804.
- W. Kenrick, A new dictionary of the English language, London 1773.
- E. Kruisinga, A grammar of the dialect of West Somerset, Bonner Beiträge zur Anglistik XVIII.
- J. Lekebusch, Die Londoner Urkundensprache von 1430—1500, Morsbach's Stud. zur engl. Philologie, Bd. XXIII, Halle 1906.
- U. Lindelöf, Glossar zur altnordhumbrischen Evangelienübersetzung in der Rushworth-hs., Acta Societatis Scientiarum Fennicae XXII 15, Helsingfors 1897.
- M. Löwisch, Zur engl. Aussprache von 1650—1750 nach früh-englischen Grammatikern, Diss. Jena 1889.
- K. Luick, Untersuchungen zur engl. Lautgeschichte, Straßburg 1896.

- K. Luick, Beiträge zur engl. Grammatik III, Anglia XX, 335 ff.
- A. Lummert, Die Orthographie der ersten Folioausgabe der Shakespeare'schen Dramen, Diss. Berlin 1883.
- G. C. Macaulay, The complete works of John Gower, Oxford.
- E. A. Meyer, Englische Lautdauer, Skrifter utgifna af Kongl. Humanistiska Vetenskaps-Samfundet, Bd. VIII, 3, Upsala und Leipzig 1904.
- L. Morsbach, Über den Ursprung der neuenglischen Schriftsprache, Heilbronn 1888.
- L. Morsbach, Mittelenglische Grammatik, 1. Hälfte, Halle 1896.
- Murray, A new English dictionary.
- R. Nares, Elements of Orthoepey, London 1784.
- G. Neumann, Die Orthographie der Paston Letters von 1422—1461, Marburger Stud. zur engl. Philologie, Bd. VII.
- H. Römstedt, Die engl. Schriftsprache bei Caxton, Göttingen 1891.
- E. Rudolf, Die englische Orthographie von Caxton bis Shakespeare, Diss. Marburg 1904.
- E. Salge, Der Vokalismus in den Gedichten des Earl of Surrey, Diss. Jena 1887.
- F. Schmidt, Studies in the language of Pecoock; Diss. Upsala 1900.
- G. Schoeneberg, Die Sprache John Skeltons in seinen kleineren Werken, Diss. Marburg 1888.
- W. Scott, A new spelling, pronouncing and explanatory dictionary of the English language, Edinburgh 1786.
- Th. Sheridan, A complete dictionary of the English language, both with regard to sound and meaning, 2. Aufl., London 1789.
- E. Sievers, Grundzüge der Phonetik, 5. Aufl., Leipzig 1901.
- W. Smith, An attempt to render the pronunciation of the English language more easy to foreigners, London 1795.
- W. Sopp, Orthographie und Aussprache der ersten neuengl. Bibelübersetzung von William Tyndale, Diss. Marburg 1889.
- K. Süßbier, Sprache der Cely-Papers, einer Sammlung von engl. Kaufmannsbriefen aus den Jahren 1475—1488, Diss. Berlin 1905.
- Swearingen, Die englische Schriftsprache bei Coverdale, Diss. Berlin 1904.
- Sweet, A history of English sounds, Oxford 1888.
- J. Unna, Die Sprache John Heywood's in seinem Gedichte „The Spider and the Flie“, Diss. Rostock 1903.
- Vietor, Elemente der Phonetik, 5. Aufl., Leipzig 1904.
- Vietor, A Shakespeare Phonology, Marburg und London 1906.

XII

- Vollmer, Sprache und Reime des Londoners Hocceleve, Anglia XXI, 201 ff.
- J. Walker, A critical pronouncing dictionary and expositor of the English language, 2. Aufl., London 1797.
- Western, Englische Lautlehre.
- W. D. Whitney, Examples of sporadic and partial phonetic change in England, Indogerm. Forschungen IV, 32 ff.
- J. Wille, Die Orthographie in Roger Ascham's Toxophilus and Schoolmaster, Diss. Marburg 1889.
- J. E. Worcester, A critical and pronouncing dictionary of the English language, London 1847.
- J. Wright, The English dialect dictionary.
- J. Wright, The English dialect grammar, Oxford 1905.
- A. Zielke, Untersuchungen zu Sir Eglamour of Artois, Diss. Kiel 1889.
-

Einleitung.

Der Gegenstand der vorliegenden Untersuchung ist bereits früher zweimal behandelt worden, allerdings im Zusammenhange mit anderen Fragen und demgemäß ohne daß das vollständige Material herangezogen ist.

Zuerst von Brugger in seinem Aufsatze „Zur lautlichen Entwicklung der englischen Schriftsprache im Anfange des 16. Jahrhunderts“, *Anglia* XV, 316 ff. Brugger stellt S. 328 folgende Gesetze auf:

1) „Wortauslautende Liquida oder stimmhafte Spirans üben keinen Einfluß auf die Quantität des vorhergehenden Vokals aus.“

2) „Vor stimmlosen Spiranten und (stimmlosen und stimmhaften) Explosiven im Wortauslaut wird kurzer Vokal kurz erhalten, langer Vokal wird entweder lang erhalten oder wird in spät-Tudor-Englischer Zeit schwebend und kann sich in diesem Falle als lang oder kurz entwickeln.“

Beide Gesetze faßt er dann S. 342 wie folgt zusammen:

„Im früh-Tudor-Englischen bleibt die Quantität aller Vokale vor einfacher wortauslautender Konsonanz bestehen; im spät-Tudor-Englischen werden die langen Vokale mit kleinster Lippenöffnung und höchster Zungenhebung, d. h. ε \bar{o} \bar{i} \bar{u} vor einfacher wortauslautender Konsonanz schwebend, wobei diese jeweilen diejenige Quantität annimmt, welche zur Erhaltung der Normalquantität der Silbe nötig ist.“

Abgesehen davon, daß hier eigentliche Gründe für die Kürzung nicht angegeben werden, ist das Gesetz in dieser Fassung unzutreffend. Schon die Feststellung einer bestimmten Zeit für diesen Quantitätswechsel entspricht nicht den tatsächlichen Verhältnissen, da sich Kürzungen in gesicherten

Fällen zum Teil bedeutend früher als in spät-Tudor-Englischer Zeit nachweisen lassen.

Eine andere Erklärung hat Luick gegeben in seinem Aufsätze „Beiträge zur englischen Grammatik“ III, Anglia XX, 354 ff. Nach ihm ist die Kürzung auf das Streben nach einem Normalmaße zurückzuführen. Kam eins der in Frage kommenden Wörter in einem zweisilbigen Takte vor, so war das Normalmaße dieses Taktes (lang. Vok. in offener Silbe oder kurz. Vok. + Kons.) überschritten und wurde dann durch Kürzung des Tonvokals wiederhergestellt. Vom zweisilbigen Sprechakte aus sei dann die Kürze auch in die isolierte Stellung des Wortes oder den einsilbigen Sprechakt eingebracht. Da das Wort dann aber hinter der Normalquantität zurückblieb, so sei durch Dehnung des auslautenden Konsonanten das Normalmaße wiederhergestellt worden.

Nach Morsbach: Vorlesung über „Neuenglische Grammatik in historischer Entwicklung“ aber ist diese Tendenz nach Herstellung einer gewissen Normaldauer im Englischen zu bezweifeln. Zu diesem Ergebnis kommt auch E. A. Meyer in seiner Abhandlung über „Englische Lautdauer“. Nach Meyer sind zwar die auslautenden Konsonanten nach kurzem Vokal länger als nach langem, doch ist der Unterschied verhältnismäßig gering. Auch ist die Dauer des auslautenden Konsonanten vielmehr von der Höhe als von der Quantität des vorhergehenden Vokals abhängig. Die verschiedene Dauer der Konsonanten und Vokale läßt sich nicht durch einen zeitlichen Ausgleich innerhalb der Silbe oder des Taktes erklären.

Die vorliegende Arbeit will daher versuchen, eine neue Erklärung der Kürzungen zu geben, auf die Herr Professor Morsbach mich hingewiesen hat. Es sind dafür Beispiele aus der Schriftsprache und den Dialekten gesammelt worden. Für die Schriftsprache kommen außer den Angaben der Grammatiker und Orthoepisten für die Bestimmung der Quantität hauptsächlich Schreibung und Reim in Betracht. Doch ist bei der außerordentlich willkürlichen Orthographie in spät-me. und früh-ne. Zeit hier große Vorsicht geboten. In den einzelnen Fällen ist immer genau darauf zu achten, ob die Orthographie auch sonst sorgfältig und ziemlich fest ist, oder nicht. Auch die Reime mögen nicht immer ein unbedingt

sicheres Kriterium zur Bestimmung der Quantität sein; doch haben die meisten Dichter wohl noch ziemlich genau gereimt. Wenn die Orthoepisten und Grammatiker in manchen Fällen noch den älteren Lautstand angeben, wo die Literatursprache zum Teil schon die neue Quantität zeigt, so ist zu beachten, daß sie in ihren Angaben vielfach recht konservativ sind. Allerdings mögen auch manche Angaben, besonders bei den ausländischen Grammatikern, ungenau oder falsch sein. Doch werden sich diese Fehler in den meisten Fällen auf die Qualität der Laute beschränken, da zwischen entschieden langen und kurzen Lauten doch wohl eine Verwechselung nicht so leicht möglich war. Im übrigen habe ich an den betreffenden Stellen immer genau angegeben, ob die Quantität nach der Schreibung oder nach den Reimen oder aber nach beiden bestimmt ist. Mögen dabei nun auch einzelne Formen falsch gedeutet sein, so dürfte doch das Gesamtbild der Entwicklung und vor allen Dingen die Erklärung der Kürzungen dadurch schwerlich betroffen werden.

I.

Chronologische Einteilung des Materials.

a) Spuren in alt- und mittenglischer Zeit bis 1400.

§ 1. Vereinzelte Spuren der Kürzung langer Tonvokale vor einfachem, auslautendem Konsonanten scheinen bis in ae. Zeit zurückzureichen. Bülbring weist in seinem „Altengl. Elementarbuch“ § 549 darauf hin, daß in der spät-nordh. Interlinearversion der Evangelien Marcus, Lucas und Johannes in der Rushworth-hs. in einigen Fällen nach langem Vokal oder Diphthongen häufig *-tt* statt *-t* geschrieben wird. Um schlechte Schreibung dürfte es sich dabei kaum handeln. Zu den von Bülbring a. a. O. angeführten Beispielen kommen nach dem Glossar von Lindelöf noch einige weitere hinzu, sodafs im ganzen in folgenden Fällen kurzer Vokal gelten würde.

1. im substantivum: *fott*, *fætt* n. a. pl., *ðreatt* *ðreott*.
2. im adjectivum: kein Beleg.
3. im verbum: *ageott* 3. sg. ind. praet. zu *ageotan*, *ofgeatt* 3. sg. ind. praet. zu *ofgeotan*, *ett* 3. sg. ind. praet. zu *etan*, *wratt* 3. sg. ind. praet. zu *writan*, *watt* und *natt* 1. und 3. sg. ind. praet. zu *witan* und *nytan*.

4. im adverbium: kein Beleg.

Anm.: *gett* (neben *get*) beruht wohl auf Satztiertonigkeit.

§ 2. In me. Zeit scheint — wie auch die Reimtechnik zeigt — alter langer Vokal vor einfachem auslautenden Konsonanten im allgemeinen bis zum Ende des 14. Jahrhunderts

erhalten zu sein. Vor dieser Zeit bietet nur Orrm einige durch die Schreibung gesicherte Beispiele für die Kürzung. Doch ist in den meisten Fällen daneben auch der lange Vokal noch erhalten. Kürze gilt in folgenden Fällen:

1. im substantivum:

vor *d*: *flodd* = ae. *flōd*.

vor *k*: *lacc* = ae. *lāc*.

vor *þ*: *toþþ* = ae. *tōð*; *dæþþ* = ae. *deað*.

2. im adjectivum:

vor *h* [*χ*]: *nehh* = ae. *neh*, *neah*; *ruhh* = ae. *ruh*.

3. im verbum:

vor *t*: *watt* prt. = ae. *wāt*.

vor *f*: *hoff* prt. = ae. *hōf*.

vor *h*: *drohh* prt. = ae. *drōh*.

vor *m*: *comm* prt. = ae. *c(w)ōm*.

4. im adverbium:

vor *n*: *anann* = ae. *on ān*.

5. im zahlwort:

vor *n*: *tenn* = ae. *tēn*, *tien*.

(Belege s. Morsbach: me. Gr. § 54, a 1; Effer: Anglia Anzeiger VII, 186 ff.)

§ 3. Sonst läßt sich Kürzung des langen Tonvokals nur in sehr wenigen Fällen im 14. Jahrhundert nachweisen. Bei Wycliffe deutet nur vereinzelt die Schreibung auf Kürze.

1. im substantivum: kein Beleg.

2. im adjectivum: kein Beleg.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium:

vor *n*: *sunne* = ae. *sōna*.

5. im zahlwort:

vor *n*: *tenn* = ae. *tēn*, *tien* findet sich einmal neben sonstigem *ten*.

(s. Gasner S. 6 und 86; H. Fischer S. 30 ff.; Dibelius § 29.)

Auch bei Chaucer gilt die Kürze noch kaum.

1. im substantivum: kein Beleg.

Anm.: Allerdings finden sich *dōre* und *dōke*, doch sollen beide Wörter nach Luick: Untersuchungen zur engl. Lautgeschichte §§ 552 und 553 schon für das ae. mit kurzem Vokal, also als *dūfe* bezw. *dūce* anzusetzen sein. Obwohl diese Erklärung zweifelhaft ist, sollen diese Wörter doch ausser Betracht bleiben.

2. im adjectivum: kein Beleg.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn*, *tien* (durch den Reim gesichert).

(s. Morsbach: me. Gr. § 54, a 1.)

Bewahrt sind die alten Quantitätsverhältnisse auch noch bei Gower und Hocceleve.

(s. für Gower: Fahrenberg und Macaulay Bd. II, Einleitung S. 93 ff.; für Hocceleve: Vollmer, Anglia XXI, 203.)

b) Das 15. Jahrhundert.

§ 4. Die Londoner Urkunden bis zum Jahre 1500 bieten nur wenige Beispiele für die Kürzung. Erwiesen wird die Kürze durch Doppelschreibung des Endkonsonanten. Doch ist die Schreibung *-ff* in Fällen wie *wyff* = ae. *wīf*, *lyffe* = ae. *līf* wohl nicht als beweisend für kurzen Vokal anzusehen, sondern beruht lediglich auf einer, auch sonst im me. häufigen, Schreiber-eigentümlichkeit (cf. Morsbach: me. Gr. § 17, a. 2). Scheiden wir also diese Fälle aus, so bleiben noch die folgenden übrig:

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich

war: *wodd(s)* = ae. *wudu* (doch s. § 47, 2).

vor *l*: *stoll* = ae. *stōl*.

2. im adjectivum:

vor *t*: *grett* = ae. *grēat*; *wette* = ae. *wæt*.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Morsbach: Schriftsprache S. 17; Lekebusch S. 10 f.)

§ 5. Die Suffolker Testamente bieten keine Beispiele für die Kürzung. Die bei Dibelius (§ 29) angeführten *holle* = ae. *hāl* und *solle* = ae. *sāwol* beruhen nicht auf Kürzung. *-oll* = [ɔʊl] ist vielmehr wohl nur umgekehrte Schreibung, da nach Luick: Anglia XVI, 462 ff. *-oll* im 15. Jahrhundert > [ɔʊl] wird.

§ 6. Die beiden me. Legenden St. Editha und St. Ethelreda zeigen im großen Ganzen eine ziemlich willkürliche Orthographie. Jedenfalls ist Doppelkonsonanz keineswegs ein Zeichen für Kürze des vorhergehenden Vokals. Dagegen gestatten uns die im allgemeinen sehr genauen Reime wohl Schlüsse auf die Quantität der Vokale. Danach herrscht in einer Reihe von Wörtern Schwanken zwischen langem und kurzem Vokal.

1. im substantivum:

vor *d*: *brede* = ae. *brēad*, *hedde* = ae. *hēafod*.

vor *t*: *fotte* = ae. *fōt*.

Anm.: Kurzer Vokal ist auch durch zahlreiche Reime erwiesen im sb. *delle* = ae. *dæl*. Doch kommt dieses Wort dann nur in den Wendungen *every delle* und *never a delle* vor, in denen es geringeren Satzton hatte. (s. auch § 47, 1.)

2. im adjectivum:

vor *d*: *ded dedde* = ae. *dēad*.

3. im verbum:

vor *f*: *droffe* = ae. *drāf*.

vor *n*: kein Beleg.

Anm.: *byn pte.* = ae. *gebēon* neben *bene* erklärt sich wohl durch Satztonigkeit.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Heuser: Diss.; dazu Fischer, Anglia XI, 175 ff. und Heuser, Anglia XII, 578 ff.)

§ 7. In dem Gedichte „Sir Eglamour of Artois“ wird durch die Schreibung Kürze erwiesen

1. im substantivum:

vor *d*: *redd* = ae. *ræd*; *hedd* = ae. *hēafod*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *dedd* = ae. *dead*.

3. im verbum: kein Beleg.

Anm. *byn* ptc. < ae. *gebēon*, neben *bene*, beruht wohl auf Satz-
tieftönigkeit.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Zielke S. 13, 31, 33.)

§ 8. Für Osbern Bokenam's Legenden sind Kürzungen nicht nachzuweisen.

(s. Hoofe: Engl. Stud. VIII, 222 ff.)

§ 9. Bei Capgrave ist die alte Vokalquantität noch fast durchgehends erhalten. Die Schreibung läßt auf Kürze schließen

1. im substantivum: kein Beleg.

2. im adjectivum:

vor *t*: *wette* = ae. *wæt*.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Dibelius § 29.)

§ 10. Pecoock hat ebenfalls fast ausnahmslos die alten Quantitätsverhältnisse bewahrt. Nach der Schreibung liegt kurzer Vokal vor

1. im substantivum: kein Beleg.

2. im adjectivum:

vor *r*: *morre* = ae. *māra*.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Hoffmann S. 12.)

§ 11. Auch für Caxton ist Kürzung nur vereinzelt nachzuweisen. Sie wird durch die Schreibung bezeugt

1. im substantivum:

vor *t*: *swette* = ae. *swæt*.

2. im adjectivum:

vor *t*: *wette* = ae. *wæt*.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Morsbach: me. Gr. § 54, a. 1; Dibelius § 29; Lekebusch.)

§ 12. In den Paston Letters scheint Kürze schon ziemlich häufig zu gelten; freilich ist daneben auch in fast allen Fällen noch langer Vokal zu erweisen. Auch zeigt diese Briefsammlung eine so außerordentlich unregelmäßige Orthographie, daß man in der Beurteilung der sich bietenden Beispiele doch recht vorsichtig sein muß. Ohne Bedeutung ist auch hier wohl die Schreibung eines auslautenden *ff* für *f* in Fällen wie *wyff*, *lyff*, *haff* und ähnlichen, da *ff* in jeder Wortstellung geschrieben wird. Ebenso wenig scheint mir die Schreibung eines auslautenden *ss* auf kurzen Vokal zu deuten, da *ss* vielfach den stimmlosen Laut bezeichnet. *lesse* = ae. *lēosað*, *wysse* = ae. *wīs* und ähnliche sind daher wohl nur als schlechte Schreibungen anzusehen. Bei den übrigen Konsonanten dagegen scheint die Doppelschreibung doch auf Vokalkürze zu weisen, wobei es sich freilich zum Teil auch um dialektische Formen handeln mag.

1. im substantivum:

vor *d*: *hedde* = ae. *hēd*, *sedde* = ae. *sēd* *sēd*; *hedde* = ae. *hēafod*; *hodde* = ae. *hōd*.

Anm.: Nur Länge scheint zu gelten in *threde* = ae. *præd*, *drede* = me. *drede*, *blode* = ae. *blōd*, in denen heute ebenfalls Kürze gilt.

vor *k*: *bock(s)* = ae. *bōc*.

Anm.: In *sakke(s)* = ae. *sacu* wird wohl Bewahrung der alten Kürze vorliegen.

vor *l*: *helle* = ae. *hæl*.

vor *n*: kein Beleg.

Anm.: Es findet sich zwar einmal *nonne* = ae. *nōn*, aber nicht als Simplex, sondern in der Zusammensetzung *afftterr nonne*, wo das Wort also geringeren Satzton hatte.

2. im adjectivum:

vor *d*: *dedd(e)* = ae. *dēad*; *godde* = ae. *gōd*, *wodd* = ae. *wōd*.

vor *t*: *grett* = ae. *grēat*.

vor *p*: *cheppe* = ae. *cēap*; *deppe* = ae. *dēop*.

vor *k*: *sekke* = ae. *sēc*.

vor *l*: kein Beleg.

Anm.: *holl* = ae. *hāl* ist kein sicherer Beleg. s. o. § 5.

3. im verbum:

vor *t*: *wott* = ae. *wāt*, *wrott* = ae. *wrāt*; *bette* = ae. *bēatan*; *mutte* = ae. *mōt*.

Anm.: Über *lette latte* = ae. *lētan* und *gettyn* = ae. *gietan* = me. *yēten* s. § 49, 1 und 2.

vor *p*: *keppe* = ae. *cēpan*.

vor *k*: kein Beleg.

Anm.: Über *takke* = an. *taca* s. § 49, 4.

vor *l*: *delle* = ae. *dēlan*.

vor *m*: *emme* = ae. *ēam*.

vor *n*: *donn* ptc. = ae. *gedōn*.

vor *r*: *ferr* = ae. *fēran*, *werre* prt. = ae. *wēron*; *herre* = ae. *hīeran*.

4. im adverbium:

vor *r*: *herr* = ae. *hēr*.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. in der conjunction:

vor *l*: *whill wylle wulle* = ae. *hwīl*.

(s. Dibelius § 30 f.; Neumann.)

§ 13. Eine ebenso wirre Orthographie wie die Paston Letters zeigen die Cely-Papers, eine andere Sammlung von Kaufmannsbriefen aus dem 15. Jahrhundert. Auch hier läßt sich daher die Vokalquantität nicht in jedem Falle mit absoluter Genauigkeit bestimmen. Als für unsere Feststellungen

völlig wertlos sind von vornherein auszuschneiden die Schreibungen mit *-ff* und *-ss*. Dann scheint Kürze noch in einer ganzen Reihe von Fällen zu gelten, unter denen sich freilich wiederum einige dialektische Formen befinden mögen. Fast immer hat auch hier noch der lange Vokal neben der Kürze gegolten. Auf kurzen Vokal deutet die Doppelschreibung des Endkonsonanten

1. im substantivum:

vor *d*: *lodd* = ae. *lād*; *bredde* = ae. *brēad*.

Anm.: Auf doppelte Quantität des Vokals scheint die Schreibung *seedd* = ae. *sæd* zu deuten.

vor *t*: *bott* = ae. *bāt*, *otte(s)* = ae. *āta*; *strett(e)* = ae. *stræt*, *whett* = ae. *hwæte*; *fotte* = ae. *fōt*.

Anm.: Häufiges *gattes* (neben *gates*) kann nach dem sg. gebildet sein. — Über *mette* = ae. *mete* s. § 47, 2.

vor *p*: kein Beleg.

Anm.: Über *hoppe* = ae. *tōhopa* s. § 47, 2.

vor *k*: kein Beleg.

Anm.: Die Schreibung *coocke* = ae. *cōc* scheint wieder auf doppelte Quantität hinzuweisen.

vor *þ*: *detthe* = ae. *deað*.

vor *l*: *hell(e)* = ae. *hæl*.

vor *r*: *orrys* = ae. *ār*.

Anm.: Über *dorre* = ae. *duru* s. § 47, 2.

2. im adjectivum:

vor *d*: *gud* = ae. *gōd*, *wodde* = ae. *wōd*.

vor *t*: *grett* = ae. *grēat*.

Anm.: *hottely* zu ae. *hāt* erklärt sich durch Kürzung vor mehrfacher Konsonanz.

vor *k*: *lycke* = ae. *gelic*.

vor *l*: kein Beleg.

Anm.: *holl* = ae. *hāl* ist unsicher. s. § 5.

vor *r*: *morre* = ae. *māra*, *sorre* = ae. *sār*.

Anm.: Über *barr* = ae. *bær* (ne. *bare*) s. § 50.

3. im verbum:

vor *d*: *kod prt.* = ae. *cūde* (wohl satztieftönig).

vor *t*: *whotte wotte* = ae. *wāt*, *wrotte* prt. = ae. *wrāt*;
wrytt(e) = ae. *writan*.

Anm.: Über *latte lett(e)* = ae. *lætan* s. § 49, 1; über *hett* = ae. *etan*
 s. § 49, 4; *gett* = ae. *gietan*, *fett* = ae. *fetian* s. § 49, 2.

vor *p*: *keppe* = ae. *cēpan*.

vor *k*: *tocke tuk* prt. = ae. *tōc*.

Anm.: Über *macke* = ae. *macian* s. § 49, 4.

vor *l*: *dell(e)* = ae. *dælan*; *fell(e)* = ae. *fēlan*.

Anm.: In *holle* = ae. *holian* mag Einfluß des subst. vorliegen.

vor *r*: *werre* prt. = ae. *wæron*, *warre* opt. = ae. *wære*.

Hier mag Satztiertonigkeit vorliegen.

4. im adverbium:

vor *t*: *yett zett zytt* = ae. *giet*; *howtt* = ae. *ūt*.

Beide Formen sind satztiertonig.

vor *l*: *wyll* = ae. *wēl*.

vor *n*: *don* = ae. *dūn* (ist satztiertonig).

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. in der conjunction:

vor *l*: *whyll* = ae. *hwil*.

(s. Stülsbier S. 11 ff., 19 ff.)

§ 14. Bei Skelton ist die Schreibung nicht beweisend für die Quantität. Dagegen ist die Kürzung in einigen, allerdings wenig zahlreichen Fällen durch den Reim gesichert. Und auch in diesen Fällen finden sich daneben Reime auf zweifellos langen Vokal.

1. im substantivum:

vor *d*: *hed* = ae. *hēafod*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *ded* = ae. *dēad*.

3. im verbum:

vor *n*: *gonne* ptc. = ae. *gegān*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Zahlreich sind demgegenüber die Fälle, in denen nach der Reimtechnik für Skelton noch ausschließlich langer

Vokal gegolten hat, in denen aber heute Kürzung eingetreten ist:

1. im substantivum:

vor *d*: *led lede* = ae. *lēad*; *drede* = me. *drēde*; *threde*
= ae. *þræð*; *blode blood(e)* = ae. *blōd*.

vor *k*: *booke(s)* = ae. *bōc*, *cooke(s)* = ae. *cōc*, *hooke(s)*
= ae. *hōc*.

vor *th*: *dethe* = ae. *deað*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *gode good* = ae. *gōd*; *red* = ae. *rēad*.

3. im verbum:

vor *d*: *drede* = ae. (on)*drædan*, *sprede* = ae. *sprædan*.

vor *t*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *frete* = ae. *fretan*.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae.
habban.

vor *n*: *doone* ptc. = ae. *gedōn*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *none* = ae. *nān*.

(Schoeneberg S. 6 ff., 12, 17.)

c) Von 1500 bis heute.

1. in der geschriebenen Schriftsprache.

§ 15. Für Alexander Barclay gibt die Schreibung keinen unbedingt zuverlässigen Anhaltspunkt für die Quantität der Vokale. In zweifelhaften Fällen wird diese erst durch den Reim erwiesen. Im Ganzen ist die Kürzung bei ihm nur selten.

1. im substantivum:

vor *k*: *cocke* = ae. *cōc* (nach der Schreibung).

2. im adjectivum:

vor *t*: *great gret* = ae. *grēat* (durch Reim erwiesen).

3. im verbum:

vor *t*: kein Beleg.

Anm.: Über *swete* = ae. *swætan* (durch Reim erwiesen) s. § 49, 2.

vor *n*: *byn* ptc. = ae. *gebēon* (nach der Schreibung).

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

vor *n*: *tenne* = ae. *tēn* (durch Reim erwiesen). cf. übrigens § 48.

Dagegen erweist in vielen Fällen die Schreibung in offener Silbe den Vokal noch als lang in Wörtern, in denen heute kurzer Vokal gilt. Meist wird die Schreibung hier durch den Reim bestätigt.

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *drede* = me. *drēde* (zum vb. (on)*drædan*), *threde* = ae. *þræð*; *blode* *blood* = ae. *blōð*, *hode* = ae. *hōð*; *brede* = ae. *brēad*, *hede* = ae. *hēafod*.

bei sekundärer Länge: *steade* = ae. *stede*.

vor *k*: *boke* = *bōc*.

vor *p*: *clothe* = ae. *clād*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *dede* = ae. *dēad*, *read(e)* = ae. *rēad*; *good(e)* = ae. *gōð*.

vor *k*: *seke* = ae. *sēc*.

3. im verbum:

vor *d*: *drede* = ae. (on)*drædan*.

vor *t*: *threte* = ae. *þrætian*.

vor *k*: *loke* = ae. *lōcian*.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban*.

vor *n*: *bene been* ptc. = ae. *gebēon*; *done* ptc. = ae. *gedōn*; *gone* ptc. = ae. *gegān*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn*.

6. im pronomem:

vor *n*: *none* = ae. *nān*.

(s. Dalheimer S. 6 ff., 18 ff., 25 ff.)

§ 16. Für die Sprache der Londoner Paulsschule kann die Schreibung wohl im allgemeinen als sicheres Kriterium zur Bestimmung der Vokalquantität dienen. Doppelkonsonanz ist meist wohl ein sicheres Zeichen für Kürze des vorhergehenden Vokals. Auch hier möchte ich allerdings die Schreibung eines *-ff* für *-f* in Fällen wie *lyff*, *stryff*, *rooff* ausnehmen, da *ff* gelegentlich auch im Wortanlaut gebraucht wird (z. B. *ffoote*). Danach ist kurzer Vokal anzunehmen:

1. im substantivum:

vor *d*: *fludde* = ae. *flōd*.

2. im adjectivum:

vor *t*: *gret* = ae. *grēat*.

Anm.: Die Schreibung *greate* scheint auf doppelte Quantität zu deuten.

vor *l*: kein Beleg.

Anm.: *holle* = ae. *hāl* ist unsicher. s. § 5.

3. im verbum:

vor *t*: kein Beleg.

Anm.: Über *lett(e)* = ae. *lætān* s. § 49, 1; über *gette* = ae. *gietān* s. § 49, 2.

vor *n*: *benne ben* ptc. = ae. *gebēon*; *don* ptc. = ae. *gedōn*.

4. im adverbium:

vor *r*: *ther* = ae. *p̄ēr* (beruht wohl auf Satztonigkeit).

5. im zahlwort:

vor *n*: *tenne* = ae. *tēn*.

6. in der conjunction:

vor *l*: *whyll(e)* = ae. *hwīl*.

Langer Vokal gilt freilich in allen diesen Fällen, außer in *lett(e)* und *tenne*, noch neben der Kürze und wird außer-

dem noch in einer Reihe anderer Wörter erwiesen, in denen er in der heutigen Schriftsprache Kürzung erfahren hat.

1. im substantivum:

vor *d*: *drede* = me. *drēde*; *hode* = ae. *hōd*; *bread breed*
brede = ae. *brēad*; *heed(es)* = ae. *hēafod*.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *ffoot* = ae. *fōt*.
bei sekundärer Länge: *meet(e)* *meat(e)* = ae. *mete*.

vor *k*: *booke boke* = ae. *bōc*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *deed* = ae. *dēad*; *good(e)* = ae. *gōd*; *woode* =
ae. *wōd*.

vor *k*: *seke syke* = ae. *sēc*.

3. im verbum:

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae.
habban.

vor *n*: *goon gone* ptc. = ae. *gegān*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *oon(e)* *one* = ae. *ān*, *noon* = ae. *nān*.

(s. Blach S. 1 ff., 5 ff., 21, 24.)

§ 17. Bei Hawes lassen die Reime auf eine Reihe von Kürzungen schließen. Diphthongische Schreibungen des Vokals oder Schreibung in offener Silbe beweisen nicht gegen die Kürze. Verdoppelung des folgenden Konsonanten findet sich nur sehr selten. Kurzer Vokal gilt

1. im substantivum:

vor *d*: *dredde drede* = me. *drēde*; *heade hede hed* =
ae. *hēafod*; *leade ledde* = ae. *lēad*.

Anm.: Über *stead* = ae. *stede* cf. § 47, 1.

vor *l*: kein Beleg.

Anm.: Über Kürze in *dell deel dele* = ae. *dæl*, welches sich nur in den formelhaften Verbindungen *never a dele* und *every dele* findet, cf. § 47, 1.

2. im adjectivum:

vor *d*: *ded dead* = ae. *dēad*, *read reed rede red redde*
= ae. *rēad*.

vor *t*: *grete grette great(e)* = ae. *grēat*.

vor *k*: *sicke* = ae. *sēc*.

3. im verbum:

vor *d*: kein Beleg.

Anm.: Über *tread* = ae. *tredan* cf. § 49, 2.

vor *t*: kein Beleg.

Anm.: Über *get* = ae. *gietan* cf. § 49, 2.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Im Gegensatz zur heutigen Schriftsprache gilt bei Hawes noch vielfach langer Vokal

1. im substantivum:

vor *d*: *blode* = ae. *blōd*, *flode flood flowde* = ae. *flōd*,
hode = ae. *hōd*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good goode* = ae. *gōd*.

vor *t*: *hote* = ae. *hūt*.

vor *k*: *seke* = ae. *sēc*.

3. im verbum:

vor *d*: *stode prt.* = ae. *stōd*.

vor *k*: *shoke prt.* = ae. *scōc*; *toke prt.* = ae. *tōc*.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hâuen* = ae.
habban.

vor *n*: *gone ptc.* = ae. *gegān*; *done ptc.* = ae. *gedōn*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *none* = ae. *nān*.

(s. Fuhr S. 24, 28 ff., 31 ff., 35 ff.)

§ 18. Bei einigen kleineren Dichtern wird Kürzung durch die Schreibung erwiesen

1. im substantivum:

vor *d*: *bludde(s)* = ae. *blōd* Rastell, *fludd* = ae. *flōd* Googe; *hedde* = ae. *hēafod* Elyot, Googe.

2. im adjectivum:

vor *d*: *god* = ae. *gōd* Rastell, *wodde* = ae. *wōd* Elyot, Rastell, Brinklow; *redde* = ae. *rēad* Elyot.

vor *f*: *stiff* = ae. *stif* Levins.

3. im verbum:

vor *n*: *don* ptc. = ae. *gedōn* Udall.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Daneben gilt freilich zum Teil auch noch Länge

1. im substantivum: kein Beleg.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Gosson, *wood* = ae. *wōd* Elyot, Rastell, Brinklow.

3. im verbum:

vor *n*: *doone* ptc. = ae. *gedōn* Udall.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Rudolf S. 20, 33, 43.)

§ 19. Bei Tyndale läßt die Quantität der Vokale sich in jedem einzelnen Falle nicht mit unbedingter Sicherheit bestimmen, da er seine Orthographie nicht konsequent durchgeführt hat. Sicher aber dürfte wohl die Schreibung *ou* und *u* für ae. *ō* einen kurzen *u*-Laut wiedergeben, wenn sie in denselben Wörtern durcheinander gebraucht werden. Im allgemeinen scheint Kürze zu gelten

1. im substantivum:

vor *d*: *bloud bloudde blud(e)* = ae. *blōd*, *floud flud fludd(e)* = ae. *flōd*; *hedde(s)* = ae. *hēafod*.

vor *t*: *rott* = ae. *rōt*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *godde(s)* = ae. *gōd*.

vor *t*: *grett* = ae. *grēat*.

vor *f*: *deffe* = ae. *dēaf*.

3. im verbum:

vor *n*: *byn ptc.* = ae. *gebēon*.

Vielfach scheint dagegen, zum Teil neben der Kürze, im Gegensatz zum heutigen Sprachgebrauch noch die alte Vokalquantität bewahrt zu sein

1. im substantivum:

vor *d*: *bread breed bred* = ae. *brēad*, *heed* = ae. *hēafod*.

vor *t*: *fote* = ae. *fōt*.

vor *k*: *boke booke* = ae. *bōc*, *broke* = ae. *brōc*.

vor *th*: *breth* = ae. *bræþ*; *cloothe(s)* = ae. *clād*; *deeth deth* = ae. *dēad*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *deed* = ae. *dēad*; *good* = ae. *gōd*.

vor *t*: *hoot* = ae. *hāt*; *greate gret* = ae. *grēat*.

vor *f*: *deaf* = ae. *dēaf*.

3. im verbum:

vor *d*: *stode prt.* = ae. *stōd*.

vor *k*: *loke* = ae. *lōcian*; *shoke prt.* = ae. *scōc*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Rudolf S. 16, 20; Sopp S. 18 f., 27 ff.)

§ 20. Bei Coverdale wird die Kürze durch die Schreibung bezeugt

1. im substantivum:

vor *f*: *hoffe* = ae. *hōf*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *wodd* = ae. *wōd*.

vor *t*: *hot* = ae. *hāt*.

vor *k*: *sick* = ae. *sēc*.

vor *f*: *stiff* = ae. *stīf*.

3. im verbum:

vor *d*: kein Beleg.

Anm.: Über *shed* = ae. *scēadan* cf. § 49, 2.

vor *t*: *wrutt* = ae. *wrōtan*.

Anm.: Über *swett* = ae. *swētan* cf. § 49, 2.

vor *k*: kein Beleg.

Anm.: *suck* soll nach Luick „Untersuchungen zur englischen Lautgeschichte“ § 560 im ae. neben *sūcan* auch eine Entsprechung mit *ū* (etwa **sucian*) gehabt haben, auf welche die ne. Form zurückgehen könnte. Doch ist Luicks Annahme unnötig.

4. im adverbium:

vor *r*: *ther* = ae. *þēr*, *wher* = ae. *hwēr*. (Beide Formen sind wohl satztieftönig.)

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn*.

6. im pronomem:

vor *m*: *whom* = ae. *hwām* (erklärt sich durch Satz-tieftönigkeit).

Häufig ist aber auch, teilweise neben der gekürzten Form, noch alte Länge erhalten

1. im substantivum:

vor *d*: *bloude* = ae. *blōd*, *flood(s)* = ae. *flōd*; *breed* = ae. *bread*, *head* = ae. *hēafod*.

vor *t*: *fote* = ae. *fōt*.

vor *k*: *boke* = ae. *bōc*, *broke* = ae. *brōc*.

vor *th*: *death* = ae. *deað*.

vor *m*: *goome(s)* = ae. *gōma*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*; *dead* = ae. *dēad*, *read* *reade* = ae. *rēad*.

vor *t*: *hote* = ae. *hāt*.

vor *k*: *seke* = ae. *sēc*.

vor *f*: *deaf* = ae. *dēaf*.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stode* prt. = ae. *stōd*.

bei sekundärer Länge: *treade* = ae. *tredan*.

vor *k*: *loke* = ae. *lōcian*, *toke* prt. = ae. *tōc*.

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān*, *shone* prt. = ae. *scān*;

done ptc. = ae. *gedōn*; *bene* ptc. = ae. *gebēon*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *one* = ae. *ān*, *none* = ae. *nān*.

(s. Swearingen S. 11 ff.)

§ 21. Bei Ascham gilt kurzer Vokal nur in wenigen durch die Schreibung gesicherten Fällen

1. im substantivum:

vor *th*: *troth truth* = ae. *trēowð*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *redde* = ae. *rēad*.

vor *t*: *hotte* = ae. *hāt*.

vor *k*: kein Beleg.

Anm.: In *seick* = ae. *szoc* scheint die Schreibung auf doppelte Quantität zu deuten.

3. im verbum:

vor *t*: kein Beleg.

Anm.: Über *lette* = ae. *lætan* cf. § 49, 1.

Anderseits ist bei Ascham die alte Vokalquantität noch vielfach erhalten

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *blood bloud* = ae.

blōd; *bread* = ae. *brēad*, *head heed hed* = ae. *hēafod*.

bei sekundärer Länge: *stede steade* = ae. *stede*.

vor *t*: *fote foote* = ae. *fōt*.

vor *k*: *boke booke* = ae. *bōc*.

vor *th*: *death* = ae. *dēað*; *trouth trothe trouthe truthe* = ae. *trēowð*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *dead(e) deed* = ae. *dēad*.vor *t*: *hote hoote* = ae. *hāt*; *great(e)* = ae. *grēat*.

3. im verbum: kein Beleg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Wille S. 20 ff., 26, 41, 43 f., 63.)

§ 22. John Heywood hat alte Länge durchaus gewahrt. Nur ein einziges Mal findet sich *byn* im Reime mit [i]. (s. Unna S. 9 ff., 22.)

Der Drucker Tottel hat eine so genau durchgeführte Orthographie, daß sie wohl einen sicheren Anhaltspunkt für die Vokalquantität gewährt. Der Vokal ist kurz, wenn der Endkonsonant verdoppelt wird; und ferner, wenn er durch einfaches Zeichen vor einfachem Konsonanten ohne Hinzufügung eines End-*e* wiedergegeben wird. Wiedergabe durch zwei Vokalzeichen dagegen ist ein sicherer Beweis für langen Vokal. Demnach gilt Kürze

1. im substantivum:

vor *d*: *dred* = me. *drēde*; *rod* = ae. *rōd*; *hed hedde* = ae. *hēafod*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *ded* = ae. *dēad*, *red* = ae. *rēad*.vor *t*: *gret* = ae. *grēat*.

3. im verbum:

vor *t*: *wot* = ae. *wāt*; *bet* = ae. *bēatan*.Anm.: Über *let* = ae. *lētan* cf. § 49 1; über *thret* = ae. *prēatian* § 49, 2.vor *k*: *strok prt.* = ae. *strāc*.vor *f*: *stif* = ae. (*ā*)*stīfian* (doch ist hier Einfluß des adj. möglich).vor *n*: *gonne ptc.* = ae. *gegān*; *donne ptc.* = ae. *gedōn*;
ben byn ptc. = ae. *gebēon*.

4. im adverbium:

vor *r*: *her hir* = ae. *hēr*.

5. im zahlwort:

vor *n*: *tenne ten* = ae. *tēn*.

Gegenüber den heutigen Verhältnissen herrscht noch vielfach Länge

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *threed thread* = ae. *þræd*; *blood bloud* = ae. *blōd*, *flood floud* = ae. *flōd*; *head* = ae. *heafod*.

bei sekundärer Länge: *steede steade stede* = ae. *stede*.

vor *t*: *fote foote* = ae. *fōt*.

vor *th*: *breath* = ae. *bræþ*; *death* = ae. *dēað*; *troueth trueth* = ae. *trēowð*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*; *dead* = ae. *dēad*.

vor *t*: *great grete* = ae. *grēat*.

3. im verbum:

vor *d*: *dreede dreade* = ae. (on)*drædan*; *stood stode* prt. = ae. *stōd*; *shreed* = ae. *scrēadian*.

vor *t*: *threat* = ae. *þræatian*.

vor *k*: *loke* = ae. *lōcian*, *toke* prt. = ae. *tōc*.

vor *n*: *gone goone* ptc. = ae. *gegān*; *done doon* ptc. = ae. *gedōn*; *been bene* ptc. = ae. *gebēon*.

4. im adverbium:

vor *r*: *here heare* = ae. *hēr*.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Hoelper S. 10 ff., 25 ff., 28; Salge S. 6, 13 f., 15, 23 f., 26, 28.)

§ 23. Für Stanyhurst läßt sich die Vokalquantität nicht in jedem Falle mit völliger Bestimmtheit nach der Orthographie bestimmen. Ein sicheres Zeichen für Kürze ist wohl die Schreibung *u* für ae. *ū*. Auch sonst darf man aus einfacher Schreibung des Vokals ohne Hinzufügung eines End-*e* wohl auf kurzen

Vokal schliessen. Verdoppelung des Endkonsonanten wird im allgemeinen vermieden. Demnach ist wohl Kürze anzunehmen

1. im substantivum:

vor *d*: *blud* = ae. *blōd*, *flud* = ae. *flōd*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *wodd* = ae. *wōd*.

vor *th*: *wroth* = ae. *wrāþ*.

3. im verbum:

vor *d*: *stud* prt. = ae. *stōd*.

Anm.: Über *spred* = ae. *sprædan* cf. § 49, 2.

vor *k*: *lock* = ae. *lōcian*.

vor *n*: *don* ptc. = ae. *gedōn*; *ben* ptc. = ae. *gebēon*.

vor *r*: bei etymologischer Länge: *wer* prt. = ae. *wæron*.

bei sekundärer Länge: *ar* 3. pl. praes. = ae. *earun*.

4. im adverbium:

vor *k*: *ek* = ae. *ēac*.

vor *r*: *ther* = ae. *þēr*, *wher* = ae. *hwēr*.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *on* = ae. *ān*.

Im Gegensatz zum heutigen Sprachgebrauch ist bei Stanyhurst noch vielfach der lange Vokal erhalten, der sich zum Teil neben der Kürze findet

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *blood* = ae. *blōd*,
flood = ae. *flōd*; *head* = ae. *heafod*.

bei sekundärer Länge: *steede* = ae. *stede*.

vor *t*: *foote* = ae. *fōt*.

vor *k*: *book* = ae. *bōc*, *brooke* = ae. *brōc*, *nouke* = ae.
nōc, *rouk* = ae. *hrōc*.

vor *th*: *breath* = ae. *bræþ*; *cloath* = ae. *clāð*; *death*
deeth = ae. *dēað*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*, *wood* = ae. *wōd*; *dead* = ae. *dead*.

vor *t*: *hoat(e)* = ae. *hāt*.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stood* prt. = ae. *stōd*.
bei sekundärer Länge: *tread* = ae. *tredan*.

vor *t*: *twight* = ae. *ætwtītan*; *threat* = ae. *þrēatian*.

vor *k*: *look* = ae. *lōcian*, *hooking hooked* (das verb. gebildet zum sb. ae. *hōc*), *took(e)* prt. = ae. *tōc*.

vor *n*: *goane* ptc. = ae. *gegān*; *doon(e)* ptc. = ae. *gedōn*; *beene* ptc. = ae. *gebēon*.

vor *r*: bei etymologischer Länge: *were weare* prt. = ae. *wæron*.

bei sekundärer Länge: *are* 3. pl. praes. = ae. *earun*.

4. im adverbium:

vor *k*: *EEK eke* = ae. *ēac*.

vor *r*: *thear(e) theere there* = ae. *þēr*; *whear(e) wheere* = ae. *hwēr*.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *one oane* = ae. *ān*, *none noane* = ae. *nān*.

(s. Bernigau S. 41, 43 f., 53 ff., 57, 62 f., 65 ff.)

§ 24. Bei Spenser herrscht, nach der Reimtechnik zu schließen, ein sehr starkes Schwanken in der Vokalquantität. Fast in allen Fällen, in denen nach den Reimen Kürze gilt, kommen daneben Reime auf zweifellos langen Vokal vor. Dabei wird die Kürze oft durch Schreibung von Doppelkonsonanz bestätigt, die sich, soviel ich sehe, niemals in den Fällen findet, wo die betreffenden Wörter auf Länge reimen. Die folgenden Beispiele, sowohl die für Kürze, als auch die für Länge sind durchweg den Reimen entnommen. Nach ihnen ist kurzer Vokal anzunehmen.

1. im substantivum:

vor *d*: *dread dred dredd* = me. *drēde*, *sead* = ae. *sǣd sēd*; *blood* = ae. *blōd*, *flood flud* = ae. *flōd*; *bredd* = ae. *brēad*, *hed hedd* = ae. *heafod*.

Anm.: Über *sted stedd* = ae. *stede* cf. § 47, 1.

vor *t*: *heat* = ae. *hǣtu*; *sweat* = ae. *swāt*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*; *dead ded dedd* = ae. *dēad*, *red redd* = ae. *rēad*.

vor *t*: *hot hott whott* = ae. *hāt*; *wet* = *wæt*.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stood prt.* = ae. *stōd*.

Anm.: Über *dred* = ae. (on)*drædan*, *spred spredd* = ae. *sprædan* cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *tred* = ae. *tredan* cf. § 49, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *beat* = ae. *bēatan*.

Anm.: *lett let* = ae. *lætan* cf. § 49, 1; *threatt* = ae. *þreatian* § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *fret frett* = ae. *fretan*, *get* = ae. *gietan* cf. § 49, 2.

vor *n*: *donne ptc.* = ae. *gedōn*; *bin ptc.* = ae. *gebēon*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Anderseits erweisen die Reime nicht selten noch langen Vokal.

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *dreed drede dred* = me. *drēde*, *seed* = ae. *sǣd sēd*; *blood bloud* = ae. *blōd*, *flood* = ae. *flōd*; *bread* = ae. *brēad*, *head* = ae. *heafod*.

bei sekundärer Länge: *stead* = ae. *stede*.

vor *t*: *heat* = ae. *hǣtu*; *sweat* = ae. *swāt*.

vor *k*: *book* = ae. *bōc*, *broke* = ae. *brōc*, *crook* = ae. *crōc*, *hook* = ae. *hōc*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*, *wood* = ae. *wōd*; *dead* = ae. *dēad*.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *dread* = ae. (on)*drædan*; *stood stoud* prt. = ae. *stōd*.

bei sekundärer Länge: *tread tred* = ae. *tredan*.

vor *t*: *beat* = ae. *bēatan*, *threat(e)* = ae. *prēatian*.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *shook(e)* prt. = ae. *scōc*; *look looke* = ae. *lōcian*, *took(e)* prt. = ae. *tōc*.

bei sekundärer Länge: *crake* = ae. *cracian*.

vor *n*: *done* ptc. = ae. *gedōn*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Bauermeister S. 44 ff., 51, 72, 88, 94 ff.)

§ 25. Für Shakespeare ist die Quantität der Vokale nicht immer leicht zu bestimmen. Nach den Reimen galt aber wohl Kürze

1. im substantivum:

vor *d*: *head* = ae. *hēafod*.

vor *v*: kein Beleg.

Anm.: Über *dove*, das bei Shakespeare den Lautwert [duv] hat, cf. § 3.

2. im adjectivum:

vor *d*: *dead* = ae. *dēad*, *read* = ae. *rēad*.

vor *t*: *hot* = ae. *hāt*; *wet* = ae. *wēt*.

vor *k*: *sick* = ae. *sēc*.

vor [f]: *rough* [ruf] = ae. *rūh*.

3. im verbum:

vor *d*: kein Beleg.

Anm.: Über *spread* = ae. *sprædan* cf. § 49, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

Anm.: *threat* = ae. *prēatian* cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: *fret* = ae. *fretan*, *get* = ae. *gietan* cf. § 49, 2.

vor *n*: *done* [*dun*] ptc. = ae. *gedōn*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Kürze und Länge galten wohl nebeneinander

1. im substantivum:

vor *d*: *blood* = ae. *blōd*, *flood* = ae. *flōd*; *lead* = ae. *lēad*.

vor *th*: *breath* = ae. *bræþ*; *death* = ae. *dēað*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*, *wood* = ae. *wōd*.

vor *t*: *great* = ae. *grēat*.

3. im verbum:

vor *d*: *stood* prt. = ae. *stōd*.

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān*; *been* ptc. = ae. *gebēon*.

vor *r*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *are* 3. pl. praes. = ae. *earun*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

In einer Reihe von Fällen endlich, in denen der moderne Sprachgebrauch nur Kürze oder doch schwankende Quantität kennt, scheint für Shakespeare noch ausschließlich langer Vokal gegolten zu haben:

1. im substantivum:

vor *d*: *dread* = me. *drēde*.

vor *t*: *foot* = ae. *fōt*, *root* = ae. *rōt*.

vor *m*: *room* = ae. *rūm*.

2. im adjectivum: kein Beleg.

3. im verbum:

vor *d*: *shed* = ae. *scēadan* (in den Quartos auch *sheed* geschrieben).

vor *t*: *sweat* = ae. *swētan*.

vor *k*: *look* = ae. *lōcian*.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *n*: *one* = ae. *ān*, *none* = ae. *nān*.

(s. Viotor: A Shakespeare phonology; Lummert S. 16, 25, 27, 35; Rudolf S. 21.)

2. in der gesprochenen Schriftsprache.

§ 26. Die Orthoepisten des 16. und 17. Jahrhunderts geben kurzen Vokal an in folgenden Fällen:

1. im substantivum:

vor *d*: *blood* = ae. *blōd* Bullokar, Gill, Price, Jones,
flood = ae. *flōd* Bullokar, Gill, Price, Cooper, Jones,
hood = ae. *hōd* Smith, Price, Jones, *rod* = ae. *rōd*
 Smith, Gill; *bread* = ae. *brēad* Jones, *head* = ae.
hēafod Smith, Bullokar, Gill, Cooper, Jones, *lead* =
 ae. *lēad* Jones, *shred* = ae. *scrēade* Jones, *thread* =
 ae. *þrēad* Jones.

Anm.: Über *stead* = ae. *stede* Jones cf. § 47, 1; *wood* = ae. *wudu* Jones cf. § 47, 2.

vor *t*: *foot* = ae. *fōt* Cooper, Jones, *soot* = ae. *sōt* Jones.

vor *k*: *book* = ae. *bōc* Jones, *brook* = ae. *brōc* Jones,
cook = ae. *cōc* Jones, *rick* = ae. *hrēc* Butler.

vor *v*: *glove* = ae. *glōf* Gill.

Anm.: Über *dove* Wallis, Jones s. o. § 3.

vor *th*: *cloth* = ae. *clāð* Gill; *breath* = ae. *bræþ*
 Bullokar, Gill, Jones; *tooth* = ae. *tōð* Cheke; *death*
 = ae. *dēað* Jones; *truth* = ae. *trēowð* Gill.

vor *m*: *gum* = ae. *gōma* Smith.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Salisbury, Smith, Gill, Price,
 Cooper, Jones, *wood* = ae. *wōd* Smith, Gill; *dead* =
 ae. *dēad* Gill, Jones, *red* = ae. *rēad* Smith, Gill, Jones.

vor *t*: *hot* = ae. *hāt* Gill; *wet* = ae. *wæt* Smith, Gill.

vor *k*: *like* = ae. *gelāc* Smith; *sick* = ae. *sēoc* Gill.

vor [*f*]: *stiff* = ae. *stīf* Smith; *tough* = ae. *tōh* Wallis;
rough = ae. *rūh* Wallis, Cooper.

vor *th*: *loath* = ae. *lād* Bullokar, *wroth* = ae. *wrād*
 Bullokar.

vor *r*: *dear* = ae. *dēore* Jones.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stood* prt. = ae
stōd Price, Cooper, Jones.

Anm.: Über *dread* = ae. (*on*)*drædan* Jones, *spread* = ae. *sprædan* Jones,
shed = ae. *scædan* Smith, Gill cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: *tread* = ae. *tredan* Jones cf. § 49, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *writ* prt. = ae. *wrāt*
 Gill; *beat* prt. = ae. *bēot* Smith, Gill.

Anm.: Über *let* = ae. *lætan* Smith, Gill, Cooper cf. § 49, 1; — über
sweat = ae. *swætan* Bullokar, Jones, *threat* = ae. *þreatian* Jones cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *get* = ae. *gietan* Smith, Wallis, Cooper cf. § 49, 2.

vor *p*: *leap* = ae. *hlēapan* Jones.

vor *k*: *stroke* [ʃ, ʊ] prt. = ae. *strāc* Gill, *look* = ae.
lōcian Jones, *shook* prt. = ae. *scōc* Jones, *took* prt.
 = ae. *tōc* Jones.

vor *s*: *does* 3. sg. praes. = ae. *dēð* Jones.

vor *v*: bei etymologischer Länge: *drove* [*i*] prt. = ae.
drāf Gill.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* Bullokar cf. § 49, 1; —
shove Jones soll nach Luick: Untersuchungen § 560 auf ein ae. **scufian*
 zurückgehen.

vor *n*: *seen* ptc. = me. (*ge*)*sēn* Jones; *done* ptc. = ae.
gedōn Gill, Wallis; *been* ptc. = ae. *gebēon* Jones.

vor *r*: *wer* prt. = ae. *wæron* Gill.

4. im adverbium:

vor *th*: *sith* = ae. *sīð* Gill.

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn* Smith, Gill.

6. im pronomen:

vor *m*: *whom* = ae. *hwām* Gill.

vor *n*: *mine* = ae. *mīn* Gill.

Anderseits findet sich noch vielfach langer Vokal in Wörtern, die heute Kürzung erfahren haben

1. im substantivum:

vor *d*: *thread* = ae. *præd* Smith; *blood bloud* = ae. *blōd* Cheke, Smith, *flood* = ae. *flōd* Smith, *hood* = ae. *hōd* Smith; *bread* = ae. *bræd* Cheke, Smith, Gill, *head* = *hēafod* Gill, *lead* = ae. *lēad* Smith, Gill.

vor *t*: *foot* = ae. *fōt* Bullokar, Price, *root* = ae. *rōt* Butler, *soot* = ae. *sōt* Gill, Price.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *book* = ae. *bōc* Salisbury, Smith, Gill, Cooper, *brook* = ae. *brōc* Gill, *cook* = ae. *cōc* Smith, Gill, *hook* = ae. *hōc* Jones, *rook* = ae. *hrōc* Smith.

bei sekundärer Länge: *week* = ae. *wioca* = ne. *wick* Cheke.

vor *f*: *hoof* = ae. *hōf* Jones.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg außer vielleicht in *dove* = ae. *dūfe* Cheke.

vor *th*: *cloth* = ae. *clād* Cheke, Gill; *death* = ae. *dēad* Gill; *truth* = ae. *trēowd* Gill.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Salisbury, Smith, Gill; *dead* = ae. *dēad* Cheke, Smith, Gill.

vor *f*: *deaf* = ae. *dēaf* Cheke, Smith.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *dread* = ae. *(on)drædan* Smith; *stood prt.* = ae. *stōd* Gill.

bei sekundärer Länge: *tread* = ae. *tredan* Cheke, Smith, Bullokar.

vor *t*: *wrote* prt. = ae. *wrāt* Gill; *beat* prt. = ae. *bēot* Gill; *sweat* = ae. *swētan* Smith, Cooper.

vor *k*: *stroke* prt. = ae. *strāc* Gill; *look* = ae. *lōcian* Smith, Bullokar, Gill, *shook* prt. = ae. *scōc* Gill, *took* prt. = ae. *tōc* Smith, Gill, Cheke, Bullokar.

vor *v*: bei etymologischer Länge: *drove* prt. = ae. *drāf* Gill.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* Palsgrave, Salisbury, Smith, Gill.

vor *n*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Cheke, Gill; *been* ptc. = ae. *gebēon* Gill, Jones.

vor *r*: *were* prt. = ae. *wēron* Gill.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *th*: *both* = me. *bāðe* Gill.

vor *n*: *one* = ae. *ān* Cheke, Bullokar, Gill, Wallis, Cooper; *none* = ae. *nān* Gill, Wallis; *mine* = ae. *mīn* Gill.

(s. Ellis: O. E. E. P. Bd. III und IV; Jiriczek; Ekwall.)

§ 27. Der französische Grammatiker Mason gibt Kürze an

1. im substantivum:

vor *d*: *thred* = ae. *præd*; *hed* = ae. *hēafod*.

vor *t*: *foote* = ae. *fōt*.

2. im adjectivum:

vor *t*: *hotte* = ae. *hāt*.

vor *k*: *sick* = ae. *sēc*.

3. im verbum:

vor *n*: *gon* ptc. = ae. *gegān*; *bin* ptc. = ae. *gebēon*.

4. im adverbium:

vor *r*: *ther* = ae. *þær*, *wher* = ae. *hwær*.

Dagegen gilt nach seinen Angaben noch Länge

1. im substantivum:

vor *d*: *hood* = ae. *hōd*.

vor *k*: *cooke* = ae. *cōc*, *hooke* = ae. *hōc*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*.

Anm.: Brotanek (S. XXXIV) nimmt an, Mason habe auch in *good* und *hood* den kurzen *u*-Laut gesprochen. Doch gibt Mason (S. 9) für die Schreibung *oo* den langen *u*-Laut an, und führt nur *foote* als Ausnahme an. Da nun in beiden Worten auch sonst für jene Zeit noch langer Vokal bezeugt ist, brauchen wir an Mason's Angaben wohl nicht zu zweifeln.

3. im verbum:

vor *k*: *tooke* prt. = ae. *tōc*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Brotanek S. XXI f., XXXII ff.)

§ 28. Nach den Angaben einiger anderer ausländischer Grammatiker des 17. und 18. Jahrhunderts gilt kurzer Vokal

1. im substantivum:

vor *d*: *blood bloud* = ae. *blōd* Richardson, Ludwig, Kraak, Bertram, *flood* = ae. *flōd* Ludwig, Kraak, Bertram, *food* = ae. *fōda* Miede, *hood* = ae. *hōd* Kraak, Bertram; *bread* = ae. *brēad* Bodling, Gerner, Nyborg, *head* = ae. *hēafod* Gerner, Nyborg.

Anm.: Über *stead* = ae. *stede* Nyborg cf. § 47, 1.

vor *t*: *foot* = ae. *fōt* Kraak, Bertram, *soot* = ae. *sōt* Miede [*u*], Bertram [dän. *o*].

vor *k*: bei etymologischer Länge: *book* = ae. *bōc* Richardson, Miede, Nyborg, Ludwig, Pell, Kraak, Bertram, *brook* = ae. *brōc* Pell, *hook* = ae. *hōc* Pell.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: In *week* = ae. *wi(o)ca* = ne. *wick* Ludwig und *creek* = an. *kriki* Ludwig, Kraak, liegt nach Luick: Untersuchungen § 537 und § 551 Fortsetzung der ae. ungedehnten Form vor.

vor *v*: *glove* = ae. *glōf* Serenius.

vor *th*: *cloth* = ae. *clāð* Nyborg, Ludwig; *breath* = ae. *bræþ* Kraak, *wreath* = ae. *wræþ* Ludwig, Bertram; *death* = ae. *deað* Gerner, *sheath* = ae. *scēaþ* Ludwig, Greiffenhalm, Bertram.

vor *ch*: *breech* = ae. *brēc* Ludwig.

vor *m*: *fleam* = ae. *flēam* Ludwig [ě].

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Nyborg, Miede, Kraak, Bertram;
dead = ae. *dēad* Nyborg, Kraak, Bertram, *red* = ae.
rēad Peyton.

vor *t*: *great* = ae. *grēat* König, Arnold, Kraak.

vor *p*: *neap* = ae. *nēp* Pell.

vor *k*: kein Beleg.

Anm.: In *sleek* = ae. **slice* Ludwig, Bertram liegt wohl Fortsetzung der ungedehnten Form vor (cf. Luick § 561).

vor [*f*]: *tough* = ae. *tōh* Nyborg, *rough* = ae. *rūh* Nyborg; *deaf* = ae. *dēaf* Kraak, Bertram; *leef* = ae. *lēof* Ludwig.

vor *th*: *wrath* = ae. *wrāþ* Bolling.

vor *n*: *clean* = ae. *clāne* Greiffenhalm [ě].

3. im verbum:

vor *d*: *stood* prt. = ae. *stōd* Nyborg, Kraak, Bertram.

vor *t*: kein Beleg.

Anm.: Über *get* = ae. *gietan* Bertram, cf. § 49, 2.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *look* = ae. *lōcian* Miede, Ludwig, Pell, *took* prt. = ae. *tōc* Nyborg.

bei sekundärer Länge: *break* = ae. *brecan* Le-diard, Arnold, Kraak. Doch cf. auch § 49, 4.

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Bertram, *shone* prt. = ae. *scān* Bertram; *been* ptc. = ae. *gebēon* Ludwig, Bertram.

vor *r*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *bear* = ae. *beran* Ludwig, Kraak, *tear* = ae. *teran* Kraak, *wear* = ae. *werian* Kraak.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

Im Gegensatz zum heutigen Sprachgebrauch wird dagegen langer Vokal angegeben

1. im substantivum:

vor *t*: *foot* = ae. *fōt* Nyborg, *root* = ae. *rōt* Nyborg.
 vor *k*: *book* = ae. *bōc* Tiessen, *brook* = ae. *brōc* König,
crook = ae. *crōc* Ludwig, *hook* = ae. *hōc* Ludwig,
 Bertram, *nook* = ae. *nōc* Bertram, *rook* = ae. *hrōc*
 Bertram.

vor *th*: *death* = ae. *deað* Nyborg.

vor *m*: *room* = ae. *rūm* Nyborg, Kraak.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Gerner, Sewel.

vor *f*: *deaf* = ae. *deaf* Richardson, Nyborg.

3. im verbum:

vor *k*: *look* = ae. *lōcian* Tiessen, Ludwig.

vor *v*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: *have* = me. *hāuen* = ae.
habban Nyborg.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

(s. Löwisch und Holthausen.)

§ 29. Weiterhin gebe ich eine Zusammenstellung der Angaben, welche die Pronouncing Dictionaries, soweit mir diese zugänglich waren, über die Quantität der Vokale in den in Frage kommenden Wörtern machen. In der Übersicht finden sich folgende Abkürzungen:

Elph. = Elphinston, Kenr. = Kenrick, N. = Nares, Sc. =
 Scott, Sh. = Sheridan, S. = Smith, W. = Walker, P. =
 Perry, J. = Stephan Jones, E. = Enfield, F. = Fulton
 und Knight, Ja. = Jameson, K. = Knowles, Sm. =
 Smart, R. = Reid, Wb. = Webster, Wor. = Worcester,
 Cr. = Craig.

Kurzer Vokal wird angegeben

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *dread* = me. *drēde* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *thread* = ae. *þræd* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.; *blood* = ae. *blōd* Kenr., Elph., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *flood* = ae. *flōd* Kenr., Elph., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *hood* = ae. *hōd* Elph., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., *stud* = ae. *stōd* Kenr., Sc., Sh., Sm., W., J., Wor., Cr.; *bread* = ae. *brēad* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *head* = ae. *hēafod* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *lead* = ae. *lead* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

Anm.: In *shred* = ae. *scrēade* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. ist Beeinflussung durch das verbum möglich.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *stead* = ae. *stede* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. s. § 47, 1.

vor *t*: *sweat* = ae. *swāt* (+ *swētan*) Kenr., N., Sc., Sh., Sm., J., Wor., Cr.; *foot* = ae. *fōt* Kenr., N., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *soot* = ae. *sōt* Kenr. [ʋ], N. [ʋ], Sc. [ʋ], Sh. [ʋ], P. [ʋ], J. [u], E. [u], F. [u], Ja. [u], Sm. [u], Wb. [u], Cr. [u].

Anm.: *grit* = ae. *grēot* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. mag durch *grit* < ae. *grytte* beeinflusst sein.

vor *p*: *hip* = ae. *hēope* Kenr., Sc., Sh., W., J., Wor., Cr.

vor *g*: *twig* = ae. *twīg* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *book* = ae. *bōc* Kenr., N., P., J., E., F., Sm., Wb., Wor., *brook* = ae. *brōc* Kenr., N., P., J., F., Sm., Wb., Wor., *cook* = ae. *cōc* Kenr., N., P., J., F., Sm., Wb., Wor., *crook* = ae. *crōc* N., P., J., F., Sm., Wb., Wor., *hook* = ae. *hōc* Kenr., N., P., J., Sm., Wb., Wor., *nook* = ae. *nōc* N., J., *rook* = ae. *hrōc* N., J., F., Sm., Wb.; *rick* = ae. *hrēac* Kenr., Sc., Sh., Sm., W., J., Wor., Cr.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *wick* = ae. *wi(o)ca* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 28.

vor ae. [χ]: *slough* = ae. *slōh* N., Sc., Sh., S., W., P., J., E., F., Ja., K., Sm., Wor., Cr., *hough* = ae. *hōh* N., Sc., Sh., S., W., E., Ja., F., P., J., K., Sm., Wor., Cr.

vor *v*: *glove* = ae. *glōf* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

Anm.: Über *dove* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 3.

vor *th*: *cloth* = ae. *clād* Sc., W., P., E., F., Ja., Sm., Cr.;
breath = ae. *bræþ* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
death = ae. *deað* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *ch*: *ditch* = ae. *dic* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *m*: *gum* = ae. *gōma* Kenr., Sh., S., W., J., Wor.;
plum = ae. *plūme* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor.;
dead = ae. *deād* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
red = ae. *rēad* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *t*: *hot* = ae. *hāt* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
wet = ae. *wæt* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *k*: *sick* = ae. *sēoc* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor [*f*]: *stiff* = ae. *stif* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
tough = ae. *tōh* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
rough = ae. *rūh* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.;
deaf = ae. *deaf* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., P., J., E., F., Ja., K., Sm., R., Barclay, Wor., Cr.

vor *ch*: *rich* = ae. *rīce* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stood* prt. = ae. *stōd* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., *could* prt. = ae. *cūðe* Kenr., N., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

Anm.: Über *dread* = ae. (*on*)*drædan* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *spread* = ae. *sprædan* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *dead* = ae. *deadian* Kenr., Cr., *shed* = ae. *scædan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *shred* = ae. *screadan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 2. — Über *shod* = ae. *scōde* bzw. *gescōd* Kenr., S., W., J., Cr. cf. § 49, 3.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *tread* = ae. *tredan* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *eat* prt. = ae. *æt* W., Sm.

Anm.: Über *let* = ae. *lætan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 1; — über *sweat* = ae. *swætan* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *threat* = ae. *þrætan* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *twit* = ae. *ætwtan* Kenr., Sc., Sh., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *get* = ae. *gietan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *fret* = ae. *fretan* Sc., S., W., J., Wor., Cr., *fet* = ae. *fetian* Cr. cf. § 49, 2.

vor *p*: bei etymologischer Länge: *sup* = ae. *sūpan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

Anm.: Über *drip* = ae. *drypan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *strip* = ae. *strypan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *lap* = ae. *lapan* Kenr., Sc., Sh., W., J., Wor. cf. § 49, 2,

vor *k*: bei etymologischer Länge: *look* = ae. *lōcian* N., Sh., P., J., Sm., Wb., Wor., *shook* prt. = ae. *scōc* Kenr., N., Sh., P., J., F., Sm., Wb., Wor., *took* prt. = ae. *tōc* N., Sh., P., J., Sm., Wb., Wor.; *brook* = ae. *brūcan* Kenr., N., P., J., F., Sm., Wb., Wor., *duck* = ae. *dūcan* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

Anm.: Für *suck* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. kommt nach Luick § 560 neben *sūcan* auch ein ae. **sucian* in Betracht.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *crack* = ae. *cracian* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 2.

vor *v*: kein Beleg.

Anm.: Über *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr. cf. § 49, 1; — über *shove* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., cf. § 26.

vor *th*: *doth* = ae. *dēð* N., Sc., Sh., S., W., P., J., F., Sm., Wor.

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Elph., Kenr., Sc., Sh., S., W., P., J., F., Ja., K., Sm., *shone* prt. = ae. *scān* Elph., Kenr., Sc., Sh., S., W., J., F., Ja., Sm., R.; *done* ptc. = ae. *gedōn* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.; *been* ptc. = ae. *gebēon* Kenr., Sc., Sh., W., J., Sm., Wb., Wor., Cr.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn* Kenr., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

6. im pronomen:

vor *n*: *one* = ae. *ān* Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., *none* = ae. *nān* Elph., Kenr., N., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., P., E., F., Ja., K., Sm., R.

In einigen Fällen wird doppelte Quantität angegeben

1. im substantivum:

vor *d*: *rod* [o] und *rood* [ū] = ae. *rōd* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr., doch mit Bedeutungs-differenzierung.
 vor *t*: *soot* = ae. *sōt* [u] und [ū] bei Wor.

Anm.: Auch Walker hat neben dem [ū]-Laut (s. u.) in diesem Worte den [ʊ]-Laut gekannt; denn er macht bei dem Worte folgende Bemerkung: „*soot* is vulgarly pronounced so as to rhyme with ‘*but*, *hut*’ etc., but ought to have its long regular sound rhyming with ‘*boot*’, as we always hear in the compound ‘*sooty*’.“

vor *k*: *rook* = ae. *hrōc* [u] und [ū] bei Wor.

vor *th*: *cloth* = ae. *clāð* [o] und [āw] bei Wor., doch mit sekundärer Dehnung und späterer Kürze.

2. im adjectivum: kein Beleg.

3. im verbum:

vor *t*: *eat*, *ate* prt. zu ae. *etan*, [e] und [æ] bei Wor.

vor *n*: *shone* prt. = ae. *scān* [o] und [ō] bei Wor.; *gone* ptc. = ae. *gegān* Wor.

Anm.: Bei *shone* hat auch Walker neben der Aussprache mit [o] (s. o.) die mit [ō] gekannt, wie aus folgender Bemerkung hervorgeht: „this word is frequently pronounced so as to rhyme with ‘*tone*’; but the short sound of *o* is by far the most usual among those who may be styled polite speakers“.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen: kein Beleg.

Häufig gilt dagegen nach den Pronouncing Dictionaries noch langer Vokal in Wörtern, in denen heute Kürze oder doch Schwanken herrscht:

1. im substantivum:

vor *d*: *hood* = ae. *hōd* Kenr., Cr.

vor *t*: *foot* = ae. *fōt* Sc., *soot* = ae. *sōt* W., K., R.

vor *k*: *book* = ae. *bōc* Sc., Sh., S., W., Ja., K., R., Cr.,
brook = ae. *brōc* Sc., Sh., S., W., E., Ja., K., Cr., *cook*
 = ae. *cōc* Sc., Sh., S., W., E., Ja., K., Cr., *crook* = ae.
crōc Kenr., Sc., Sh., S., W., E., Ja., K., Cr., *hook* = ae.
hōc Sc., Sh., S., W., E., F., Ja., K., Cr., *nook* = ae. *nōc*
 Kenr., Sc., Sh., S., W., Wor., Cr., *rook* = ae. *hrōc*
 Kenr., Sc., Sh., S., W., P., E., Ja., K., Cr.

vor *f*: *hoof* = ae. *hōf* Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *th*: *cloth* = ae. *clād* Kenr., N., Sh., S., J., K., Wb.,
 v. S. 39.

vor *m*: *broom* = ae. *brōm* Kenr., Sc., Sh., S., W., P., J.,
 E., F., Ja., K., Sm., Wb., Wor., Cr.; *room* = ae. *rūm*
 Kenr., Sc., Sh., S., W., J., Wor., Cr.

vor *n*: *spoon* = ae. *spōn* Kenr., Sc., Sh., S., W., J.,
 Wor., Cr.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd* Cr.

vor *f*: *deaf* = ae. *dēaf* Wb.

3. im verbum:

vor *t*: *ate* prt. zu ae. *etan* Sh., F., Ja., K., R., S., Cr.

vor *k*: *look* = ae. *lōcian* Kenr., Sc., S., W., E., F., Ja.,
 K., Cr., *shook* prt. = ae. *scōc* S., W., Ja., K., Cr., *took*
 prt. = ae. *tōc* S., W., E., F., K., Cr.; *brook* = ae. *brūcan*
 Sc., Sh., S., W., E., Ja., K., Cr.

vor *th*: *doth* = ae. *dēd* Wb. durch Analogie.

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Wb., *shone* prt. = ae.
scān E., Wb., Cr.; *been* ptc. = ae. *gebēon* P., F.,
 Ja., K., R.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomem:

vor *n*: *none* = ae. *nān* Wb.

§ 30. In der heutigen gesprochenen Schriftsprache ist nach den Wörterbüchern und Phonetiken die Kürze durchgedrungen

1. im substantivum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *dread* = me. *drēde*,
thread = ae. *þræð*; *blood* = ae. *blōd*, *flood* = ae.
flōd, *hood* = ae. *hōd*, *stud* = ae. *stōd*, *thud* = ae.
þōden; *bread* = ae. *bræad*, *head* = ae. *hēafod*, *lead*
= ae. *lēad*.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *stead* = ae. *stede* cf. § 47, 1; — über *stud* = ae. *studu*, *wood*
= ae. *wudu* cf. § 47, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *foot* = ae. *fōt*; *sprit*
= ae. *spreot*; *sweat* = ae. *swāt* (+ *swātan*).

Anm.: In *grit* = ae. *grot* mag der Vokal durch *grit* = ae. *grytte*
beeinflusst sein.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *nit* = ae. *hnitu*, *spit* = ae. *spitu*; *nut* = ae. *hnutu* cf.
§ 47, 2.

vor *p*: *hip* *hep* = ae. *hēope*.

vor *g*: *twig* = ae. *twīg*.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *wick* = ae. *wīc*,
wick = an. *vīk*; *book* = ae. *bōc*, *brook* = ae. *brōc*,
cook = ae. *cōc*, *crook* = ae. *crōc*, *hook* = ae. *hōc*,
nook = ae. *nōc*, *rook* = ae. *hrōc*; *rick* = ae. *hrēc*.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *wick* = ae. *wi(o)ca* und *prick* = ae. *prica* cf. § 47, 2.

vor ae. [*χ*]: *hough* = ae. *hōh*, *slough* = ae. *slōh*.

vor *v*: bei etymologischer Länge: *glove* = ae. *glōf*.

Anm.: Über *dove* cf. § 3.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *sieve* = ae. *sife* und *love* = ae. *lufu* cf. § 47, 2.

vor *th*: bei etymologischer Länge: *breath* = ae. *bræþ*,
math = ae. *mæþ*; *death* = ae. *deað*. Über *cloth*
s. S. 39.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *pith* = ae. *pida* cf. § 47, 2.

vor *ch*: *ditch* = ae. *dīc*, *lich* = ae. *līc*.

vor *l*: bei etymologischer Länge: kein Beleg.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *bill* = ae. *bīle* und *dill* = ae. *dīle* cf. § 47, 2.

vor *m*: *gum* = ae. *gōma*; *crum(b)* = ae. *crūma*, *plum* = ae. *plūme*, *scum* = an. *skūm*, *thumb* = ae. *pūma*.

2. im adjectivum:

vor *d*: *good* = ae. *gōd*; *dead* = ae. *dēad*, *red* = ae. *rēad*.

vor *t*: *hot* = ae. *hāt*; *wet* = ae. *wæt*.

vor *k*: *sick* = ae. *sēc*.

vor [*f*]: *stiff* = ae. *stif*; *tough* = ae. *tōh*; *rough* = ae. *rūh*; *deaf* = ae. *dēaf*.

vor *ch*: *rich* = ae. *rīce*.

vor *n*: *man* = ae. *mān*.

3. im verbum:

vor *d*: bei etymologischer Länge: *stood* prt. = ae. *stōd*; *could* prt. = ae. *cūde*.

Anm.: Über *dread* = ae. (on)*drædan*, *spread* = ae. *sprædan*, *dead* = ae. *dædian*, *red* = ae. *rædian*, *shed* = ae. *scædan*, *shred* = ae. *scrædian* cf. § 49, 2; — über *shod* prt. und ptc. = ae. *scōde* und *gescōd* cf. § 49, 3.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *tread* = ae. *tredan* cf. § 49, 2.

vor *t*: bei etymologischer Länge: *eat* prt. = ae. *æt*.

Anm.: Über *let* = ae. *lætan* cf. § 49, 1; — über *sweat* = ae. *swætan*, *twit* = ae. *ætwtitan*, *strut* = ae. *strūtian*, *threat* = ae. *præzatan* cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *fet* = ae. *fetian*, *fret* = ae. *fretan*, *get* = ae. *getan*, *rot* = ae. *rotian* cf. § 49, 2; — über *wit* = ae. *witan* cf. § 49, 4.

vor *p*: bei etymologischer Länge: *sup* = ae. *sūpan*.

Anm.: Über *drip* = ae. *drypan*, *strip* = ae. *strypan* cf. § 49, 2.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *lap* = ae. *lapan* cf. § 49, 2.

vor *k*: bei etymologischer Länge: *look* = ae. *lōcian*, *shook* prt. = ae. *scōc*, *took* prt. = ae. *tōc*; *brook* = ae. *brūcan*, *duck* = ae. *dūcan*.

Anm.: Über *suck* cf. § 29.

bei sekundärer Länge: kein Beleg.

Anm.: Über *crack* = ae. *cracian*, *knock* = ae. *cnocian* cf. § 49, 2.

vor *v*: kein Beleg.

Anm.: Über *shove* cf. § 26; — über *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* cf. § 49, 1; — über *love* = ae. *lufian* cf. § 49, 4.

vor *s*: *does* 3. sgl. praes. = ae. *deð* durch Analogie.

vor *l*: kein Beleg.

Anm.: Über *swill* = ae. *swilian*, *till* = ae. *tilian* cf. § 49, 4.

vor *m*: *clam* = ae. *clæman*.

vor *n*: bei etymologischer Länge: *shone* prt. = ae. *scān*; *done* ptc. = ae. *gedōn*.

Anm.: Über *shun* = ae. *scunian*, *stun* = ae. *stunian* cf. § 49, 4.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort:

vor *n*: *ten* = ae. *tēn*.

6. im pronomen:

vor *m*: *them* = ae. *þæm*.

vor *n*: *none* = ae. *nān*, *one* = ae. *ān*.

In einigen Wörtern herrscht noch heute Schwanken zwischen langem und kurzem Vokal

1. im substantivum:

vor *d*: *rod* [o] und *rood* [ū] = ae. *rōd*.

vor *t*: *soot* [u, ʊ] und [ū] = ae. *sōt*.

vor *f*: *hoof* [u] und [ū] = ae. *hōf*.

vor ae. [χ]: *clough* [ʋf] und [au] = ae. **clōh*.

vor *m*: *broom* [u] und [ū] = ae. *brōm*; *room* [u] und [ū] = ae. *rūm*.

vor *n*: *spoon* [u] und [ū] = ae. *spōn*.

2. im adjectivum: kein Beleg.

3. im verbum:

vor *n*: *gone* ptc. = ae. *gegān*; *been* ptc. = ae. *gebēon*.

4. im adverbium: kein Beleg.

5. im zahlwort: kein Beleg.

3. in den heutigen Mundarten.

Die neuenglischen Mundarten zeigen auch in Bezug auf die Quantität der Vokale vielfach recht erhebliche Abweichungen von der Entwicklung in der Schriftsprache.

§ 31. α) In Übereinstimmung mit der Schriftsprache ist die Kürzung eingetreten

1. im substantivum:

vor *d*:

[*a*] für ae. *ō*: *rod* = ae. *rōd* nw. Oxf., Suss.¹⁾

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* Westmorel.

[*æ*] für ae. *æ*: *thread* = ae. *þræd* w. Somers.

für ae. *ō*: *rod* = ae. *rōd* w. Somers.

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* ne. Nrf.; *lead* = ae. *lēad* e. Suff.

[*e*] für ae. *æ*: *dread* = me. *drēde* n. Durh., ne. Westmorel., em. und s. Lancash., J. of Man, n. Stafford, n. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest., s. Oxf., se. Kent, Dors., e. Devonsh.; *thread* = ae. *þræd* es. Yorksh., em. sm. sw. und s. Lancash., J. of Man, n. Stafford, nw. und s. Lincoln, Rutl., s. Oxf., m. Bucks., se. Kent, Wiltsh., e. und s. Somers., n. Devonsh.; *sned* zum ae. vb. *snædan* Scotl., Irel., Northumbl., Durh., Lakel., Cumberl.

für ae. *ē*: *stead* = ae. *stede* ne. Scotl., Antrim, em. sm. und sw. Lancash., J. of Man, n. Stafford, n. Derby, s. Oxf., se. Kent.

für ae. *ī*: *gled(e)* = ae. *glīda* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Northampt., Shropsh., Suff.

für ae. *ū*: *wood* = ae. *wudu* w. Forf., e. Perth.

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* Shetl. J., Invern., wm. Scotl., sm. und s. Lancash., J. of Man, Flint, Stafford, n. und nw. Derby, Lincoln, Rutl., s. Leicest., Northampt., s. Worcest., s. Oxf., m. Bucks., nw. Norf., Suss., me. Wiltsh., e. Dors., e. und s. Somers., n. Devonsh.; *head* = ae. *heafod* sw. Lancash., J. of Man, s. Chesh., Denbigh, em. und s. Stafford, Nottingh., s. Lincoln, Rutl., Leicest., Northampt., e. und s. Warw., s. Worcest., ne. und se. Shropsh.,

¹⁾ Anm.: Die ae. Vokale sind nur der etym. Deutlichkeit halber hinzugefügt; sie entsprechen natürlich nicht immer der ne. Fortentwicklung.

nw. und s. Oxf., Bucks, Bedford, Huntingd., Norf. (außer ne. und s.), s. Surrey, Suss., s. Hampsh., J. of Wight, Wiltsh., e. Dors., n. Devonsh., Cornwall; *lead* = ae. *lēad* Invern., ne. Scotl. (außer Bucks. und Aberd.), sn. Scotl., Westmorel., e. se. und es. Yorksh., em. sm. sw. und s. Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. und s. Lincoln, Rutl., s. Leicest., m. und se. Shropsh., Oxf. (außer s.), se. Kent, Suss., me. Wiltsh., Somers. (außer e. und w.); *shred* = ae. *scrēade* Scotl., Yorksh., Chesh., Derby, Northampt., Warw., Shropsh., Gloucest., e. und s. Country, Devonsh., Lancash.

[é] für me. *ē*: *dread* = me. *drēde* Invern.

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* w. Forf., e. Perth.; *head* = ae. *hēafod* Invern., ne. und nm. Scotl.; *lead* = ae. *lēad* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *æ*: *thread* = ae. *præd* Antrim, s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., ms. Yorksh., s. Chesh., s. Stafford, s. Lincoln, Rutl., Leicest., nw. Oxf., ne. Norf., e. Suff., Suss., e. Dors., Westmorel.

für ae. *ē*:-: *stead* = ae. *stede* n. Northumbl., n. Durh., n. Westmorel., s. Chesh., s. Stafford, Suss.

für ae. *i*: *tid* = ae. *tīd* Scotl., Irel., n. Country, Shropsh.

für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* wm. Scotl., Ayr., w. Somers., nw. und e. Devonsh.; *hood* = ae. *hōd* Ayr.; *stud* = ae. *stōd* w. Somers.

für ae. *ū*:-: *wood* = ae. *wudu* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Ayr.

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* n. Durh.; *head* = ae. *hēafod* n. Cumbl., n. Worcest., ne. Norf., Suff. (außer e.), e. und w. Dors.; *lead* = ae. *lēad* n. Cumbl., w. Wiltsh., e. Dors., e. und w. Somers., e. Devonsh.

[i] für ae. *æ*: *thread* = ae. *præd* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Kirkcudbrght., s. Scotl.; *dread* = me. *drēde* w. Forf., e. Perth., Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght.

für ae. *ē*:-: *stead* = ae. *stede* s. Ayr., Kirkcudbrght.

für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* ne. Scotl. (außer Banff.)

für ae. *ēa*: *bread* = ae. *brēad* Ork. J., ne. und wm. Scotl., n. Ayr., Lothian, Edinbgh., s. Scotl., n. Cumbl.; *head* = ae. *hēafod*

Ork. J., ne. nm. sm. und s. Scotl.; *lead* = ae. *lēad* Ork. J., ne. Scotl., Ayr (außer n. Ayr.), Edinbgh., Kirkeudbrght., s. Scotl.

[o] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Ulster; *flood* = ae. *flōd* Ulster; *rod* = ae. *rōd* Invern., Buchan, Aberd., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., Antrim, Northumbl., m. Cumbl., Westmorel., Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, s. Oxf., Suss., Dors., Somers., nw. Devonsh.

[ō] für ae. *ō*: *rod* = ae. *rōd* w. Forf., e. Perth.

[u] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* m. und s. Northumbl., Durh., n. Cumbl., Westmorel., ne. nnw. snw. e. und se. Yorksh., n. Lancash., n. Stafford, n. Derby, Lincoln, Rutl., s. Leicest.; *flood* = ae. *flōd* Northumbl., n. Durh., Westmorel., snw. e. und se. Yorksh., n. und em. Lancash., Stafford, Derby (außer nw. Derby), Lincoln, Rutl., Leicest.; *hood* = ae. *hōd* s. Ayr., n. sw. und s. Northumbl., Westmorel., n. em. und s. Lancash., Staff., n. Derby, n. und nw. Lincoln, Leicest., se. Kent, me. Wiltsh.; *stud* = ae. *stōd* Yorksh., Lancash., Chesh., Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Heref., Oxf., Bedf., e. Angl., Kent, Somers.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* [ud]: Worcest., m. Shropsh., n. Heref., Gloucest., nw. e. w. und s. Oxf., n. Bucks., nw. Wiltsh., Dors., nw. Somers., sw. Devonsh. — [wud]: s. Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. em. und se. Lancash., Stafford, n. Derby, nw. Lincoln, m. Northampt., se. Kent.

[ū] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Dublin, em. und s. Lancash., J. of Man, s. Chesh., nw. Derby, s. Stafford, Leicest. (außer s. Leicest.), n. Worcest., ne. und se. Shropsh.; *flood* = ae. *flōd* Antrim, em. sm. se. sw. und s. Lancash., J. of Man, nw. Derby, Leicest., n. und s. Worcest., n. Shropsh.; *hood* = ae. *hōd* Antrim, J. of Man, sm. und sw. Lancash.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* [ūd]: n. Worcest. — [wūd]: em. sw. und s. Lancash., J. of Man.

[v] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Invern., sn. Scotl., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., se. Kent, Suss., Wiltsh., Dors., e. und s. Somers., n. Devonsh.; *flood* = ae. *flōd* Invern., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Lothian, Edinbgh., m. Shropsh., s. Oxf., m. Bucks., ne. Norf., e. Suff., Kent, s. Surrey, Suss., me. und w. Wiltsh., s. Somers., n. Devonsh.; *hood* = ae. *hōd* nw. Oxf., ne. Norf.; *stud* =

ae. *stōd* Yorksh., Lancash., Chesh., Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Heref., Oxf., Bedf., e. Angl., Kent, Somers.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), em. Scotl., Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Heref., ne. Norf.

für ae. *ea*: *lead* = ae. *lēad* w. Somers.

[æ] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* wm. und s. Scotl., sw. Devonsh.; *flood* = ae. *flōd* Shetl. J., s. Scotl.; *hood* = ae. *hōd* w. Forf., e. Perth., Peebles., Kirkcudbrght.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* [æd] w. Somers. — [wæd] ne. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.)

[ū] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Shetl. J., nm. und sm. Scotl., Peebles.; *hood* = ae. *hōd* Lothian, Edinbgh.

[ə] für ae. *æ*: *thread* = ae. *þræd* Ulster.

für ae. *ea*: *bread* = ae. *bræad* Ulster; *head* = ae. *hæafod* Ulster; *lead* = ae. *lēad* Ulster.

vor *t*:

[a] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* se. und s. Lancash., s. Chesh., n. und nw. Derby, ne. Shropsh.

[æ] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Dors.

[e] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Shetl. und Ork. J., Buchan, Aberd., me. sw. und s. Northmbl., e. Yorksh., em. und sm. Lancash., J. of Man, n. und s. Staff., Lincoln (außer n. Lincoln), Rutl., s. Warw., s. Oxf., m. Bucks., ne. Norf., se. Kent, Suss., Wiltsh., e. und w. Somers., n. und e. Devonsh.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* ne. Scotl. (außer Banff.), wm. und s. Scotl.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ī*: *rit* = an. *rīta* Scotl., Northmbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Lincoln.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* wm. Scotl., Antrim, se. Northmbl., se. Yorksh.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* em. und wm. Scotl. (außer n. Ayr.), Kirkcudbrght., Antrim, w. Somers., nw. und e. Devonsh.

für ae. *ȳ*: *lite* = ae. *lyta* Scotl., n. Country, Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Leicest., Devonsh.

für ae. *eo*: *grit* = ae. *grēot* Scotl., Midlands., Gloucest., Kent, Somers.; *sprit* = ae. *sprēot* e. Angl.

[i] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Ayr., sm. Scotl., n. Cumbl.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* Ork. J., Banff., em. Scotl. (aufser Lothian, Edinbgh., Peebles.), sm. Scotl.; *soot* = ae. *sōt* ne. Scotl., n. und s. Ayr.

[o] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Rutl.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* Ulster, n. Worcest.

[ó] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* m. Northampt.

[u] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* Northmbl., Durh., Westmorel. (aufser n. und w. Westm.), nnw. und se. Yorksh., nw. Lancash., n. und s. Staff., nw. Lincoln, Rutl., Leicest., Gloucest., e. Oxf., m. Bucks., e. Suff., se. Kent, e. Suss., me. und w. Wiltsh., s. Somers.; *soot* = ae. *sōt* Ulster, me. Northmbl., e. se. und es. Yorksh., em. Lancash., J. of Man, n. und s. Staff., s. Lincoln, Rutl., Gloucest., se. Kent, me. und w. Wiltsh., Dorset, e. und s. Somers.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* sw. und s. Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., sw. Yorksh., n. und em. Lancash., Staff., n. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest.

[ù] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* em. se. und s. Lancash., J. of Man, Leicest., m. Northampt.; *soot* = ae. *sōt* em. und se. Lancash., J. of Man, wm. Staff., Leicest.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* sm. se. und sw. Lancash., J. of Man, se. Shropsh.

[ʒ] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* Invern., sn. Scotl., nm. Scotl. (aufser w. Forf., e. Perth.), wm. Scotl., Lothian, s. Scotl., em. Staff., Rutl., Leicest., s. Warw., s. Worcest., ne. und m. Shropsh., n. Heref., Oxf., m. Bucks., Bedf., nw. Hertf., Huntngd., ne. und s. Norf., nw. Wiltsh., sw. Devonsh.; *soot* = ae. *sōt* ne. und sn. Scotl., sm. Scotl. (aufser s. Ayr. und Kirkcudbricht), Lothian, Edinbgh., Rutl., s. Warw., s. Worcest., ne. und m. Shropsh., s. Oxf., m. Bucks., Bedf., ne. und s. Norf., Kent, s. Surrey, Suss., J. of Wight, w. Somers., e. Devonsh.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* w. Forf., e. Perth., Ayr., m. Northampt., s. Oxf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., Dors., Somers. (aufser w. Somers.), e. Devonsh.

[*œ*] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* Peebl., w. Somers.; *soot* = ae. *sōt* Ork. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Lothian, Edinbgh., n. Devonsh.

[*ū*] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* n. Devonsh.; *soot* = ae. *sōt* nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth), sm. Scotl., Lothian, Edinbgh., n. Devonsh.

[*ə*] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Ulster.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Edinbgh., w. Worcest.

für ae. *ū*:- *nut* = ae. *hnutu* Buchan, Aberd.

vor *p*:

[*a*] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēap* Scotl., Northumbl., Durh., m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., J. of Man, Chesh., Flint, Denbigh., Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., s. Warw., s. Worcest., n. Shropsh., Heref., s. Pembroke, Gloucest., Oxf., nm. Berks., n. Bucks., Bedford, Huntngd., nw. Norf., e. und w. Suff., Essex, w. und s. Somers., n. und sw. Devonsh., e. Cornwall.

[*ā*] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēap* Edinbgh., Peebles.

[*æ*] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēap* s. Pembroke, m. und s. Cambridge, ne. Norf., e. Suff., Kent, e. Suss., sm. Hampsh., Wiltsh., e. Dorset, Somers., e. Devonsh.

[*e*] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēap* me. und s. Northmbl., n. Durh., em. Lancash., e. Kent, Suss.

für ae. *eo*: *hep hip* = ae. *hēope* Scotl., Northmbl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingh., Worcest., Shropsh., Gloucest., Oxf., Wiltsh.

[*i*] für ae. *eo*: *hep hip* = ae. *hēope* Scotl., Northmbl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingh., Worcest., Shropsh., Gloucest., Oxf., Wiltsh.

vor *k*:

[*e*] für ae. *ea*: *fleck* = ae. *fleah* Scotl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

für ae. *ēo*-*ȳo*:- *wick* = ae. *weoce wioce* Dors., n. Devonsh.

[i] für ae. *ī*: *slik* = an. *slikr* allgemein verbreitet; *wick* = ae. *wic* Scotl., Northmbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., e. Angl.; *wick* = an. *vik* Scotl., n. Country, Lakel., Yorksh.

für ae. *ēa*: *rick* = ae. *hrēac* allgemein verbreitet.

für ae. *ēo*-, *īo* -: *wick* = ae. *weoce wioce* ne. Scotl., s. Ayr., s. Northmbl., Durh., n. und sw. Westmorel., n. em. se. und sw. Lancash., J. of Man, n. Staff., nw. Lincoln, s. Oxf., se. Kent, Sussex, s. Somers.

[i] für ae. *ēo*-, *īo* -: *wick* = ae. *weoce wioce* w. Forf., e. Perth., Kirkeudbricht, s. Scotl., n. Cumbl.

[u] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* ne. und sn. Scotl., e. Perth., wm. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.), Ulster, nw. und ms. Lancash., s. Staff., sw. Northampt., Warw., Shropsh. (außer ne. Shropsh.), Oxf., m. Bucks., ne. Norf., se. Kent, s. Surrey, Suss., Wiltsh., Dors., e. und s. Somers., n. Devonsh.; *brook* = ae. *brōc* Perth, n. Derby, me. Wiltsh., e. und s. Somers.; *cook* = ae. *cōc* Buchan, Aberd., Ayr. (außer n. Ayr.), Peebles., Antrim, J. of Man, s. Staff., Leicest., s. Oxf., e. Suff., se. Kent, me. Wiltsh., Dors., Somers. (außer w. Somers.); *crook* = ae. *crōc* Buchan, Aberd., Ayr. (außer n. Ayr.), Peebles., Antrim, sw. und s. Northumbl., n. Durh., J. of Man, s. Staff., Dors., Somers. (außer w. Somers.); *hook* = ae. *hōc* w. Forf., e. Perth., Peebles., Antrim, J. of Man, s. Staff., se. Kent, me. Wiltsh.; *nook* = ae. *nōc* me. Wiltsh.; *rook* = ae. *hrōc* Scotl., Shropsh., Oxf., Berks., Kent, Wiltsh., Cornwall.

für ae. *ū*: *ruck* = an. *rūka* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[û] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* s. Lancash., n. Worcest.; *brook* = ae. *brōc* m. und s. Lancash., s. Chesh., ne. Shropsh.; *nook* = ae. *nōc* sm. Lancash.

[v] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* Bedf.; *brook* = ae. *brōc* Denbigh., m. Shropsh., Heref., Oxf.; *crook* = ae. *crōc* me. Wiltsh.; *hook* = ae. *hōc* s. Ayr., n. Heref.

für ae. *ū*: *ruck* = an. *rūka* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[æ] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* Aberd., Perth., Peebles, s. Scotl., w. Somers., sw. Devonsh.; *cook* = ae. *cōc* w. Somers.;

crook = ae. *crōc* Ōrk. J., w. Somers.; *hook* = ae. *hōc* w. Somers., n. Devonsh.; *rook* = ae. *hrōc* w. Somers.

[ə] für ae. *ō*: *brook* = ae. *brōc* w. Worcest.

vor *g*:

[i] für ae. *ī*: *twig* = ae. *twīg* Northmbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Northampt., Huntngd., e. Angl., Somers., Devonsh.

vor [χ]:

[o] für ae. *ō*: *hough* = ae. *hōh* Scotl., Irel.

vor [f]:

[o] für ae. *ā* + *h*, *g*: *dough* = ae. *dāg* es. Yorksh., se. und sw. Lancash., s. Chesh., n. Stafford.

für ae. *ō* + *h*: *hough* = ae. *hōh* Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Gloucest., Suff., Kent, Devonsh.

[ó] für ae. *ā* + *h*, *g*: *dough* = ae. *dāg* nw. Derby.

[u] für ae. *ā* + *h*, *g*: *dough* = ae. *dāg* s. Northumbl., Durh., w. Westmorel., se. und w. Yorksh., Chesh., s. Staff., ne. Derby, Warw. (außer w. Warw.), Shropsh. (außer n. und m. Shropsh.)

für ae. *ō* + *h*: *clough* = ae. *clōh* Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Staff., Derby; *hough* = ae. *hōh* Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Gloucest., Suff., Kent, Devonsh.

für ae. *ū* + *f*: *ruff* = an. *rūfinn* Scotl., Yorksh.

[ù] für ae. *ā* + *h*, *g*: *dough* = ae. *dāg* wm. Staff., n. Shropsh.

[v] für ae. *ā* + *h*, *g*: *dough* = ae. *dāg* ne. Yorksh., s. Staff., w. Warw., m. Bucks., e. Suss., w. Somers.

für ae. *ū* + *f*: *ruff* = an. *rūfinn* Scotl., Yorksh.

• vor *v*:

[ê] für ae. *ī*:- *sieve* = ae. *sife* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.)

[i] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* Buchan, Aberd.

für ae. *ī*:- *sieve* = ae. *sife* Invern., Buchan, Aberd., w. Förf., e. Perth., s. Ayr., Ulster, Westmorel., nnw. snw. e. se. und

sw. Yorksh., Lancash., J. of Man, Staff., n. und nw. Derby, Lincoln, Leicest., m. Shropsh., s. Oxf., ne. Cambridge, ne. Norf., e. Suff., se. Kent, Suss., Gloucest., w. Wiltsh., w. Somers.

[o] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* J. of Man.

für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* ne. Scotl., Ulster, J. of Man, n. Derby, m. Shropsh., Dors., e. Devonsh.

[u] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* Northumbl., Durh., n. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. und em. Lancash., n. Staff., nw. Lincoln.

für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* ne. se. sw. und s. Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. und em. Lancash., n. und s. Staff., n. nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., m. Bucks.; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., n. und w. Westmorel., Yorksh., n. und em. Lancash., n. und s. Staff., nw. und s. Lincoln, Rutl., m. Bucks.

[ù] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* sm. se. sw. und s. Lancash.

für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* m. se. sw. und ms. Lancash., s. Chesh., Leicest., m. Northampt., n. Worcest., ne. Shropsh.; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* sw. Lancash., s. Chesh., Leicest., n. Worcest.

[v] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* Invern., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., s. Scotl., Antrim, Oxf., Kent, Somers., Devonsh., Cornwall.

für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Lothian, Peebles.), wm. und s. Scotl., nw. Derby, s. Oxf., m. Bucks., Cambridge, Norf., Suff., Kent, Suss., Wiltsh., Somers., Devonsh., Cornwall; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* Invern., s. Oxf., n. Cambridge, e. Suff., se. Kent, me. Wiltsh., e. Devonsh.

[æ] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* s. Scotl.

[ü] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufu* Shetl. J.

vor s:

[i] für ae. *ī*: *gis(s)* = ae. *grīss* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh.

[o] für ae. *ō*: *dröss* = ae. *drōs* Scotl., Yorksh., Chesh.; *gos goss* = ae. *gōs* Scotl.

[u] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* s. Northumbl., n. Durh., Westmorel., Yorksh., n. em. und se. Lancash., n. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl.

[ū] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* Antrim, J. of Man, s. Staff., nw. Derby, Leicest.

[ʊ] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* Invern., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Kirkendbrght., e. Heref., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., Kent, Suss., Hampsh., me. und w. Wiltsh., n. und e. Devonsh.

vor *th*:

[a] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* s. Warw.

für ae. *æ*: *math* = ae. *mæþ* Irel., Yorksh., Warw., Worcest., Heref., Gloucest., e. Angl., Somers.

[æ] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Leicest., ne. Norf., e. Suff., Dors., w. Somers.; *math* = ae. *mæþ* Irel., Yorksh., Warw., Worcest., Heref., Gloucest., e. Angl., Somers.

für ae. *ea*: *death* = ae. *dēad* e. Suff., Dors., w. Somers.

[e] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* ne. Scotl.

für ae. *æ* *breath* = ae. *bræþ* Invern., ne. Scotl., Perth., s. Scotl., Antrim, n. Durh., n. und m. Cumbl., nnw. snw. und se. Yorksh., sm. und s. Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, Leicest., m. Shropsh., s. Oxf., Kent, e. und s. Somers., Devonsh., Westmorel.

für ae. *ī*: *pith* = ae. *piða* s. Ayr., nw. Lincoln, Leicest. (außer s. Leicest.), s. Oxf., Dorset, w. Somers., nw. Devonsh.

für ae. *ea*: *death* = ae. *dēad* ne. Scotl., snw. se. und es. Yorksh., em. Lancash., J. of Man, s. Chesh., n. und s. Staff., w. Derby, nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., Warw., ne. und m. Shropsh., s. Oxf., m. Bucks., Bedf., se. Hertf., Huntngd., ne. Norf., Kent, s. Surrey, Sussex, me. und w. Wiltsh., Somers., e. Devonsh.

[é] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Peebles.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.

für ae. *ea*: *death* = ae. *dēad* Shetl. J., Invern., ne. sn. nm. und wm. Scotl., Ulster.

[i] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., m. Yorksh.

sw. Yorksh., Lancash., J. of Man, Staff., n. und nw. Derby, Lincoln, Leicest., m. Shropsh., s. Oxf., ne. Cambridge, ne. Norf., e. Suff., se. Kent, Suss., Gloucest., w. Wiltsh., w. Somers.

[o] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* J. of Man.

für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* ne. Scotl., Ulster, J. of Man, n. Derby, m. Shropsh., Dors., e. Devonsh.

[u] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* Northumbl., Durh., n. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. und em. Lancash., n. Staff., nw. Lincoln.

für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* ne. se. sw. und s. Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. und em. Lancash., n. und s. Staff., n. nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., m. Bucks.; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., n. und w. Westmorel., Yorksh., n. und em. Lancash., n. und s. Staff., nw. und s. Lincoln, Rutl., m. Bucks.

[ū] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* sm. se. sw. und s. Lancash.

für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* m. se. sw. und ms. Lancash., s. Chesh., Leicest., m. Northampt., n. Worcest., ne. Shropsh.; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* sw. Lancash., s. Chesh., Leicest., n. Worcest.

[v] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* Invern., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., s. Scotl., Antrim, Oxf., Kent, Somers., Devonsh., Cornwall.

für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Lothian, Peebles.), wm. und s. Scotl., nw. Derby, s. Oxf., m. Bucks., Cambridge, Norf., Suff., Kent, Suss., Wiltsh., Somers., Devonsh., Cornwall; *dove* = ae. *dūfe*, *dufe* Invern., s. Oxf., n. Cambridge, e. Suff., se. Kent, me. Wiltsh., e. Devonsh.

[æ] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* s. Scotl.

[ū] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufu* Shetl. J.

vor s:

[i] für ae. *ī*: *gis(s)* = ae. *grīss* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh.

[o] für ae. *ō*: *dross* = ae. *drōs* Scotl., Yorksh., Chesh.; *gos goss* = ae. *gōs* Scotl.

[u] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* s. Northumbl., n. Durh., Westmorel., Yorksh., n. em. und se. Lancash., n. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl.

[ū] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* Antrim, J. of Man, s. Staff., nw. Derby, Leicest.

[ʊ] für ae. *ū*: *fuss* = ae. *fūs* Invern., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Kirkeudbrght., e. Heref., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., Kent, Suss., Hampsh., me. und w. Wiltsh., n. und e. Devonsh.

vor *th*:

[a] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* s. Warw.

für ae. *æ*: *math* = ae. *mæþ* Irel., Yorksh., Warw., Worcest., Heref., Gloucest., e. Angl., Somers.

[æ] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Leicest., ne. Norf., e. Suff., Dors., w. Somers.; *math* = ae. *mæþ* Irel., Yorksh., Warw., Worcest., Heref., Gloucest., e. Angl., Somers.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* e. Suff., Dors., w. Somers.

[e] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* ne. Scotl.

für ae. *æ* *breath* = ae. *bræþ* Invern., ne. Scotl., Perth., s. Scotl., Antrim, n. Durh., n. und m. Cumbl., nnw. snw. und se. Yorksh., sm. und s. Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, Leicest., m. Shropsh., s. Oxf., Kent, e. und s. Somers., Devonsh., Westmorel.

für ae. *ī*: *pith* = ae. *piða* s. Ayr., nw. Lincoln, Leicest. (außer s. Leicest.), s. Oxf., Dorset, w. Somers., nw. Devonsh.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* ne. Scotl., snw. se. und es. Yorksh., em. Lancash., J. of Man, s. Chesh., n. und s. Staff., w. Derby, nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., Warw., ne. und m. Shropsh., s. Oxf., m. Bucks., Bedf., se. Hertf., Huntngd., ne. Norf., Kent, s. Surrey, Sussex, me. und w. Wiltsh., Somers., e. Devonsh.

[é] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Peebles.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Shetl. J., Invern., ne. sn. nm. und wm. Scotl., Ulster.

[i] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., m. Yorksh.

für ae. *ē*:- *stith* = an. *stedī* n. Country, Yorksh., Chesh., Lincoln, e. Angl., Suss.

für ae. *ȳ*:- *pith* = ae. *piða* Invern., s. Ayr., Kirkcudbrght., Antrim, sw. und s. Northumbl., m. Cumbl., Westmorel., sw. Yorksh., Lancash., J. of Man, Staff., n. Derby, s. Leicest., Suss., me. Wiltsh.

für ae. *ȳ*: *kith* = ae. *cȳð* Scotl., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Somers.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* n. Durh., nw. Derby.

[i] für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Edinbgh., n. Cumbl.

[o] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Invern., ne. und sn. Scotl., sw. und s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., Westmorel. (außer w. Westmorel.), n. und s. Lancash., J. of Man, s. Chesh., n. Staff., nw. Derby, nw. Lincoln, Leicest., Somers. (außer e. und w. Somers.)

[u] für ae. *ū*: *couth* = ae. *cūð* Scotl., Northumbl.

[ə] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* w. Westmorel., nw. Lancash.

für ae. *ȳ*:- *pith* = ae. *piða* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.), n. Northumbl.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Ulster.

vor *ch*:

[e] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dic* w. Forf., e. Perth., n. Ayr., n. Northumbl., Dors.

[i] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dic* w. Forf., e. Perth., s. Ayr., sw. und s. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., em. und sm. Lancash., J. of Man, s. Oxf., se. Kent, me. Wiltsh., e. Devonsh.; *lich* = ae. *lic* Scotl., Yorksh., Chesh., Shropsh., Somers., Devonsh.

[ə] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dic* Invern., Buchan, Aberd., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Lothian, Edinbgh., Peebles.

vor *l*:

[e] für ae. *æ*: *skell* = an. *skæla* Scotl., n. Country, Lakeland, Yorksh., Lancash., Staff., Derby, Lincoln.

für ae. *ē*:- *chill* = ae. *cele* Dorset.

[i] für ae. *ē*:- *chill* = ae. *cele* Invern., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., s. Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkcudbrght., Antrim, s. Northumbl., Durh., m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash.,

J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest., s. Oxf., se. Kent, Somers. (außer w. Somers.), e. Devonsh.

[u] für ae. *ā*: *skull* = an. *skāl* Scotl., Irel., Yorksh., Shropsh., Dors.

für ae. *ō*: *bull* = an. *bōl* Shetl. und Ork. J.

für ae. *ū*: *mull* = an. *māli* Scotl.

[ø] für ae. *ā*: *skull* = an. *skāl* Scotl., Irel., Yorksh., Shropsh., Dors.

für ae. *ě*:- *chill* = ae. *cele* n. Ayr., e. Devonsh.

[ə] für ae. *ě*:- *chill* = ae. *cele* Perth. (außer e. Perth.), Ayr. (außer n. und s. Ayr.)

vor *m*:

[æ] für ae. *ā*: *sam* = ae. *sām* Northampt., Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh., Cornwall.

[i] für ae. *ī*: *swim* = ae. *swīma* Scotl., Lancash., Cambridge, Somers.

für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Ayr.

für ae. *ū*: *skim* = an. *skūm* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[o] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Dors.

für ae. *ū*: *plum* = ae. *plūme* Dors.; *thumb* = ae. *þūma* Dors., e. Devonsh., Ulster, s. Chesh.

[u] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* me. und s. Northumbl., n. Durh.; *gum* = ae. *gōma* Westmorel.

für ae. *ū*: *crumb* = ae. *crūma* sw. und s. Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel. (außer n. Westmorel.), sw. Yorksh., n. und em. Lancash., n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln.; *plum* = ae. *plūme* w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. Ayr.), s. Scotl., Antrim, sn. und s. Northumbl., Cumbl., Westmorel., sw. Yorksh., em. und s. Lancash., n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest.; *room* = ae. *rūm* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., s. Scotl., Antrim, n. Cumbl., Westmorel., e. und se. Yorksh., s. Worcest., m. Shropsh., ne. Norf., se. Kent, s. Surrey, w. Sussex, me. und w. Wiltsh.; *scum* = an. *skūm* Scotl., Northumbl., Lakel., Derby, Lincoln, Northampt., Oxf., Somers.;

thumb = ae. *þūma* w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Peebles., s. Scotl., s. Northumbl., n. Durh., Cumbl., w. und sw. Westmorel., Yorksh., em. und se. Lancash., n. und s. Staff., n. Derby, Lincoln.

[ū] für ae. *ō*: *gum* = ae. *gōma* Lancash.

für ae. *ū*: *crumb* = ae. *crūma* Antrim, sm. se. und sw. Lancash.; *plum* = ae. *plūme* sm. se. und sw. Lancash., J. of Man; *thumb* = ae. *þūma* sm. und sw. Lancash., J. of Man.

[æ] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Berks.; *gum* = ae. *gōma* Scotl., n. Country, Shropsh., Suff.

für ae. *ū*: *plum* = ae. *plūme* Invern., Buchan, Aberd., s. Oxf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., Somers.; *scum* = an. *skūm* Scotl., Northumbl., Lakel., Derby, Lincoln, Northampt., Oxf., Somers.; *thumb* = ae. *þūma* s. Oxf., Bedf., Berks., e. Angl., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., w. Somers.; *crumb* = ae. *crūma* Invern., Buch., Aberd., em. Scotl., Ayr., s. Oxf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., Dors., s. Somers., e. Devonsh.

[æ] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr., s. Scotl.

[ū] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Kirkcudbright., Devonsh.

vor n:

[a] für ae. *ā*: *tan* = ae. *tān* Lancash.; *wan* = ae. *vān* Scotl.

[i] für ae. *ī*: *lin* = ae. *līn* Scotl., Irel., n. Country, Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Lincoln, w. Country, Dors.

vor r:

[a] für ae. *ēo-*: *tar* = ae. *teoru* Invern., s. Ayr., Antr., sw. Northumbl., J. of Man.

[ā] für ae. *ēo-*: *tar* = ae. *teoru* Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Kirkcudbright.

[æ] für ae. *ēo-*: *tar* = ae. *teoru* s. Scotl.

[æ] für ae. *ō*: *slur* = an. *slōra* Scotl., n. Country, Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Warw., Oxf., Heref., e. Angl., Somers., Devonsh.

2. im adjectivum:

vor *d*:[a] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* Westmorel.[æ] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* e. Suff.

[e] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Invern., e. Yorksh., em. und s. Lancash., J. of Man, s. Chesh., Flint., Denbigh., Staff., ne. w. und s. Derby, s. Lincoln, Rutl., Leicest., m. und sw. Northampt., Warw. (außer w. Warw.), Worcest., Shropsh., n. Heref., nw. und s. Oxf., m. Bucks., e. Suss., Somers. (außer w. und s. Somers.), n. Devonsh.; *red* = ae. *rēad* ne. und sn. Scotl., nm. Scotl. (außer w. Forf. und e. Perth.), Lothian, Edinbgh., nw. snw. se. und sw. Yorksh., Lancash. (außer n. Lancash.), J. of Man, Flint., Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., s. Warw., s. Worcest., Shropsh., n. Heref., Oxf., m. Berks., n. Bucks., Bedf., Huntngd., nw. Hertf., Cambridge, Norf., e. Suff., Essex, Kent, Sussex, me. Wiltsh., e. Dors., w. Somers., e. Cornwall.

[é] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ulster; *red* = ae. *rēad* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* Caithness, wm. Scotl., s. Ayr.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* ne. Derby, Sussex (außer e. Suss.); *red* = ae. *rēad* Antrim, ne. e. und m. Yorksh., s. Pembroke, J. of Wight, w. Wiltsh., Dors., sw. Devonsh.

[i] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl., Ayr., sm. Scotl., Lothian, Edinbgh., s. Scotl., n. Cumbl.; *red* = ae. *rēad* ne. sn. und nm. Scotl., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.), wm. sm. und s. Scotl., n. Cumbl.

[ó] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* s. Yorksh., e. Warw.

[u] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* Ulster, Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., ne. nnw. snw. e. nm. se. und s. Yorksh., n. nw. se. und s. Lancash., n. und s. Staff., n. und ne. Derby, Lincoln, Rutl., m. und sw. Northampt., m. Shropsh., e. Heref., Gloucest., Oxf., m. Bucks., Bedf., ne. Norf., Suff., Ess., Kent, Suss., sm. Hampsh., Wiltsh., e. Dors., Somers. (außer w. Somers.), n. Devonsh.; *wood* = ae. *wōd* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Lincoln.

[*ū*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* n. m. sw. und s. Lancash., J. of Man, Chesh., Denbigh., n. wm. und s. Staff., n. ne. nw. e. w. und s. Derby, Nottingham., Leicest., m. Northampt., n. Worcest., n. und se. Shropsh., nw. Oxf.

[*u*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* sn. Scotl., sm. Scotl. (außer Ayr. und Kirkcudbricht.).

für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* s. Somers.

[*æ*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* Ork. J., w. Forf., e. Perth., wm. sm. und s. Scotl., n. Cumbl., w. Somers., sw. und s. Devonsh.

[*ü*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* Shetl. J., sn. nm. em. und sm. Scotl., n. Cumbl., n. und sw. Devonsh.

[*ə*] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* Ulster.

vor *t*:

[*a*] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl. (außer n. Ayr.), sm. Scotl., Antrim.

[*ä*] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* n. Ayr., Peebles., s. Scotl.

[*æ*] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* e. Suff., se. Kent, Dors. (außer e. Dors.), w. Somers.

[*e*] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* Ork. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Peebles.), wm. Scotl. (außer n. Ayr.), s. Scotl., Antrim, Northumbl., Durh., m. und n. Cumbl., ne. und nnw. Yorksh., Westmorel.

für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* me. se. und s. Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. m. se. und ms. Lancash., J. of Man, n. wm. und s. Staff., ne. e. und s. Derby, Nottingham, Lincoln (außer n. Lincoln), Rutl., Leicest., e. Warw., m. Shropsh., e. Heref., Gloucest., Oxf., Berks., Bucks., Bedf., Norf., w. Suff., Ess., s. Surrey, Suss., Hampsh., me. und w. Wiltsh., e. Dorset, s. Somers., n. und s. Devonsh., Cornwall.

[*i*] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* m. und ms. Yorksh., n. Derby.

für ae. *ȳ*: *lite* = ae. *lȳt* Scotl., n. Country, Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Leicest., Devonsh.

[*ī*] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* Shetl. J., Caithness., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.

[o] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* Kirkeudbrght., Westmorel., J. of Man, se. und es. Yorksh., n. m. sw. und s. Lancash., Staff., Lincoln, Rutl., Leicest., s. Oxf., Norf., Suff., Kent, Suss., w. Wiltsh., w. Somers., Devonsh.

[u] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* sw. Yorksh.

[v] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* w. Somers., e. Devonsh.

[ə] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* Ulster.

vor *k*:

[i] für ae. *eo*: *sick* = ae. *sēc* Shetl. J., Caithness., Buchan, Aberd., Ulster, n. Cumbl., Westmorel., Lancash., J. of Man, Staff., n. ne. und nw. Derby, nw. und m. Lincoln, m. Northampt., e. Warw., m. Shropsh., e. Heref., Gloucest., Oxf., s. Norf., w. Suff., Kent, Suss., sm. Hampsh., nw. und w. Wiltsh., Dors., Somers., e. Devonsh.

[ɪ] für ae. *eo*: *sick* = ae. *sēc* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., wm. sm. und s. Scotl., n. Cumbl.

vor [χ]:

[o] für ae. *ū*: *rough* = ae. *rūh* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ulster.

[u] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* Buchan, Aberd.

[v] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* wm. Scotl.

für ae. *ū*: *rough* = ae. *rūh* sn. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght.

vor [f]:

[a] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *deafse* Kent, Dors. (außer e. Dors.)

[e] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *deaf* em. und s. Lancash., J. of Man, Chesh., Flint., em. Staff., Nottingh., e. Derby, m. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., s. Warw., s. Worcest., Shropsh., Oxf., nm. Berks., Bucks., Bedf., nw. Hertf., Huntngd., m. und s. Cambridge, ne. und nw. Norf., e. Suff., Ess., e. Kent, s. Surrey, Suss., me. Wiltsh., e. Dors., s. Somers., n. Devonsh.

[ɛ] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *deaf* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. und nm. Scotl., Ulster.

[i] für ae. *ī*: *stiff* = ae. *stīf* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* nw. Lincoln.

für ae. *ēa*: *deaf* = ae. *dēaf* Denbigh., n. e. em. und s. Staff., nw. und e. Derby, Nottingh., n. Worcest., s. Pembroke, se. Cambridge, Ess., Suss., me. und w. Wiltsh., e. Dors., e. Somers., e. Cornwall.

[ɪ] für ae. *ēa*: *deaf* = ae. *dēaf* Buchan, Aberd., em. Scotl. (außer Lothian, Peebles.), Ayr. (außer n. Ayr.), sm. und s. Scotl., n. Cumbl.

[o] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* Ulster, sw. Westmorel., nnw. und sw. Yorksh., n. em. sm. sw. und s. Lancash., n. und nw. Lincoln, m. Shropsh., Dors.

für ae. *ū* + *h*: *rough* = ae. *rūh* Ulster.

[u] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* me. Northumbl., n. Cumbl., ne. Westmorel., nnw. snw. m. se. und es. Yorksh., se. Lancash., Staff., n. Derby, s. Lincoln, Rutl.

für ae. *ū* + *h*: *rough* = ae. *rūh* Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. und em. Lancash., n. und s. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl.

[ù] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* sm. und sw. Lancash., J. of Man, Leicest., ne. Shropsh.

für ae. *ū* + *h*: *rough* = ae. *rūh* se. sm. sw. und s. Lancash., J. of Man, wm. Staff., nw. Derby, Leicest.

[v] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* nw. Derby, m. Shropsh., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., s. Surrey, Suss., w. Wiltsh., Somers., e. Devonsh., Westmorel.

für ae. *ū* + *h*: *rough* = ae. *rūh* m. Shropsh., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., se. Kent, Suss., w. Wiltsh., e. Dors., e. Devonsh.

für ae. *eo* + *h*: *shuff* = ae. *scēoh* Oxf., Berks.

[ə] für ae. *ēa*: *deaf* = ae. *dēaf* Ulster.

vor *th*:

[i] für ae. *ī*: *swith* = ae. *swīpe* Scotl., n. Country, Northumbl., Westmorel.

[u] für ae. *ū*: *couth* = ae. *cūð* Scotl., Northumbl.

vor *m*:

[*æ*] für ae. *ā*: *sam* = ae. *sām* Northampt., Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh., Cornwall.

3. im verbum:

vor *d*:

[*æ*] für ae. *æ*: *spread* = ae. *sprædan* w. Somers.

für ae. *ē*:- *tread* = ae. *tredan* s. Scotl., Dors.

für ae. *ēa*: *shed* = ae. *scædan* se. Kent, Dors.

[*e*] für ae. *æ*: *dread* = ae. (*on*)*drædan* n. Durh., ne. Westmorel., em. und s. Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest., s. Oxf., se. Kent, Dors., e. Devonsh.; *spread* = ae. *sprædan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *snead* = ae. *snædan* Scotl., Irel., Northumbl., Durh., Lakel., Cumbl.; *snead* = ae. *snædan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ē*:- *tread* = ae. *tredan* ne. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkcudbrght., Antrim, n. Cumbl., em. Lancash., J. of Man, n. Staff., s. Oxf., ne. Norf., n. Kent, me. Wiltsh., s. Somers.

für ae. *ēa*: *dead* = ae. *dædian* Invern., e. Yorksh., em. und s. Lancash., J. of Man, s. Chesh., Flint., Denbigh., Staff., ne. w. und s. Derby, s. Lincoln, Rutl., Leicest., m. und sw. Northampt., Warw. (außer s. Warw.), Worcest., Shropsh., n. Heref., nw. und s. Oxf., m. Bucks., e. Suss., Somers. (außer w. und s. Somers.), n. Devonsh.; *red* = ae. *rædian* ne. und sn. Scotl., nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), Lothian, Edinbgh., nw. snw. se. und sw. Yorksh., Lancash. (außer n. Lancash.), J. of Man, Flint., Staff., Derby, Nottingham., Lincoln, Rutl., s. Warw., s. Worcest., Shropsh., n. Heref., Oxf., m. Berks., n. Bucks., Bedf., Huntngd., nw. Hertf., Cambridge, Norf., e. Suff., Ess., Kent, Suss., me. Wiltsh., e. Dors., w. Somers., e. Cornwall; *shed* = ae. *scædan* Scotl., sw. und s. Northumbl., Durh., n. Cumbl., Westmorel. (außer w. Westmorel.), Lancash., n. Staff., n. Derby, s. Oxf., Somers.; *shred* = ae. *scrædan* Scotl., Yorksh., Chesh., Derby, Northampt., Warw., Shropsh., Gloucest., e. und s. Country, Devonsh., Lancash.

[*é*] für ae. *æ*: *dread* = ae. (*on*)*drædan* Invern.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *ðeadian* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ulster; *red* = ae. *rēadian* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ē*:-: *tread* = ae. *tredan* Sussex.

für ae. *i*: *skid* = ae. *scīd* Scotl., Northumbl., Yorksh., Lancash., Lincoln, Leicest., Northampt., Cambridge, s. Country, Kent, Surrey, Suss., Somers., Devonsh., Cornwall; *tid* = ae. *tīdan* Scotl., Irel., n. Country, Shropsh.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūðe* Ulster, sw. Devonsh.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *ðeadian* ne. Derby, Suss. (außer e. Suss.); *red* = ae. *rēadian* Antrim, ne. e. und m. Yorksh., s. Pembroke, J. of Wight, w. Wiltsh., Dors., sw. Devonsh.; *shed* = ae. *scēadan* Suss.

[i] für ae. *æ*: *dread* = ae. (on)*drædan* w. Forf., e. Perth., Ayr., Edinbgh., Kirkeudbright.

für ae. *ē*:-: *tread* = ae. *tredan* Shetl. J.

für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* ne. Scotl., s. Ayr.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *ðeadian* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl., Ayr., sm. Scotl., Lothian, Edinbgh., s. Scotl., n. Cumbl.; *red* = ae. *rēadian* ne. sn. und nm. Scotl., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.), wm. sm. und s. Scotl., n. Cumbl.

[o] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* Ulster.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūðe* Ulster.

[ó] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* sw. Devonsh.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūðe* s. Durh.

[u] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* Ulster, Northumbl., snw. und se. Yorksh., e. und em. Lancash., n. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, Rutl., s. Oxf., ne. Norf., e. Suff., s. Surrey, Suss., me. und w. Wiltsh.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūðe* Shetl. und Ork. J., Buchan, Aberd., wm. Scotl., Ayr., s. Scotl., Ulster, Northumbl., n. und s. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. sw. und s. Lancash., n. Staff., n. Derby, n. und nw. Lincoln, s. Leicest., m. Shropsh., Heref., Oxf., ne. Norf., e. Suff., nw. und w. Wiltsh., Somers. (außer e. und w. Somers.), n. Devonsh.

[û] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* Antrim, m. em. sm. se. sw. und s. Lancash., J. of Man, s. Chesh., nw. Derby, Leicest.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* m. und s. Lancash., J. of Man, Derby (außer n. Derby), ne. Shropsh.

[ʊ] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* n. Scotl., s. Worcest., ne. und m. Shropsh., se. Kent.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl. (außer s. Ayr. und Kirkcudbright.), sm. Scotl., Lothian, n. Durh., ne. Norf.

für ae. *ēa*: *red* = ae. *rēadian* s. Somers.

[œ] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* Shetl. und Ork. J., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* Buchan, Aberd., s. Scotl.

[ü] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* Lothian, Edinbgh., n. Devonsh.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* Peebles., sw. Devonsh.

[ə] für ae. *ēa*: *red* = ae. *rēadian* Ulster.

vor *t*:

[a] für ae. *ā*: *wat* = ae. *wāt* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash.

für ae. *æ*: *let* = ae. *lætan* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Cumbl., Dors.; *sweat* = ae. *swætan* se. und s. Lancash., s. Chesh., n. und nw. Derby, ne. Shropsh.

für ae. *ēa*: *threat* = ae. *þræatian* s. Lancash., n. Derby.

[œ] für ae. *æ*: *let* = ae. *lætan* s. Scotl., Rutl., e. Suff., se. Kent, w. Somers., s. Devonsh.; *sweat* = ae. *swætan* Dors.

für ae. *ēa*: *threat* = ae. *þræatian* w. Somers.

[e] für ae. *æ*: *let* = ae. *lætan* sn. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkcudbright., s. Scotl., Antrim, Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh. (außer m. Yorksh.), Lancash., J. of Man, s. Staff., n. und nw. Derby, Nottingh., Lincoln, Leicest., s. Oxf., ne. Norf., Wiltsh., Somers. (außer w. Somers.), e. Devonsh.; *sweat* = ae. *swætan* Shetl. und Ork. J., Buchan, Aberd., me. sw. und s. Northumbl., e. Yorksh., em. und sm.

Lancash., J. of Man, n. und s. Staff., Lincoln (außer n. Lincoln), Rutl., s. Warw., s. Oxf., m. Bucks., ne. Norf., se. Kent, Suss., Wiltsh., e. und w. Somers., n. und e. Devonsh.

für ae. *ĕ-*, *ġe-*: *fet* = ae. *fetian* Yorksh., Lancash., Chesh., midlands und southern counties; *get* = ae. *(be)gietan* Ork. J., Invern., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Edinbgh.), wm. und s. Scotl., Antrim, me. sw. und s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., Westmorel., e. und sw. Yorksh., n. em. und sw. Lancash., J. of Man, ms. Lincoln, w. Wiltsh., Leicest., m. Shropsh., n. Heref., s. Oxf., m. Bucks., Bedf.

für ae. *ĕa*: *threat* = ae. *þreatian* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., s. Northumbl., se. Yorksh., nw. em. sw. und s. Lancash., J. of Man, n. Staff., n. Derby, Rutl., Leicest., s. Oxf., e. Suff., n. und se. Kent, nw. und w. Wiltsh., e. und s. Somers., n. Devonsh.

[i] für ae. *æ*: *let* = ae. *lætan* s. Ayr., m. Yorksh., n. Staff., Suss.

für ae. *ĕ-*, *ġe-*: *fret* = ae. *fretan* m. Cumbl.; *get* = ae. *(be)gietan* Ayr., Ulster, se. Northumbl., s. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., ne. nnw. snw. und m. Yorksh., nw. Lancash., Leicest., n. Worcest., n. Bucks., Bedf., ne. Norf., Suff., Kent., s. Surrey, Suss., J. of Wight, e. und w. Somers., Devonsh., w. Cornwall.

für ae. *ī*: *rit* = an. *rīta* Scotl., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Lincoln; *shit* = ae. *scītan* Scotl., Westmorel., Yorksh., Lincoln, Wiltsh., Somers., Devonsh.; *slit* = ae. *slītan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *twit* = ae. *ætwtītan* Scotl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Northampt., Warw., Worcest., Gloucest., Oxf., Huntngd., e. Angl., Suss.

für ae. *ĕa*: *threat* = ae. *þreatian* n. Cumbl., s. Lincoln, ne. Norf.

für ae. *eo*: *brit* = ae. **brēotan* an. *brjōtan* Cumbl., Westmorel.

[i] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* Ayr., sm. Scotl., n. Cumbl.

[o] für ae. *ā*: *wat* = ae. *wāt* Scotl., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash.

für ae. *æ*: *swot* = ae. *swætan* Rutl.

für ae. *ð*:- *rot* = ae. *rotian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[u] für ae. *ū*: *strut* = ae. *strūtian* Yorksh., Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Kent, Somers.

[v] für ae. *ē*-, *ī*e-: *get* = ae. (be)*gietan* sn. Scotl., Dors., w. Somers.

für ae. *ū*: *strut* = ae. *strūtian* Yorksh., Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Kent, Somers.

[ə] für ae. *æ*: *let* = ae. *lætān* ne. Scotl., n. Ayr., Ulster; *sweat* = ae. *swætān* Ulster.

für ae. *ē*-, *ī*e-: *get* = ae. (be)*gietan* Edinbgh., Ulster, Gloucester.

für ae. *ea*: *threat* = ae. *prætian* Ulster, n. Lancash.

vor *p*:

[a] für ae. *ǣ*:- *lap* = ae. *lāpian* Scotl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Midlands, Northampt., Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Cornwall.

für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēapian* Scotl., Northumbl., Durh., m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., J. of Man, Chesh., Flint., Denbigh., Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., s. Warw., s. Worcest., n. Shropsh., Heref., s. Pembroke, Gloucester, Oxf., nm. Berks., n. Bucks., Bedf., Huntngd., nw. Norf., e. und w. Suff., Ess., w. und s. Somers., n. und sw. Devonsh., e. Cornwall.

[ā] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēapian* Edinbgh., Peebles.

[æ] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēapian* s. Pembroke, m. und s. Cambridge, ne. Norf., e. Suff., Kent, e. Suss., sm. Hampsh., Wiltsh., e. Dors., Somers., e. Devonsh.

[e] für ae. *ǣ*:- *lap* = ae. *lāpian* Scotl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Midlands, Northampt., Shropsh., e. Angl., Suss., Hampsh., Somers., Cornwall.

für ae. *ȳ*: *drip* = ae. *drȳpan* n. Ayr., Dors.

für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēapian* me. und s. Northumbl., n. Durh., em. Lancash., e. Kent, Suss.

[i] für ae. *ī*: *slip* = ae. *slīpan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ȳ*: *drip* = ae. *drȳpan* Invern., sw. und s. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., em. s. se. und sw. Lancash., s. Staff., n. Derby, Leicest., s. Oxf., s. Norf., se. Kent, s. Somers.; *strip* = ae. *strȳpan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[i] für ae. *ȳ*: *drip* = ae. *drȳpan* w. Forf., e. Perth., sm. Scotl. (außer s. Ayr.), Edinbgh., s. Scotl.

[u] für ae. *ū*: *sup* = ae. *sūpan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[e] für ae. *ū*: *sup* = ae. *sūpan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[æ] für ae. *ȳ*: *drip* = ae. *drȳpan* w. Somers.; *strip* = ae. *strȳpan* w. Somers.

[æ] für ae. *ȳ*: *drip* = ae. *drȳpan* Westmorel., n. Lancash.

vor *k*:

[a] für ae. *ǣ*:- *crack* = ae. *cracian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[æ] für ae. *ǣ*:- *crack* = ae. *cracian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ǫ*:- *knock* = ae. *cnocian* Dors., n. und e. Devonsh.

[e] für ae. *ǣ*:- *crack* = ae. *cracian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ea*: *fleck* = ae. *fleah* Scotl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

[i] für me. *e*: *click* = me. *clēken* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln.

für ae. *ī*: *frick* = ae. *frīcian* Kent, Devonsh.; *snick* = ae. *snīcan* Scotl., Cumbl., Nottingh., Leicest., Warw.

[o] für ae. *ǫ*:- *knock* = ae. *cnocian* Invern., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., Antrim, Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., sw. Yorksh., Lancash., J. of Man, Staff., n. und ne. Derby, nw. Lincoln, s. Leicest., s. Oxf., s. Norf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., e. Devonsh.

für ae. *ō*: *shook* prt. = ae. *scōc* m. Shropsh.

für ae. *ū* -: *suck* = ae. *sūcan* Ulster.

[u] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* sn. und m. Scotl., Ulster, se. und s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., n. und s. Lancash., J. of Man, Flint., em. Staff., sw. Northampt., e. Warw., s. Worcest., n. Shropsh., n. und e. Heref., s. Oxf., n. Bucks., Bedf., Huntngd., Cambridge (außer n. Cambridge), Norf., e. Suff., Ess., Kent, e. Suss., me. und w. Wiltsh., e. Dors., n. und s. Devonsh., w. Cornwall; *shook* prt. = ae. *scōc* ne. Shropsh.; *took* prt. = ae. *tōc* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.), wm. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.), Ulster, snw. Yorksh., n. Lancash., s. Staff., n. Derby, s. Lincoln, Shropsh., s. Oxf., m. Bucks., ne. Norf., e. Suff., e. Suss., me. und w. Wiltsh., e. Dors., n. Devonsh.

für ae. *ū* -: *suck* = ae. *sūcan* (**sucian*?) Shetl. J., ne. Scotl. (außer Aberd.), w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Peebles., s. Scotl., Antrim, Durh., n. Cumbl., em. Lancash., n. und s. Staff., n. Derby, sw. Lincoln, Gloucest., w. Somers., Westmorel.

für ae. *ū*: *brook* = ae. *brūcan* allgemein verbreitet in Scotl. und Engl.; *duck* = ae. *dūcan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *ruck* = an. *rūka* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[ū] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* nw. Lancash., Chesh. (außer w. Chesh.), n. Staff., nw. e. und w. Derby, s. Warw., n. Worcest.; *took* prt. = ae. *tōc* Antrim, em. se. und s. Lancash., J. of Man, n. Worcest.

für ae. *ū* -: *suck* = ae. *sūcan* (**sucian*?) sm. und sw. Lancash., J. of Man, s. Chesh., nw. Derby.

[v] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* Ork. J., wm. Scotl., Ayr., w. Oxf., nm. Berks., n. Cambridge; *took* prt. = ae. *tōc* wm. Scotl., Bedf., Suss. (außer e. Suss.), Wiltsh. (außer me. und w. Wiltsh.), Dors. (außer e. Dors.)

für ae. *ū* -: *suck* = ae. *sūcan* (**sucian*?) m. Shropsh., s. Oxf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh.

für ae. *ū*: *ruck* = an. *rūka* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[æ] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* w. Somers.; *took* prt. = ae. *tōc* Ork. J., s. Scotl., w. Somers., sw. Devonsh.

für ae. *ū* -: *suck* = ae. *sūcan* w. Somers.

[ū] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* Lothian.

vor *g*:

[i] für ae. *ī*: *swig* = ae. *swīgian* n. Country.

[u] für ae. *ū*: *sugg* = ae. *sūgan* Lincoln.

vor [χ]:

[e] für ae. *ē*: *swech* = ae. *swēgan* Scotl.

vor [f]:

[u] für ae. *ū* + *f*: *ruff* = an. *rūfinn* Scotl., Yorksh.

[e] für ae. *ū* + *f*: *ruff* = an. *rūfinn* Scotl., Yorksh.

für ae. *eo* + *h*: *shuff* = ae. *scēoh* Oxf., Berks.

vor *v*:

[a] für ae. *ǣ* -: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* se. und es. Yorksh., em. und s. Lancash., s. Chesh., Staff., n. nw. und w. Derby, Heref., s. Oxf., m. Bedf., ne. Norf., se. Kent, Dors., Somers. (außer nw. Somers.), n. Devonsh., Ulster.

[æ] für ae. *ǣ* -: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* s. Scotl., se. Hertf.

[e] für ae. *ǣ* -: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* w. Forf., e. Perth., Peebles., Kirkcudbrght., n. me. se. sw. Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., J. of Man, ne. nw. snw. e. m. se. und sw. Yorksh., n. nw. m. sm. sw. und s. Lancash., e. Derby, Nottingh., n. nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., ne. Northampt., e. und w. Warw., se. Hertf., ne. Norf., e. Suff., se. Kent, Suss.

[i] für ae. *ǣ* -: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* ne. Scotl., n. und s. Ayr.

[i] für ae. *ǣ* -: *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* wm. Scotl.

[o] für ae. *ū* -: *love* = ae. *lufian* ne. Scotl., Ulster, J. of Man, n. Derby, m. Shropsh., Dors., e. Devonsh.; *shove* = ae. *scūfan*, **scufian* Antrim, Dorset.

[u] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufian* ne. se. sw. und s. Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. und em. Lancash., n. und s. Staff., n. nw. und s. Lincoln, Rutl., Leicest., m. Bucks.; *shove* = ae. *scūfan*, **scufian* Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., sw. Yorksh., n. em. und s. Lancash., Staff., n. Derby, nw. Lincoln.

[ū] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufian* m. se. sw. und ms. Lancash., s. Chesh., Leicest., m. Northampt., n. Worcest., ne. Shropsh.; *shove* = ae. *scūfan*, **scufian* em. sm. und sw. Lancash., J. of Man.

[e] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufian* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth, em. Scotl. (außer Lothian, Peebles.), wm. und s. Scotl., nw. Derby, s. Oxf., m. Bucks., Cambridge, Norf., Suff., Kent, Suss., Wiltsh., Somers., Devonsh., Cornwall; *shove* = ae. *scūfan*, **scufian* Scotl., s. Oxf., se. Kent, Suss., me. Wiltsh., Somers.

[æ] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufian* s. Scotl.

[ū] für ae. *ū*:- *love* = ae. *lufian* Shetl. J.

vor l:

[e] für ae. *æ*: *skell* = an. *skæla* Scotl., n. Country, Lakel., Yorksh., Lancash., Staff., Derby, Lincoln.

[u] für ae. *ā*: *skull* = an. *skāl* Scotl., Irel., Yorksh., Shropsh., Dors.

[e] für ae. *ā*: *skull* = an. *skāl* Scotl., Irel., Yorksh., Shropsh., Dors.

vor m:

[i] für ae. *ī*: *swim* = ae. *swīma* Scotl., Lancash., Cambridge, Somers.

für ae. *ȳ*: *rim* = ae. *rȳman* Northampt., Warw., Worcest., Gloucest., Berks.

vor n:

[e] für ae. *ā*: *shone* prt. = ae. *scān* s. Scotl.

[ē] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Antrim, nw. u. sw. Devonsh.

[i] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Caithness., Buchan, Aberd., wm. und sm. Scotl., Lothian, Edinbgh.

[o] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), n. Durh., snw. Yorksh., n. sm. sw. und s. Lancash., J. of Man, Chesh., Flint., Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., m. und sw. Northampt., s. Warw., s. Worcest., n. und se. Shropsh., n. Heref., s. Pembroke, s. Oxf., n. Bucks., Bedf., Huntngd., Cambridge, ne. und nw. Norf., w. Suff., Somers., n. und e. Devonsh., Cornwall; *shone* prt. = ae. *scān* Lancash.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Ulster, sm. Northampt., Dorset, e. Devonsh.

[u] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* e. Suff.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* s. Northumbl., n. Durh., n. und w. Cumbl., sw. und s. Westmorel., snw. se. sw. und s. Yorksh., n. nw. und em. Lancash., n. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl., s. Leicest., nw. Norf.

für ae. *u*: *shun* = ae. *scunian* Scotl., Yorksh., Worcest., Gloucest., Berks., Suff., s. Country, Kent.

[ū] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* n. sw. und s. Lancash., J. of Man, Chesh., Flint., Denbigh., Staff., Derby, Nottingh., Leicest. (außer n. Leicest.), ne. und sw. Northampt., Warw., n. und s. Worcest., Shropsh., nw. Oxf., n. Bucks.

[ē] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Invern., wm. Scotl., Edinbgh., m. Northampt., s. Worcest., n. und e. Heref., Gloucest., Oxf., Bedf., se. Hertf., Huntngd., ne. und s. Norf., Suff., Ess., Kent, s. Surrey, Suss., me. und w. Wiltsh., e. Dors., Somers., e. Devonsh.

für ae. *u*: *shun* = ae. *scunian* Scotl., Yorksh., Worcest., Gloucest., Berks., Suff., s. Country, Kent.

[æ] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Peebles., s. Scotl.

[ū] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Shetl. J., sn. Scotl., nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh., Peebles.), n. Devonsh.

[ə] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Lothian.

vor r:

[ə] für ae. *ō*: *slur* = an. *slōra* Scotl., n. Country, Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingh., Lincoln, Leicest., Northampt., Warw., Oxf., Heref., e. Angl., Somers., Devonsh.

4. im adverbium:

Da nach Wright: Dialect Grammar § 444 die Adjectivform auch für das Adverbium gebraucht wird, und zwar in allen Dialekten, so brauchen hier die betreffenden Wörter im einzelnen nicht nochmals wiederholt zu werden.

5. im zahlwort:

vor n:

[æ] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* ne. Norf., e. Suff., w. Dors.

[e] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* Shetl. und Ork. J., Invern., Buch., Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Fife, Peebles.), wm. Scotl., Antr., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh. (außer m. Yorksh.), Lancash. (außer n. Lancash.), J. of Man, Chesh., Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Shropsh., Gloucest., Oxf., Berks., Bedf., Kent, Wiltsh., e. Dors., sw. Devonsh., Cornwall.

[é] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* Ork. J., ne. Scotl. (außer Buch., Aberd.).

[i] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* m. Yorksh., w. Suss.

[ə] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* Ulster, n. Lancash.

6. im pronomen:

vor s:

[e] für ae. *ū*: *us* = ae. *ūs* Forf., Perth., e. Warw., Heref., s. Devonsh.

[i] für ae. *ū*: *us* = ae. *ūs* ne. Scotl., Forf., n. Ayr., Peebles.

[o] für ae. *ū*: *us* = ae. *ūs* Ulster.

[u] für ae. *ū*: *us* = ae. *ūs* Northumbl., n. Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., n. nw. em. und s. Lancash., n. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl.

[u] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* me. und s. Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., nw. e. m. und se. Yorksh., n. und nw. Lancash., e. Staff., Lincoln, Rutl., m. Bucks.

[ū] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* sm. und s. Lancash., J. of Man, Leicest., m. Northampt., n. Worcest.

[ɐ] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* Shetl. und Ork. J., Invern., ne. Scotl., w. Forf., Perth., wm. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Peebles., s. Scotl., Antr., m. Shropsh., Heref., Oxf., n. Cambridge, ne. Norf., e. Suff., se. Kent, s. Surrey, Sussex, Wiltsh., e. Somers., e. Devonsh.

[ü] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* ne. Scotl., Ayr.

[ə] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* als unbetonte Form allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

vor *th*:

[i] für ae. *ī*: *sith* = ae. *sīð* Scotl., Irel., Northumbl., Yorksh.

§ 32. β) In allen diesen Fällen ist aber in manchen Dialekten, zum Teil neben der Kürze, auch häufig der lange Vokal weiterentwickelt, gleichviel ob es sich um etymologische oder um sekundäre, durch Dehnung in offener Tonsilbe entstandene Länge handelt.

1. im substantivum:

vor *d*:

[æ] für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* em. Lancash., w. Wiltsh.; *head* = ae. *hēafod* Shetl. J.

[ē] für ae. *æ*: *dread* = me. *drēde* w. Somers.; *snead* = ae. *snæd* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* Invern., ne. und nm. Scotl., s. Lancash., ne. und s. Norf., se. Kent, w. Somers., nw. und e. Devonsh.; *head* = ae. *hēafod* Invern., sm. Scotl., s. Norf., n. und se. Kent, e. und w. Somers., e. und sw. Devonsh.; *lead* = ae. *lēad* Invern., ne. Norf., Dors. (außer e. Dors.).

[ei] für ae. *ē*:-: *stead* = ae. *stede* sw. und ms. Yorksh.

für ae. *æ*: *thread* = ae. *þræð* nnw. und snw. Yorksh.

für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* nnw. Yorksh., s. Lancash., s. Somers., e. Devonsh.; *head* = ae. *hēafod* nnw. Yorksh., m. und s. Lancash., ne. Northampt., e. Devonsh.; *lead* = ae. *lēad* nnw. Yorksh.

[*ea*] für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* e. Suff.; *head* = ae. *hēafod* e. Suff.

[*i*] für ae. *æ*: *snead* = ae. *snæd* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *dread* = me. *drēde* Antrim, Buch., Aberd., Ayr., Lothian, Peebles., Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl.; *thread* = ae. *þræd* Shetl. und Ork. J., sm. Scotl. (außer Kirkcudbrigt.), Lothian, Edinbgh., Peebles., me. se. sw. und s. Northumbl., n. und s. Durh., n. und m. Cumbl., n. und w. Westmorel., ne. nnw. snw. e. se. und sw. Yorksh., n. Lancash., n. und nw. Derby.

für ae. *ē*:- *stead* = ae. *stēde* em. Scotl., sw. u. s. Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl., w. Westmorel.

für ae. *ī*:- *glede* = ae. *glida* Scotl., Irel., Northumbl., Cumb., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Northampt., Shropsh., Suff.

für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* Aberd., sn. und wm. Scotl., Ayr., Peebles., Kirkcudbrigt., Antrim, Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel.; *head* = ae. *hēafod* Orkn. J., sn. em. und wm. Scotl., Antrim, Northumbl., n. und s. Durh., n. und m. Cumbl., se. Yorksh., n. Worcest., nw. Somers., me. Westmorel.; *lead* = ae. *lēad* Buchan, Aberd., wm. Scotl., n. Ayr., Antrim, Northumbl., Durh., m. Cumbl., ne. und nw. Derby.

[*ia*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* nw. Lancash.

[*iu*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* m. Cumbl.; *flood* = ae. *flōd* m. Cumbl., nnw. und snw. Yorksh.

[*iə*] für ae. *æ*: *dread* = me. *drēde* sw. Westmorel., ne. und sw. Yorksh., n. und se. Lancash., nw. Lincoln; *thread* = ae. *þræd* sw. Westmorel., e. m. und se. Yorksh., nw. se. sw. und s. Lancash., n. Derby, n. und nw. Lincoln.

für ae. *ē*:- *stead* = ae. *stede* snw. und sw. Yorksh., n. und se. Lancash., n. und nw. Lincoln.

für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* nw. Lancash., w. Westmorel., m. Yorksh.; *flood* = ae. *flōd* s. Durh., Westmorel., m. Yorksh.

für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* Yorksh., Lancash., nw. Derby, n. Lincoln, n. Worcest.; *head* = ae. *hēafod* ne. nnw. snw. e. w. se. sw. es. und ms. Yorksh., n. nw. em. sm. und s. Lancash., Lincoln (außer s. Lincoln), s. Warw., n. Bucks., sw. Westmorel.; *lead* = ae. *lēad* ne. nnw. snw. e. m. se. und sw. Yorksh., n. nw. se. sw. und s. Lancash., nw. Derby, n. Lincoln, s. Oxf.

[*je*] für ae. *ea*: *head* = ae. *hēafod* w. und sw. Yorksh., em. sm. se. sw. und s. Lancash., Chesh., Flint., Denbigh., n. em. wm. und s. Staff., Derby, Rutl., e. und w. Warw., n. und s. Worcest., n. ne. m. und se. Shropsh., Gloucest., nw. und e. Oxf., Berks.

[*jiə*] für ae. *ea*: *head* = ae. *hēafod* n. m. und w. Yorksh., Wiltsh.

[*ju*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* se. Northumbl.

[*jʊ*] für ae. *ea*: *head* = ae. *hēafod* w. und s. Worcest., Heref., Gloucest., Berks.

[*jə*] für ae. *ea*: *head* = ae. *hēafod* w. Worcest.

[*ō*] für ae. *ō*: *rod* = ae. *rōd* Ayr., se. Kent, w. Somers.

[*ū*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* m. Northampt.; *flood* = ae. *flōd* nnw. und es. Yorksh.; *hood* = ae. *hōd* Invern., Buchan, Aberd., n. und m. Cumbl., Westmorel., s. Oxf., w. Cornw.

[*ui*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Antrim, sw. Yorksh.; *flood* = ae. *flōd* sw. Yorksh.; *hood* = ae. *hōd* sw. Yorksh.

[*ʊ*] für ae. *ea*: *bread* = ae. *brēad* w. und s. Somers., sw. Devonsh.

[*æ*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* Perth., Ayr.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* [*æd*] w. Somers.

[*ū*] für ae. *ō*: *blood* = ae. *blōd* wm. Scotl., Edinbgh., n. Northumbl.; *flood* = ae. *flōd* wm. Scotl.; *hood* = ae. *hōd* n. Ayr., e. Devonsh.

für ae. *ū*:- *wood* = ae. *wudu* [*wūd*] e. Devonsh.

vor *t*:

[*ai*] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

[ē] für ae. *ǣ*: *sweat* = ae. *swāt* Invern., n. Shropsh.

[ei] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* sn. Scotl., nnw. Yorksh., Leicest., m. Bucks.

[ēi] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* w. Forf., e. Perth.

[ī] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* em. und wm. Scotl., Ayr., Antrim, n. und se. Northumbl., s. Durh., m. Cumbl., Westmorel., s. Chesh., ne. Derby.

[iu] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* n. und m. Cumbl., n. Westmorel., nnw. und snw. Yorksh.; *soot* = ae. *sōt* sw. und s. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., nnw. und snw. Yorksh.

[iə] für ae. *ā*: *sweat* = ae. *swāt* Westmorel., ne. nnw. snw. e. m. se. und sw. Yorksh., n. nw. sw. und s. Lancash., n. Derby, n. Lincoln, Bedf.

für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* s. Durh., w. Westmorel., n. e. m. und se. Yorksh.; *soot* = ae. *sōt* ne. und se. Northumbl., s. Durh., Westmorel., ne. e. m. und se. Yorksh., nw. Lancash.

[ju] für ae. *ō*: *soot* = ae. *sōt* se. Northumbl.

[ū] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* snw. Yorksh., n. und sw. Lancash., n. und nw. Derby, n. nw. und m. Lincoln, m. Bucks.; *soot* = ae. *sōt* Invern., n. Cumbl., snw. Yorksh., n. se. sw. sm. und s. Lancash., n. und nw. Derby, n. und nw. Lincoln.

[ui] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* sw. und ms. Yorksh.; *soot* = ae. *sōt* sw. und ms. Yorksh.

[uə] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* e. Dors.

[ə] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* w. Somers.

[æu] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* s. Chesh.

[ū] für ae. *ō*: *foot* = ae. *fōt* e. Devonsh.; *soot* = ae. *sōt* wm. Scotl.

vor *p*:

[ā] für ae. *ēa*: *chap* = ae. *cēap* nw. Hertf.

vor *k*:

[ai] für ae. *ī*: *wick* = an. *vīk* Scotl., n. Country, Lakel., Yorksh.

[*ei*] für ae. *ea*: *fleck* = ae. *fleah* Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

für ae. *eo-*, *eo-*: *wick* = ae. *wioce* sw. Yorksh.

[*i*] für ae. *ea*: *rick* = ae. *hrēac* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *eo-*, *eo-*: *wick* = ae. *wioce* Lothian, Edinbgh., Peebles., Antrim, n. Northumbl., m. Cumbl., w. Westmorel., n. Derby.

[*ia*] für ae. *o*: *book* = ae. *bōc* nnw. Yorksh.

[*ie*] für ae. *o*: *nook* = ae. *nōc* n. Cumbl.

[*iu*] für ae. *o*: *book* = ae. *bōc* Shetl. J., Kirkeudbrght., Northumbl. (außer se. sw. und s. Northumbl.), n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., ne. und se. Yorksh., em. Lancash., n. und m. Staff., Leicest.; *brook* = ae. *brōc* sw. Yorksh., n. Staff.; *cook* = ae. *cōc* s. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., n. Westmorel., em. Lancash., n. Staff., Leicest.; *crook* = ae. *crōc* m. Cumbl., n. Westmorel., sw. Yorksh., n. und em. Lancash., n. Staff., Leicest.; *hook* = ae. *hōc* Kirkeudbrght., s. Northumbl., m. Cumbl., sw. Yorksh., n. und em. Lancash., n. Staff.; *nook* = ae. *nōc* Cumbl., Westmorel., snw. und sw. Yorksh.

[*iə*] für ae. *o*: *book* = ae. *bōc* se. und sw. Northumbl., s. Durh., w. Westmorel., Yorksh., nw. Lancash.; *cook* = ae. *cōc* sw. Northumbl., w. Westmorel.; *crook* = ae. *crōc* Westmorel. (außer n. und ne. Westmorel.), ne. Yorksh.; *hook* = ae. *hōc* sw. Northumbl., Westmorel.; *nook* = ae. *nōc* Cumbl., Westmorel., m. nm. und w. Yorksh.

[*ju*] für ae. *o*: *book* = ae. *bōc* ne. Scotl., Antrim, se. und s. Northumbl., n. Durh.; *cook* = ae. *cōc* s. Northumbl., n. Durh.; *hook* = ae. *hōc* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Antrim, s. Northumbl.

[*jū*] für ae. *o*: *hook* = ae. *hōc* Lothian, Edinbgh.

[*jv*] für ae. *o*: *hook* = ae. *hōc* n. Ayr.; *nook* = ae. *nōc* wm. Scotl.

[*jü*] für ae. *o*: *hook* = ae. *hōc* Lothian, Edinbgh.

[*jvu*] für ae. *o*: *cook* = ae. *cōc* ne. Derby.

[*ū*] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* Invern., Kirkeudbrght., Dublin, n. Cumbl., Yorksh., Lancash. (außer nw. em. ms. und s. Lancash.), Denbigh., s. Staff., n. Derby, Lincoln, Rutl., Leicest., m. Northampt., ne. Shropsh.; *brook* = ae. *brōc* Denbigh., s. Northumbl., m. Cumbl., nw. Lincoln, s. Leicest., se. Kent, e. Devonsh.; *cook* = ae. *cōc* Invern., n. Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., Denbigh., n. und s. Northumbl., n. Cumbl., Westmorel. (außer n. und w. Westmorel.), sw. Yorksh., Lancash. (außer em. Lancash.), w. Chesh., n. Derby, nw. Lincoln, Sussex; *crook* = ae. *crōc* Invern., em. Scotl. (außer Peebles.), n. Ayr., Kirkeudbrght., n. und s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., ne. Westmorel., se. und sw. Lancash., n. Derby, n. und nw. Lincoln, Leicest., s. Oxf., se. Kent; *hook* = ae. *hōc* sm. se. sw. und s. Lancash., Chesh., n. Derby, Lincoln, Rutl., Leicest., Northampt., Oxf., Sussex, w. Cornwall; *nook* = ae. *nōc* n. Lincoln; *rook* = ae. *hrōc* Scotl., Shropsh., Oxf., Berks., Kent, Wiltsh., Cornwall.

[*vu*] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* n. Staff., ne. Derby; *cook* = ae. *cōc* n. Staff.

[*æ*] für ae. *ō*: *nook* = ae. *nōc* Ork. J.

[*au*] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* s. Chesh.

[*ū*] für ae. *ō*: *book* = ae. *bōc* Lothian, Edinbgh., e. Devonsh.; *cook* = ae. *cōc* e. Devonsh.; *crook* = ae. *crōc* e. Devonsh.; *hook* = ae. *hōc* e. Devonsh.

vor [*f*]:

[*iu*] für ae. *ō* + *h*: *clough* = ae. *clōh* n. Yorksh.

[*ū*] für ae. *ō* + *h*: *clough* = ae. *clōh* Scotl., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Staff., Derby.

vor *v*:

[*ē*] für ae. *ī* -: *sieve* = ae. *sife* n. Devonsh.

[*ī*] für ae. *ī* -: *sieve* = ae. *sife* wm. Scotl., Ayr., Lothian, Peebles., Kirkeudbrght., s. Scotl., Antrim, Northumbl., s. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., nnw. Yorksh., Dors., e. Somers.

[*iu*] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* m. Cumbl.

für ae. *ū* -: *love* = ae. *lufu* n. und m. Cumbl.

[iə] für ae. *ȝ*:- *sieve* = ae. *sife* m. Yorksh., nw. Wiltsh., e. Devonsh.

[ju] für ae. *ȝ*:- *love* = ae. *lufu* se. Northumbl.

[ō] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* J. of Man.

für ae. *ȝ*:- *love* = ae. *lufu* Ork. J., Lothian, J. of Man.

[ū] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* s. Staff.

für ae. *ȝ*:- *love* = ae. *lufu* s. Lincoln.

vor *th*:

[ā] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Oxf. (außer s. Oxf.), w. Wiltsh., Dors., e. und w. Somers., nw. und e. Devonsh.

[æ] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* em. Lancash., J. of Man, Suss., w. Wiltsh.

[ē] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Ork. J., wm. Scotl., Ayr. (außer n. Ayr.), Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., Northumbl. (außer sw. und s. Northumbl.), n. Durh.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Ork. J., sn. und wm. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Peebles., Kirkeudbrght.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deād* Invern., Aberd., wm. und sm. Scotl., Lothian, Edinbgh., Peebles.

[ei] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* nnw. Yorksh.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deād* Antrim, nw. Yorksh.

[eə] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* m. Yorksh.

[ī] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Northumbl., s. Durh., n. Cumbl., Westmorel., nw. Derby.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deād* Lothian, Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel. (außer sw. Westmorel.), nnw. und se. Yorksh., wm. Staff.

[ia] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* m. Cumbl., nw. Yorksh., w. Westmorel.

[ie] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* nw. Yorksh.

[is] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* s. Scotl., ne. und se. Yorksh.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Yorksh., em. und s. Lancash.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* s. Scotl., sw. Westmorel., n. e. m. se. und sw. Yorksh., Lancash., n. und nw. Derby, n. Lincoln, w. Warw.

[*jə*] für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* w. Worcest.

[*ō*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* n. Ayr., m. Shropsh., se. Yorksh.

[*ō*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Dublin, em. sm. sw. und s. Lancash., s. Oxf., se. Kent, me. Wiltsh., n. Derby, s. Lincoln, ne. Norf., e. Suff.

[*uə*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* sw. Yorksh., nw. und s. Lancash.

[*ē*] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* n. Lancash.

vor *ch*:

[*ā*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* sm. Lancash.

[*ai*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* sw. Lancash., m. Shropsh., n. Heref.

[*āi*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* Denbigh., ne. Derby, n. Shropsh.

[*ei*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* s. Lancash., s. Chesh.

[*ī*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* n. Staff., w. und s. Somers.; *lich* = ae. *līc* Scotl., Yorksh., Chesh., Shropsh., Somers., Devonsh.

[*oi*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* se. und s. Lancash.

vor *m*:

[*ī*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* n. Scotl.

[*iū*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* n. Cumbl., n. Westmorel., snw. und sw. Yorksh., s. Lancash., n. Staff., nw. Derby, Leicest., Suss.

[*iə*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* s. Durh., w. Westmorel., ne. und m. Yorksh., nw. Lancash.

[*ou*] für ae. *ū*: *plum* = ae. *plūme* n. Lancash.

[*ū*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Invern., Lothian, Edinbgh., Antrim, s. Northumb., n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., nnw. und se. Yorksh., Lancash., J. of Man, s. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, Leicest., s. Oxf., se. Kent, me. Wiltsh., e. und s. Somers.; *gum* = ae. *gōma* Lancash.

[iə] für ae. *ī*:- *sieve* = ae. *sife* m. Yorksh., nw. Wiltsh., e. Devonsh.

[ju] für ae. *ī*:- *love* = ae. *lufu* se. Northumbl.

[ō] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* J. of Man.

für ae. *ī*:- *love* = ae. *lufu* Ork. J., Lothian, J. of Man.

[ū] für ae. *ō*: *glove* = ae. *glōf* s. Staff.

für ae. *ī*:- *love* = ae. *lufu* s. Lincoln.

vor *th*:

[ā] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Oxf. (außer s. Oxf.), w. Wiltsh., Dors., e. und w. Somers., nw. und e. Devonsh.

[æ] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* em. Lancash., J. of Man, Suss., w. Wiltsh.

[ē] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Ork. J., wm. Scotl., Ayr. (außer n. Ayr.), Lothian, Edinbgh., Kirkcudbrght., Northumbl. (außer sw. und s. Northumbl.), n. Durh.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Ork. J., sn. und wm. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Peebles., Kirkcudbrght.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Invern., Aberd., wm. und sm. Scotl., Lothian, Edinbgh., Peebles.

[ei] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* nnw. Yorksh.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Antrim, nw. Yorksh.

[eə] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* m. Yorksh.

[i] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Northumbl., s. Durh., n. Cumbl., Westmorel., nw. Derby.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* Lothian, Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel. (außer sw. Westmorel.), nnw. und se. Yorksh., wm. Staff.

[ia] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* m. Cumbl., nw. Yorksh., w. Westmorel.

[ie] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* nw. Yorksh.

[is] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* s. Scotl., ne. und se. Yorksh.

für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* Yorksh., em. und s. Lancash.

für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* s. Scotl., sw. Westmorel., n. e. m. se. und sw. Yorksh., Lancash., n. und nw. Derby, n. Lincoln, w. Warw.

[*jə*] für ae. *ea*: *death* = ae. *deað* w. Worcest.

[*ō*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* n. Ayr., m. Shropsh., se. Yorksh.

[*ø*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* Dublin, em. sm. sw. und s. Lancash., s. Oxf., se. Kent, me. Wiltsh., n. Derby, s. Lincoln, ne. Norf., e. Suff.

[*uə*] für ae. *ā*: *cloth* = ae. *clād* sw. Yorksh., nw. und s. Lancash.

[*ə*] für ae. *æ*: *breath* = ae. *bræþ* n. Lancash.

vor *ch*:

[*ā*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* sm. Lancash.

[*ai*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* sw. Lancash., m. Shropsh., n. Heref.

[*âi*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* Denbigh., ne. Derby, n. Shropsh.

[*ei*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* s. Lancash., s. Chesh.

[*ī*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* n. Staff., w. und s. Somers.; *lich* = ae. *lic* Scotl., Yorksh., Chesh., Shropsh., Somers., Devonsh.

[*oi*] für ae. *ī*: *ditch* = ae. *dīc* se. und s. Lancash.

vor *m*:

[*ī*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* n. Scotl.

[*iū*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* n. Cumbl., n. Westmorel., snw. und sw. Yorksh., s. Lancash., n. Staff., nw. Derby, Leicest., Suss.

[*iə*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* s. Durh., w. Westmorel., ne. und m. Yorksh., nw. Lancash.

[*ou*] für ae. *ū*: *plum* = ae. *plūme* n. Lancash.

[*ū*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* Invern., Lothian, Edinbgh., Antrim, s. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., nsw. und se. Yorksh., Lancash., J. of Man, s. Staff., n. Derby, nw. Lincoln, Leicest., s. Oxf., se. Kent, me. Wiltsh., e. und s. Somers.; *gum* = ae. *gōma* Lancash.

für ae. *ū*: *crumb* = ae. *crūma* n. Westmorel., s. Staff., w. Somers.; *plum* = ae. *plūme* Perth. (außer e. Perth.), em. Scotl., n. Ayr., Kirkcudbricht., s. Staff.; *thumb* = ae. *þūma* Ork. J., Invern., ne. Scotl., Ayr. (außer n. Ayr.), Lothian, Edinbgh., Kirkcudbricht., n. Northumbl., n. und sw. Westmorel.

[*uə*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* s. Lincoln.

[*æ*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* w. Somers., sw. Devonsh.

für ae. *ū*: *crumb* = ae. *crūma* w. Somers.

[*æu*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* e. Suff.

[*ū*] für ae. *ō*: *broom* = ae. *brōm* wm. Scotl.

für ae. *ū*: *plum* = ae. *plūme* e. Devonsh.

2. im adjectivum:

vor *d*:

[*æ*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* w. Wiltsh.

[*e*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Shetl. J., Invern., ne. Norf., n. und se. Kent, w. Somers., sw. Devonsh.; *red* = ae. *rēad* n. Durh., nw. Devonsh.

[*ei*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* n. Durh., nnw. Yorksh., s. Somers., e. Devonsh.; *red* = ae. *rēad* nnw. Yorksh.

[*eə*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* e. Suff., e. Devonsh.; *red* = ae. *rēad* nw. Hertf.

[*i*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Ork. J., Aberd., sn. wm. und sm. Scotl., Peebles., Northumbl., Durh. (außer n. Durh.), n. und m. Cumbl., w. Westmorel., se. Yorksh., nw. Derby, n. Worcest., ne. Norf.; *red* = ae. *rēad* Ork. J., wm. und sm. Scotl., Northumbl., n. und s. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel.

[*ie*] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* nnw. Yorksh.

[*iu*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* nnw. snw. und e. Yorksh.

[*ii*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* s. Norf.

[*iə*] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* se. Northumbl., m. und nm. Yorksh.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* Antrim, sw. und s. Westmorel., ne. e. se. m. und sw. Yorksh., Lancash., n. und w. Derby, Lincoln, Rutl., s. Warw.; *red* = ae. *rēad* ne. nnw. und se. Yorksh.

- [je] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* e. und w. Oxf.
 [ji] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* wm. Scotl.
 [ju] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* se. Northumbl.
 [jʊ] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* n. und e. Heref.
 [jü] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* sn. Scotl., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.).
 [jə] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēad* w. Worcest.
 [ō] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* ms. Yorksh.
 [ói] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* sw. Yorksh.
 [ū] für ae. *ō*: *wood* = ae. *wōd* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Lincoln.
 [ui] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* sw. und ms. Yorksh.
 [uə] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* se. Hertf.
 [wi] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* ne. Scotl.
 [wua] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* snw. Yorksh.
 [ē] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* w. Wiltsh., e. und w. Somers., n. e. und sw. Devonsh.
 [æ] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., w. Somers., s. Devonsh.
 [ü] für ae. *ō*: *good* = ae. *gōd* wm. Scotl., n. Cumbl., e. Devonsh.
 [ē] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēad* n. Lancash.

vor *t*:

- [ā] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* Lothian, Edinbgh.
 [ei] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* m. Northampt.
 [eə] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* nw. Wiltsh.
 [i] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* Ork. J., Lothian, Edinbgh., w. Cumbl., se. und sw. Yorksh., se. sw. und s. Lancash., n. ne. und nw. Derby, n. Lincoln.
 [iu] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* snw. Yorksh.
 [iə] für ae. *æ*: *wet* = ae. *wæt* snw. m. und nm. Yorksh., se. Hertf.

[ja] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* ne. se. und m. Yorksh.

[jia] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* nw. Lancash.

[ō] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* n. Ayr., Peebles., w. Somers.

[wo] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* se. Lancash., Chesh., n. und ne. Derby, Northampt., Shropsh., Somers. (außer w. Somers.), Devonsh.

[wu] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* w. Yorksh., s. Lancash.

[wv] für ae. *ā*: *hot* = ae. *hāt* ne. und nw. Derby.

vor *k*:

[ē] für ae. *eo*: *sick* = ae. *sēc* me. Wiltsh.

[ī] für ae. *eo*: *sick* = ae. *sēc* Invern., Lothian, Edinbgh., Antrim, Northumbl., n. m. und w. Cumbl., Westmorel.

[iə] für ae. *eo*: *sick* = ae. *sēc* m. und nm. Yorksh., se. Hertf.

vor [χ]:

[au] für ae. *ū*: *rough* = ae. *rūh* wm. Scotl.

[io] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* Shetl. J.

[iu] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* Aberd., sn. Scotl., sm. Scotl. (außer s. Ayr.), s. Scotl., n. Cumbl.

[jiu] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* Aberd., Lothian.

[ju] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* ne. Scotl., Edinbgh., Peebles., Antrim.

[jv] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr.

[vu] für ae. *ū*: *rough* = ae. *rūh* s. Scotl.

[æu] für ae. *ō*: *tough* = ae. *tōh* s. Scotl.

vor [f]:

[ē] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* J. of Man, Leicest.

[ei] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* n. Durh., nnw. Yorksh.

[eə] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* n. Staff., nw. Hertf.

[ī] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* wm. und sm. Scotl., Lothian, Peebles., Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel., nnw.

und se. Yorksh., wm. und s. Staff., ne. Derby, Rutl., Leicest., m. Northampt., n. und ne. Shropsh., Glamorg., s. Pembroke, Gloucest., ne. Cambridge, ne. Norf., Ess., e. Dors., nw. w. und s. Somers., Devonsh., Cornwall.

[ie] für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* nnw. und snw. Yorksh.

[iu] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* n. sw. und s. Northumbl., m. Cumbl., n. Westmorel., snw. Yorksh.

[iə] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* se. Northumbl., s. Durh., w. Westmorel., ne. e. m. und se. Yorksh.

für ae. *ū* + *h*: *rough* = ae. *rūh* m. Yorksh.

für ae. *ea*: *deaf* = ae. *dēaf* Antrim, Westmorel., n. snw. e. m. se. sw. und ms. Yorksh., Lancash. (außer em. und s. Lancash.), n. nw. und e. Derby, n. nw. und s. Lincoln, Gloucest., e. Devonsh.

[ju] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* se. Northumbl.

[ou] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* nw. em. und sm. Lancash.

[ū] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* nnw. Yorksh.

[vu] für ae. *ō* + *h*: *tough* = ae. *tōh* ms. Lancash.

vor *th*:

[ū] für ae. *ū*: *couth* = ae. *cūð* Scotl., Northumbl.

3. im verbum:

vor *d*:

[æ] für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēadian* w. Wiltsh.

[ē] für ae. *æ*: *dread* = ae. (on)*drædan* w. Somers.; *spread* = ae. *sprædan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ē*:- *tread* = ae. *tredan* Invern., n. Derby, m. Shropsh.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *dēadian* Shetl. J., Invern., ne. Norf., n. und se. Kent, w. Somers., sw. Devonsh.; *red* = ae. *rēadian* n. Durh., nw. Devonsh.; *shed* = ae. *scēadan* s. Northumbl., m. Cumbl., J. of Man, n. Derby.

[ei] für ae. *ē*:- *tread* = ae. *tredan* n. Northumbl., sw. Yorksh., sm. und sw. Lancash.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* n. Durh., nnw. Yorksh., s. Somers., e. Devonsh.; *red* = ae. *readian* nnw. Yorksh.; *shed* = ae. *scēadan* Antrim.

[eə] für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* e. Suff., e. Devonsh.; *red* = ae. *readian* nw. Hertf.; *shed* = ae. *scēadan* w. Yorksh., nw. Lincoln.

[i] für ae. *æ*: *spread* = ae. *sprædan* allgemein verbreitet; *dread* = ae. (on)*drædan* Antrim, Buchan, Aberd., Ayr., Lothian, Peebles., Northumbl., n. Durh., n. und m. Cumbl.

für ae. *ǣ*: *tread* = ae. *tredan* sw. und s. Northumbl., Durh., n. und m. Cumbl., n. ne. und w. Westmorel., s. Chesh., ne. Norf.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* Ork. J., Aberd., sn. wm. und sm. Scotl., Peebles., Northumbl., Durh. (außer n. Durh.), n. und m. Cumbl., w. Westmorel., se. Yorksh., nw. Derby, n. Worcest., ne. Norf.; *red* = ae. *readian* Ork. J., wm. und sm. Scotl., Northbl., n. und s. Durh., n. und m. Cumbl., Westmorel.; *shed* = ae. *scēadan* n. Cumbl.

[ia] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* sw. Westmorel., nnw. Yorksh.

[ie] für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* nnw. Yorksh.

[iu] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* n. und m. Cumbl., ne. Westmorel., nnw. Yorksh.

[iə] für ae. *æ*: *dread* = ae. (on)*drædan* sw. Westmorel., ne. und sw. Yorksh., n. und se. Lancash., nw. Lincoln; *spread* = ae. *sprædan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ǣ*: *tread* = ae. *tredan* sw. Westmorel., n. em. und se. Lancash., nw. Lincoln.

für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* s. Durh., w. Westmorel., ne. se. e. und m. Yorksh.

für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* Antrim, sw. und s. Westmorel., ne. e. se. m. und sw. Yorksh., Lancash., n. und nw. Derby, Lincoln, Rutl., s. Warw.; *red* = ae. *readian* ne. nnw. und se. Yorksh.

[je] für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* e. und w. Oxf.

[jv] für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* n. und e. Heref.

[jə] für ae. *ea*: *dead* = ae. *deadian* w. Worcest.

[ou] für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* em. Staff.

[u] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* n. Cumbl., e. Yorksh., nw. Derby, n. Lincoln, se. Kent.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* Invern., Kirkcudbrght., n. Durh., n. Cumbl., s. Staff., Leicest. (außer s. Leicest.), se. Kent, e. Somers.

[ui] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* snw. und sw. Yorksh.

[uə] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* e. Dorset.

[ē] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēadian* w. Wiltsh., e. und w. Somers., n. e. und sw. Devonsh.

[ɐu] für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* em. Staff.

[æ] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* wm. Scotl., Peebles, Kirkcudbrght., w. Somers.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* wm. Scotl.

[ū] für ae. *ō*: *stood* prt. = ae. *stōd* wm. Scotl., e. Devonsh.

für ae. *ū*: *could* prt. = ae. *cūde* e. Devonsh.

[ē] für ae. *ea*: *red* = ae. *rēadian* n. Lancash.

vor *t*:

[ai] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.)

[ē] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* Invern., n. Shropsh.

für ae. *ā*: *wat* = ae. *wāt* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash.

für ae. *ea*: *threat* = ae. *þræatian* Lothian, Edinbgh., wm. Scotl. (außer n. Ayr.), Kirkcudbrght.

[ei] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* sn. Scotl., nnw. Yorksh., Leicest., m. Bucks.

für ae. *ea*: *threat* = ae. *þræatian* Antrim, nw. Yorksh.

[ēi] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* w. Forf., e. Perth.

[eə] für ae. *ē*: *fret* = ae. *fretan* nw. Wiltsh.

[i] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* em. und wm. Scotl., Ayr., Antrim, n. und se. Northumbl., s. Durh., m. Cumbl., Westmorel., s. Chesh., ne. Derby.

für ae. *ǣ*:- *fret* = ae. *fretan* n. und s. Northumbl., m. Cumbl., Westmorel., se. Lancash.; *get* = ae. (be)*gietan* se. und s. Lancash.

für ae. *ea*: *threat* = ae. *þreātian* Buchan, Aberd., s. Ayr., n. me. se. und sw. Northumbl., Durh., m. und s. Cumbl., ne. Yorksh.

[iə] für ae. *æ*: *sweat* = ae. *swætan* Westmorel., ne. nnw. snw. e. m. se. und sw. Yorksh., n. nw. sw. und s. Lancash., n. Derby, n. Lincoln, Bedf.

für ae. *ǣ*:- *fret* = ae. *fretan* sw. Yorksh., n. Lancash.; *get* = ae. (be)*gietan* s. Scotl.

für ae. *ea*: *threat* = ae. *þreātian* s. Scotl., sw. Westmorel., ne. e. m. se. und sw. Yorksh., se. und s. Lancash., n. und nw. Lincoln.

[je] für ae. *ǣ*:- *get* = ae. (be)*gietan* Kirkcudbright., nw. sw. ms. und s. Lancash., s. Chesh., Derby, Nottingh., nw. Norf.

vor *p*:

[a] für ae. *ea*: *chap* = ae. *cēapian* nw. Hertf.

[ɛ] für ae. *ǣ*:- *lap* = ae. *lāpian* Scotl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Midlands, Northampt., Shropsh., e. Angl., Suss., Hampsh., Somers., Cornwall.

[i] für ae. *y*: *drip* = ae. *drȳpan* Antrim, Westmorel., J. of Man, Invern., Buchan, Aberd., s. Ayr., Lothian, Peebles., n. Northumbl., nw. Lincoln, s. Norf., e. Suff.

[u] für ae. *ū*: *sup* = ae. *sūpan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

vor *k*:

[a] für ae. *ǫ*:- *knock* = ae. *cnocian* w. Somers.

für ae. *ū*:- *suck* = ae. *sūcan*, **sucian* w. und sw. Yorksh.

für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* w. Yorksh.

[au]² für ae. *ū*:- *suck* = ae. *sūcan* **sucian* snw. Yorksh., n. Lancash.

für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* Midlands.

[æ] für ae. *ǣ*: *suck* = ae. *sūcan* **sucian* s. Lancash.

[ē] für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* Lancash.

[ei] für ae. *ea*: *fleck* = ae. *fleah* Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

[eu] für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* s. Country.

[ī] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* sw. Northumbl.

[ia] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* w. Westmorel., nw. Yorksh., nw. Lancash.

[iu] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* me. und se. Northumbl., n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., ne. Yorksh., nnw. snw. se. und sw. Yorksh., em. Lancash., n. Staff., Leicest., nw. Hertf., Sussex (außer e. und w. Suss.); *took* prt. = ae. *tōc* Shetl. J., me. und s. Northumbl., n. und m. Cumbl., ne. Westmorel., ne. nnw. snw. se. und sw. Yorksh., em. Lancash., n. Staff., Leicest.

[iə] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* se. und sw. Northumbl., s. Durh., Westmorel., ne. e. m. und se. Yorksh., nw. Lancash.; *took* prt. = ae. *tōc* se. Northumbl., s. Durh., sw. Westmorel., e. m. und se. Yorksh.

[ju] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* ne. Scotl., se. Northumbl.; *took* prt. = ae. *tōc* ne. Scotl., se. Northumbl., n. Durh.

[jʷ] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* wm. Scotl.

[jə] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* ne. Scotl.

[ō] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* ne. Norf.

[ou] für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* Midlands.

[ū] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., n. und me. Northumbl., n. Cumbl., snw. und sw. Yorksh., n. sm. sw. ms. und s. Lancash., w. Chesh., em. und s. Staff., n. ne. und nw. Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., e. Warw., ne. Shropsh., s. Pembroke, s. Surrey, w. Sussex; *took* prt. = ae. *tōc* Invern., s. Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., n. Cumbl., es. Yorksh., sm. und sw. Lancash., s. Staff., n. und nw. Derby, n. und nw. Lincoln, Rutl., Leicest.

für ae. *ǣ*: *suck* = ae. *sūcan* **sucian* Aberd., s. Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght., n. sw. und s. Northumbl., m. Cumbl., Westmorel., e. Yorksh.

für ae. *ū*: *duck* = ae. *dūcan* Scotl., n. Country.

[*uə*] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* e. Dors.

[*vu*] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* n. Staff., n. und e. Derby;
took prt. = ae. *tōc* ne. Derby.

[*æ*] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* Ork. J., s. Scotl.

für ae. *ū*:- *suck* = ae. *sūcan* nw. Devonsh.

[*æu*] für ae. *ō*: *took* prt. = ae. *tōc* s. Chesh., e. Staff.

[*ū*] für ae. *ō*: *look* = ae. *lōcian* e. und w. Devonsh.; *took*
prt. = ae. *tōc* e. Devonsh.

für ae. *ū*:- *suck* = ae. *sūcan* e. Devonsh.

vor v:

[*ā*] für ae. *ǣ*:- *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* Somers.

[*æ*] für ae. *ǣ*:- *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* s. Scotl., w.
Cornwall.

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *have* = me. *hāuen* = ae. *habban* sn. und wm.
Scotl., Edinbgh., m. Bucks., nw. Somers.

[*iū*] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufian* n. und m. Cumbl.

[*ju*] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufian* se. Northumb.

[*ō*] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufian* Ork. J., Lothian, J. of Man.

[*oə*] für ae. *ǣ*:- *shove* = ae. *scūfan*, **scufian* se. Lancash.

[*ū*] für ae. *ǣ*:- *love* = ae. *lufian* s. Lincoln.

[*vu*] für ae. *ǣ*:- *shove* = ae. *scūfan* **scufian* s. Chesh.

vor n:

[*ā*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* snw. Yorksh., nw.
Lancash., sw. Devonsh.

[*ā*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Wiltsh., Dors. (außer
e. Dors.)

[*ei*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Antrim.

[*eə*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* m. Yorksh.

[*ē*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* sn. und em. und wm. Scotl.,
Ayr., Kirkcudbrght.

[i] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Ork. J.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sw. Northumbl.

[ia] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* n. Durh., m. Cumbl., Westmorel., nnw. und snw. Yorksh.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* w. Cumbl.

[ie] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* n. Cumbl.

[iu] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* me. und s. Northumbl., n. Durh., n. e. und m. Cumbl., n. ne. und m. Westmorel., nnw. und snw. Yorksh.

[iə] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* s. Scotl., me. se. sw. und s. Northumbl., n. und s. Durh., n. Cumbl., ne. e. und se. Yorksh., n. Lancash.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* se. Northumbl., s. Durh., n. Cumbl., n. m. und w. Westmorel., ne. m. e. und se. Yorksh.

[je] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* se. und s. Northumbl., n. Durh.

[ju] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* se. Northumbl., n. Durh.

[jæ] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* se. Northumbl.

[oə] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* se. Kent, e. Dors.

[ō] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* Invern., wm. Scotl., w. Oxf., nm. Berks., n. und m. Bucks., Hertf., e. Suff., Essex, e. und se. Kent, me. Wiltsh., sw. Devonsh.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Ulster.

[ôə] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* ms. Yorksh., se. Lancash., n. und nw. Lincoln, e. Dors.

für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* e. Devonsh.

[ō] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* n. Ayr., Kirkcudbright.

[ū] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* se. Lancash., s. Staff., nw. Derby.

[ui] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* sw. Yorksh.

[uə] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* n. Northumbl., sw. Yorksh., em. und s. Lancash., e. Suss.

[vu] für ae. *ō*: *done* ptc. = ae. *gedōn* e. Staff., ne. Derby.

[*æ*] für ae. *ð*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Ork. J.

[*ū*] für ae. *ð*: *done* ptc. = ae. *gedōn* Perth., n. Cumbl.

[*wo*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* s. Somers.

[*wʊ*] für ae. *ā*: *gone* ptc. = ae. *gegān* m. Shropsh.

4. im adverbium:

s. S. 71.

5. im zahlwort:

vor *n*:

[*ē*] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* Fife, Peebles., s. Scotl.

[*ɛ*] für ae. *ē*: *ten* = ae. *tēn* e. und w. Somers.

6. im pronomen:

vor *m*:

[*ɛ*] für ae. *æ*: *them* = ae. *þæm* n. Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkeudbrght.

[*eə*] für ae. *æ*: *them* = ae. *þæm* w. Yorksh., w. Wiltsh.

vor *n*:

[*ɛ*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* em. und wm. Scotl., Ayr., Kirkeudbrght., ne. Yorksh.; *one* = ae. *ān* sn. Scotl.

[*eə*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* n. Cumbl., m. Yorksh.; *one* = ae. *ān* Fife.

[*i*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* ne. u. sn. Scotl., sw. Northumbl.; *one* = ae. *ān* Shetl. J., Buchan, Aberd.

[*ia*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* nnw. und snw. Yorksh.; *one* = ae. *ān* m. Cumbl.

[*ie*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* n. Cumbl.

[*iə*] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* s. Scotl., n. me. se. und s. Northumbl., s. Durh., n. Cumbl., ne. und e. Yorksh.; *one* = ae. *ān* s. Scotl.

[*ja*] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* Northumbl. (außer se. Northbl.), n. und m. Cumbl., Westmorel., snw. m. und nm. Yorksh., n. und nw. Lancash., n. Lincoln.

[je] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* se. und s. Northumbl., n. Durh.;
one = ae. *ān* em. und s. Scotl., Northumbl., n. Durh., n. Cumbl.

[jeə] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* snw. Yorksh.

[ji] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* wm. Scotl., Ayr., Kirkcudbricht,
 Antrim.

[jə] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* Lothian, Edinbgh., Peebles.

[ō] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* em. sm. sw. und s. Lancash.,
 J. of Man, n. Derby, n. Kent, w. Wiltsh., w. Dors.

[ō] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* e. Suss., Dorset (außer w.
 Dors.), sw. Devonsh.

[oə] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* ms. Yorksh., w. Wiltsh.,
 Somers. (außer e. Somers.), e. Devonsh.

[óə] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* em. und se. Lancash., n. und
 nw. Lincoln, e. Somers.

[ū] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* e. Dors., w. Somers.

[uə] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* sw. und es. Yorksh., m. em.
 und s. Lancash.

[wa] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* Ulster, s. Lancash.

[wæ] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* w. Somers., sw. und s. Devonsh.

[wo] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* se. Northumbl., s. Durh., sw.
 und s. Yorksh., m. em. sm. se. sw. und s. Lancash., J. of Man,
 Chesh., n. e. wm. und s. Staff., Derby, Nottingh., nw. und s. Lincoln,
 Rutl., Leicest., m. und sw. Northampt., e. und s. Warw., s. Worcest.,
 se. Shropsh., nw. Oxf., n. Bucks., Essex, w. Somers., n. e. und
 sw. Devonsh.

[wu] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* sw. und ms. Yorksh., em.
 Lancash., m. Lincoln, se. und nw. Hertf.

[wʊ] für ae. *ā*: *one* = ae. *ān* m. und sw. Northampt., s. Warw.,
 s. Worcest., m. Shropsh., ne. und e. Heref., Gloucest., e. und s. Oxf.,
 Bedf., se. Hertf., s. Norf., e. und w. Suff., Essex, Kent, Sussex,
 Hampsh., me. Wiltsh., n. Devonsh.

[ʊ] für ae. *ā*: *none* = ae. *nān* Essex.

7. in der präposition:

vor *p*:[ø] für ae. *ū*: *up* = ae. *ūp* w. Somers.

8. in der conjunction:

vor *t*:[ū] für ae. *ū*: *but* = ae. *būtan* n. Durh., em. Lancash., s. Staff.

§ 33. γ) In vielen Fällen, in denen die Schriftsprache langen Vokal fortentwickelt hat, zeigen die Mundarten kurzen Vokal.

1. im substantivum:

vor *d*:

[a] für ae. *ā*: *woad* = ae. *wād* Scotl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lincoln, Northampt., e. Angl., Wiltsh., Dors.

für ae. *æ*: *ra(a)d* = ae. *ræd* Shetl. und Ork. J.

[e] für ae. *ǣ*-, *ǣ*-: *blade* = ae. *blæd* n. und s. Ayr., Lothian, Antrim.

für ae. *ā*: *load* = ae. *lād* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.); *road* = ae. *rād* ne. Scotl.; *toad* = ae. *tādige* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ō*: *rood* = ae. *rōd* Scotl.

[é] für ae. *ǣ*-, *ǣ*-: *blade* = ae. *blæd* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer s. Ayr.), Lothian, Edinbgh.; *shade* = ae. *sc(e)adu* s. Ayr.

für ae. *ā*: *load* = ae. *lād* w. Forf., e. Perth.für ae. *eo*: *weed* = ae. *wēod* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *æ*: *seed* = ae. *sæd* J. of Man, n. Derby, Leicest., n. und e. Heref., Gloucest., nw. und e. Oxf., Dors., e. Devonsh., w. Somers.

für ae. *ē*: *need* = ae. *nēd* me. Wiltsh., Dors.; *speed* = ae. *spēd* w. Somers.

für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* Ayr.

[i] für ae. *æ*: *deed* = ae. *dæd* Shetl. J., Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbright., s.

Scotl.; *seed* = ae. *sæd* Shetl. J., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbright.

für ae. *ǣ*:- *bead* = ae. *(ge)bedu* Buchan, Aberd., Ayr., Lothian, Edinburgh, s. Scotl.

für ae. *e*: *need* = ae. *nēd* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Ayr., Edinburgh, Kirkcudbright, s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man; *speed* = ae. *spēd* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbright, s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* ne. Scotl.

für ae. *eo*: *weed* = ae. *wēod* w. Forf., e. Perth., s. Ayr., Kirkcudbright, J. of Man; *reed* = ae. *hrēod* w. Somers.

[*o*] für ae. *ā*: *load* = ae. *lād* Shetl. J., n. Cumbl., Essex; *road* = ae. *rād* Shetl. J., Caithness, ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl., Kirkcudbright, se. Cambridge; *toad* = ae. *tādiġe* Invern., ne. Scotl., Antrim.

für ae. *ō*:- *bode* = ae. *boda* Aberd.

[*ō*] für ae. *ā*: *load* = ae. *lād* w. Forf., e. Perth.; *road* = ae. *rād* w. Forf., e. Perth., s. Scotl., m. Shropsh.

[*u*] für ae. *ā*: *road* = ae. *rād* e. Suff.

für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* Ulster, me. Northumbl.; *food* = ae. *fōda* sw. und s. Northumbl., m. Cumbl., Westmorel., J. of Man.

für ae. *ū*: *cloud* = ae. *clūd* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Lancash.; *shroud* = ae. *scrūd* w. Forf., e. Perth., Ayr., s. Scotl.

[*ʋ*] für ae. *ō*: *rood* = ae. *rōd* Scotl., Cornwall.

für ae. *ū*: *cloud* = ae. *clūd* w. Forf., e. Perth., s. Ayr., Lothian, Edinburgh, Peebles, s. Scotl.

[*æ*] für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* w. Forf., e. Perth., s. Scotl.; *food* = ae. *fōda* w. Forf., e. Perth.

[*ū*] für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), Lothian, Edinburgh, Kirkcudbright, n. Devonsh.

vor *t*:

[*æ*] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* se. Hertf.

[*e*] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* Invern., nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), e. Somers.

für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* w. Wiltsh., Dors.

für ae. *ea*: *cleat* = ae. *cleat* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[*é*] für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.; *seat* = ae. *sæte* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Ayr.

für ae. *ē*: *meat* = ae. *mete* Aberd., w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *gate* = ae. *gæt* Denbigh., n. Devonsh.

für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* n. Cumbl.; *street* = ae. *stræt* nw. Oxf., me. Wiltsh., Dors. (außer e. Dors.); *wheat* = ae. *hwæte* n. und m. Northampt., se. Shropsh., n. und e. Heref., nw. e. und w. Oxf., se. Hertf., Huntngd., s. Norf., Dors. (außer e. Dors.).

für ae. *ē*: *feet* = ae. *fēt* w. Yorksh., n. Lancash., Flint., nw. Derby, w. se. und s. Worcest., Heref., Gloucest., Oxf., Berks., n. Bucks., nw. Hertf., ne. Norf., Essex, e. Surrey, Sussex, Wiltsh., e. und s. Somers., n. nw. und e. Devonsh., w. Somers.; *sheet* = ae. *scēte* Sussex, Dors., w. Somers.

für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* mn. und sm. Scotl.; *root* = ae. *rōt* s. Durh.

für ae. *ȳ*: *kite* = ae. *cȳta* w. Somers., nw. Devonsh.

für ae. *eo*: *fleet* = ae. *flēot* Shetl. J., n. Country, Lakel., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex.

[*i*] für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* Buchan, Aberd., n. Ayr., Lothian, Kirkcudbrght., s. Scotl.; *seat* = ae. *sæte* Buchan, Aberd., Ayr. (außer n. und s. Ayr.); *street* = ae. *stræt* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl., J. of Man; *wheat* = ae. *hwæte* sm. und s. Scotl., n. Cumbl.

für ae. *ē*: *meat* = ae. *mete* Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl.

für ae. *ē*: *feet* = ae. *fēt* Shetl. und Ork. J., ne. sn. und nm. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.), Edinbgh., Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.; *sheet* = ae. *scēte* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., J. of Man.

für ae. *ō*: *root* = ae. *rōt* ne. Scotl. (außer Banff.)

[*o*] für ae. *ā*: *boat* = ae. *bāt* sn. Scotl., Perth., n. Northumbl., Bedf.; *oat* = ae. *āte* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *ð*:- *float* = ae. *flota* Invern., Buch., Aberd., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.; *throat* = ae. *þrotu* Invern., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Suss., w. Wiltsh.

[*o*] für ae. *ā*: *boat* = ae. *bāt* nw. Derby; *goat* = ae. *gāt* nw. und w. Derby; *oat* = ae. *āte* ms. Lancash., nw. Derby.

für ae. *ð*:- *throat* = ae. *þrotu* s. Norf.

[*u*] für ae. *ā*: *boat* = ae. *bāt* e. Suff.; *oat* = ae. *āte* ne. Derby, e. Suff.

für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* Lancash.; *root* = ae. *rōt* Northumbl., J. of Man, s. Surrey, Sussex, Lancash.

für ae. *ū*: *clout* = ae. *clūt* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. Ayr.), s. Scotl., Antrim.

[*ū*] für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* Wiltsh.

[*ʊ*] für ae. *ō*: *root* = ae. *rōt* s. Worcest., s. Surrey.

[*æ*] für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* Shetl. J., wm. sn. und s. Scotl., sw. Devonsh.; *root* = ae. *rōt* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Peebles., s. Scotl.

[*ū*] für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* em. und sm. Scotl., n. Devonsh.; *root* = ae. *rōt* nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), sm. Scotl. (außer Kirkcudbright.), n. Devonsh.

vor *p*:

[*a*] für ae. *ǣ*-, *ǣa*:- *shape* = ae. (ge)sceap Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., n. Derby, Wiltsh. (außer me. Wiltsh.)

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēap* Bedf.

[*e*] für ae. *ǣ*-, *ǣa*:- *shape* = ae. (ge)sceap Northumbl., Cumbl., Rutl.

für ae. *ǣ*: *sheep* = ae. *scǣp* sw. Devonsh.

für ae. *ȝ* (angl. *ē*): *leap* = ae. *hlȝp* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēap* Shetl. J., sm. und s. Lancash., s. Chesh., Flint., s. Staff., n. Derby, Leicest., sw. Northampt., w. und s. Warw., m. Shropsh., nw. und e. Oxf., me. Wiltsh.

[é] für ae. *ǣ*-, *ĕa*:- *gape* = ae. *gapa* Invern.; *shape* = ae. (ge)*sceap* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ā*: *soap* = ae. *sāpe* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēap* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ulster; *heap* = ae. *hēap* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ā*: *soap* = ae. *sāpe* w. Somers.

für ae. *æ*: *sheep* = ae. *scēp* n. und ne. Yorksh., Staff., nw. und s. Derby, s. Lincoln, Rutl., Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucest., Oxf., Berks., Bucks., Huntngd., ne. Cambridge, Norf., e. Suff., Essex, Kent (außer se. Kent), Surrey, Sussex, sm. Hampsh., Wiltsh., Dors., Somers., sw. Devonsh., Westmorel.

für ae. *ē*: *neap* = ae. *nēp* w. Somers.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēap* n. Cumbl., wm. Staff., nw. Derby, Leicest., ne. Shropsh., w. Somers.; *heap* = ae. *hēap* s. Lancash., Dors., w. Somers.; *leap* = ae. *lēap* Scotl., n. Country, Durh., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln, Leicest., Glamorgan, Oxf., e. Angl., Surrey, Suss., Hampsh., Dors., Somers.

[i] für ae. *æ*: *sheep* = ae. *scēp* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. Ayr.), Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēap* Ayr., Edinbgh., s. Scotl.; *heap* = ae. *hēap* Buchan, Aberd., Kirkcudbrght., s. Scotl.

[o] für ae. *ā*: *rope* = ae. *rāp* w. Forf., e. Perth., m. Shropsh.; *soap* = ae. *sāpe* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ō*:- *hope* = ae. *tohopa* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth.

für me. *ō*: *slope* = me. *slōpe* w. Somers.

[ó] für ae. *ā*: *rope* = ae. *rāp* e. Staff., w. Derby, w. Somers.

für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* w. Somers.

[u] für ae. *ā*: *rope* = ae. *rāp* s. Chesh., ne. Derby, e. Suff.; *soap* = ae. *sāpe* s. Chesh., w. Somers.

für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* Shetl. J., Rutl., e. Suff.

[ù] für ae. *ā*: *rope* = ae. *rāp* e. Derby.

[ʰ] für ae. *þ*-: *hope* = ae. (*to*)*hopa* Leicest.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēap* s. Warw., nw. und w. Oxf.

[æ] für ae. *ā*: *soap* = ae. *sāpe* w. Somers.

vor *k*:

[a] für ae. *ǣ*-: *sake* = ae. *sacu* se. Yorksh., n. Lincoln.

[æ] für ae. *ea*: *cheek* = ae. *cēace* nw. Devonsh.

[e] für ae. *ǣ*-: *brake* = ae. *bræc* Nottingh.; *cake* = an. *kaka* e. und s. Somers.; *sake* = ae. *sacu* wm. Scotl. (außer n. Ayr.), Lothian, Edinbgh., ne. Norf.

für ae. *ea*: *flea* [flek] = ae. *fleah* n. Derby; *leek* = ae. *lēac* sw. Yorksh.

[é] für ae. *ǣ*-: *sake* = ae. *sacu* Invern., n. Ayr.

[i] für ae. *ǣ*-: *sake* = ae. *sacu* wm. Scotl.

für ae. *ē*: *breek* = ae. *brēc* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Lincoln; *reek* = ae. *rēc* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ī*-: *week* = ae. *wicu* Irel. (außer Ulster), n. Durh., e. und w. Cumbl., w. Westmorel., e. m. se. sw. ms. und s. Yorksh., nw. m. sm. se. sw. ms. und s. Lancash., Chesh., Flint., Staff., n. und w. Derby, Nottingh., Rutl., Leicest., m. Northampt., Warw., n. und w. Worcest., m. Shropsh., ne. und e. Heref., Gloucest., nw. e. und w. Oxf., Berks., ne. Norf., Kent, s. Surrey, Sussex, Hampsh. (außer sm. Hampsh.), w. Wiltsh., e. Dors., e. und w. Somers., n. nw. und e. Devonsh., Cornwall.

für ae. *ī*: *dike* = ae. *dīc* Norf., Kent, Surrey, Sussex, w. Somers., Devonsh. (außer e. Devonsh.); *sike* = ae. *sīc* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingh., Lincoln, Northampt.

für ae. *ea*: *cheek* = ae. *cēace* J. of Man, w. Somers., nw. und e. Devonsh.; *leek* = ae. *lēac* e. Suff., me. Wiltsh., Somers., Devonsh.

[i] für ae. *ē*: *reek* = ae. *rēc* ne. Scotl., n. Ayr., em. und sm. Scotl., Kirkeudbrght., J. of Man.

für ae. *ī*-: *week* = ae. *wicu* Shetl. J., Caithness., ne. und sw. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. sm. und s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

für ae. *ēa*: *cheek* = ae. *cēace* Buchan, Aberd., w. Forf., Perth., Ayr., Kirkcudbrght.; *leek* = ae. *lēac* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., J. of Man.

[o] für ae. *ā*: *oak* = ae. *āc* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *ēo* -: *yoke* = ae. *geoc* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Kirkcudbrght., Antrim, m. Cumbl., ne. Lancash., J. of Man, Nottingham, m. Lincoln, Northampt., Shropsh.

[ó] für ae. *ā*: *oak* = ae. *āc* ms. Lancash., nw. Derby.

[u] für ae. *ā*: *oak* = ae. *āc* ne. Derby, e. Suff.

für ae. *ēo* -: *yoke* = ae. *geoc* w. Somers.

vor *g*:

[e] für ae. *æ*: *whey* [*weg*] = ae. *hwæg* Lancash.

für ae. *ēo*: *flegg* = ae. *flēoge* Northumbl., Durh.

vor [χ]:

[e] für ae. *ēa*: *flea* [*flex*] = ae. *flēah* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth.

vor [f]:

[a] für ae. *ēa*: *sheaf* = ae. *scēaf* m. Cumbl., Westmorel., ne. und se. Yorksh.

[e] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* ne. Scotl.

für ae. *ēa*: *flea* [*flef*] = ae. *flēah* w. Yorksh., Chesh.; *leaf* = ae. *lēaf* m. Shropsh., Oxf. (außer s. Oxf.); *sheaf* = ae. *scēaf* ne. Scotl., se. und s. Northumbl., n. Durh., Oxf. (außer s. Oxf.).

[é] für ae. *ēa*: *leaf* = ae. *lēaf* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.; *sheaf* = ae. *scēaf* Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ō*: *biff* = ae. *bōh* Yorksh., Lincoln; *plough* [*plif*] = ae. *plōh* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *roof* = ae. *hrōf* Ayr.

für ae. *ēa*: *sheaf* = ae. *scēaf* s. Scotl., sw. Northumbl., nw. Derby, w. Somers.

für ae. *ēo*: *reef* = ae. *hrēof* Scotl., Northumbl., Yorksh., Chesh., Derby, Lincoln, Warw., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucest.; *thief* = ae. *þēof* e. Heref., w. Somers.

[i] für ae. *ea*: *leaf* = ae. *lēaf* Buchan, Aberd., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Edinbgh., Kirkcudbright., s. Scotl., n. Cumbl.; *sheaf* = ae. *scēaf* Ayr.

für ae. *eo*: *thief* = ae. *þeof* Ork. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbright., s. Scotl., J. of Man.

[o] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Northumbl., Leicest.

für ae. *ea*: *sheaf* = ae. *scēaf* s. Chesh.

[ó] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* sw. Lancash., nw. Derby, m. Shropsh.

[u] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* ne. Derby, Rutl., e. Suff.

für ae. *ō*: *plough* [*pluf*] = ae. *plōh* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *roof* = ae. *hrōf* Antrim, s. Oxf.; *slough* [*sluf*] = ae. *slōh* Scotl., n. Country, Lakel., Westmorel., Yorksh., Lancash., Lincoln, Gloucester.

für ae. *ea*: *flea* [*fluf*] = ae. *flēah* Chesh.]

[ʒ] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* s. Lincoln, Rutl.

für ae. *ō*: *hoof* = ae. *hōf* w. Somers.; *roof* = ae. *hrōf* m. Shropsh., n. und w. Oxf., ne. Norf., nw. Wiltsh., w. Somers.

[æ] für ae. *ō*: *roof* = ae. *hrōf* w. Forf., e. Perth., Peebles.

vor v:

[e] für ae. *ǣ*:- *knave* = ae. *cnafa* s. Northumbl., n. Durh.

[è] für ae. *ǣ*:- *knave* = ae. *cnafa* wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[o] für ae. *ā*: *grove* = ae. *grāf* Lincoln.

[ó] für ae. *ā*: *drove* = ae. *drāf* Sussex.

vor s:

[a] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* s. Lancash., e. und w. Derby.

[è] für ae. *æ*: *race* = ae. *rǣs* Ork. J., Invern., ne. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Kirkcudbright., n. und s. Northumbl., em. se. und sw. Lancash., J. of Man, s. Staff., n. Derby, Sussex.

[i] für ae. *e*: *cheese* = ae. *cēse* J. of Man, Leicest., n. Devonsh.

für ae. *ō*:- *nose* = ae. *nosu* Buchan, Aberd.

für ae. *ȝ*: *goose* = ae. *gōs* Ayr.

für ae. *ȝo*:- *breeze* = ae. *breosa* Chesh.

für ae. *eo*: *fleece* = ae. *flēos* n. Heref., Gloucest., Sussex.

[i] für ae. *ē*: *cheese* = ae. *cēse* s. Scotl.; *geese* = ae. *gēs*, *gāes* w. Forf., e. Perth., Edinbgh., J. of Man.

für ae. *eo*: *fleece* = ae. *flēos* w. Forf., e. Perth., Edinbgh., Kirkcudbrght., J. of Man.

[ó] für ae. *ȝ*:- *nose* = ae. *nosu* Leicest.

[u] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* Scotl., Antrim, me. Northumbl., n. Cumbl.; *louse* = ae. *lūs* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. wm. und s. Scotl., Antrim; *mouse* = ae. *mūs* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Peebles., s. Scotl., Antrim.

[æ] für ae. *ȝ*: *goose* = ae. *gōs* w. Forf., e. Perth., Ayr., Peebles.

[ú] für ae. *ȝ*: *goose* = ae. *gōs* Lothian, Edinbgh.

vor *th*:

[a] für ae. *ȝ*:- *froth* = ae. *froþa* nw. Wiltsh., e. Devonsh.

[e] für ae. *æ*: *heath* = ae. *hæþ* nw. Oxf., Hampsh., Dors.; *sheath* = ae. *scæþ* n. Northumbl., s. Chesh., Oxf.

für ae. *ea*: *flea* [*flep*] = ae. *flēah* Chesh.

[ē] für ae. *ā*: *oath* = ae. *āþ* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *æ*: *heath* = ae. *hæþ* w. Forf., e. Perth.; *sheath* = ae. *scæþ* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *æ*: *wreath* = ae. *wræþ* Scotl., Northumbl., Yorksh., Warw., Worcest., Suff., Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh., Cornwall.

für ae. *ē*: *teeth* = ae. *tēð* sw. Northampt., n. Heref., Gloucest., e. Oxf.

für ae. *ȝ*: *tooth* = ae. *tōð* s. Ayr., sw. Northumbl.

für ae. *eo*: *truth* = ae. *trēowð* s. Ayr.

[i] für ae. *æ*: *heath* = ae. *hæþ* Ayr., Kirkcudbrght.; *sheath* = ae. *scæþ* Ayr., Kirkcudbrght.

für ae. *ē*: *teeth* = ae. *tēð* w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght.

für ae. *ō*: *tooth* = ae. *tōð* w. Forf., e. Perth., Kirkcudbrght.

[o] für ae. *ā*: *oath* = ae. *āþ* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ō*:- *froth* = ae. *froþa* Invern., w. Forf., e. Perth., Ayr., sw. und s. Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash. (außer sm. und sw. Lancash.), J. of Man., Staff., Lincoln, Leicest., Oxf., s. Somers.

[ó] für ae. *ā*: *oath* = ae. *āþ* s. Durh., nw. Derby.

[u] für ae. *ā*: *oath* = ae. *āþ* e. Suff.

für ae. *ō*: *booth* = ae. *bōþ* s. Scotl.; *tooth* = ae. *tōð* J. of Man, Oxf. (außer s. Oxf.).

für ae. *ū*: *mouth* = ae. *mūþ* w. Forf., e. Perth., Ayr., sm. Scotl. (außer Kirkcudbrght.), Peebl., Antrim; *south* = ae. *sūþ* Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Peebles, Antrim, s. Northumbl., n. Cumbl., nw. Lincoln.

für ae. *eo*: *truth* = ae. *trēowð* Invern., sn. Scotl., Ayr., Antrim, me. Northumbl., J. of Man, s. Staff., e. Heref., Oxf., nw Norf., me. Wiltsh.

[ü] für ae. *ō*: *tooth* = ae. *tōð* ne. Shropsh.

[ŭ] für ae. *ō*: *tooth* = ae. *tōð* m. Shropsh., n. Heref., Sussex.

[æ] für ae. *æ*: *wreath* = ae. *wræþ* w. Somers.

für ae. *ō*: *tooth* = ae. *tōð* w. Forf., e. Perth.

für ae. *eo*: *truth* = ae. *trēowð* Shetl. J., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., sm. Scotl. (außer s. Ayr., Kirkcudbrght.), Peebles, s. Scotl.

[ü] für ae. *eo*: *truth* = ae. *trēowð* em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh., Peebles.), n. Devonsh.

vor *ch*:

[a] für ae. *ǣ*:- *lache* = ae. *lacu* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

[e] für ae. *ǣ*:- *lache* = ae. *lacu* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

für ae. *ǣ*:- *breach* = ae. *brece* Oxf. (außer s. Oxf.).

[i] für ae. *ǣ*:- *breach* = ae. *brece* sw. Northumbl., Sussex.

für ae. *ē*: *beece* = ae. *bēce* m. Cumbl., Sussex, w. Somers., e. Devonsh.; *breech* = ae. *brēc* s. Northumbl., n. Durh., w. Westmorel., sw. Yorksh., s. Staff., se. Kent, Sussex, Dors. (außer e. Dors.), e. Somers.

[i] für ae. *æ*: *speech* = ae. *sp(r)æc* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl., Antrim, J. of Man.

für ae. *ě*:- *breach* = ae. *brece* Invern., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. und s. Ayr.).

für ae. *ē*: *beece* = ae. *bēce* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Lothian, Edinbgh., Kirkcudbrght.; *breech* = ae. *brēc* w. Forf., e. Perth., Lothian, Edinbgh.

[ə] für ae. *ē*: *breech* = ae. *brēc* nw. Lancash.

vor *l*:

[e] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *dale* = ae. *dæl* n. Northumbl., s. Lancash.

für ae. *æ*: *deal* = ae. *dæl* s. Lancash., s. Chesh., Flint., Denbigh., s. Staff., n. Derby, Rutl., sw. Northampt., Warw., m. Shropsh., n. Heref., nw. Devonsh.

[é] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *dale* = ae. *dæl* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., s. Northumbl., n. Durh.; *sale* = an. *sala* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.; *tale* = ae. *talū* ne. Scotl. (außer Buchan), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *æ*: *deal* = ae. *dæl* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.; *meal* = ae. *mæl* Aberd., w. Forf., e. Perth., s. Ayr.

für ae. *ě*:- *meal* = ae. *melu* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ǣa*:- *ale* = ae. *ealu* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *æ*: *deal* = ae. *dæl* m. und sw. Northampt., n. Heref.; *eel* = ae. *ǣl* J. of Man.

für ae. *ē*: *heel* = ae. *hæl* Shetl. und Ork. J., nm. und s. Scotl., Yorksh.; *steel* = ae. *stēle* Dors., w. Somers.

für ae. *ī*: *sile* = ae. *sīl* Scotl., Northumbl., e. Angl.

für ae. *ō*: *school* = ae. *scōl(u)* Caithness., Ayr.

für ae. *ǣa*:- *ale* = ae. *ealu* ne. Shropsh.

für ae. *eo*: *wheel* = ae. *hwēol* m. Shropsh., Sussex, Dors.
(außer e. Dors.), w. Somers.

[i] für ae. *ǣ*:- *tale* = ae. *talū* Ork. J.

für ae. *æ*: *deal* = ae. *dæl* Edinbgh., n. Cumbl.; *eel* = ae.
*æ*l w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbright.

für ae. *ē*:- *meal* = ae. *melu* n. und s. Ayr., Kirkcudbright,
s. Scotl.

für ae. *e*: *heel* = ae. *hēl* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf.,
e. Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbright., s. Scotl.; *steel* = ae.
stēle ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Kirkcudbright., s. Scotl.

für ae. *ō*: *stool* = ae. *stōl* Buchan, Aberd., s. Ayr.; *tool* =
ae. *tōl* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *eo*: *wheel* = ae. *hwēol* w. Forf., e. Perth., Ayr.,
Kirkcudbright.

[o] für ae. *ā*: *pole* = ae. *pāl* s. Scotl.

für ae. *ȝ*:- *coal* = ae. *col* Shetl. und Ork. J., ne. Scotl.
(außer Buchan, Aberd.); *foal* = ae. *folā* ne. Scotl. (außer Buchan,
Aberd.); *hole* = ae. *hol* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.),
sw. Scotl., w. Forf., e. Perth.

[ȝ] für ae. *ȝ*:- *coal* = ae. *col* wm. Scotl. (außer n. Ayr.);
foal = ae. *folā* wm. Scotl., Ayr.; *hole* = ae. *hol* wm. Scotl.

[u] für ae. *ō*: *school* = ae. *scōl(u)* n. Worcest., Bedf., Sussex
(außer e. Sussex); *tool* = ae. *tōl* sn. Scotl., n. Ayr., Antrim, J. of Man.

für ae. *ū*- (+ *g*): *fowl* = ae. *fugol* Aberd., sn. Scotl., w.
Forf., e. Perth., n. Ayr.

für ae. *ū*: *owl* = ae. *ūle* sn. Scotl.

[ʒ] für ae. *ō*: *stool* = ae. *stōl* sn. Scotl.

[æ] für ae. *ō*: *pool* = ae. *pōl* w. Somers.; *school* = ae. *scōl(u)*
w. Forf., e. Perth., em. Scotl., w. Somers.; *spool* = ae. *spōle* w.
Somers.; *stool* = ae. *stōl* w. Forf., e. Perth., s. Scotl., Antrim, w.
Somers.; *tool* = ae. *tōl* wm. Scotl. (außer n. Ayr.), w. Somers.

[ü] für ae. *ō*: *school* = ae. *scōl(u)* sn. Scotl., nm. Scotl. (außer
w. Forf., e. Perth.), em. Scotl., e. Cornwall; *stool* = ae. *stōl* Lothian;
tool = ae. *tōl* n. Devonsh.

VOR *m*:

[*a*] für ae. *ǣ*:- *game* = ae. *gamen* sw. und s. Northumbl., n. Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Nottingham, Derby, Lincoln; *shame* = ae. *sc(e)amu* s. Durh., m. Cumbl., Westmorel., Yorksh. (außer sw. Yorksh.), n. und nw. Lancash., n. Bucks.

für ae. *ā*: *fame* = ae. *fām* Scotl.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *game* = ae. *gamen* Invern., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl., Ayr., Cumbl., Westmorel.; *name* = ae. *nama* Shetl. J., Invern., ne. Scotl., nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), m. Shropsh.; *shame* = ae. *sc(e)amu* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), wm. Scotl. (außer n. Ayr.), me. se. sw. und s. Northumbl., n. Durh., Oxf. (außer w. und s. Oxf.), e. Somers.

für ae. *æ*: *gleam* = ae. *glæm* Scotl., Irel., n. Country, Westmorel., Chesh., Lincoln, Northampt., Shropsh., Heref., Radnor.

für ae. *ēa*: *fleam* = ae. *fleam* Northumbl., Durh., Yorksh., Staff., Leicest., Warw., Shropsh.; *seam* = ae. *sēam* s. Chesh.; *steam* = ae. *stēam* s. Staff.; *team* = ae. *tēam* s. Chesh., Flint., Denbigh., n. und m. Shropsh.

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *name* = ae. *nama* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Lothian, Edinbgh.; *shame* = ae. *sc(e)amu* sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ā*: *foam* = ae. *fām* w. Forf., e. Perth.; *home* = ae. *hām* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. und sm. Scotl.

für ae. *ǣ*:- *scream* = me. *scremen* w. Forf., e. Perth.

für ae. *ēa*: *beam* = ae. *bēam* w. Forf., e. Perth.; *dream* = ae. *drēam* w. Forf., e. Perth.; *stream* = ae. *strēam* w. Forf., e. Perth.; *team* = ae. *tēam* w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* s. Ayr.; *loom* = ae. *gelōma* Ayr., Antrim.

[*ī*] für ae. *ǣ*:- *name* = ae. *nama* Ork. J.

für ae. *ǣ*:- *scream* = me. *scremen* Buchan, Aberd., Ayr. (außer s. Ayr.), Kirkcudbright.

für ae. *ēa*: *beam* = ae. *bēam* Buchan, Aberd., Ayr., Lothian, Edinbgh.; *dream* = ae. *drēam* n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbright.; *steam* = ae. *stēam* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr.,

Kirkeudbriht., s. Scotl., J. of Man; *stream* = ae. *strēam* ne. Scotl., Ayr., Kirkeudbriht., s. Scotl.; *team* = ae. *teām* n. Ayr., Kirkeudbriht., n. Cumbl.

[o] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* n. em. und wm. Staff., Nottingh., n. Leicest., sw. Northampt., e. w. und s. Warw., n. Bucks., se. Hertf., Huntngd., Essex, w. Somers., n. und s. Devonsh.

[ó] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* m. Northampt., s. Worcest., s. Norf., Essex, n. und sw. Devonsh.

[u] für ae. *ā*: *come* = ae. *cām* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Devonsh.; *home* = ae. *hām* me. Northumbl., Rutl., s. Norf., e. Suff.

für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* Aberd., Ayr., s. Northumbl., n. Durh., s. Lancash.; *gloom* = ae. *glōm* Aberd., n. Ayr., n. und s. Northumbl., Durh.

[û] für ae. *ō*: *loom* = ae. *gelōma* se. Lancash.

[ɐ] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Nottingh., s. Lincoln, Leicest. (außer n. Leicest.), n. Bucks., Bedf., ne. Cambridge, Essex, s. Norf.

für ae. *ō*: *gloom* = ae. *glōm* Lothian.

[œ] für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* sn. wm. u. s. Scotl.; *doom* = ae. *dōm* w. Forf., e. Perth., s. Scotl.; *loom* = ae. *gelōma* w. Forf., e. Perth.

[ü] für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* Kirkeudbriht.; *loom* = ae. *gelōma* Edinbgh.

[ə] für ae. *ēa*: *beam* = ae. *bēam* Fife.; *stream* = ae. *strēam* J. of Man.

vor n:

[a] für ae. *ǣ*:- *crane* = ae. *cran* em. Scotl. (außer Peebles.), wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[ä] für ae. *ǣ*:- *crane* = ae. *cran* Peebles., Ayr. (außer n. Ayr.), s. Scotl.

[æ] und [o] für ae. *ā*: *slone* = ae. *slān* Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Shropsh., Gloucest., Oxf., Berks., Bedf., Huntngd., e. Angl., Kent, Hampsh., w. Country, Wiltsh., Somers., Devonsh., Cornwall.

[e] für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* Shetl. J.

für ae. *ea*: *bean* = ae. *bēan* m. Shropsh.

[é] für ae. *ǣ*: *bane* = ae. *bana* Lothian, Edinbgh.; *lane* = ae. *lane* ne. Scotl. (außer Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.; *mane* = ae. *manu* w. Forf., e. Perth., wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth.; *stone* = ae. *stān* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Edinbgh., Peebles.).

[i] für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* wm. Scotl., s. Ayr.; *noon* = ae. *nōn* wm. Scotl., sm. Scotl. (außer Kirkeudbrght.); *spoon* = ae. *spōn* wm. Scotl., Ayr.

für ae. *eo*: *preen* = ae. *prēon* Scotl., Northumbl., Lakel., Yorksh., Cornwall, Pembroke.

[i] für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* ne. und sn. Scotl.; *stone* = ae. *stān* Ork. J., ne. Scotl.

für ae. *ē*: *queen* = ae. *cwēne* Shetl. J., Kirkeudbrght., s. Scotl.

für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* ne. Scotl.; *noon* = ae. *nōn* Caithness.; *spoon* = ae. *spōn* Buchan, Aberd.

für ae. *ea*: *bean* = ae. *bēan* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. Ayr.), Lothian, Edinbgh., s. Scotl., n. Cumbl.

[o] für ae. *ǣ*: *lane* = ae. *lane* m. Yorksh.

für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* Essex; *stone* = ae. *stān* s. Chesh., Rutl., m. und sw. Northampt., s. Norf., sw. Devonsh.

[u] für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* ne. Norf., e. Suff.; *stone* = ae. *stān* ne. Norf., e. Suff.

für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* m. Shropsh., w. Wiltsh.; *noon* = ae. *nōn* nw. Oxf.; *spoon* = ae. *spōn* m. Shropsh.

für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., Antrim, me. Northumbl., n. Cumbl.; *town* = ae. *tūn* Shetl. J., ne. nm. und wm. Scotl., Ayr. (außer s. Ayr.), sm. Scotl. (außer Kirkeudbrght.), Peebles., Antrim, me. Northumbl.

[ū] für ae. *ā*: *stone* = ae. *stān* Leicest.

für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* n. Worcest.

[ʒ] für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* ne. Cambridge; *stone* = ae. *stān* s. Lincoln, e. und w. Oxf., n. Bucks., ne. Cambridge, ne. Norf.

für ae. *ā*: *noon* = ae. *nōn* s. Worcest.

[æ] für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* Shetl. J., m. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), s. Scotl.; *noon* = ae. *nōn* w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Kirkcudbright., s. Scotl.; *spoon* = ae. *spōn* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Peebles., s. Scotl., Antrim.

[ū] für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* sm. Scotl. (außer s. Ayr., Kirkcudbright.); *noon* = ae. *nōn* Edinbgh., Peebles.; *spoon* = ae. *spōn* sm. Scotl. (außer s. Ayr., Kirkcudbright.), n. Devonsh.

vor r:

[a] für ae. *ē*:- *bear* = ae. *bera* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

[e] für ae. *ǣ*:- *hare* = ae. *hara* wm. Scotl.

für ae. *æ*: *hair* = ae. *hær* wm. und s. Scotl.

[é] für ae. *ēa*-, *ǣ*:- *care* = ae. *cearu* wm. Scotl.; *hare* = ae. *hara* s. Scotl.

für ae. *ē*:- *bear* = ae. *bera* Lothian, Edinbgh.; *pear* = ae. *peru* w. Forf., e. Perth.

für ae. *ī*: *wire* = ae. *wīr* w. Forf., e. Perth., wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[i] für ae. *æ*: *fear* = ae. *fær* Edinbgh.

für ae. *ē*:- *mare* = ae. *mere* Ayr., s. Scotl.; *pear* = ae. *peru* Kirkcudbright.

für ae. *eo*: *deer* = ae. *dēor* Edinbgh.

[u] für ae. *ō*: *floor* = ae. *flōr* Antrim, se. Northumbl.

[ʊ] für ae. *ō*: *floor* = ae. *flōr* sn. Scotl.

2. im adjectivum:

vor d:

[æ] für ae. *u*: *proud* = ae. *prūt* ms. Lancash.

[o] für ae. *ā*: *broad* = ae. *brād* Buchan, Aberd., s. Northumb., n. Cumbl., s. Staff.

[u] für ae. *ā*: *broad* = ae. *brād* ne. Derby.

für ae. *ū*: *loud* = ae. *hlūd* Scotl.; *proud* = ae. *prūt* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr. (außer n. Ayr.), s. Scotl., n. Cumbl.

vor *t*:

[a] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *late* = ae. *læt*, *lata* sw. Yorksh., n. se. sw. und s. Lancash., n. und ne. Derby, Leicest.

[æ] für ae. *e*: *sweet* = ae. *swēte* e. Suff.

[é] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *late* = ae. *læt*, *lata* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth., wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

für ae. *ea*: *great* = ae. *grēat* n. Ayr., s. Scotl., Antrim, n. Cumbl., s. Yorksh., m. ms. und s. Lancash., n. nw. und e. Derby, Lincoln, Nottingham, Rutl., Leicest., Northampt., e. Warw., n. Shropsh., Oxf., n. Bucks., Huntngd., ne. Cambridge, nw. Norf., Essex.

[i] für ae. *e*: *sweet* = ae. *swēte* Dors. (außer e. Dors.), e. und w. Somers.

für ae. *ea*: *fleet* = ae. *fleat* n. Country, Lancash., Hertf., e. Angl., Surrey, Sussex; *great* = ae. *grēat* Shetl. J., n. Cumbl., es. Yorksh., wm. Staff., s. Lincoln, ne. Norf., w. Suff.

für ae. *eo*: *fleet* = ae. *flēotig* w. Somers.

[i] für ae. *e*: *sweet* = ae. *swēte* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Kirkeudbrght., s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

[u] für ae. *ea*: *great* = ae. *grēat* e. Yorksh., m. Bucks., s. Norf.

[ə] für ae. *ea*: *great* = ae. *grēat* Lothian, Edinburgh, Peebles.

vor *p*:

[e] für ae. *eo*: *deep* = ae. *dēop* s. Staff.

[i] für ae. *e*: *neap* = ae. *nēp* w. Somers.

für ae. *ea*: *steep* = ae. *stēap* Dors.

für ae. *eo*: *deep* = ae. *dēop* n. und s. Northumb., n. Durh., J. of Man, Leicest., w. Somers.

[i] für ae. *ea*: *steep* = ae. *stēap* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., J. of Man.

für ae. *eo*: *deep* = ae. *deop* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr., Edinbgh.

vor *k*:

[æ] für ae. *i*: *like* = ae. *gelic* J. of Man.

[e] für ae. *i*: *like* = ae. *gelic* Shetl. J., ne. sn. und s. Scotl., J. of Man, sw. Devonsh.

[é] für ae. *i*: *like* = ae. *gelic* Caithness., ne. und sn. Scotl.

[i] für ae. *eo*: *meek* = ae. **mēoce* ne. Scotl., n. Ayr., em. und sm. Scotl., Kirkcudbrght., J. of Man, w. Somers.

vor [χ]:

[i] für ae. *ea*: *high* [hiχ] = ae. *hēah* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

[i] für ae. *ea*: *high* [hīχ] = ae. *hēah* w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght.

vor [f]:

[o] für ae. *ā*: *low* [lof] = ae. *lāg* m. Yorksh.

vor *th*:

[i] für ae. *ȝ*: *lithe* = ae. *hlyða* Scotl., n. Country, Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh.

[u] für ae. *ō*: *sooth* = ae. *sōð* Suff.

vor *l*:

[e] für ae. *ā*: *hale* = ae. *hāl* Shetl. J.

[é] für ae. *ā*: *whole* = ae. *hāl* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl.

[i] für ae. *ō*: *cool* = ae. *cōl* wm. Scotl., Ayr.

[ó] für ae. *ā*: *whole* = ae. *hāl* m. Northampt., e. Warw., w. Suff., Sussex, w. Somers.

[u] für ae. *ā*: *whole* = ae. *hāl* Rutl., m. Northampt., s. Worcest., Cambridge, ne. und s. Norf., e. Suff.

für ae. *ū*: *foul* = ae. *fūl* Shetl. J., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr.

[*ʋ*] für ae. *ā*: *whole* = ae. *hāl* s. Lincoln, Rutl., Leicest., e. Oxf., Bedf., s. Norf.

[*æ*] für ae. *ō*: *cool* = ae. *cōl* wm. Scotl., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Peebles., w. Somers.

vor *m*:

[*a*] für ae. *ǣ*:- *same* = ae. *same* Shetl. und Ork. J.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *same* = ae. *same* Invern., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), wm. Scotl. (außer n. Ayr.), Sussex.

[*é*] für ae. *ǣ*:- *lame* = ae. *lama* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl.; *tame* = ae. *tam* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Peebles.

für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Shetl. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. und sm. Scotl.

[*o*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* n. em. und wm. Staff., Nottingh., n. Leicest., sw. Northampt., e. w. und s. Warw., n. Bucks., se. Hertf., Huntingd., Essex, w. Somers., n. und s. Devonsh.

[*ó*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* m. Northampt., s. Worcest., s. Norf., Essex, n. und sw. Devonsh.

[*u*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* me. Northumbl., Rutl., s. Norf., e. Suff.

[*ʊ*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Nottingh., s. Lincoln, Leicest. (außer n. Leicest.), n. Bucks., Bedf., ne. Cambridge, Essex, s. Norf.

vor *n*:

[*e*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* s. Lancash., n. Derby.

[*é*] für ae. *æ*: *lean* = ae. *hlæne* w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* Westmorel.

für ae. *ē*: *green* = ae. *grēne* Sussex.

[*i*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght.; *lean* = ae. *hlæne* Ayr. (außer n. Ayr.), Kirkcudbrght., s. Scotl.; *mean* = ae. *gemæne* w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght.

für ae. *ē*: *green* = ae. *grēne* Shetl. J., w. Forf., e. Perth., Kirkcudbright., s. Scotl.

[*u*] für ae. *ū*: *brown* = ae. *brūn* Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl. (außer n. Ayr.), Peebles., s. Scotl., Antrim, n. Cumbl.

vor *r*:

[*a*] für ae. *ā*: *hoar* = ae. *hār* Scotl., Northumbl., Durh., Yorksh., Lancash., Lincoln.

[*e*] für ae. *ēa*: *near* = ae. *nēar* wm. Scotl.

[*é*] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *bare* = ae. *bær* Lothian, Edinbgh.

[*i*] für ae. *eo*: *dear* = ae. *dēore* Edinbgh.

3. im verbum:

vor *d*:

[*a*] für ae. *ǣ*:- *made* = ae. *macode* ne. Scotl.

[*æ*] für ae. *ǣ*:- *knead* = ae. *cnedan* s. Scotl.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *made* = ae. *macode* ne. Scotl., wm. Scotl. (außer n. Ayr.), e. em. und s. Lancash., Sussex (außer e. Sussex), e. Somers.

für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *ǣ*: *lead* = ae. *lǣdan* sn. Scotl., Oxf. (außer s. Oxf.).

für ae. *ǣ*:- *knead* = ae. *cnedan* w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Kirkcudbright., s. Scotl., n. Northumbl., n. Durh., J. of Man.

[*é*] für ae. *ǣ*:- *made* = ae. *macode* w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., s. Ayr.

für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* Buchan, Aberd., s. Scotl.

für ae. *ǣ*: *lead* = ae. *lǣdan* ne. Scotl. (außer Buchan), w. Forf., e. Perth.

für ae. *ǣ*:- *knead* = ae. *cnedan* ne. Scotl., wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[*i*] für ae. *ǣ*: *lead* = ae. *lǣdan* n. Cumbl.

für ae. *ē*: *bleed* = ae. *blēdan* Wiltsh., Dors., w. Somers.,

e. Devonsh.; *breed* = ae. *brēdan* me. Wiltsh.; *need* = ae. *nēdan* me. Wiltsh., Dors.; *speed* = ae. *spēdan* w. Somers.

für ae. *ȝ*: *hide* = ae. *hȝdan* sw. Yorksh., n. und sw. Lancash., n. Derby.

[i] für ae. *ā*:- *made* = ae. *macode* Ork. J.

für ae. *æ*: *lead* = ae. *lædan* Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght., s. Scotl.; *read* = ae. *rædan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Kirkcudbrght., s. Scotl., J. of Man.

für ae. *ē*: *bleed* = ae. *blēdan* Scotl. (außer Perth., Peebles.); *breed* = ae. *brēdan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer s. Ayr.), Lothian, Edinbgh.; *feed* = ae. *fēdan* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Cumbl.; *need* = ae. *nēdan* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man; *speed* = ae. *spēdan* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

[o] für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* w. Somers.

für ae. *ō*:- *bode* = ae. *bodian* Aberd.

[ó] für ae. *ȝ*: *hide* = ae. *hȝdan* w. Forf., e. Perth.

[u] für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* e. Suff.

vor *t*:

[a] für ae. *ā*: *wrote* prt. = ae. *wrāt* ne. Scotl.

[æ] für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* s. Scotl.

[e] für ae. *æ*: *bleat* = ae. *blætan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.); *heat* = ae. *hætan* w. Wiltsh., e. Dors.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* Aberd., sn. Scotl., Perth., sm. Scotl. (außer s. Ayr., Kirkcudbrght.), Edinbgh., Denbigh., Northumbl. (außer sw. Northumbl.), n. Durh., n. und m. Cumbl., w. Westmorel., nnw. snw. ne. m. und se. Yorksh., Lancash., J. of Man, Chesh., n. Lincoln, Rutl., Leicest., Warw. (außer s. Warw.), m. Shropsh., ne. Cambridge.

[é] für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ē*:- *eat* = ae. *etan* Shetl. J., w. Forf., e. Perth.,
wm. Scotl., Peebles.

für ae. *ēa*: *beat* = ae. *bēatan* ne. Scotl. (außer Banff,
Buchan, Aberd.), sn. Scotl., e. Perth.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* Buchan, Aberd., w. Forf.,
e. Perth.

[i] für ae. *æ*: *bleat* = ae. *blētan* n. Cumbl.; *heat* = ae. *hāetan*
n. Cumbl.

für ae. *ē*:- *eat* = ae. *etan* Westmorel., n. Lancash., e.
Warw.

für ae. *ē*: *meet* = ae. *mētan* n. Devonsh., w. Cornwall.

für ae. *ī*: *write* = ae. *writan* Shetl. J.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* m. Yorksh., ne. Shropsh.,
Dors.; *fleet* = ae. *flēotan* Shetl. J., n. Country, Lakel., Cumbl.,
Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt.,
Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex.

[i] für ae. *æ*: *bleat* = ae. *blētan* Shetl. J., Buchan, Aberd.,
Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkeudbrght.; *heat* = ae. *hāetan* Buchan,
Aberd., n. Ayr., Lothian, Kirkeudbrght., s. Scotl.

für ae. *ē*:- *eat* = ae. *etan* Ork. J., ne. Scotl. (außer
Aberd.), Kirkeudbrght., s. Scotl.

für ae. *ē*: *beet* = ae. *bētan* Scotl.; *meet* = ae. *mētan*
Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkeudbrght., s.
Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

für ae. *ī*: *write* = ae. *writan* ne. Scotl. (außer Buchan,
Aberd.).

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* ne. Scotl. (außer Buchan,
Aberd.); *shoot* = ae. *scēotan* Buchan, Aberd., n. und s. Ayr.

[o] für ae. *ā*: *wrote* prt. = ae. *wrāt* w. Forf., e. Perth., n.
Devonsh.

für ae. *ō*:- *float* = ae. *flotian* Invern., Buchan, Aberd.,
w. Forf., e. Perth., s. Scotl.

[u] für ae. *ā*: *wrote* prt. = ae. *wrāt* n. Derby, e. Suff.

für ae. *eo*: *shoot* = ae. *scēotan* Antrim, Northumbl., Durh.,
Westmorel.

[ū] für ae. *ā*: *wrote* prt. = ae. *wrāt* s. Lancash.

[ʃ] für ae. *eo*: *shoot* = ae. *scēotan* Sussex, Wiltsh. (außer nw. Wiltsh.), Somers.

[æ] für ae. *eo*: *shoot* = ae. *scēotan* w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer n. und s. Ayr.), Peebles.

[ʉ] für ae. *eo*: *shoot* = ae. *scēotan* Edinburgh.

[ə] für ae. *i*: *write* = ae. *writan* Lothian.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* Fife, Peebles.

vor *p*:

[a] für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* Bedf.

[e] für ae. *e*: *keep* = ae. *cēpan* e. Sussex.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* Shetl. J., sm. und s. Lancash., s. Chesh., Flint., s. Staff., n. Derby, Leicest., sw. Northampt., w. und s. Warw., m. Shropsh., nw. und e. Oxf., me. Wiltsh.; *leap* = ae. *hlēapan* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *eo*:- *clepe* = ae. *cleopian* Scotl., n. Yorksh., e. Angl.; *reap* = ae. *reopan* e. Angl.

für ae. *eo*: *creep* = ae. *crēopan* s. Staff.

[ē] für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ulster.

für ae. *eo*:- *reap* = ae. *reopan* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ā*: *sweep* = ae. *swāpian* Kent, Cornwall, Dors., w. Somers.

für ae. *æ*: *sleep* = ae. *slæpan* s. Surrey, w. Sussex, me. Wiltsh.

für ae. *e*: *keep* = ae. *cēpan* n. Cumbl., m. Lancash., J. of Man, Flint., n. Heref., Berks., ne. Norf., Sussex, me. und w. Wiltsh., Dors., e. und w. Somers., nw. Devonsh.; *peep* = me. *pēpen* (älter *pīpen*) w. Somers.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* n. Cumbl., wm. Staff., nw. Derby, Leicest., ne. Shropsh., w. Somers.; *threap* = ae. *brēapian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und north. und midl. Engl.

für ae. *eo*:- *clepe* = ae. *cleopian* e. Angl.; *reap* = ae. *reopan* n. Yorksh., Derby, Leicest., Northampt., Warw., Oxf.,

Berks., w. Midlands., Middlesex, e. Angl., Kent, Surrey, Sussex, Hampsh., J. of Wight, s. Wiltsh., Somers., Devonsh.

für ae. *eo*: *creep* = ae. *crēopan* Dors.

[i] für ae. *ā*: *sweep* = ae. *swāpian* w. Forf., e. Perth., J. of Man.

für ae. *æ*: *sleep* = ae. *slāpan* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer s. Ayr.), Kirkcudbrght., sn. Scotl., n. Cumbl., J. of Man.

für ae. *ē*: *keep* = ae. *cēpan* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., wm. Scotl., Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēapian* Ayr., Edinbgh., s. Scotl.

für ae. *eo*:- *reap* = ae. *reopan* Ayr., Kirkcudbrght.

für ae. *eo*: *creep* = ae. *crēopan* ne. Scotl., n. Ayr., em. und sm. Scotl., Kirkcudbrght., J. of Man.

[o] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth.

[ō] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* w. Somers.

für ae. *eo*: *creep* = ae. *crēopan* w. Somers.

[u] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* Shetl. J., Rutl., e. Suff.

für ae. *ō*: *whoop* = ae. *hwōpan* w. Somers.

für ae. *ū*: *droop* = ae. *drūpa* s. Ayr.

[v] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* Leicest.

für ae. *ēa*: *cheap* = ae. *cēapian* s. Warw., nw. und w. Oxf.

[æ] für ae. *ā*: *sweep* = ae. *swāpian* w. Somers.

für ae. *ū*: *droop* = ae. *drūpa* w. Forf., e. Perth.

[ə] für ae. *eo*:- *reap* = ae. *reopan* ne. Scotl.

vor k:

[a] für ae. *ǣ*:- *bake* = ae. *bacan* se. Yorksh.; *make* = ae. *macian* Shetl. und Ork. J., Caithness, ne. sn. nm. em. wm. und sm. Scotl., Ulster, s. Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., s. Staff., Derby, Lincoln, n. Leicest., e. Warw., Shropsh.; *take* = an. *taka* Scotl. (außer s. Scotl.), n. Irel., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh. (außer w. Chesh.), Staff. (außer n. Staff.), Derby, Nottingham., Lincoln, Northampt. (außer m.

Northampt.), Shropsh., Oxf. (außer s. Oxf.), Surrey, Hampsh., Devonsh. (außer n. e. und sw. Devonsh.).

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* Ork. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., Perth.

für ae. *ǣa*:- *shake* = ae. *sceacan* Scotl., Durh., Cumbl. (außer n. Cumbl.), Westmorel., Yorksh., Lancash. (außer sw. Lancash.), s. Chesh., Nottingh., Lincoln (außer nw. Lincoln), Rutl., Leicest., Northampt., Warw., e. Angl.

[*ā*] für ae. *ǣ*:- *take* = an. *taka* em. Lancash.

[*æ*] für ae. *ǣ*:- *make* = ae. *macian* Shetl. J.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *bake* = ae. *bacan* ne. und wm. Scotl. (außer n. Ayr.); *make* = ae. *macian* Kirkeudbright, n. Irel., Cumbl., n. und s. Westmorel., n. m. em. und s. Lancash., s. Staff., s. Nottingh., s. Lincoln, Rutl., Leicest., sw. Northampt., Warw., Shropsh., e. und w. Somers., e. und sw. Devonsh.; *take* = an. *taka* Cumbl., e. Yorksh., Lancash., wm. Staff., Derby, Nottingh., Lincoln, Rutl., Leicest., sw. Northampt., Warw. (außer e. und w. Warw.), ne. Shropsh., Berksh., Sussex (außer e. Sussex), Dors., Somers., e. Devonsh.

für ae. *ǣ*: *reach* [*rek*] = ae. *rǣcan* Shetl. J.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* Invern., em. u. wm. Scotl., Ayr., Lothian, Edinbgh., Peebles., s. Scotl., Antrim, n. und m. Cumbl., n. und w. Westmorel., e. m. se. und sw. Yorksh., n. Lancash., nw. Derby, Leicest.; *leak* = an. *leka* Ayr., n. Northumbl., sw. Yorksh., n. und sm. Lancash., J. of Man, n. Derby; *speak* = ae. *sp(r)ecan* Shetl. J.; *cleek* = me. *cleken* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Derby.

für ae. *ea*:- *shake* = ae. *sceacan* Northumbl. (außer sw. und s. Northumbl.), Cumbl., Shropsh., Oxf. (außer s. Oxf.), Berks., Devonsh.

für ae. *eo*: *fly* [*flek*] = ae. *flēogan* Chesh.

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *bake* = ae. *bacan* Lothian, Edinbgh.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* Kirkeudbright.

[*i*] für ae. *ǣ*:- *take* = an. *taka* Dors.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* me. und s. Northumbl., n. Durh., w. Westmorel., nnw. Yorksh., nw. Lancash.

für ae. *ē*: *seek* = ae. *sēcan* Dors., w. Somers.

für ae. *ī*: *strike* = ae. *strīcan* w. Forf., e. Perth., nw. und w. Somers., nw. Devonsh.

[i] für ae. *æ*: *reach* [*rīk*] = ae. *ræcan* w. Forf., e. Perth.

für ae. *ǣ*:- *speak* = ae. *sp(r)ecan* Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.), wm. Scotl., Ayr., Kirkeudbrght., s. Scotl., se. Northumbl., n. Cumbl.

für ae. *e*: *seek* = ae. *sēcan* Caithness., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Kirkeudbrght., s. Scotl., n. Northumbl., J. of Man.

für ae. *eo*: *reek* = ae. *rēocan* ne. Scotl., n. Ayr., em. und sm. Scotl., Kirkeudbrght., J. of Man.

[o] für ae. *ā*: *stroke* = ae. *strācian* ne. Scotl.

für ae. *ēo*: *choke* = ae. *cēocan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Somers. (außer w. Somers.).

[ó] für ae. *ā*: *stroke* = ae. *strācian* n. Northumbl., Bedf.

[u] für ae. *ā*: *stroke* = ae. *strācian* e. Suff.

[ʊ] für ae. *ēo*: *choke* = ae. *cēocan* w. Somers., nw. und e. Devonsh.

[ə] für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* Ulster, n. Northumbl., nw. Lancash.

für ae. *ī*: *strike* = ae. *strīcan* Buchan, Aberd.

vor [g]:

[e] für ae. *eo*: *fly* [*fleg*] = ae. *flēogan* Chesh.

[i] für ae. *eo*: *fly* [*flig*] = ae. *flēogan* n. ne. und w. Yorksh., Chesh.; *lie* [*lig*] = ae. *lēogan* Scotl. (außer Invern., ne. Scotl., n. Ayr., Lothian, s. Scotl.), w. Yorksh., Lancash. (außer n. nw. em. se. sw. und s. Lancash.), Chesh., nw. Derby, Nottingh., Lincoln (außer n. Lincoln), Rutl., Leicest., Northampt., Warw. (außer w. Warw.), Shropsh., e. Oxf., Bedf.

vor [χ]:

[e] für ae. *ī*: *sigh* [*seχ*] = ae. *sīcan* ne. Scotl. (außer Buchan), s. Ayr.

[ê] für ae. *ī*: *sigh* [*séχ*] = ae. *sīcan* wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[i] für ae. *i*: *sigh* [siχ] = ae. *sīcan* Scotl. (außer Shetl. J., Invern., ne. Scotl., Buchan, Aberd., sn. und wm. Scotl., Ayr., s. Scotl.), Antrim.

für ae. *eo*: *fly* [fliχ] = ae. *flēogan* Caithness.

[ʊ] für ae. *i*: *sigh* [sʊχ] = ae. *sīcan* sn. Scotl.

[ə] für ae. *i*: *sigh* [səχ] = ae. *sīcan* Buchan, Aberd., n. Ayr.

vor [f]:

[i] für ae. *i*: *sigh* [sif] = ae. *sīcan* Yorksh. (außer nnw. e. m. se. sw. und es. Yorksh.), Cornwall, Devonsh. (außer nw. e. und snw. Devonsh.).

vor *v*:

[a] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *gave* prt. = ae. *gæf* sw. und s. Northumbl., Durh., n. Cumbl., w. Yorksh., em. Lancash.; *grave* = ae. *grafan* Yorksh. (außer sw. Yorksh.), Chesh., Derby (außer n. Derby), Lincoln (außer nw. Lincoln), Leicest., Northampt., Warw., s. Worcest., Shropsh. (außer ne. Shropsh.), Heref., Gloucest., Surrey, Sussex, Hampsh.; *wave* = ae. *wafian* Ork. J.

[æ] für ae. *æ*: *leave* = ae. *lǣfan* w. Somers.

[e] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *gave* prt. = ae. *gæf* Westmorel., n. Lancash., Dors.; *grave* = ae. *grafan* Shetl. J., Buchan, Aberd.; *shave* = ae. *sc(e)afan* Oxf. (außer s. Oxf.).

für ae. *æ*: *leave* = ae. *lǣfan* Somers.

für ae. *eo*: *cleave* = ae. *cleofan* Perth. (außer e. Perth), w. Somers.

[ē] für ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* Peebles.

[ō] für ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* m. Shropsh.

[u] für ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* s. Northumbl., n. Durh., n. Cumbl., Staff., n. Derby.

[û] für ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* Antrim, J. of Man, sw. Lancash.

[ʊ] für ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* Invern., e. Heref., s. Oxf., ne. Norf., n. Kent, Sussex.

VOR S:

- [i] für ae. *eo*: *freeze* = ae. *frēosan* sw. Northumbl., Sussex.
 [o] für ae. *ȝ*:- *lose* = ae. *losian* ne. Scotl., w. Forf., e. Perth.,
 Ayr., Peebles., Northumbl., n. und m. Cumbl., Westmorel., em.
 Lancash., J. of Man, e. Devonsh.
 [ó] für ae. *ȝ*:- *lose* = ae. *losian* m. Shropsh.
 [u] für ae. *eo*: *choose* = ae. *cēosan* J. of Man, n. Ayr.,
 Peebles., Antrim.

vor *th*:

- [a] für ae. *ǣ*: *bathe* = ae. *baðian* sw. Yorksh.
 [e] für ae. *ā*: *clothe* = ae. *clāðian* nm. und mn. Scotl., s. Northumbl.
 für ae. *æ*: *breathe* = ae. *bræþan* n. Staff.
 [i] für ae. *ā*: *clothe* = ae. *clāðian* Cumbl.
 für ae. *æ*: *breathe* = ae. *bræþan* sw. Northumbl.
 [i] für ae. *æ*: *breathe* = ae. *bræþan* Invern., Lothian, Edinbgh.
 [o] für ae. *æ*: *sloth* = ae. *slæwd* Scotl., Yorksh.

vor *ch*:

- [e] für ae. *æ*: *reach* = ae. *ræcan* s. Chesh., s. Nottingham, Lincoln (außer nw. Lincoln), Essex, me. Wiltsh., nw. Devonsh.; *teach* = ae. *tæcan* s. Chesh.
- [i] für ae. *æ*: *bleach* = ae. *blæcan* m. Cumbl.; *reach* = ae. *ræcan* n. snw. und s. Northumbl., n. Durh.; *teach* = ae. *tæcan* sw. Northumbl., e. Derby, n. Bucks., Huntingd., nw. Norf., w. Dors.
- [i] für ae. *æ*: *bleach* = ae. *blæcan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkeudbriht., s. Scotl.; *reach* = ae. *ræcan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Kirkeudbriht.; *teach* = ae. *tæcan* w. Forf., e. Perth., Kirkeudbriht., s. Scotl.
- [ə] für ae. *æ*: *bleach* = ae. *blæcan* Fife.

vor l :

- [e] für ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* s. Lancash., s. Chesh., Flint, Denbigh., s. Staff., n. Derby, Rutl., sw. Northampt., Warw., m. Shropsh., n. Heref., nw. Devonsh.

[*ē*] für ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.; *heal* = ae. *hælan* Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth.

für ae. *ǣ*:- *steal* = ae. *stelan* w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* m. und sw. Northampt., n. Heref.

für ae. *ē*: *feel* = ae. *fēlan* London, n. und nw. Derby.

[*ɔ̄*] für ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* Edinbgh., n. Cumbl.; *heal* = ae. *hælan* Ayr.

für ae. *ǣ*:- *steal* = ae. *stelan* ne. Scotl., n. Ayr., Kirkcudbrght., s. Scotl.

für ae. *ē*: *feel* = ae. *fēlan* Shetl. J., w. Forf., e. Perth., n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght.

[*o*] für ae. *ǫ*:- *hole* = ae. *holian* Shetl. J., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sw. Scotl., w. Forf., e. Perth.

VOR *m*:

[*a*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* Shetl. und Ork. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. Scotl., wm. Scotl. (außer n. Ayr.), sm. Scotl. (außer Kirkcudbrght.), Ulster, me. Northumbl., se. und s. Northumbl., n. Durh., ne. nm. und m. Yorksh.

[*â*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* wm. Scotl., Kirkcudbrght., s. Scotl.

[*æ*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* sm. Scotl.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* Invern., Peebles.

für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* Devonsh. (außer e. Devonsh.), Cornwall.

[*ē*] für ae. *ē*: *dream* = me. *drēmen* w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* em. Lancash., Northampt., Berks., Sussex, J. of Wight., Dors., Somers., Devonsh., Cornwall.

[*ɪ*] für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer s. Ayr.), Kirkcudbrght., J. of Man; *dream* = ae. *drēman* n. Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght.

[*o*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* se. und s. Northumbl., n.

Durh., n. und m. Cumbl., e. nm. se. und sw. Yorksh., n. Lancash., n. Staff., n. Lincoln.

[u] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* n. Lincoln.

[æ] für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* w. Somers.

vor n:

[e] für ae. *æ*: *moan* = ae. *mānan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.); *hain* = ae. *hānan* Somers., Devonsh.

[i] für ae. *æ*: *lean* = ae. *hlānian* w. Forf., e. Perth.

für ae. *ē*:- *wean* = ae. *wenian* w. Forf., e. Perth.

[i] für ae. *ē*: *seen* ptc. = me. *seen* em. und sw. Lancash., m. Shropsh., nw. und e. Oxf., e. Suff., Sussex, Dors., Somers.

für ae. *ȳ*: *tine* = ae. *tȳnan* Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Northampt., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucest., Kent, Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh.

für ae. *eo*: *been* ptc. = ae. *gebēon* Engl. (unbetonte Form).

[i] für ae. *æ*: *lean* = ae. *hlānan* Buchan, Aberd., Ayr., Edinbgh., Kirkcudbrght.; *mean* = ae. *mānan* Shetl. J., ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Scotl., n. Cumbl.; *moan* = ae. *mānan* sn. Scotl.

für ae. *ē*: *seen* ptc. = me. *seen* Ork. J., Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth., Ayr. (außer s. Ayr.), Kirkcudbrght.

für ae. *ī*: *shine* = ae. *scīnan* w. Forf., e. Perth.

für ae. *eo*: *been* ptc. = ae. *gebēon* Scotl. und Irel. (unbetonte Form).

[o] für ae. *ǣ*:- *groan* = ae. *grānian* Buchan, Aberd.

[u] für ae. *ū*: *drown* = me. *drūnen* (< an. **drugna*) w. Forf., e. Perth., Peebles.

vor r:

[ē] für ae. *ǣ*:- *fare* = ae. *faran* s. Scotl.

[i] für ae. *æ*: *fear* = ae. *færan* Edinbgh.

für ae. *ē*:- *bear* = ae. *beran* Lothian, Edinbgh.; *swear* = ae. *swerian* Kirkcudbrght.

4. im adverbium:

vor *t*:[a] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* s. Lancash., ne. und e. Derby.[u] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* Shetl. J., ne. sn. und nm. Scotl., em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh.), wm. Scotl. (außer n. Ayr.), s. Scotl., Antrim, n. Cumbl.vor *th*:[u] für ae. *ū*: *south* = ae. *sūð* Buchan, Aberd., sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Ayr., Peebles., Antrim, s. Northumbl., n. Cumbl., nw. Lincoln.vor *n*:[i] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* n. Ayr., Antrim, wm. Scotl., s. Ayr., sw. Devonsh.[u] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* J. of Man, s. Warw., s. Worcest., m. Shropsh., nw. e. und w. Oxf., Berksh., n. Bucks., Bedf., e. Suff., n. Kent, s. Surrey, Sussex, me. und w. Wiltsh.für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., Antrim, me. Northumbl., n. Cumbl.[æ] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* w. Forf., e. Perth., Peebles., s. und wm. Scotl.[ū] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* sn. Scotl., nm. Scotl. (außer w. Forf., e. Perth.), sm. Scotl. (außer s. Ayr., Kirkeudbrght.), n. und sw. Devonsh.vor *r*:[a] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* Ork. J., Caithness., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., em. und sm. Scotl., Antrim.[i] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* Peebles.[e] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* w. Somers.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *th*:[e] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* ne. Scotl.

N 1011

[*ē*] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* sn. Scotl.

[*u*] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* e. Suff.

[*ʊ*] für ae. *ū*: *both* = an. *bāðir* e. Oxf.

[*æ*] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* w. Somers.

7. in der praeposition:

vor *n*:

[*u*] für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., Antrim, me. Northumbl., n. Cumbl.

8. in der conjunction:

vor *l*:

[*a*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* Yorksh., n. und w. Westmorel., n. Dors.

[*e*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* Caithness., e. Cumbl., nw. und snw. Yorksh., n. e. und w. Westmorel.

[*o*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* m. sw. und ms. Yorksh., se. und s. Lancash., n. Derby.

[*ʊ*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* s. Scotl.

§ 34. *δ*) Doch haben auch in diesen Fällen manche Dialekte neben der Kürze auch den langen Vokal weiterentwickelt.

1. im substantivum:

vor *d*:

[*ā*] für ae. *æ*: *rad raad* = ae. *ræd* Shetl. und Ork. J.

[*ē*] für ae. *ǣ*-, *ǣ*-: *blade* = ae. *blæd* e. Perth.

für ae. *ē*-: *bead* = ae. (ge)*bedu* Aberd.

[*ei*] für ae. *eo*: *weed* = ae. *wēod* w. Forf., e. Perth.

[*eə*] für ae. *ǣ*-, *ǣ*-: *blade* = ae. *blæd* Antrim.

[*ī*] für ae. *æ*: *seed* = ae. *sæd* Aberd.

für ae. *ē*-: *bead* = ae. (ge)*bedu* Ayr.

für ae. *ē*: *need* = ae. *nēd* J. of Man, Dors.

für ae. *ō*: *rood* = ae. *rōd* Scotl., Cornwall.

[iə] für ae. *æ*: *seed* = ae. *sæd* w. Somers.

[ō] für ae. *ā*: *road* = ae. *rād* sn. und em. Scotl., w. Forf., e. Perth., s. Scotl.; *woad* = ae. *wād* Scotl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lincoln, Northampt., e. Angl., Wiltsh., Dors.

für ae. *ō*:- *bode* = ae. *boda* Aberd.

[ū] für ae. *ō*: *brood* = ae. *brōd* Ayr.; *food* = ae. *fōda* s. Northumbl., J. of Man.

[uə] für ae. *ā*: *road* = ae. *rād* m. Shropsh.

[ē] für ae. *ō*: *rood* = ae. *rōd* Scotl., Cornwall.

vor *t*:

[ē] für ae. *æ*: *wheat* = ae. *hwæte* nw. Oxf., e. Dorset.

für ae. *ō*: *boot* = ae. *bōt* mn. Scotl.

für ae. *ea*: *cleat* = ae. *clēat* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[ei] für ae. *æ*: *wheat* = ae. *hwæte* m. Northampt.

[eə] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* se. Hertf.

für ae. *æ*: *street* = ae. *stræt* me. Wiltsh.

[ī] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* Denbigh.

für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* n. Ayr.; *wheat* = ae. *hwæte* n. und m. Northampt., se. Shropsh., s. Norf., n. Heref.

für ae. *ē*:- *meat* = ae. *mete* Aberd., Ayr.

für ae. *ē*: *feet* = ae. *fēt* n. Cumbl., n. Lancash., nw. Derby.

für ae. *ea*: *cleat* = ae. *clēat* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.; *fleet* = ae. *flēat* n. Country, Lancash., Hertf., e. Angl., Surrey, Sussex.

für ae. *eo*: *fleet* = ae. *flēot* Shetl. J., n. Country, Lakel., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex.

[iə] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* se. Hertf.

für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætu* w. Wiltsh.; *wheat* = ae. *hwæte* sn. Northampt., se. Shropsh., n. Heref., Huntngd.

für ae. *ē*: *feet* = ae. *fēt* e. Devonsh., Berksh., Wiltsh.

[je] für ae. *ǣ*-, *ǣ*:- *gate* = ae. *gæt* n. Devonsh.

- [*jei*] für ae. *ǣ*-, *ǣ* -: *gate* = ae. *gæt* se. Hertf.
 [*ō*] für ae. *ō* -: *float* = ae. *flota* Invern., Aberd.
 [*oa*] für ae. *ā* : *boat* = ae. *bāt* Rutl.
 [*ū*] für ae. *ō* : *boot* = ae. *bōt* Lancash.; *root* = ae. *rōt* Lancash.
 für ae. *ū* : *clout* = ae. *clūt* Aberd.
 [*uo*] für ae. *ō* : *root* = ae. *rōt* Sussex.
 [*ū*] für ae. *ō* : *boot* = ae. *bōt* wm. Scotl.; *root* = ae. *rōt* wm. Scotl.

vor *p*:

[*ē*] für ae. *ǣ*-, *ǣa* -: *shape* = ae. (*ge*)*sceap* Scotl. (außer Buchan, Aberd., w. Forf., e. Perth.), Northumbl. (außer sw. Northumbl.), em. Lancash.

für ae. *ē* : *leap* = ae. *hlēp* *hlȳp* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ēa* : *cheap* = ae. *cēap* s. Ayr., ne. Shropsh., Leicest.; *leap* = ae. *lēap* Scotl., n. Country, Durh., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln, Leicest., Glamorg., Oxf., e. Angl., Surrey, Sussex, Hampsh., Dors., Somers.

[*ea*] für ae. *ǣ* : *sheep* = ae. *scǣp* Leicest.

[*eā*] für ae. *ǣ* : *sheep* = ae. *scǣp* e. Suff.

[*ī*] für ae. *ǣ* : *sheep* = ae. *scǣp* n. Cumbl., Somers.

für ae. *ē* : *leap* = ae. *hlēp* *hlȳp* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ēa* : *cheap* = ae. *cēap* n. Ayr., n. Cumbl., n. Derby; *leap* = ae. *lēap* Scotl., n. Country, Durh., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln, Leicest., Glamorg., Oxf., e. Angl., Surrey, Sussex, Hampsh., Dors., Somers.

[*iə*] für ae. *ǣ*-, *ǣa* -: *shape* = ae. (*ge*)*sceap* Cumbl. (außer n. Cumbl.).

für ae. *ǣ* : *sheep* = ae. *scǣp* s. Lincoln.

für ae. *ē* : *leap* = ae. *hlēp* *hlȳp* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ēa* : *cheap* = ae. *cēap* sm. und s. Lancash., n. Derby, Bedf.

[je] für ae. *ea*: *heap* = ae. *hēap* s. Lancash.

[ō] für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* w. Forf., e. Perth., Rutl.

[ou] für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

[ū] für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* Leicest.

[uə] für ae. *ā*: *rope* = ae. *rāp* w. Somers.; *soap* = ae. *sāpe* w. Somers.

[vu] für ae. *ō*:- *hope* = ae. (to)*hopa* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth.

vor *k*:

[ai] für ae. *ī*: *sike* = ae. *sīc* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Nottingham., Lincoln, Northampt.

[ē] für ae. *ǣ*:- *sake* = ae. *sacu* n. Ayr., Edinbgh.

[ei] für ae. *ǣ*:- *sake* = ae. *sacu* ne. Norf.

[ea] für ae. *ǣ*:- *sake* = ae. *sacu* n. Lincoln.

[ī] für ae. *ē*: *breek* = ae. *brēc* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Lincoln; *reek* = ae. *rēc* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ī*:- *week* = ae. *wicu* Shetl. J., sn. Scotl., e. und w. Cumbl., m. se. und sw. Yorksh., sw. Lancash., n. Derby, Sussex, e. Dors.

für ae. *ī*: *dike* = ae. *dīc* Kent (außer se. Kent), Sussex.

für ae. *ēa*: *cheek* = ae. *cēace* Ayr.

[iə] für ae. *ǣ*:- *sake* = ae. *sacu* se. Yorksh.

für ae. *ē*: *reek* = ae. *rēc* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *ī*:- *week* = ae. *wicu* se. Lancash.

[ō] für ae. *eo*:- *yoke* = ae. *geoc* w. Somers.

vor [f]:

[ē] für ae. *ēa*: *leaf* = ae. *lēaf* s. Ayr.; *sheaf* = ae. *scēaf* Ayr. (außer s. Ayr.).

[ī] für ae. *ō* (+ *h*): *biff* = ae. *bōh* Yorksh., Lincoln.

für ae. *ēa*: *leaf* = ae. *lēaf* n. Cumbl.; *sheaf* = ae. *scēaf* s. Ayr., w. Somers.

für ae. *eo*: *reef* = ae. *hrēof* Scotl., Northumbl., Yorksh., Chesh., Derby, Lincoln, Warw., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucester.

[iu] für ae. *ō*: *plough* [*plūf*] = ae. *plōh* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[iə] für ae. *ēa*: *leaf* = ae. *lēaf* m. Shropsh.; *sheaf* = ae. *scēaf* se. Yorksh., nw. Derby.

[ō] für ae. *ā*: *loaf* = ae. *hlāf* sw. Lancash., Leicest., Rutl.

[ū] für ae. *ō*: *plough* [*plūf*] = ae. *plōh* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[ū] für ae. *ō*: *roof* = ae. *hrōf* w. Somers.

vor *v*:

[ē] für ae. *ǣ*: *knave* = ae. *cnafa* s. Northumbl.

vor *s*:

[ā] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* e. und w. Derby, s. Lancash.

[ai, au, aē] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* e. Derby, s. Lancash.

[æ] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* s. Lancash.

[ei] für ae. *ē*: *cheese* = ae. *cēse* Leicest.

[ī] für ae. *ē*: *cheese* = ae. *cēse* Leicest.

[ō] für ae. *ǣ*: *nose* = ae. *nosu* Leicest.

[ū] für ae. *ū*: *house* = ae. *hūs* Scotl., n. Cumbl.

[ū] für ae. *ō*: *goose* = ae. *gōs* n. Ayr.

vor *th*:

[ī] für ae. *æ*: *wreath* = ae. *wræp* Scotl., Northumbl., Yorksh., Warw., Worcest., Suff., Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh., Cornwall.

[iu] für ae. *ēow*: *truth* = ae. *trēowd* s. Scotl., s. Staff.

[ō] für ae. *ǣ*: *froth* = ae. *froþa* Ayr.

[ū] für ae. *ō*: *tooth* = ae. *tōð* s. Ayr.

für ae. *ū*: *mouth* = ae. *mūþ* e. Perth.; *south* = ae. *sūð* Ayr.

für ae. *ēow*: *truth* = ae. *trēowð* sn. Scotl., s. Staff., e. Oxf., m. Wiltsh.

[uə] für ae. *ēow*: *truth* = ae. *trēowð* me. Northumbl.

[ū] für ae. *ēow*: *truth* = ae. *trēowð* wm. Scotl., n. Devonsh.

vor *ch*:

[ē] für ae. *ē*: *beech* = ae. *bēce* e. Devonsh.

[ei] für ae. *ǣ*:- *lache* = ae. *lacu* Scotl., Northumbl., Durh., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby.

[ī] für ae. *ē*: *breech* = ae. *brēc* n. Durh.

vor *l*:

[ai] für ae. *ī*: *sile* = ae. *sīl* Scotl., Northumbl., e. Angl.

[au] für ae. *ǣ*- (+ *g*): *fowl* = ae. *fugol* n. Ayr.

[ē] für ae. *ǣ*-, *ǣ*-, *ǣa*:- *dale* = ae. *dæl* Aberd., s. Northumbl., s. Lancash.; *ale* = ae. *ealu* Aberd.

für ae. *ǣ*: *deal* = ae. *dæl* Denbigh., s. Staff.

für ae. *ǣ*:- *meal* = ae. *melu* s. Ayr., Kirkcudbright.

[ēi] für ae. *ǣ*:- *tale* = ae. *talū* Aberd.

[ī] für ae. *ǣ*: *deal* = ae. *dæl* Rutl.; *eel* = ae. *ǣl* Ayr., J. of Man.

für ae. *ǣ*:- *meal* = ae. *melu* n. und s. Ayr.

für ae. *eo*: *wheel* = ae. *hwēol* Ayr.

[iə] für ae. *ǣ*: *deal* = ae. *dæl* s. Lancash., ne. Derby, n. Heref., s. Warw.

für ae. *ǣ*:- *meal* = ae. *melu* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *ē*: *steel* = ae. *stēle* w. Somers.

[jie] für ae. *ǣ*-, *ǣa*:- *ale* = ae. *ealu* ne. Shropsh.

[ō] für ae. *ō*:- *foal* = ae. *folā* Ayr.; *hole* = ae. *hol* e. Perth.

[ū] für ae. *ǣ*- (+ *g*): *fowl* = ae. *fugol* Aberd.

[ū] für ae. *ō*: *school* = ae. *scōl(u)* n. Ayr., em. Scotl.; *tool* = ae. *tōl* wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

vor *m*:

[*æ*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Shetl. J.

[*e*] für ae. *ǣ*:- *name* = ae. *nama* Invern., ne. sn. wm. und nm. Scotl.

für ae. *ā*: *fame* = ae. *fām* Scotl.; *home* = ae. *hām* ne. sn. wm. und sm. Scotl.

für ae. *ēa*: *steam* = ae. *stēam* J. of Man.

[*e*] für ae. *ēa*: *team* = ae. *tēam* s. Chesh.

[*eə*] für ae. *ǣ*-, *ēa*:- *shame* = ae. *sc(e)amu* n. Bucks.

[*i*] für ae. *ǣ*:- *name* = ae. *nama* Ork. J., nm. Scotl.

für ae. *ē*: *gleam* = ae. *glēm* Scotl., Irel., n. Country, Westmorel., Chesh., Lincoln, Northampt., Shropsh., Heref., Radnor.

für ae. *ēa*: *beam* = ae. *bēam* Ayr.; *fleam* = ae. *flēam* Northumbl., Durh., Yorksh., Staff., Leicest., Warw., Shropsh.; *team* = ae. *tēam* Denbigh.

[*i*u] für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* s. Lancash.

[*iə*] für ae. *ǣ*-, *ēa*:- *name* = ae. *nama* nm. Scotl.; *shame* = ae. *sc(e)amu* se. Northumbl.

für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* me. Northumbl.

für ae. *ēa*: *fleam* = ae. *flēam* Northumbl., Durh., Yorksh., Staff., Leicest., Warw., Shropsh.

[*je*] für ae. *ǣ*-, *ēa*:- *shame* = ae. *sc(e)amu* n. Durh.

[*ō*] für ae. *ā*: *come* = ae. **cām* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Devonsh.; *home* = ae. *hām* s. Norf., sw. und m. Northampt., s. Worcest., w. Warw., se. Hertf., Nottingham., Essex, s. Devonsh.

[*ou*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* m. und sw. Northampt., se. Hertf., Bedf.

[*oə*] für ae. *ā*: *come* = ae. **cām* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Devonsh.; *home* = ae. *hām* w. Somers., wm. Staff., n. Bucks.

[*ū*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* s. Norf.

für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* s. Lancash., Aberd., s. Northumbl., n. Durh.; *gloom* = ae. *glōm* s. Northumbl., Lothian.

[*uə*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* s. Lincoln, s. Warw.

[*wo*, *wə*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* n. em. und wm. Staff., e. w. und s. Warw., n. Bucks., s. Worcest.

[*wu*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Rutl.

[*ü*] für ae. *ō*: *bloom* = ae. *blōma* wm. Scotl.; *loom* = ae. *gelōma* n. Ayr.

vor *n*:

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *lane* = ae. *lane* ne. Scotl. (außer Aberd.), sn. Scotl.

für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* Banff.; *stone* = ae. *stān* Banff.

für ae. *ēa*: *bean* = ae. *bēan* Aberd.

[*i*] für ae. *ā*: *bone* = ae. *bān* ne. Scotl.; *stone* = ae. *stān* Ork. J., ne. Scotl.

für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* ne. Scotl.

für ae. *ēa*: *bean* = ae. *bēan* Buchan, Aberd.

für ae. *eo*: *preen* = ae. *prēon* Scotl., Northumbl., Lakel., Yorksh., Carmarthen, Pembroke.

[*ō*] für ae. *ā*: *stone* = ae. *slān* Leicest., Northampt., Warw., Worcest., Shropsh., Gloucest., Oxf., Berks., Bedf., Huntingd., e. Angl., Kent, Hampsh., w. Country, Wiltsh., Somers., Devonsh., Cornwall.

für ae. *ēa*: *bean* = ae. *bēan* ne. Scotl.

[*ou*] für ae. *ā*: *stone* = ae. *stān* m. Northampt.

[*ū*] für ae. *ā*: *stone* = ae. *stān* s. Chesh.

für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* m. Shropsh.; *noon* = ae. *nōn* n. Ayr., nw. Oxf.

für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., me. Northumbl., n. Cumbl.; *town* = ae. *tūn* me. Northumbl.

[*uə*] für ae. *ā*: *stone* = ae. *stān* n. Bucks., sw. Northampt.

[*wo*, *wə*, *wə*] für ae. *ā*: *stone* = ae. *stān* e. Oxf., w. Oxf., sw. Northampt.

[ū] für ae. *ō*: *moon* = ae. *mōna* wm. Scotl.; *noon* = ae. *nōn* wm. Scotl.; *spoon* = ae. *spōn* wm. Scotl.

vor *r*:

[e] für ae. *ǣ*-, *ĕa*-: *care* = ae. *cearu* wm. Scotl.; *hare* = ae. *hara* s. und wm. Scotl.

für ae. *ǣ*: *hair* = ae. *hǣr* wm. und s. Scotl.

für ae. *ī*: *wire* = ae. *wīr* wm. Scotl. (außer n. Ayr.).

[i] für ae. *ĕ*-: *mare* = ae. *mere* Ayr.

[iə] für ae. *ĕ*-: *mare* = ae. *mere* s. Scotl.

2. im adjectivum:

vor *d*:

[ē] für ae. *ā*: *broad* = ae. *brād* Aberd.

[iə] für ae. *ā*: *broad* = ae. *brād* n. Cumbl.

[ō] für ae. *ā*: *broad* = ae. *brād* s. Northumbl., s. Staff.

[ū] für ae. *ū*: *proud* = afr. *prūd* n. Cumbl.

vor *t*:

[ē] für ae. *ǣ*-, *ĕ*-: *late* = ae. *læt* sw. Lancash., n. Derby, Leicest.

für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* n. Ayr., s. Scotl., s. und ms. Lancash., ne. m. und sw. Northampt., Leicest., e. Warw., n. Shropsh., Huntngd.

[ei] für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* ms. Lancash., Leicest., e. Warw., m. und sw. Northampt., s. Norf.

[eə] für ae. *ĕ*-, *ǣ*-: *late* = ae. *læt* n. Lancash.

für ae. *ē*: *sweet* = ae. *swēte* e. Suff.

für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* Shetl. J., nw. und s. Lincoln.

[i] für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* n. Cumbl., Leicest., e. Warw.

[iə] für ae. *ē*: *sweet* = ae. *swēte* s. Scotl.

für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* n. und nw. Lincoln.

[ū] für ae. *ĕa*: *great* = ae. *grēat* m. und s. Lancash.

vor *p*:

[i] für ae. *eo*: *deep* = ae. *dēop* n. Ayr., s. Northumbl., n. Durh., Leicest.

vor *k*:

[ei] für ae. *i*: *like* = ae. *gelic* ne. und s. Scotl., Caithness.

[vi] für ae. *i*: *like* = ae. *gelic* sn. Scotl., sw. Devonsh.

vor *th*:

[ai] für ae. *ȳ*: *lithe* = ae. *hlyða* Scotl., n. Country, Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh.

vor *l*:

[au] für ae. *ū*: *foul* = ae. *fūl* n. Ayr.

[ē] für ae. *ā*: *whole* = ae. *hāl* ne. und wm. Scotl.

[ū] für ae. *ū*: *foul* = ae. *fūl* s. Ayr.

[uə] für ae. *ō*: *cool* = ae. *cōl* w. Somers.

[ū] für ae. *ō*: *cool* = ae. *cōl* wm. Scotl.

vor *m*:

[æ] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Shetl. J.

[ē] für ae. *ǣ*:- *same* = an. *samr* Jnvern.

für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* ne. sn. wm. und sm. Scotl.

[eə] für ae. *ǣ*:- *same* = an. *samr* Sussex.

[iə] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* me. Northumbl.

[ō] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* s. Norf., sw. und m. Northampt., s. Worcest., w. Warw., se. Hertf., Nottingh., Essex, s. Devonsh.

[ou] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* m. und sw. Northampt., se. Hertf., Bedf.

[oə] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* w. Somers., wm. Staff., n. Bucks.

[ū] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* s. Norf.

[uə] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* s. Lincoln, s. Warw.

[*wo, wɛ*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* n. em. und wm. Staff, e. w. und s. Warw., n. Bucks., s. Worcest.

[*wu*] für ae. *ā*: *home* = ae. *hām* Rutl.

vor n:

[*ei*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* s. Lancash.

[*i*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* Shetl. J., Ayr., n. Derby;
mean = ae. *gemæne* Ayr.

für ae. *ē*: *green* = ae. *grēne* Sussex.

[*iə*] für ae. *æ*: *clean* = ae. *clæne* s. Lancash.

[*ū*] für ae. *ū*: *brown* = ae. *brūn* n. Cumbl.

vor r:

[*ā*] für ae. *ā*: *hoar* = ae. *hār* Scotl., Northumbl., Durh.
Yorksh., Lancash., Lincoln.

[*æ*] für ae. *ea*: *near* = ae. *nēar* n. Ayr.

[*i*] für ae. *ea*: *near* = ae. *nēar* wm. Scotl.

3. im verbum:

vor d:

[*ai*] für ae. *ȳ*: *hide* = ae. *hȳdan* n. Derby.

[*æ*] für ae. *ē*: *bleed* = ae. *blēdan* Dors.

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *made* prt. = ae. *macode* Ork. J., e. Perth.

[*eə*] für ae. *ē*: *bleed* = ae. *blēdan* e. Devonsh.

[*i*] für ae. *ǣ*:- *made* prt. = ae. *macode* Ork. J.

für ae. *æ*: *lead* = ae. *lēdan* Aberd., Ayr., n. Cumbl.

für ae. *ǣ*:- *knead* = ae. *cnedan* n. Durh.

für ae. *ē*: *breed* = ae. *brēdan* Aberd., Lothian; *feed* =,
ae. *fēdan* n. Cumbl.; *need* = ae. *nēdan* J. of Man, Dors.

[*iə*] für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* s. Scotl.

[*ō*] für ae. *ā*: *rode* prt. = ae. *rād* Buchan, Aberd.

für ae. *ǣ*:- *bode* = ae. *bodian* Aberd.

vor *t*:

[*ei*] für ae. *ē*:- *eat* = ae. *etan* n. Lancash.

für ae. *ī*: *write* = ae. *writan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* nnw. Yorksh.

[*ī*] für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætan* n. Ayr.

für ae. *ē*:- *eat* = ae. *etan* Westmorel.

für ae. *ē*: *meet* = ae. *mētan* Ayr., n. Cumbl.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* ne. Shropsh.; *fleet* = ae. *fleotan* Shetl. J., n. Country, Lakel., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex.

[*iə*] für ae. *æ*: *heat* = ae. *hætan* w. Wiltsh.

für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* s. Scotl., Lancash. (außer sw. Lancash.), n. Lincoln.

[*je*] für ae. *eo*: *beat* prt. = ae. *bēot* s. Lancash.

[*ō*] für ae. *ō*:- *float* = ae. *flotian* Invern., Aberd.

[*ū*] für ae. *eo*: *shoot* = ae. *scēotan* n. Ayr.

vor *p*:

[*ē*] für ae. *ē*: *keep* = ae. *cēpan* e. Sussex.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* s. Ayr., ne. Shropsh., Leicest.; *threap* = ae. *þrēapian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *eo*:- *reap* = ae. *reopan* e. Angl.

[*ī*] für ae. *æ*: *sleep* = ae. *slæpan* Kirkcudbright., s. Scotl., n. Cumbl.

für ae. *ē*: *keep* = ae. *cēpan* wm. Scotl., m. Lancash., n. Heref.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* n. Ayr., n. Cumbl., n. Derby; *threap* = ae. *þrēapian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

für ae. *eo*:- *reap* = ae. *reopan* Ayr.

[*iə*] für ae. *ē*: *keep* = ae. *cēpan* Berks., w. Wiltsh.

für ae. *ea*: *cheap* = ae. *cēapian* sm. und s. Lancash.,

n. Derby, Bedf.; *threap* = ae. *þrēapian* allgemein verbreitet in Scotl., Irel. und Engl.

[ō] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* w. Forf., e. Perth., Rutl.

für ae. *eo*: *creep* = ae. *crēopan* w. Somers.

[ou] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

[ū] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* Leicest.

[ē] für ae. *ō*: *whoop* = ae. *hwōpian* w. Somers.

[eu] für ae. *ō*:- *hope* = ae. *hopian* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), w. Forf., e. Perth.

vor *k*:

[ā] für ae. *ǣ*:- *make* = ae. *macian* sm. Scotl. (außer Kirkcudbright.).

[ai] für ae. *ǣ*:- *take* = an. *taka* Berks. (außer se. Berks.).

[ē] für ae. *ǣ*-, *ǣa*:- *bake* = ae. *bacan* ne. Scotl.; *make* = ae. *macian* Ulster, ms. und s. Lancash.; *shake* = ae. *sc(e)acan* Scotl., Northumbl.; *take* = an. *taka* em. ms. und s. Lancash.

für ae. *ā*: *stroke* = ae. *strācian* ne. Scotl.

für ae. *æ*: *reach* [rēk] = ae. *ræcan* Shetl. J.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* n. Durh., Leicest. (außer s. Leicest.).

[ei] für ae. *ǣ*:- *take* = an. *taka* s. Staff.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* nnw. und sw. Yorksh.

[eə] für ae. *ǣ*:- *make* = ae. *macian* n. und s. Lincoln, sw. Northampt., w. und s. Warw., w. Somers., sw. Devonsh., *take* = an. *taka* Lincoln, n. Cumbl., sw. Northampt., Dors.

[i] für ae. *ǣ*:- *make* = ae. *macian* ne. Shropsh.

für ae. *ǣ*:- *break* = ae. *brecan* n. Cumbl., Leicest. (außer s. Leicest.); *speak* = ae. *sp(r)ecan* sn. und wm. Scotl., se. Northumbl.

für me. *ē*: *cleek* = me. *clēken* Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Derby.

[ia] für ae. *ǣ*:- *make* = ae. *macian* nw. Lancash.; *take* = an. *taka* nnw. Yorksh.

[iə] fūr ae. *ǣ*:- *bake* = ae. *bacan* se. Yorksh.; *make* = ae. *macian* w. Warw., n. Cumbl.; *take* = an. *taka* Durh., Cumbl., n. Yorksh., Dors.

fūr ae. *ē*:- *speak* = ae. *sp(r)ecan* n. Cumbl.

[ja] fūr ae. *ǣ*:- *bake* = ae. *bacan* ne. Scotl.

[ō] fūr ae. *ā*: *stroke* = ae. *strācian* ne. Scotl.

[oə] fūr ae. *eo*: *choke* = ae. *cēocan* e. Devonsh.

vor *v*:

[ē] fūr ae. *ǣ*:- *grave* = ae. *grafan* Sussex.

fūr ae. *æ*: *leave* = ae. *læfan* w. Somers.

[ī] fūr ae. *ǣ*:- *grave* = ae. *grafan* Gloucest.

[ō] fūr ae. *ā*: *drove* prt. = ae. *drāf* n. Durh.

vor *s*:

[ō] fūr ae. *ǥ*:- *lose* = ae. *losian* Ayr., em. Lancash.

[æ] fūr ae. *eo*: *choose* = ae. *cēosan* n. Ayr.

[ū] fūr ae. *ǥ*:- *lose* = ae. *losian* e. Devonsh.

vor *th*:

[eə] fūr ae. *ǣ*:- *bathe* = ae. *baðian* sw. Yorksh.

vor *ch*:

[ē] fūr ae. *æ*: *reach* = ae. *ræcan* me. Wiltsh.

[ei] fūr ae. *æ*: *teach* = ae. *tæcan* e. Derby, n. Bucks.

[ī] fūr ae. *æ*: *teach* = ae. *tæcan* s. Chesh.

vor *l*:

[ē] fūr ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* Denbigh., s. Staff.

[ī] fūr ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* Rutl.

[iə] fūr ae. *æ*: *deal* = ae. *dælan* s. Lancash., ne. Derby, n. Heref., s. Warw.

[ō] fūr ae. *ǥ*:- *hole* = ae. *holian* e. Perth.

vor *m*:

[*eə*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* n. Cumbl., se. Yorksh.

[*i*] für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* em. Lancash.

[*iə*] für ae. *ǣ*:- *came* prt. = ae. *cam* n. Cumbl., n. Durh.

für ae. *ē*: *seem* = ae. *sēman* Berks.

vor *n*:

[*ai*] für ae. *ȳ*: *tine* = ae. *tȳnan* Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Northampt., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucest., Kent, Wiltsh., Dorset, Somers., Devonsh.

[*ē*] für ae. *ǣ*:- *groan* = ae. *grānian* Aberd.

für ae. *æ*: *hain* = ae. *hānan* Somers., Devonsh.; *lean* = ae. *hlānan* s. Ayr.; *moan* = ae. *mānan* sn. Scotl.

für ae. *ē*:- *wean* = ae. *wenian* w. Forf., e. Perth.

[*i*] für ae. *æ*: *lean* = ae. *hlānan* Ayr.; *mean* = ae. *mānan* ne. Scotl.; *moan* = ae. *mānan* ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.).

für ae. *eo*: *been* ptc. = ae. *gebēon* Scotl., Irel., Engl. (betonte Form).

4. im adverbium:

vor *t*:

[*ā*] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* e. und ne. Derby, s. Lancash.

[*ai*] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* e. Derby.

[*aē*] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* s. Lancash.

[*ū*] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* ne. Scotl., n. Cumbl.

[*eu*] für ae. *ū*: *out* = ae. *ūt* s. Lancash.

vor *th*:

[*ū*] für ae. *ū*: *south* = ae. *sūð* Ayr.

vor *n*:

[*ū*] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* J. of Man.

für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., me. Northumbl., n. Cumbl.

[*uə*] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* e. Sussex.

[*æ*] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* sn. Scotl.

[*ū*] für ae. *ō*: *soon* = ae. *sōna* wm. Scotl., e. Suff.

vor *r*:

[*ā*] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* Ork. J., ne. und sn. Scotl., w. Forf., e. Perth., Caithness.

[*ē*] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* em. Scotl. (außer Lothian, Edinbgh., Peebles.).

[*eə*] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* w. Somers.

[*ō*] für ae. *æ*: *where* = ae. *hwær* sm. Scotl.

5. im zahlwort: kein Beleg.

6. im pronomen:

vor *th*:

[*ē*] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* ne. und sn. Scotl.

[*uə*] für ae. *ā*: *both* = an. *bāðir* w. Somers.

7. in der praeposition:

vor *n*:

[*ū*] für ae. *ū*: *down* = ae. *dūn* Scotl., me. Northumbl., n. Cumbl.

8. in der conjunction:

vor *l*:

[*ā*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* n. e. und sm. Yorksh.

[*ai*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* n. nw. und snw. Yorksh., n. und w. Westmorel.

[*oi*] für ae. *ī*: *while* = ae. *hwīl* w. Yorksh.

II.

Das allmähliche Eindringen der Kürzen.

I. Die Kürzen.

Ich stelle zunächst für die einzelnen Perioden alle die Fälle zusammen, in denen sicher Kürzung eingetreten ist. Alle unsicheren Fälle, in denen die Kürze durch Analogie oder durch andere Ursachen erklärt werden könnte, sind dabei nicht berücksichtigt worden, sollen jedoch am Schlusse dieses Abschnittes besonders zusammengestellt werden.

§ 35. a) me. Zeit bis 1400 (cf. §§ 1—3):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *flood* sb.

vor *t*: *ate* vb., *wat* vb., *nat* vb., *wrote* vb., *foot* sb., *feet* sb.,
threat sb.

vor *k*: *lace* sb.

vor *h* [*χ*]: *drohh* vb., *ruhh* adj., *nehh* adj.

vor *f*: *hoff* vb.

vor *th*: *tooth* sb., *death* sb.

vor *m*: *comm* vb.

vor *n*: *anann* adv., *soon* adv.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

Die Kürzung ist in dieser Periode also nur in sehr wenigen Fällen zu erweisen. Und auch in ihnen dürfte meist noch der lange Vokal daneben gegolten haben.

§ 36. b) Das 15. Jahrhundert (cf. §§ 4—14):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *load* sb., *read* sb., *seed* sb., *heed* sb., *good* adj., *hood* sb.,
wood adj., *could* vb., *bread* sb., *dead* adj., *head* sb.

vor *t*: *boat* sb., *oat(s)* sb., *wott* vb., *wrote* vb., *street* sb.,
sweat sb., *wet* adj., *wheat* sb., *write* vb., *foot* sb., *mutte* vb., *out* adv.,
great adj., *beat* vb., *yet* adv.

vor *p*: *keep* vb., *cheap* sb., *deep* adj.

vor *k*: *like* adj., *book(s)* sb., *took* vb., *sick* adj.

vor *f*: *droffe* vb.

vor *th*: *death* sb.

vor *l*: *deal* vb., *heal* sb., *feel* vb., *while* cj., *stool* sb.

vor *m*: *emme* vb.

vor *n*: *gone* vb., *done* vb., *down* adv., *been* vb.

vor *r*: *oar(s)* sb., *more* adj., *sore* adj., *fear* vb., *were* vb. (prt.),
were vb. (opt.), *here* adv., *hear* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

In dieser Periode beginnen die Kürzungen allmählich in größerem Umfange in die Schriftsprache einzudringen, doch sind sie auch jetzt im allgemeinen noch selten. Zahlreicher sind Kürzen für alten langen Vokal nur in den Paston Letters und in den Cely-Papers, zwei Sammlungen von Kaufmannsbrieffen, die zum Teil dialektische Einflüsse erfahren haben mögen. Auch die außerordentlich inkonsequente Orthographie dieser Denkmäler ist wohl zu beachten (s. o. §§ 12 und 13) und macht die Resultate weniger sicher. In allen Fällen findet sich außerdem neben der Kürze auch die alte Vokalquantität erhalten, so daß von einer auch nur annähernd regelmäßigen Kürzung keine Rede sein kann. Am häufigsten findet sich Kürzung vor *d* und *t*, wo sie überhaupt am frühesten sich durchgesetzt zu haben scheint. Besonders in *head* sb. und *dead* adj. scheint kurzer Vokal schon ziemlich verbreitet gewesen zu sein, da er sich hier auch in Denkmälern findet, die

sonst fast durchaus die alten Quantitätsverhältnisse bewahrt haben. Daß grade diese beiden Wörter mit am ersten von der Kürzung betroffen werden, liegt unter anderem auch wohl mit daran, daß sie im alltäglichen Verkehr ja ganz besonders häufig gebraucht werden.

§ 37. c) Von 1500 bis heute:

α) in der geschriebenen Schriftsprache (cf. §§ 15—25):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *seed* sb., *dread* sb., *blood* sb., *flood* sb., *good* adj., *rod* sb., *stood* vb., *wood* adj., *bread* sb., *dead* adj., *head* sb., *lead* sb., *red* adj.

vor *t*: *hot* adj., *sweat* sb., *wot* vb., *heat* sb., *wet* adj., *root* sb., *wrutt* vb., *beat* vb., *great* adj.

vor *k*: *stroke* vb., *cook* sb., *look* vb., *eke* adv., *sick* adj.

vor *f*: *stiff* adj. vb., *hoof* sb., *rough* adj., *deaf* adj.

vor *th*: *wroth* adj., *breath* sb., *death* sb., *truth* sb.

vor *l*: *while* cj.

vor *m*: *whom* pron.

vor *n*: *gone* vb., *one* pron., *done* vb., *been* vb.

vor *r*: *there* adv., *were* vb., *where* adv., *here* adv.

Im 16. und beginnenden 17. Jahrhundert werden die Kürzungen schon zahlreicher. Zwar ist der kurze Vokal auch in dieser Zeit noch in keinem Falle regelmäfsig durchgeführt, doch kommt er in einigen Wörtern schon ziemlich häufig vor:

vor *d*: *blood* sb., *flood* sb., *head* sb., *wood* adj., *dead* adj., *red* adj.

vor *t*: *hot* adj., *wet* adj., *great* adj.

vor *k*: *sick* adj.

vor *f*: *stiff* adj.

vor *n*: *done* vb., *been* vb.

Verhältnismäfsig selten dagegen findet sich kurzer Vokal in anderen Fällen:

vor *d*: *seed* sb., *dread* sb., *rod* sb., *bread* sb., *lead* sb., *good* adj., *stood* vb.

vor *t*: *heat* sb., *sweat* sb., *root* sb., *wot* vb., *wrutt* vb., *beat* vb.

vor *k*: *cook* sb., *eke* adv., *stroke* vb., *look* vb.

vor *f*: *hoof* sb., *rough* adj., *deaf* adj.

vor *th*: *breath* sb., *death* sb., *truth* sb., *wroth* adj.

vor *l*: *while* cj.

vor *m*: *whom* pron.

vor *n*: *gone* vb.

vor *r*: *there* adv., *where* adv., *here* adv., *were* vb.

Am häufigsten ist also auch in dieser Periode die Kürzung vor *d* und *t*. Vor *d* wird seit dem 16. Jahrhundert zum ersten Male Kürzung in *blood* und *flood* belegt. Auch vor *f* und *th* hat sich die Zahl der Kürzungen vergrößert. Demgegenüber hat die Zahl der Belege für gekürzten Vokal vor *t*, *k* und *l* gegenüber dem 15. Jahrhundert abgenommen.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

β) in der gesprochenen Schriftsprache:

§ 38. Bei den Orthoepisten und Grammatikern des 16., 17. und 18. Jahrhunderts (cf. §§ 26—28):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *thread* sb., *blood* sb., *flood* sb., *food* sb., *good* adj., *hood* sb., *rod* sb., *stood* vb., *wood* adj., *bread* sb., *dead* adj., *head* sb., *red* adj.

vor *t*: *hot* adj., *wrote* vb., *wet* adj., *foot* sb., *soot* sb., *great* adj., *beat* vb. (prt.).

vor *p*: *neap* adj.

vor *k*: *stroke* vb., *like* adj., *book* sb., *brook* sb., *hook* sb., *look* vb., *took* vb., *rick* sb., *sick* adj.

vor [*f*]: *stiff* adj., *tough* adj., *rough* adj., *lief* adj., *deaf* adj.

vor *v*: *drove* vb., *glove* sb.

vor *th*: *both* pron., *cloth* sb., *loath* adj., *wroth* adj., *breath* sb., *wreath* sb., *sith* adv., *tooth* sb., *death* sb., *sheath* sb., *truth* sb.

vor *ch*: *breech* sb.

vor *m*: *whom* pron., *gum* sb., *fleam* sb.

vor *n*: *gone* vb., *shone* vb., *clean* adj., *mine* pron., *done* vb., *been* vb.

vor *r*: *there* adv., *were* vb., *where* adv.

Auch in dieser Periode ist in den meisten Fällen neben der Kürze auch noch langer Vokal bezeugt. Und selbst wo das nicht der Fall ist, darf man daraus nicht schließen, daß in solchen Wörtern die Kürze schon regelmässig durchgedrungen sei, da weder bei den Orthoepisten noch bei den Grammatikern die Belege auch nur einigermaßen vollständig sind. Genau läßt sich daher im einzelnen Falle nicht feststellen, ob der kurze oder der lange Vokal überwiegt.

Immerhin ist die Kürze in einigen Fällen verhältnismässig oft zu belegen:

vor *d*: *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *head* sb., *good* adj., *dead* adj., *stood* vb.

vor *t*: *foot* sb.

vor *k*: *book* sb., *look* vb.

In anderen Wörtern dagegen ist die Kürze nur verhältnismässig selten bezeugt, was zum Teil allerdings wohl sicher der Unvollständigkeit der Belege bei den Orthoepisten und Grammatikern zuzuschreiben ist.

vor *d*: *thread* sb., *food* sb., *rod* sb., *bread* sb., *wood* adj., *red* adj.

vor *t*: *soot* sb., *hot* adj., *wet* adj., *great* adj., *wrote* vb., *beat* vb. (prt.).

vor *p*: *neap* adj.

vor *k*: *brook* sb., *hook* sb., *rick* sb., *like* adj., *sick* adj., *stroke* vb., *took* vb.

vor [*f*]: *stiff* adj., *tough* adj., *rough* adj., *deaf* adj., *lief* adj.

vor *v*: *glove* sb., *drove* vb.

vor *th*: *cloth* sb., *breath* sb., *wreath* sb., *tooth* sb., *death* sb.,
sheath sb., *truth* sb., *loath* adj., *wroth* adj., *sith* adv., *both* pron.

vor *ch*: *breech* sb.

vor *m*: *gum* sb., *fleam* sb., *whom* pron.

vor *n*: *clean* adj., *mine* pron., *shone* vb., *gone* vb., *done* vb.,
been vb.

vor *r*: *there* adv., *where* adv., *were* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich
 war: kein Beleg.

§ 39. In den Pronouncing-Dictionaries des 18. und
 19. Jahrhunderts (cf. § 29):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* sb., *thread* sb., *blood* sb., *flood* sb., *good* adj.,
hood sb., *stood* vb., *stud* sb., *could* vb., *bread* sb., *dead* adj., *head*
 sb., *lead* sb., *red* adj., *shred* sb.

vor *t*: *hot* adj., *sweat* sb., *eat* vb. (prt.), *wet* adj., *foot* sb.,
soot sb.

vor *p*: *hip* *hep* sb., *sup* vb.

vor *g*: *twig* sb.

vor [*k*]: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb.,
hough sb., *look* vb., *nook* sb., *rook* sb., *shook* vb., *took* vb., *brook*
 vb., *duck* vb., *rick* sb., *sick* adj.

vor [*f*]: *stiff* adj., *hough* sb., *slough* sb., *tough* adj., *rough* adj.,
deaf adj.

vor *v*: *glove* sb.

vor *th*: *cloth* sb., *breath* sb., *death* sb., *doth* vb.

vor *ch*: *ditch* sb., *rich* adj.

vor *m*: *gum* sb., *plum* sb.

vor *n*: *none* pron., *one* pron., *gone* vb., *shone* vb., *done* vb.,
been vb.

Seit der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts scheint — wenig-
 stens in der gebildeten Umgangssprache — die Kürze in den

meisten Worten fest oder doch annähernd fest gewesen zu sein. Jedenfalls geben die Pronouncing-Dictionaries, soweit sie zu dieser Untersuchung herangezogen werden konnten, in den meisten Fällen nur kurzen Vokal an. Stärkeres Schwanken in der Quantität des Vokals hat scheinbar nur noch bei ae. *ō* vor *k* geherrscht. Denn nur hier und in ganz vereinzelt anderen Fällen sind kurzer und langer Vokal ungefähr gleich oft bezeugt. In einigen weiteren Fällen geben zwar auch noch einzelne Pronouncing-Dictionaries den langen Vokal an, doch tritt ihre Zahl völlig zurück gegenüber den Wörterbüchern, welche kurzen Vokal bezeugen. Genauer ist aus der folgenden Liste ersichtlich. Dabei mögen die Wörter, welche nur noch in vereinzelt Fällen mit langem Vokal angegeben werden, mit einem * versehen werden.

Ausschließlich oder fast ausschließlich wird Kürze bezeugt

vor *d*: *dread* sb., *thread* sb., *blood* sb., *flood* sb., **hood* sb., *stud* sb., *bread* sb., *head* sb., *lead* sb., *shred* sb., **good* adj., *dead* adj., *red* adj., *stood* vb., *could* vb.

vor *t*: *sweat* sb., **foot* sb., **soot* sb., *hot* adj., *wet* adj.

vor *p*: *hip* *hep* sb., *sup* vb.

vor *g*: *twig* sb.

vor *k*: *rick* sb., *sick* adj., *duck* vb.

vor [*f*]: *hough* sb., *slough* sb., *stiff* adj., *tough* adj., *rough* adj., **deaf* adj.

vor *v*: *glove* sb.

vor *th*: *breath* sb., *death* sb.

vor *s*: *does* vb.

vor *ch*: *ditch* sb., *rich* adj.

vor *m*: *gum* sb., *plum* sb.

vor *n*: **none* pron., *one* pron., **gone* vb., **shone* vb., *done* vb.

Kürze und Länge werden ungefähr gleich häufig angegeben:

vor *t*: *eat* vb. (prt.).

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb., *look* vb., *shook* vb., *took* vb., *brook* vb.

vor *th*: *cloth* sb.

vor *n*: *been* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

§ 40. In der heutigen Schriftsprache (cf. § 30):

Die Kürze ist nach den Wörterbüchern in folgenden Fällen durchgedrungen. (Über Wörter mit doppelter Quantität des Vokals s. § 61.)

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* sb., *thread* sb., *blood* sb., *flood* sb., *good* adj., *hood* sb., *stood* vb., *stud* sb., *thud* sb., *could* vb., *bread* sb., *dead* adj., *head* sb., *lead* sb., *red* adj.

vor *t*: *hot* adj., *eat* vb. (prt.), *sweat* sb., *wet* adj., *foot* sb., *strut* vb., *sprit* sb.

vor *p*: *sup* vb., *hip* *hep* sb.

vor *g*: *twig* sb.

vor [*k*]: *wick* sb., *wick* sb., *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *hough* sb., *look* vb., *nook* sb., *rook* sb., *shook* vb., *took* vb., *brook* vb., *duck* vb., *rick* sb., *sick* adj.

vor [*f*]: *stiff* adj., *slough* sb., *tough* adj., *rough* adj., *deaf* adj.

vor *v*: *glove* sb.

vor *s*: *does* vb.

vor *th*: *cloth* sb., *math* sb., *breath* sb., *death* sb.

vor *ch*: *ditch* sb., *lich* sb., *rich* adj.

vor *m*: *clam* vb., *them* pron., *gum* sb., *crumb* sb., *plum* sb., *scum* sb., *thumb* sb.

vor *n*: *man* adj., *none* pron., *one* pron., *shone* vb., *done* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

§ 41. γ) In den heutigen Mundarten (cf. §§ 31, 33):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *load* sb., *road* sb., *toad* sb., *woad* sb., *deed* sb., *ra(a)d* sb., *seed* sb., *thread* sb., *dread* sb., *need* sb., *speed* sb., *tid* sb., *blood* sb., *brood* sb., *flood* sb., *food* sb., *hood* sb., *rod* sb., *rood* sb., *stud* sb., *cloud* sb., *shroud* sb., *bread* sb., *lead* sb., *head* sb., *shred* sb., *reed* sb., *weed* sb., *broad* adj., *good* adj., *wood* adj., *loud* adj., *proud* adj., *dead* adj., *red* adj., *rode* vb., *dread* [i] vb., *lead* [i, i] vb., *read* vb., *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need* vb., *speed* vb., *tid* vb., *skid* vb., *stood* vb., *could* vb., *dead* [i, i] vb., *red* [i, i] vb., *shed* [i] vb.

vor *t*: *boat* sb., *goat* sb., *oat* sb., *sweat* sb., *swot* sb., *heat* sb., *seat* sb., *street* sb., *wheat* sb., *feet* sb., *sheet* sb., *rit* sb., *boot* sb., *foot* sb., *root* sb., *soot* sb., *clout* sb., *kite* sb., *lite* sb., *cleat* sb., *fleet* sb., *grit* sb., *sprit* sb., *hot* adj., *wet* adj., *sweet* adj., *lite* adj., *fleet* adj., *great* adj., *fleet* adj., *out* adv., *wat* vb., *wrote* vb., *bleat* vb., *heat* vb., *let* [i] vb., *sweat* vb., *beet* vb., *meet* vb., *rit* vb., *shit* vb., *slit* vb., *beat* vb., *threat* [i] vb., *beat* vb. (prt.), *brit* vb., *fleet* vb., *shoot* vb., *but* ej.

vor *p*: *rope* sb., *soap* sb., *sheep* sb., *slope* sb., *leap* sb., *chap* sb., *cheap* sb., *heap* sb., *leap* sb., *hep* hip sb., *neap* adj., *steep* adj., *deep* adj., *up* prp., *sweep* vb., *sleep* vb., *keep* vb., *peep* vb., *slip* vb., *whoop* vb., *droop* vb., *sup* vb., *chap* vb., *cheap* vb., *leap* vb., *threap* vb., *creep* vb.

vor [k]: *oak* sb., *breek* sb., *reek* sb., *dike* sb., *sike* sb., *slik* sb., *wick* sb., *wick* sb., *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb., *ruck* sb., *cheek* sb., *fleck* sb., *flea* [flek] sb., *leek* sb., *rick* sb., *like* adj., *meek* adj., *sick* adj., *stroke* vb., *reach* vb., *click* vb., *cleek* vb., *seek* vb., *frick* vb., *snik* vb., *strike* vb., *look* vb., *shook* vb., *took* vb., *duck* vb., *fleck* vb., *choke* vb., *fly* [flek] vb., *reek* vb.

vor [g]: *whey* [weg] sb., *twig* sb., *flegg* sb., *swig* vb., *sugg* vb., *fly* vb., *lie* vb.

vor [χ]: *hough* sb., *flea* sb., *tough* adj., *rough* adj., *high* adj., *swech* vb., *sigh* vb., *fly* vb.

vor [f]: *dough* sb., *loaf* sb., *biff* sb., *clough* sb., *hough* sb., *plough* sb., *slough* sb., *hoof* sb., *roof* sb., *ruff* sb., *flea* sb., *leaf* sb.,

sheaf sb., reef sb., thief sb., low adj., stiff adj., tough adj., rough adj., deaf adj., shuff adj., sigh vb., shuff vb.

vor *v*: *drove sb., grove sb., glove sb., drove vb., leave vb., cleave vb.*

vor [*s*]: *race sb., cheese sb., geese sb., giss sb., dross sb., gos goss sb., goose sb., house sb., louse sb., mouse sb., fleece sb., fuss adj., us pron., choose vb., freeze vb.*

vor *th*: *cloth sb., oath sb., breath sb., heath sb., math sb., sheath sb., wreath sb., teeth sb., booth sb., tooth sb., couth sb., mouth sb., south sb., kith sb., death sb., flea sb., truth sb., swith adj., sooth adj., couth adj., lithe adj., sith adv., south adv., both pron., clothe vb., breathe vb., sloth vb.*

vor *ch*: *speech sb., beech sb., breech sb., ditch sb., lich sb., bleach vb., reach vb., teach vb.*

vor *l*: *pole sb., skull sb., deal sb., eel sb., meal sb., skell sb., heel sb., steel sb., sile sb., bull sb., pool sb., school sb., spool sb., stool sb., tool sb., mull sb., owl sb., wheel sb., hale adj., whole adj., cool adj., foul adj., skull vb., deal vb., heal vb., skell vb., feel vb., while ej.*

vor *m*: *come sb., fame sb., foam sb., home sb., sam sb., gleam sb., swim sb., bloom sb., broom sb., doom sb., gloom sb., gum sb., loom sb., crumb sb., plum sb., room sb., skim sb., scum sb., thumb sb., beam sb., dream sb., fleam sb., seam sb., steam sb., stream sb., team sb., home adj., sam adj., them pron., dream vb., scream vb., seem vb., swim vb., rim vb.*

vor *n*: *bone sb., stone sb., slone sb., tan sb., wan sb., queen sb., lin sb., moon sb., noon sb., spoon sb., down sb., town sb., bean sb., preen sb., clean adj., lean adj., mean adj., green adj., brown adj., soon adv., down adv., none pron., one pron., gone vb., groan vb., shone vb., hain vb., lean vb., mean vb., moan vb., seen vb., shine vb., done vb., drown vb., shun vb., tine vb., been vb.*

vor *r*: *fear sb., hair sb., wire sb., floor sb., slur sb., deer sb., hoar adj., near adj., dear adj., where adv., fear vb., slur vb.*

§ 42. Die Kürzung ist in diesen Wörtern aber keineswegs in sämtlichen Dialekten eingetreten. Sie hat teils mehr, teils weniger große Verbreitung gefunden.

Soweit sich dieses nach den vorhandenen Belegen bestimmen läßt, gilt die Kürze in den folgenden Fällen in ziemlich weiter Ausdehnung, wenn auch nicht immer eben so häufig wie der lange Vokal.

vor *d*: *woad* sb., *seed* sb., *thread* sb., *dread* sb., *tid* sb., *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *rod* sb., *stud* sb., *bread* sb., *lead* sb., *head* sb., *shred* sb., *good* adj., *wood* adj., *dead* adj., *red* adj., *tid* vb., *skid* vb., *stood* vb., *could* vb., *red* [*i*, *ɪ*] vb.

vor *t*: *sweat* sb., *swot* sb., *feet* sb., *rit* sb., *soot* sb., *kite* sb., *lite* sb., *fleet* sb., *grit* sb., *sprit* sb., *hot* adj., *wet* adj., *lite* adj., *fleet* adj., *wat* vb., *rit* vb., *shit* vb., *slit* vb., *beat* vb. (prt.), *brit* vb., *fleet* vb., *shoot* vb., *but* ej.

vor *p*: *sheep* sb., *leap* sb., *chap* sb., *cheap* sb., *hep* *hip* sb., *up* prp., *slip* vb., *sup* vb., *chap* vb., *cheap* vb., *leap* vb., *threap* vb.

vor *k*: *breek* sb., *reek* sb., *sike* sb., *slik* sb., *wick* sb., *wick* sb., *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *rook* sb., *ruck* sb., *cheek* sb., *fleck* sb., *leek* sb., *rick* sb., *sick* adj., *click* vb., *cleek* vb., *frick* vb., *snik* vb., *look* vb., *shook* vb., *took* vb., *duck* vb.

vor *g*: *twig* sb., *flegg* sb., *swig* vb., *sugg* vb.

vor [*χ*]: *hough* sb.

vor [*f*]: *dough* sb., *biff* sb., *clough* sb., *hough* sb., *plough* sb., *reef* sb., *stiff* adj., *tough* adj., *rough* adj., *deaf* adj.

vor *v*: *glove* sb., *drove* vb.

vor [*s*]: *race* sb., *giss* sb., *fuss* adj., *us* pron.

vor *th*: *cloth* sb., *breath* sb., *math* sb., *wreath* sb., *kith* sb., *death* sb., *swith* adj., *sith* adv.

vor *ch*: *breech* sb., *ditch* sb., *reach* vb., *teach* vb.

vor *l*: *deal* sb., *skell* sb., *deal* vb., *skell* vb.

vor *m*: *come* sb., *home* sb., *gleam* sb., *gum* sb., *crumb* sb., *plum* sb., *room* sb., *skim* sb., *thumb* sb., *home* adj., *them* pron., *seem* vb.

vor *n*: *slone* sb., *lin* sb., *moon* sb., *spoon* sb., *preen* sb., *soon* adv., *none* pron., *one* pron., *gone* vb., *seen* vb., *done* vb., *shun* vb., *tine* vb., *been* vb.

vor *r*: *slur* sb., *hoar* adj., *slur* vb.

Demgegenüber hat in einer ganzen Reihe von Wörtern der kurze Vokal nur eine verhältnismäßig geringe Verbreitung erlangt:

vor *d*: *load* sb., *road* sb., *toad* sb., *deed* sb., *ra(a)d* sb., *need* sb., *speed* sb., *brood* sb., *food* sb., *rood* sb., *cloud* sb., *shroud* sb., *reed* sb., *weed* sb., *broad* adj., *loud* adj., *proud* adj., *rode* vb., *dread* [ɪ] vb., *lead* [i, ɪ] vb., *read* [ɪ] vb., *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need* vb., *speed* vb., *dead* [i, ɪ] vb., *shed* [ɪ] vb.

vor *t*: *boat* sb., *goat* sb., *oat* sb., *heat* sb., *seat* sb., *street* sb., *wheat* sb., *sheet* sb., *boot* sb., *root* sb., *clout* sb., *cleat* sb., *sweet* adj., *great* adj., *fleet* adj., *out* adv., *wrote* vb., *bleat* vb., *heat* vb., *let* [ɪ] vb., *sweat* [ɪ] vb., *beet* vb., *meet* vb., *beat* vb., *threat* [ɪ] vb.

vor *p*: *rope* sb., *soap* sb., *slope* sb., *heap* sb., *neap* adj., *steep* adj., *deep* adj., *sweep* vb., *sleep* vb., *keep* vb., *peep* vb., *whoop* vb., *droop* vb., *creep* vb.

vor [k]: *oak* sb., *dike* sb., *nook* sb., *flea* [flek] sb., *like* adj., *meek* adj., *stroke* vb., *reach* vb., *seek* vb., *strike* vb., *fleck* vb., *choke* vb., *fly* vb., *reek* vb.

vor [g]: *whew* sb., *fly* vb., *lie* vb.

vor [χ]: *flea* sb., *tough* adj., *rough* adj., *high* adj., *swech* vb., *sigh* vb., *fly* vb.

vor [f]: *loaf* sb., *slough* sb., *hoof* sb., *roof* sb., *ruff* sb., *flea* sb., *leaf* sb., *sheaf* sb., *thief* sb., *low* adj., *shuff* adj., *sigh* vb., *shuff* vb.

vor *v*: *drove* sb., *grove* sb., *leave* vb., *cleave* vb.

vor [s]: *cheese* sb., *geese* sb., *dross* sb., *gos goss* sb., *goose* sb., *house* sb., *louse* sb., *mouse* sb., *fleece* sb., *choose* vb., *freeze* vb.

vor [th]: *oath* sb., *heath* sb., *sheath* sb., *teeth* sb., *booth* sb., *tooth* sb., *couth* sb., *mouth* sb., *south* sb., *flea* sb., *truth* sb., *sooth* adj., *couth* adj., *lithe* adj., *south* adv., *both* pron., *clothe* vb., *breathe* vb., *sloth* vb.

vor *ch*: *speech* sb., *beech* sb., *lich* sb., *bleach* vb.

vor l: *pole* sb., *skull* sb., *eel* sb., *meal* sb., *heel* sb., *heel* sb., *steel* sb., *sile* sb., *bull* sb., *pool* sb., *school* sb., *spool* sb., *stool* sb., *tool* sb., *mull* sb., *owl* sb., *wheel* sb., *hale* adj., *whole* adj., *cool* adj., *foul* adj., *skull* vb., *heal* vb., *feel* vb., *while* cj.

vor m: *fame* sb., *foam* sb., *sam* sb., *swim* sb., *bloom* sb., *broom* sb., *doom* sb., *gloom* sb., *loom* sb., *beam* sb., *dream* sb., *fleam* sb., *seam* sb., *steam* sb., *stream* sb., *team* sb., *sam* vb., *dream* vb., *scream* vb., *swim* vb., *rim* vb.

vor n: *bone* sb., *stone* sb., *tan* sb., *wan* sb., *queen* sb., *noon* sb., *down* sb., *town* sb., *bean* sb., *clean* adj., *lean* adj., *mean* adj., *green* adj., *brown* adj., *down* adv., *groan* vb., *shone* vb., *hain* vb., *lean* vb., *mean* vb., *moan* vb., *shine* vb., *drown* vb.

vor r: *fear* sb., *hair* sb., *wire* sb., *floor* sb., *deer* sb., *near* adj., *dear* adj., *where* adv., *fear* vb.

§ 43. 2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor d: *shade* [ê] sb., *blade* [e, ê] sb., *bead* [î] sb., *glede* [e] sb., *made* vb., *tread* [i, î] vb.

vor t: *gate* [æ, e, î] sb., *meat* [î] sb., *late* [ê] adj., *eat* [i, î] vb., *fret* [î] vb., *get* [i] vb.

vor p: *gape* [ê] sb., *shape* [e und ê] sb., *hope* sb., *lap* [ê] vb., *hope* vb., *clepe* vb., *reap* vb.

vor k: *brake* [e] sb., *cake* [e] sb., *sake* [e ê î] sb., *yoke* sb., *bake* [e, ê] vb., *crack* [e] vb., *make* [e] vb., *shake* [e] vb., *take* [e] vb., *break* [i] vb., *speak* [i] vb.

vor v: *knave* [e, ê] sb., *love* [o] sb., *gave* [e] vb., *grave* [e] vb., *shave* [e] vb., *love* [o] vb., *shove* [o] vb.

vor [s]: *breeze* sb.

vor th: *stith* sb.

vor ch: *lache* sb., *breach* [i, î] sb.

vor l: *ale* [ê, i] sb., *dale* [e, ê] sb., *sale* [ê] sb., *tale* [ê, î] sb., *meal* sb., *steal* vb.

vor m: *game* [e] sb., *name* [e, ê, î] sb., *shame* [e, ê] sb., *lame* [ê] adj., *same* [e] adj., *tame* [ê] adj., *came* [e, o] vb.

vor *n*: *bane* [ɛ̇] sb., *lane* [ɛ̇] sb., *mane* [ɛ̇] sb.

§ 44. In diesen Fällen gilt die Kürze nur in wenigen Wörtern in größerem Umfange:

vor *d*: *glede* [e] sb.

vor *t*: *gate* [æ, e, i] sb., *get* [i] vb.

vor *p*: *lap* [e] vb., *reap* [i, i̇] vb.

vor *k*: *yoke* sb., *crack* [e] vb.

vor *ch*: *lache* [e] sb.

Im allgemeinen aber ist der kurze Vokal nur wenig verbreitet:

vor *d*: *shade* [e] sb., *blade* [e, ɛ̇] sb., *bead* [i] sb., *made* vb., *tread* [i, i̇] vb.

vor *t*: *meat* [i̇] sb., *late* [i] adj., *eat* [i, i̇] vb., *fret* [i] vb.

vor *p*: *gape* [ɛ̇] sb., *shape* [e, ɛ̇] sb., *hope* sb., *hope* vb., *clepe* vb.

vor *k*: *brake* [e] sb., *cake* [e] sb., *sake* [e, ɛ̇, i] sb., *bake* [e, ɛ̇] vb., *make* [e] vb., *shake* [e] vb., *take* [e] vb., *break* [i] vb., *speak* [i̇] vb.

vor *v*: *knave* [e, ɛ̇] sb., *love* [o] sb., *gave* [e] vb., *grave* [e] vb., *shave* [e] vb., *love* [o] vb., *shove* [o] vb.

vor [s]: *breeze* [i] sb.

vor *th*: *stith* sb.

vor *ch*: *breach* [i, i̇] sb.

vor *l*: *ale* sb., *dale* sb., *sale* sb., *tale* sb., *meal* sb., *steal* vb.

vor *m*: *game* [e] sb., *name* [e, ɛ̇, i] sb., *shame* [e, ɛ̇] sb., *lame* [ɛ̇] adj., *same* [e] adj., *tame* [ɛ̇] adj., *came* (prt.) [e, o] vb.

vor *n*: *bane* [ɛ̇] sb., *lane* [ɛ̇] sb., *mane* [ɛ̇] sb.

§ 45. In fast allen diesen §§ 35—44 angeführten Fällen handelt es sich um Kürzung in satzbetonten Wörtern. Außer in *but*, *us*, *up*, die seit me. Zeit immer kurzen Vokal haben (wenigstens in der Schriftsprache), ist die Kürze wohl nur in wenigen Wörtern durch Satztiertonigkeit zu erklären:

a) me. Zeit bis 1400: kein Beleg.

b) im 15. Jahrhundert: *could* vb.; *yet* cj., *out* adv.; *down* adv., *been* vb.; *were* vb. (prt. und opt.).

c) von 1500 bis heute:

α) in der geschriebenen Schriftsprache: *whom* pron.; *been* vb.; *there* adv., *where* adv., *here* adv.; *were* vb.

β) in der gesprochenen Schriftsprache: *could* vb.; *whom* pron.; *mine* pron.; *been* vb.; *there* adv., *where* adv.; *were* vb.

γ) in den Mundarten: *but* cj.; *out* adv., *up* prp.; *us* pron.; *sith* adv.; *while* cj.; *been* vb.

Weiter wäre zu fragen, ob es sich bei den Kürzungen um alltägliche oder um seltenere Wörter handelt. Im allgemeinen sind es wohl ganz gebräuchliche Wörter, welche hier in Frage kommen. Wenn sich im 17. Jahrhundert die Kürze auch in heute seltenen Wörtern findet, so ist zu beachten, daß diese Wörter damals noch keineswegs ungebräuchlich waren. Für die Erklärung der Kürzungen ist diese Frage übrigens kaum von großer Bedeutung, da in zahlreichen entsprechenden Fällen der Vokal nie Kürzung erfahren hat.

§ 46. Zum Schlusse dieses Abschnittes stelle ich nun noch alle die Wörter zusammen, in denen die Kürze durch besondere Ursachen erklärt werden könnte.

a) me. Zeit bis 1400:

1. bei etymologischer Länge:

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *v*: *dove* sb. (doch s. S. 6).

b) Im 15. Jahrhundert:

1. bei etymologischer Länge:

vor *t*: *let* vb.

vor *l*: *deal* sb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *wood* sb.

vor *t*: *gate* sb., *late* adj., *eat* vb., *fet* vb., *get* vb., *meat* sb.

vor *p*: *hope* sb.

vor *k*: *make* vb., *sake* sb., *take* vb.

vor *r*: *bare* adj., *door* sb.

c) Von 1500 bis heute:

α) in der geschriebenen Schriftsprache:

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* vb., *spread* vb., *shed* vb.

vor *t*: *let* vb., *sweat* vb., *threat* vb.

vor *l*: *deal* sb.

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb., *tread* vb., *wood* sb.

vor *t*: *fret* vb., *get* vb.

vor *k*: *suck* vb. (doch s. S. 20).

β) in der gesprochenen Schriftsprache:

Bei den Orthoepisten und Grammatikern und in den Pronouncing-Dictionaries:

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* vb., *spread* vb., *shod* vb. (pte.), *dead* vb., *shed* vb., *shred* vb.

vor *t*: *let* vb., *sweat* vb., *twit* vb., *threat* vb., *grit* sb.

vor *p*: *drip* vb., *strip* vb.

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb., *tread* vb., *wood* sb.

vor *t*: *fet* vb., *fret* vb., *get* vb.

vor *p*: *lap* vb.

vor *k*: *crack* vb., *break* vb., *creek* vb., *sleek* adj., *wick* sb.,
duck sb. (doch s. S. 6), *suck* vb. (doch s. S. 20).

vor *v*: *have* vb., *dove* sb. (doch s. S. 6), *love* sb., *love* vb., *shove* vb.

vor *r*: *bear* vb., *pear* sb., *tear* vb., *wear* vb.

In der heutigen Schriftsprache:

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* vb., *spread* vb., *shod* vb. (pte.), *dead* vb., *red* vb.,
shed vb., *shred* vb.

vor *t*: *let* vb., *sweat* vb., *twit* vb., *threat* vb., *grit* sb.

vor *p*: *drip* vb., *strip* vb.

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb., *tread* vb., *stud* sb., *wood* sb.

vor *t*: *fet* vb., *fret* vb., *get* vb., *nit* sb., *spit* sb., *wit* vb., *rot*
vb., *nut* sb.

vor *p*: *lap* vb.

vor *k*: *crack* vb., *prick* sb., *wick* sb., *knock* vb., *suck* vb. (doch
s. S. 20).

vor *v*: *have* vb., *sieve* sb., *dove* sb. (doch s. S. 6), *love* sb.,
love vb., *shove* vb.

vor *th*: *pith* sb.

vor *l*: *bill* sb., *dill* sb., *swill* vb., *till* vb.

vor *n*: *shun* vb., *stun* vb.

γ) in den neuenglischen Dialekten:

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* [e, é] vb., *lead* [e, é] vb., *sned* [e] vb., *snead* [e]
vb., *spread* [æ, e] vb., *hide* [i] vb., *dead* [e, é] vb., *red* [e, é] vb.,
shed [æ, e] vb., *shred* [e] vb.

vor *t*: *let* vb., *sweat* [a, æ, e] vb., *twit* vb., *write* [i, ə] vb.,
strut vb., *threat* [æ, e] vb.

vor *p*: *drip* vb., *strip* vb.

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb., *wood* sb., *knead* [æ, e, ê] vb., *tread* [æ, e] vb., *bode* [o] vb.

vor *t*: *gate* [a] sb., *meat* [ê] sb., *float* sb., *throat* [o, ô] sb., *nut* sb., *late* adj., *eat* [ê] vb., *fet* [e] vb., *get* [e] vb., *float* [o] vb., *rot* [o] vb.

vor *p*: *shape* [a] sb., *lap* [a] vb., *clepe* [e] vb., *reap* [e, ê] vb.

vor *k*: *sake* [a] sb., *week* [i, î] sb., *wick* sb., *yoke* [o] sb., *bake* [a] vb., *crack* [a, æ] vb., *make* [a, æ] vb., *take* [a, à] vb., *shake* [a] vb., *break* [a, e, ê] vb., *leak* [e] vb., *speak* [e] vb., *knock* [o] vb., *suck* vb. (doch s. S. 20).

vor *v*: *sieve* sb., *dove* sb. (doch s. S. 6), *love* [u, ù, ʊ] sb., *gave* [a] vb., *grave* [a] vb., *have* vb., *wave* [a] vb., *love* [u, ù, ʊ] vb., *shove* [u, ù, ʊ] vb.

vor *th*: *pith* sb., *froth* sb., *bathe* [a] vb.

vor *ch*: *lache* [a] sb.

vor *l*: *meal* [ê] sb., *coal* [o, ô] sb., *foal* [o, ô] sb., *hole* [o, ô] sb., *steal* [ê] vb.

vor *m*: *game* [a] sb., *shame* [a] sb., *same* adj., *came* [a, à, æ] vb.

vor *n*: *crane* [a, à] sb., *wean* [ê] vb.

In allen diesen im letzten Paragraphen zusammengestellten Fällen mag die Kürze im einzelnen noch durch die folgenden besonderen Ursachen zu erklären sein.

§ 47. a) im substantivum:

1. In *deal* und *stead* mag sich der kurze Vokal daraus erklären, daß diese Wörter häufig in ganz bestimmten Wendungen wie „*every deal*“, „*never a deal*“ und „*in stead*“, „*on sunes stead*“ usw. gebraucht werden, in denen sie geringeren Satzaccent haben (s. auch Morsbach: me. Gr. § 64a₃).

2. Durch Unterbleiben der me. Tondehnung in offener Silbe erklärt sich der kurze Vokal in *stud*, *wood*; *meat*; *nit*, *spit*; *nut*; *float*, *throat*, *hope*; *sake*; *prick*, *week*, *wick*; *sieve*; *love*; *pith*; *froth*; *meal*; *bill*, *dill*; *foal*; *game*, *shame*; *pear*.

Anm.: Über *dove* cf. S. 6.

3. Der Nominativ ist statt des Casus obliquus maßgebend geworden: *gate*; *shape*; *yoke*; *coal*, *hole*; *crane*.

§ 48. b) im zahlwort:

In *ten* erklärt sich die Kürze wohl durch geringeren Satzaccent, den das Wort in geläufigen Zusammensetzungen wie *ten thousand* und ähnlichen hatte.

§ 49. c) im verbum:

1. Durch geringeren Satzaccent ist der kurze Vokal in *let* und in *have* zu erklären.

2. Analogische Beeinflussung durch das regelrecht gekürzte praet. und part. praet. könnte vorliegen in *dread*, *lead*, *spread*, *sned snead*; *hide*; *dead*, *red*, *shed*, *shred*; *tread*; *sweat*; *twit*, *write*; *strut*; *threat*; *fet*, *fret*, *get*; *rot*; *drip*, *strip*; *lap*; *crack*; *knock*.

3. Analogisch nach den übrigen schw. praet. und part. praet. ist auch wohl die schon seit me. Zeit begegnende Kürze in *shod* (prt. und ptc.) (s. Luick: Untersuchg. § 512).

4. Durch Unterbleiben der me. Tondehnung in offener Silbe erklärt sich der kurze Vokal in *knead*; *bode*; *eat*; *wit*; *float*; *hope*; *clepe*, *reap*; *bake*, *make*, *take*, *shake*; *break*, *leak*, *speak*; *creek*; *gave* (prt.), *grave*, *wave*; *love*, *shove*; *bathe*; *steal*; *swill*, *till*; *came* (prt.); *wean*; *shun*, *stun*; *bear*, *tear*, *wear*.

Anm.: Über *suck* vgl. S. 20.

§ 50. d) im adjectivum:

Der kurze Vokal ist durch Nichteintreten der me. Tondehnung in offener Silbe zu erklären in *late*; *sleek*; *same*; *bare*.

II. Die Längen.

Die alte Vokalquantität ist vielfach noch lange Zeit hindurch, zum Teil neben der Kürze, erhalten geblieben.

§ 51. a) Im 15. Jahrhundert (cf. §§ 4—14):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *load* sb., *dread* sb., *seed* sb., *thread* sb., *heed* sb., *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *bread* sb., *head* sb., *lead* sb., *good* adj., *dead* adj., *red* adj., *dread* vb., *spread* vb., *stood* vb., *could* vb.

vor *t*: *foot* sb., *hot* adj., *great* adj., *yet* adv., *wot* vb., *wrote* vb., *let* vb., *sweat* vb., *write* vb.

vor *p*: *keep* vb.

vor *k*: *book* sb., *cook* sb., *hook* sb., *like* adj., *sick* adj., *took* (prt.) vb.

vor *th*: *cloth* sb., *death* sb., *couthe* (= *could*) vb.

vor *l*: *heel* sb., *whole* adj., *deal* vb., *feel* vb., *while* ej.

vor *n*: *down* sb., *down* adv., *one* pron., *none* pron., *gone* vb., *done* vb., *been* vb.

vor *r*: *more* adj., *sore* adj., *were* vb., *hear* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb.

vor *t*: *fret* vb., *get* vb.

vor *p*: *hope* sb.

vor *k*: *sake* sb., *take* vb.

vor *v*: *have* vb.

In allen diesen Fällen ist der lange Vokal im Verhältnis zur Kürze noch sehr oft belegt.

b) Von 1500 bis heute:

§ 52. α) In der geschriebenen Schriftsprache (cf. §§ 15—25):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *dread* sb., *seed* sb., *thread* sb., *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *bread* sb., *head* sb., *lead* sb.; *good* adj., *wood* adj.; *dead* adj., *red* adj.; *dread* vb.; *stood* vb.; *shed* vb., *shred* vb.

vor *t*: *sweat* sb.; *heat* sb.; *foot* sb., *root* sb.; *hot* adj.; *great* adj.; *sweat* vb.; *twit* vb.; *beat* vb., *threat* vb.

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *sick* adj.; *eke* adv.; *look* vb., *shook* vb., *took* vb.

vor *f*: *deaf* adj.

vor *th*: *cloth* sb.; *breath* sb.; *death* sb.; *truth* sb.

vor *m*: *gum* sb.; *room* sb.; *whom* pron.

vor *n*: *ten* zahlw.; *none* pron., *one* pron.; *gone* vb., *shone* vb., *done* vb.; *been* vb.

vor *r*: *there* adv., *where* adv., *here* adv.; *were* vb.

Auch in dieser Periode ist, soweit sich dieses bei der Unvollständigkeit der Belege bestimmen läßt, der lange Vokal noch ziemlich weit verbreitet. Nur in einigen wenigen Fällen ist die Zahl der Belege so gering, daß man daraus vielleicht auf eine ziemlich geringe Geltung der Länge schließen darf:

vor *t*: *twit* vb.

vor *m*: *gum* sb.

vor *n*: *ten* zahlw.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb., *wood* sb.; *tread* vb.

vor *t*: *meat* sb.; *get* vb.

vor *k*: *crack* vb.

vor *v*: *love* sb.; *have* vb.

In diesen Fällen ist der lange Vokal ebenfalls zum Teil noch ziemlich häufig bezeugt:

vor *d*: *stead* sb.; *wood* sb.; *tread* vb.

vor *t*: *meat* sb.

vor *v*: *love* sb.; *have* vb.

Demgegenüber finden sich nur wenige Belege für langen Vokal

vor *t*: *get* vb.

vor *k*: *crack* vb.

β) In der gesprochenen Schriftsprache.

§ 53. Bei den Orthoepisten und Grammatikern des 16., 17. und 18. Jahrhunderts (cf. §§ 26—28):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *thread* sb.; *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb.; *bread* sb., *head* sb., *lead* sb.; *good* adj.; *dead* adj.; *dread* vb.; *stood* vb.

vor *t*: *foot* sb., *root* sb., *soot* sb.; *wrote* vb.; *sweat* vb.; *beat* vb. (prt.).

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *stroke* vb., *look* vb., *shook* vb., *took* vb.

vor *f*: *deaf* adj.

vor *v*: *drove* vb.

vor *th*: *cloth* sb.; *death* sb.; *truth* sb.; *both* pron.; *doth* vb.

vor *m*: *room* sb.; *whom* pron.

vor *n*: *none* pron., *one* pron.; *mine* pron.; *done* vb.; *been* vb.

vor *r*: *were* vb.

Soweit sich nach den sehr unvollständigen Belegen bestimmen läßt, scheint der lange Vokal in den folgenden Fällen noch ziemlich verbreitet gewesen zu sein:

vor *d*: *bread* sb.; *good* adj.; *dead* adj.

vor *t*: *foot* sb., *root* sb., *soot* sb.; *sweat* vb.

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *stroke* vb., *look* vb., *shook* vb., *took* vb.

vor *f*: *deaf* adj.

vor *v*: *drove* vb.

vor *th*: *cloth* sb.; *death* sb.; *truth* sb.; *both* pron.

vor *m*: *room* sb.; *whom* pron.

vor *n*: *none* pron., *one* pron.; *mine* pron.; *done* vb.; *been* vb.

vor *r*: *were* vb.

Verhältnismäßig selten dagegen ist langer Vokal bezeugt

vor *d*: *thread* sb.; *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb.; *head* sb.
lead sb.; *dread* vb.; *stood* vb.

vor *t*: *wrote* vb.; *beat* vb. (prt.).

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *stead* sb.; *tread* vb.

vor *k*: *wick* sb.

vor *v*: *dove* sb., *love* sb.; *have* vb.

Der lange Vokal ist noch verhältnismäßig oft bezeugt

vor *d*: *stead* sb.; *tread* vb.

vor *v*: *love* sb.; *have* vb.

Nur selten dagegen

vor *k*: *wick* sb.

vor *v*: *dove* sb.

§ 54. In den Pronouncing-Dictionaries des 18. und 19. Jahrhunderts (cf. § 29):

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *hood* sb.; *good* adj.

vor *t*: *foot* sb., *soot* sb.; *great* adj.

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *look* vb., *shook* vb., *took* vb.; *brook* vb.

vor *f*: *hoof* sb.; *deaf* adj.

vor *th*: *cloth* sb.; *doth* vb.

vor *m*: *broom* sb., *room* sb.

vor *n*: *spoon* sb.; *none* pron.; *gone* vb., *shone* vb.; *been* vb.

Abgesehen von *great* adj., wo der lange Vokal wieder ganz durchgedrungen ist, ist die Länge noch ziemlich häufig belegt vor *t*: *ate* vb.

vor *k*: *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *look* vb., *shook* vb., *took* vb., *brook* vb.

vor *f*: *hoof* sb.

vor *th*: *cloth* sb.

vor *m*: *broom* sb., *room* sb.

vor *n*: *spoon* sb.

Nur selten wird dagegen noch langer Vokal angegeben

vor *d*: *hood* sb.; *good* adj.

vor *t*: *foot* sb., *soot* sb.

vor *f*: *deaf* adj.

vor *th*: *doth* vb.

vor *n*: *none* pron.; *gone* vb., *shone* vb.; *been* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

γ) In den heutigen Mundarten (cf. §§ 32, 34).

§ 55. 1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *load* sb., *road* sb., *toad* sb., *woad* sb., *deed* sb., *ra(a)d* sb., *seed* sb., *snead* sb., *thread* sb.; *dread* sb.; *need* sb., *speed* sb.; *blood* sb., *brood* sb., *flood* sb., *food* sb., *hood* sb., *rod* sb., *rood* sb.; *cloud* sb., *shroud* sb.; *bread* sb., *head* sb., *lead* sb.; *weed* sb.; *broad* adj.; *good* adj., *wood* adj.; *proud* adj., *loud* adj.; *dead* adj., *red* adj.; *rode* vb.; *dread* vb., *lead* vb., *read* vb., *spread* vb.; *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need* vb., *speed* vb.; *stood* vb.; *could* vb.; *hide* vb.; *dead* vb., *red* vb., *shed* vb.

vor *t*: *boat* sb., *goat* sb., *oat* sb., *sweat* sb., *heat* sb., *seat* sb., *street* sb., *wheat* sb.; *feet* sb., *sheet* sb.; *boot* sb., *foot* sb., *root* sb., *soot* sb.; *clout* sb.; *kite* sb.; *cleat* sb.; *fleet* sb.; *hot* adj.; *wet* adj.; *sweet* adj.; *fleet* adj.; *great* adj.; *fleet* adj.; *out* adv.; *wat* vb., *wrote* vb.; *bleat* vb., *heat* vb., *sweat* vb.; *beet* vb., *meet* vb.; *write* vb.; *beat* vb., *threat* vb.; *beat* vb. (prt.), *fleet* vb., *shoot* vb.; *but* ej.

vor *p*: *rope* sb., *soap* sb.; *sheep* sb.; *neap* sb.; *slope* sb.; *leap* sb.; *chap* sb., *cheap* sb., *heap* sb., *leap* sb.; *neap* adj.; *steep* adj.; *deep* adj.; *up* prp.; *sweep* vb.; *sleep* vb.; *keep* vb., *peep* vb.; *whoop* vb.; *droop* vb., *sup* vb.; *drip* vb.; *chap* vb., *cheap* vb., *leap* vb., *threap* vb.; *creep* vb.

vor [*k*]: *oak* sb.; *breek* sb., *reek* sb.; *dike* sb., *sike* sb., *wick* sb.; *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *cheek* sb., *flea* sb., *fleck* sb., *leak* sb., *rick* sb.; *like* adj.; *meek* adj., *sick* adj.; *stroke* vb.; *reach* vb.; *cleek* vb., *seek* vb.; *strike* vb.; *look* vb., *took* vb.; *duck* vb., *suck* vb.; *fleck* vb.; *choke* vb., *reek* vb.

vor [*χ*]: *flea* sb.; *tough* adj.; *rough* adj.; *high* adj.; *sigh* vb.

vor [*f*]: *dough* sb., *loaf* sb., *biff* sb., *clough* sb., *hoof* sb., *plough* sb., *roof* sb.; *leaf* sb., *sheaf* sb.; *reef* sb., *thief* sb.; *tough* adj.; *rough* adj.; *deaf* adj.; *sigh* vb.

vor *v*: *drove* sb., *grove* sb., *glove* sb.; *drove* vb., *leave* vb., *cleave* vb.

vor [*s*]: *race* sb.; *cheese* sb., *geese* sb.; *goose* sb.; *house* sb., *louse* sb., *mouse* sb.; *fleece* sb.; *choose* vb., *freeze* vb.

vor *th*: *cloth* sb., *oath* sb.; *breath* sb., *heath* sb., *sheath* sb., *wreath* sb.; *teeth* sb.; *booth* sb., *tooth* sb.; *couth* sb., *mouth* sb., *south* sb.; *death* sb.; *truth* sb.; *sooth* adj.; *couth* adj.; *lithe* adj.; *south* adv.; *both* pron.; *clothe* vb.; *breathe* vb.

vor *ch*: *speech* sb.; *beech* sb., *breech* sb.; *ditch* sb., *lich* sb.; *bleach* vb., *reach* vb., *teach* vb.

vor *l*: *pole* sb.; *deal* sb., *eel* sb., *meal* sb.; *heel* sb., *heel* sb., *steel* sb.; *sile* sb.; *pool* sb., *school* sb., *spool* sb., *stool* sb., *tool* sb.; *owl* sb.; *wheel* sb.; *whole* adj.; *cool* adj.; *foul* adj.; *deal* vb., *heal* vb.; *feel* vb.; *while* ej.

vor *m*: *come* sb., *fame* sb., *foam* sb., *home* sb.; *gleam* sb.; *bloom* sb., *broom* sb., *doom* sb., *gloom* sb., *gum* sb., *loom* sb.; *crumb* sb., *plum* sb., *room* sb., *thumb* sb.; *beam* sb., *dream* sb., *fleam* sb., *seam* sb., *steam* sb., *stream* sb., *team* sb.; *home* adj.; *them* pron.; *dream* vb., *scream* vb., *seem* vb.

vor *n*: *bone* sb., *slone* sb., *stone* sb.; *queen* sb.; *moon* sb., *noon* sb., *spoon* sb.; *down* sb., *town* sb.; *bean* sb.; *preen* sb.;

clean adj., *lean* adj., *mean* adj.; *green* adj.; *brown* adj.; *soon* adv.;
down adv.; *ten* zahlw.; *none* pron., *one* pron.; *gone* vb., *groan* vb.;
hain vb., *lean* vb., *mean* vb., *moan* vb.; *shine* vb.; *done* vb.;
drown vb.; *tine* vb.; *seen* vb.; *been* vb.

vor *r*: *fear* sb., *hair* sb.; *wire* sb.; *floor* sb.; *deer* sb.; *hoar*
 adj.; *near* adj.; *dear* adj.; *where* adv.; *fear* vb.

§ 56. Soweit sich dieses nach den vorhandenen Belegen
 bestimmen läßt, ist die Länge in den folgenden Fällen in den
 Mundarten noch ziemlich weit verbreitet:

vor *d*: *load* sb., *road* sb., *toad* sb., *woad* sb.; *deed* sb., *seed*
 sb., *snead* sb.; *need* sb., *speed* sb.; *brood* sb., *food* sb., *rood* sb.;
cloud sb., *shroud* sb.; *bread* sb., *head* sb.; *reed* sb., *weed* sb.;
broad adj.; *wood* adj.; *loud* adj., *proud* adj.; *dead* adj.; *rode* vb.;
lead vb., *read* vb., *spread* vb.; *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need*
 vb., *speed* vb.; *hide* vb.; *dead* vb.

vor *t*: *boat* sb., *goat* sb., *oat* sb., *sweat* sb.; *heat* sb., *seat* sb.,
street sb., *wheat* sb.; *feet* sb., *sheet* sb.; *boot* sb., *root* sb.; *clout*
 sb.; *kite* sb.; *fleet* sb.; *sweet* adj.; *fleat* adj., *great* adj., *fleet* adj.;
out adv.; *wrote* vb.; *bleat* vb., *heat* vb., *sweat* vb.; *beet* vb., *meet*
 vb.; *write* vb.; *beat* vb.; *fleet* vb., *shoot* vb.

vor *p*: *rope* sb., *soap* sb.; *sheep* sb.; *slope* sb.; *leap* sb.;
cheap sb., *heap* sb.; *neap* adj., *steep* adj.; *deep* adj.; *sweep* vb.;
sleep vb.; *keep* vb., *peep* vb.; *droop* vb.; *cheap* vb., *leap* vb.,
threap vb.; *creep* vb.

vor *k*: *oak* sb.; *breek* sb., *reek* sb.; *dike* sb., *sike* sb.; *book* sb.,
cook sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb.; *cheek* sb., *fleck* sb., *rick* sb.;
like adj.; *meek* adj.; *stroke* vb., *reach* vb., *cleek* vb., *seek* vb.;
strike vb.; *look* vb., *took* vb.; *choke* vb., *reek* vb.

vor [χ]: *tough* adj.

vor [f]: *dough* sb., *loaf* sb.; *clough* sb., *plough* sb., *hoof* sb.,
roof sb.; *leaf* sb., *sheaf* sb.; *reef* sb., *thief* sb.; *deaf* adj.

vor *v*: *drove* sb., *grove* sb.; *drove* vb.; *leave* vb., *cleave* vb.

vor [s]: *race* sb.; *cheese* sb., *geese* sb.; *goose* sb.; *house* sb.,
louse sb., *mouse* sb.; *fleece* sb.; *choose* vb., *freeze* vb.

vor *th*: *cloth* sb., *oath* sb.; *breath* sb., *heath* sb., *sheath* sb., *wrath* sb.; *teeth* sb.; *booth* sb., *tooth* sb.; *mouth* sb., *south* sb.; *death* sb.; *truth* sb.; *sooth* adj.; *lithe* adj.; *south* adv.; *both* pron.; *clothe* vb.; *breathe* vb.

vor *ch*: *speech* sb.; *beech* sb., *breech* sb.; *bleach* vb., *reach* vb., *teach* vb.

vor *l*: *pole* sb.; *deal* sb., *eel* sb., *meal* sb.; *heel* sb., *steel* sb.; *pool* sb., *school* sb., *spool* sb., *stool* sb., *tool* sb.; *owl* sb.; *wheel* sb.; *hale* adj., *whole* adj.; *cool* adj.; *foul* adj.; *deal* vb., *heal* vb.; *feel* vb.; *while* ej.

vor *m*: *come* sb., *fame* sb., *foam* sb., *home* sb.; *gleam* sb.; *bloom* sb., *broom* sb., *doom* sb., *gloom* sb., *loom* sb.; *room* sb.; *beam* sb., *dream* sb., *steam* sb., *stream* sb., *team* sb.; *home* adj.; *dream* vb., *seem* vb., *scream* vb.

vor *n*: *bone* sb., *stone* sb.; *slone* sb.; *queen* sb.; *moon* sb., *noon* sb., *spoon* sb.; *down* sb., *town* sb.; *bean* sb.; *preen* sb.; *clean* adj., *lean* adj., *mean* adj.; *green* adj.; *brown* adj.; *soon* adv.; *down* adv.; *none* pron., *one* pron.; *gone* vb., *groan* vb.; *lean* vb., *mean* vb., *moan* vb.; *seen* vb.; *shine* vb.; *done* vb.; *drown* vb.; *tine* vb.; *been* vb.

vor *r*: *fear* sb., *hair* sb.; *wire* sb.; *floor* sb.; *deer* sb.; *hoar* adj.; *near* adj.; *dear* adj.; *where* adv.; *fear* vb.

Verhältnismäßig selten dagegen ist der lange Vokal bezeugt:

vor *d*: *ra(a)d* sb., *thread* sb.; *dread* sb.; *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *rod* sb.; *lead* sb.; *good* adj., *red* adj.; *dread* vb.; *stood* vb.; *could* vb.; *red* vb., *shed* vb.

vor *t*: *foot* sb., *soot* sb.; *cleat* sb.; *hot* adj.; *wet* adj.; *threat* vb.; *beat* vb. (prt.); *but* ej.

vor *p*: *chap* sb.; *up* prp.; *whoop* vb.; *sup* vb.; *drip* vb.; *chap* vb.

vor *k*: *wick* sb.; *brook* sb., *rook* sb.; *leak* sb.; *sick* adj.; *duck* vb.; *fleck* vb.

vor [χ]: *rough* adj.; *high* adj.; *sigh* vb.

vor [f]: *biff* sb.; *tough* adj.; *rough* adj.; *sigh* vb.

vor *v*: *glove* sb.

vor *th*: *couth* adj.

vor *ch*: *ditch* sb., *lich* sb.

vor *l*: *sile* sb.

vor *m*: *gum* sb.; *crumb* sb., *plum* sb., *thumb* sb.; *fleam* sb.;
them pron.

vor *n*: *ten* zahlw.; *hain* vb.

§ 57. 2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *blade* sb., *shade* sb.; *bead* sb., *stead* sb.; *glede* sb.;
wood sb.; *made* vb.; *knead* vb., *tread* vb.; *bode* vb.

vor *t*: *gate* sb.; *meat* sb.; *float* sb., *throat* sb.; *late* adj.; *eat*
vb., *fret* vb., *get* vb.; *float* vb.

vor *p*: *gape* sb., *shape* sb.; *hope* sb.; *lap* vb.; *hope* vb.; *clepe*
vb., *reap* vb.

vor *k*: *brake* sb., *cake* sb., *sake* sb.; *week* sb.; *wick* sb.; *yoke*
sb.; *bake* vb., *make* vb., *shake* vb., *take* vb.; *break* vb., *leak* vb.,
speak vb.; *knock* vb.

vor *v*: *knave* sb., *love* sb.; *gave* vb., *grave* vb., *have* vb., *wave*
vb., *shave* vb.; *love* vb., *shove* vb.

vor [*s*]: *nose* sb.; *breeze* sb.; *lose* vb.

vor *ch*: *lache* sb.; *breach* sb.

vor *l*: *ale* sb., *dale* sb., *sale* sb., *tale* sb.; *meal* sb.; *coal* sb.,
foal sb., *hole* sb.; *steal* vb.; *hole* vb.

vor *m*: *name* sb., *shame* sb.; *lame* adj., *same* adj., *tame* adj.;
came vb.

vor *n*: *bane* sb., *crane* sb., *lane* sb., *mane* sb.; *wean* vb.

§ 58. Verhältnismäßig oft ist der lange Vokal bezeugt

vor *d*: *shade* sb.; *blade* sb.; *bead* sb.; *glede* sb.; *made* vb.;
tread vb.

vor *t*: *gate* sb.; *meat* sb.; *late* adj.; *eat* vb.

vor *p*: *gape* sb., *shape* sb.; *hope* sb.; *lap* vb.; *hope* vb., *clepe* vb., *reap* vb.

vor *k*: *brake* sb., *cake* sb., *sake* sb.; *yoke* sb.; *bake* vb., *make* vb., *shake* vb., *take* vb., *break* vb.

vor *v*: *knave* sb.; *grave* vb., *shave* vb.

vor [*s*]: *breeze* sb.

vor *ch*: *lache* sb.; *breach* sb.

vor *l*: *ale* sb., *dale* sb., *sale* sb., *tale* sb.; *meal* sb.; *steal* vb.

vor *m*: *game* sb., *name* sb., *shame* sb.; *lame* adj., *same* adj., *tame* adj.; *came* vb.

vor *n*: *bane* sb., *lane* sb., *mane* sb.

In einigen Wörtern dagegen ist der lange Vokal nur wenig verbreitet

vor *d*: *wood* sb.

vor *t*: *fret* vb., *get* vb.

vor *v*: *love* sb.; *love* vb., *shove* vb.

§ 59. Bei der Erhaltung der alten Vokalquantität handelt es sich naturgemäß im allgemeinen um satzbetonte Wörter. Wenn bisweilen auch satztieftönige Wörtchen wie *out*, *but*, *up* (namentlich in den Mundarten) den langen Vokal bewahrt haben, so erklärt sich das wohl daraus, daß diese Wörter im Satzzusammenhange in bestimmten Fällen auch einen besonderen Nachdruck haben können.

III. Übersicht über die Wörter mit doppelter Quantität.

Manche Wörter — sowohl in der Schriftsprache, als auch in den Mundarten — haben zwar auch Kürzung erfahren, doch hat sich die Kürze bislang noch nicht durchsetzen können, so daß noch heute Doppelformen gelten.

a) In der gesprochenen Schriftsprache:**§ 60. In den Pronouncing-Dictionaries des 18. und 19. Jahrhunderts (cf. § 29):****1. bei etymologischer Länge:**

vor *d*: *rod* [o] und *rood* [ū] sb.

vor *t*: *soot* [u] und [ū] sb.; *ate* [e] und [æ] vb.

vor *k*: *rook* [u] und [ū] sb.

vor *th*: *cloth* [o] und [āw] sb. (s. S. 39).

vor *n*: *gone* vb., *shone* vb.

Mit Ausnahme von *rod* und *rood*, wo die Erhaltung der doppelten Quantität wohl sicher mit der Bedeutungs differenzierung zusammenhängt, finden sich diese Doppelformen nur bei Worcester, während die Verfasser der übrigen Pronouncing-Dictionaries sich für die eine oder die andere Aussprache entscheiden.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

§ 61. In der heutigen Schriftsprache (cf. § 30):**1. bei etymologischer Länge:**

vor *d*: *rod* [o] und *rood* [ū] sb., *food* [ū] und [u] sb.

vor *t*: *soot* [u, ɐ] und [ū] sb.

vor [f]: *clough* [ɐ] und [āu] sb.; *hoof* [u] und [ū] sb.

vor *m*: *broom* sb.; *room* sb.

vor *n*: *spoon* sb.; *gone* vb.; *been* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

b) In den Mundarten (cf. §§ 31–34):**§ 62. 1. bei etymologischer Länge:**

vor *d*: *road* sb. sn. em. und s. Scotl., w. Forf., e. Perth., m. Shropsh.; *woad* sb. Scotl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lincoln, Northampt., e. Angl., Wiltsh., Dors.; *ra(a)d* sb. Shetl. und Ork. J.;

seed sb. Aberd.; *thrcad* sb. sw. und s. Lancash., nw. Lincoln, n. Cumbl.; *need* sb. Dors., J. of Man; *dread* sb. nw. Lincoln, Ayr.; *blood* sb. wm. Scotl., Ayr., Aberd., n. Cumbl., n. Westmorel., nnw. snw. ne. und e. Yorksh., em. Lancash., s. Durh.; *brood* sb. Ayr.; *flood* sb. Westmorel., snw. Yorksh.; *food* sb. J. of Man, s. Northumbl.; *hood* sb. n. Ayr.; *rod* sb. Ayr., w. Somers.; *rood* sb. Scotl., w. Cornwall; *bread* sb. ne. Scotl. (außer Aberd.), wm. Scotl., Invern., n. Cumbl., ne. Norf., s. Lancash., nw. Derby, n. Durh., n. Lincoln, s. Somers.; *head* sb. Ork. J., sm. Scotl., Invern., n. Cumbl., sw. Lancash., s. Chesh., em. und s. Staff., s. Lincoln, e. und s. Warw., n. Worcest., Denbigh., n. Bucks., e. Suff., Rutl., ne. Northampt., nw. Oxf., Wiltsh.; *lead* sb. Invern., e. und se. Yorksh., sw. und s. Lancash.; *weed* sb. w. Forf., e. Perth.; *broad* adj. Aberd., n. Cumbl., s. Northumbl., s. Staff.; *good* adj. sn. em. und wm. Scotl., nnw. snw. nm. und e. Yorksh., se. Northumbl., n. Cumbl., w. Somers., s. Devonsh.; *wood* adj. Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Chesh., Lincoln; *proud* adj. n. Cumbl.; *dead* adj. Shetl. und Ork. J., Invern., Aberd., sm. Scotl., n. Cumbl., em. und s. Lancash., s. Lincoln, Rutl., ne. Shropsh., n. Heref.; *red* adj. wm. und sm. Scotl., n. Cumbl., nnw. ne. und se. Yorksh., sw. Devonsh., nw. Hertf., w. Somers., w. Wiltsh.; *rode* vb. Buchan, Aberd., s. Scotl.; *dread* vb. Ayr., nw. Lincoln; *lead* vb. Aberd., Ayr., n. Cumbl.; *snead* vb. allgemein verbreitet; *spread* vb. allgemein verbreitet; *bleed* vb. Dors., e. Devonsh.; *breed* vb. Aberd., Lothian; *feed* vb. n. Cumbl.; *need* vb. Dors., J. of Man; *stood* vb. se. und snw. Yorksh., nw. Derby, se. Kent; *could* vb. n. Cumbl., n. Durh.; *dead* vb. Shetl. J., Invern., em. und s. Lancash., s. Lincoln, Rutl., ne. Shropsh., n. Heref.; *red* vb. wm. und sm. Scotl., n. Cumbl., nnw. ne. und se. Yorksh., sw. Devonsh., nw. Hertf., w. Somers., w. Wiltsh.; *shed* vb. n. Cumbl., s. Northumbl., n. Derby.

vor *t*: *boat* sb. Perth.; *oat* sb. Shetl. J., m. und n. Bucks., e. Warw., ne. Shropsh., em. Staff., ne. und nw. Derby; *sweat* sb. Ayr., s. Lancash., s. Chesh., m. Bucks.; *heat* sb. n. Ayr., w. Wiltsh.; *street* sb. me. Wiltsh.; *wheat* sb. ne. und m. Northampt., nw. Oxf., e. Dors., se. Shropsh., n. Heref., Huntngd., s. Norf.; *feet* sb. n. Cumbl., n. Lancash., nw. Derby, Berks., e. Devonsh.; *boot* sb. Banff, Aberd., wm. und sm. Scotl., n. Cumbl., s. Lancash., Sussex (außer e. Sussex); *foot* sb. e. und se. Yorksh., nw. Lincoln, m.

Bucks.; *soot* sb. wm. Scotl., e. und se. Yorksh., se. Lancash.; *root* sb. wm. Scotl., Sussex; *clout* sb. Aberd.; *cleat* sb. allgemein verbreitet; *fleet* sb. Shetl. J., n. Country, Lakel., sw. und s. Yorksh., s. Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex; *hot* adj. ne. und se. Yorksh., s. Lancash., w. Somers., Devonsh.; *wet* adj. w. Cumbl., m. se. sw. und snw. Yorksh., se. Lancash., n. und ne. Derby; *sweet* adj. s. Scotl., e. Suff.; *feat* adj. n. Country, s. Lancash., Hertf., e. Angl., Surrey, Sussex; *great* adj. Shetl. J., n. Ayr., s. Scotl., n. Cumbl., m. und s. Lancash., Leicest., n. nw. und s. Lincoln, e. Warw., n. Shropsh., Huntingd., s. Norf., ne. m. und sw. Northampt., s. Oxf.; *out* adv. ne. Scotl., n. Cumbl., e. und ne. Derby, s. Lancash.; *heat* vb. n. Ayr., w. Wiltsh.; *sweat* vb. Ayr., s. Lancash., s. Chesh., n. Derby, m. Bucks.; *meet* vb. Ayr., n. Cumbl.; *threat* vb. s. Lancash., se. Yorksh.; *beat* vb. (prt.) s. Scotl., nnw. Yorksh., Lancash. (außer sw. Lancash.), n. Lincoln, ne. Shropsh.; *fleet* vb. Shetl. J., n. Country, Lakel., sw. und s. Yorksh., s. Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Leicest., Northampt., Shropsh., Hertf., e. Angl., Kent, Sussex; *shoot* vb. n. Ayr.; *but* cj. n. Durh.

vor *p*: *rope* sb. w. Somers.; *sheep* sb. s. Derby, Leicest., e. Suff., s. Lincoln, Somers.; *leap* sb. allgemein verbreitet; *leap* sb. Scotl., n. Country, Durh., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln, Leicest., Gloucest., Oxf., e. Angl., Surrey, Sussex, Hampsh., Dors., Somers.; *cheap* sb. n. Ayr., n. Cumbl., sm. und s. Lancash., n. Derby, Leicest., ne. Shropsh., Bedf.; *deep* adj. n. Ayr., n. Durh., Leicest.; *up* prp. w. Somers.; *keep* vb. wm. Scotl., n. Cumbl., m. Lancash., Flint., n. Heref., Berks., e. Sussex, w. Wiltsh.; *whoop* vb. w. Somers.; *sup* vb. allgemein verbreitet; *drip* vb. Invern., Westmorel., s. Norf.; *cheap* vb. n. Ayr., n. Cumbl., sm. und s. Lancash., n. Derby, Leicest., ne. Shropsh., Bedf.; *leap* vb. Scotl., n. Country, Durh., Yorksh., Lancash., Derby, Lincoln, Leicest., Gloucest., Oxf., e. Angl., Surrey, Sussex, Hampsh., Dors., Somers.; *threap* vb. allgemein verbreitet.

vor [*k*]: *breek* sb. Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Westmorel., Yorksh., Lancash., Lincoln; *reek* sb. allgemein verbreitet; *dike* sb. Norf., Kent, Sussex; *wick* sb. (= an. *vīk*) Scotl., n. Country, Lakel., Yorksh.; *book* sb. ne. und wm. Scotl., s. Ayr., nw. ms. und s. Lancash., s. Staff., e. Dors.; *cook* sb. s. Staff., Leicest.; *crook* sb.

n. Durh.; *hook* sb. w. Forf., e. Perth., Antrim; *rook* sb. Scotl., Shropsh., Oxf., Berks., Kent, Wiltsh., Cornwall; *cheek* sb. Ayr.; *fleck* sb. Yorksh., Lancash., Chesh., Derby; *rick* sb. allgemein verbreitet; *like* adj. Caithness., ne. Scotl. (außer Buchan, Aberd.), sn. und s. Scotl., sw. Devonsh.; *sick* adj. n. Cumbl., Westmorel.; *stroke* vb. ne. Scotl.; *reach* vb. Shetl. J.; *look* vb. Ork. J., n. Cumbl., n. Durh., n. und em. Staff., n. und s. Lancash., e. Warw., e. und nw. Derby; *took* vb. Shetl. J., ne. und wm. Scotl., Lothian, snw. Yorksh., em. Lancash., ne. Norf., n. Derby, e. Dors.; *duck* vb. Scotl., n. Country, Midlands., s. Country; *fleck* vb. Yorksh., Lancash., Chesh., Derby; *choke* vb. e. Devonsh.

vor [χ]: *tough* adj. Buchan, Aberd., wm. Scotl.

vor [f]: *dough* sb. w. Westmorel., Chesh.; *loaf* sb. Leicest., sw. Lancash., Rutl.; *biff* sb. Yorksh., Lincoln; *plough* sb. allgemein verbreitet; *roof* sb. w. Somers.; *leaf* sb. s. Ayr., n. Cumbl., Shropsh.; *sheaf* sb. Ayr., nw. Derby, w. Somers.; *tough* adj. nnw. snw. m. und se. Yorksh., em. und sm. Lancash.; *deaf* adj. sm. Scotl., n. Cumbl., em. und s. Lancash., Chesh., J. of Man, e. und nw. Derby, s. Lincoln, Rutl., Leicest., nw. Hertf., ne. Norf., Essex, e. Dors., s. Somers., n. und s. Staff., s. Pembroke, e. Cornwall.

vor v: *glove* sb. J. of Man; *drove* vb. n. Durh.; *leave* vb. w. Somers.

vor s: *cheese* sb. Leicest.; *goose* sb. n. Ayr.; *house* sb. Scotl., n. Cumbl., s. Lancash., e. und w. Derby; *choose* vb. n. Ayr.

vor th: *cloth* sb. s. Northumbl., n. Durh., s. Lancash.; *breath* sb. sn. Scotl., n. Cumbl., s. Lancash., s. Northumbl., w. Westmorel., nnw. m. und se. Yorksh., J. of Man; *tooth* sb. s. Ayr.; *couth* sb. Scotl., Northumbl.; *south* sb. Ayr.; *death* sb. Aberd., wm. Scotl., Edinbgh., Invern., n. Cumbl., snw. und se. Yorksh., em. Lancash., n. Durh., nw. Derby, w. Warw.; *truth* sb. sn. wm. und s. Scotl., s. Staff., me. Northumbl., e. Oxf., me. Wiltsh., n. Devonsh.; *couth* adj. Scotl., Northumbl.; *lithe* adj. Scotl., n. Country; *south* adv. Ayr.; *both* pron. ne. und sn. Scotl.

vor ch: *beech* sb. e. Devonsh.; *breech* sb. s. Northumbl., n. Durh.; *ditch* sb. sm. Lancash.; *lick* sb. Scotl., Yorksh., Chesh., Shropsh., Somers., Devonsh.; *reach* vb. me. Wiltsh.; *teach* vb. e. Derby, n. Bucks., s. Chesh.

vor *l*: *deal* sb. n. Cumbl., s. Chesh., Denbigh., s. Staff., ne. Derby, Rutl., sw. Northampt., n. Heref.; *eel* sb. J. of Man, Ayr.; *steel* sb. w. Somers.; *sile* sb. Scotl., Northumbl., e. Angl.; *school* sb. n. Ayr., em. Scotl.; *tool* sb. wm. Scotl.; *wheel* sb. Ayr.; *whole* adj. ne. und wm. Scotl., Rutl., Leicest.; *cool* adj. wm. Scotl.; *foul* adj. n. Ayr.; *deal* vb. n. Cumbl., s. Chesh., Denbigh., s. Staff., ne. Derby, Rutl., sw. Northampt., w. Heref.; *while* cj. n. und w. Westmorel., n. ne. nw. e. sm. und w. Yorksh., s. Lancash.

vor *m*: *come* sb. Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Devonsh.; *fame* sb. Scotl.; *home* sb. Shetl. J., ne. sn. sm. und wm. Scotl., me. Northampt., n. em. und wm. Staff., Nottingh., sw. und m. Northampt., e. w. und s. Warw., n. Bucks., se. Hertf., Essex, w. Somers., s. Devonsh., s. Worcest., Rutl.; *gleam* sb. Scotl., Irel., n. Country, Chesh., Lincoln, Northampt., Shropsh., Heref., Radnor; *bloom* sb. Aberd., wm. Scotl., s. Northumbl., n. Durh., s. Lancash.; *broom* sb. wm. Scotl., s. Northumbl., n. Durh., sw. Devonsh.; *gloom* sb. Lothian, s. Northumbl.; *loom* sb. n. Ayr.; *room* sb. n. Cumbl.; *thumb* sb. sw. Westmorel.; *beam* sb. Buchan, Aberd., Ayr.; *fleam* sb. Northumbl., Durh., Yorksh., Staff., Leicest., Warw., Shropsh.; *steam* sb. J. of Man; *home* adj. Shetl. J., ne. sn. sm. und wm. Scotl., me. Northumbl., n. em. und wm. Staff., Nottingh., sw. und m. Northampt., e. w. und s. Warw., n. Bucks., se. Hertf., Essex, w. Somers., s. Devonsh., s. Worcest., Rutl.; *them* pron. Edinbgh., w. Yorksh.; *seem* vb. em. Lancash., Berks.

vor *n*: *bone* sb. ne. Scotl.; *stone* sb. Ork. J., ne. Scotl., s. Chesh., m. und sw. Northampt.; *moon* sb. ne. und wm. Scotl., m. Shropsh.; *noon* sb. wm. Scotl.; *spoon* sb. wm. Scotl.; *town* sb. me. Northumbl.; *bean* sb. ne. Scotl.; *preen* sb. Scotl., Northumbl., Lakel., Yorksh., Carmarthen, Pembroke; *clean* adj. Shetl. J., Aberd., Ayr., n. Derby; *mean* adj. Ayr.; *green* adj. Sussex; *brown* adj. n. Cumbl.; *soon* adv. J. of Man, sn. und wm. Scotl., Lothian, Edinbgh., e. Suff., e. Suss.; *down* adv. Scotl., n. Cumbl.; *none* pron. ne. und sn. Scotl., nnw. und snw. Yorksh., nw. Lincoln, e. Sussex; *one* pron. sn. und em. Scotl., Peebles.; *gone* vb. sn. Scotl., snw. Yorksh., n. Durh., n. und s. Lancash., nw. Lincoln, n. Bucks., s. Somers., e. Suff.; *groan* vb. Aberd.; *lean* vb. Ayr.; *mean* vb. ne. Scotl.; *moan* vb. ne. und sn. Scotl.; *done* vb. Ulster, Aberd., n. und w. Cumbl., s.

Northumbl., n. Durh., snw. se. und sw. Yorksh., e. Devonsh., s. Staff., ne. Derby; *tine* vb. Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Northampt., Worcest., Shropsh., Heref., Gloucest., Kent, Wiltsh., Dors., Somers., Devonsh.

vor *r*: *hair* sb. wm. und s. Scotl.; *wire* sb. wm. Scotl.; *hoar* adj. Scotl., Northumbl., Durh., Yorksh., Lancash., Lincoln; *near* adj. wm. Scotl.; *where* adv. Caithness., Ork. J., ne. sn. sm. und em. Scotl., w. Forf., e. Perth.

§ 63. Im Verhältnis zur Verbreitung der einzelnen Wörter gilt doppelte Quantität im allgemeinen nur in geringem Umfange. Immerhin begegnen in einigen Fällen die Doppelformen noch ziemlich häufig:

vor *d*: *woad* sb.; *blood* sb.; *bread* sb., *head* sb.; *good* adj., *wood* adj.; *dead* adj., *red* adj.; *snead* vb., *spread* vb.; *dead* vb., *red* vb.

vor *t*: *oat* sb.; *wheat* sb.; *boot* sb.; *cleat* sb.; *fleet* sb.; *fleet* adj., *great* adj.; *fleet* vb.

vor *p*: *leap* sb.; *cheap* sb.; *keep* vb., *sup* vb.; *cheap* vb., *leap* vb., *threap* vb.

vor *k*: *breek* sb., *reek* sb.; *wick* sb. (= an. *vīk*); *rook* sb.; *look* vb., *took* vb.; *duck* vb.

vor [*f*]: *plough* sb.; *deaf* adj.

vor *th*: *breath* sb.; *death* sb.

vor *l*: *deal* sb.; *deal* vb.

vor *m*: *come* sb., *home* sb.; *gleam* sb.; *fleam* sb.; *home* adj.

vor *n*: *gone* vb.; *done* vb.

Demgegenüber wird doppelte Quantität des Vokals nur selten bezeugt

vor *d*: *load* sb.; *ra(a)d* sb., *seed* sb., *thread* sb.; *dread* sb., *need* sb.; *brood* sb., *flood* sb., *food* sb., *hood* sb., *rod* sb., *rood* sb.; *lead* sb.; *weed* sb.; *broad* adj.; *proud* adj.; *rode* vb.; *dread* vb., *lead* vb.; *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need* vb.; *stood* vb.; *could* vb.; *shed* vb.

vor *t*: *boat* sb., *sweat* sb.; *heat* sb., *street* sb.; *feet* sb.; *foot* sb., *root* sb., *soot* sb.; *clout* sb.; *hot* adj.; *wet* adj.; *sweet* adj.; *out* adv.; *heat* vb., *sweat* vb.; *meet* vb.; *threat* vb.; *beat* vb. (prt.), *shoot* vb.; *but* cj.

vor *p*: *rope* sb.; *sheep* sb.; *deep* adj.; *whoop* vb.; *drip* vb.

vor [*k*]: *dike* sb.; *book* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb.; *cheek* sb., *fleck* sb., *rick* sb.; *like* adj.; *sick* adj.; *stroke* vb., *reach* vb., *fleck* vb.; *choke* vb.

vor [*χ*]: *tough* adj.

vor [*f*]: *dough* sb., *loaf* sb.; *biff* sb., *roof* sb.; *leaf* sb., *sheaf* sb.; *tough* adj.

vor *v*: *glove* sb.; *drove* vb.; *leave* vb.

vor *s*: *cheese* sb.; *goose* sb.; *house* sb.; *choose* vb.

vor *th*: *cloth* sb.; *tooth* sb.; *couth* sb., *south* sb., *truth* sb.; *couth* adj.; *lithe* adj.; *south* adv.; *both* pron.

vor *ch*: *beech* sb., *breech* sb.; *ditch* sb., *lich* sb.; *reach* vb., *teach* vb.

vor *l*: *eel* sb.; *steel* sb.; *sile* sb.; *school* sb., *tool* sb.; *wheel* sb.; *whole* adj.; *cool* adj.; *foul* adj.; *while* cj.

vor *m*: *fame* sb.; *bloom* sb., *broom* sb., *gloom* sb., *loom* sb.; *room* sb., *thumb* sb., *beam* sb., *steam* sb.; *seem* vb.

vor *n*: *bone* sb., *stone* sb.; *moon* sb., *noon* sb., *spoon* sb.; *town* sb.; *bean* sb.; *preen* sb.; *clean* adj., *mean* adj.; *green* adj.; *brown* adj.; *soon* adv.; *down* adv.; *none* pron., *one* pron.; *groan* vb.; *lean* vb., *mean* vb., *moan* vb.; *tine* vb.

vor *r*: *hair* sb.; *wire* sb.; *hoar* adj.; *near* adj.; *where* adv.

§ 64. 2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *blade* sb. Antrim, e. Perth.; *beade* sb. Aberd., Ayr.; *stead* sb. n. Durh.; *glede* sb. Scotl., Irel., Northumbl., Cumbl., Yorksh., Lancash., Chesh., Derby, Lincoln, Northampt., Shropsh., Suff.; *wood* sb. w. Somers.; *made* vb. Ork. J., w. Forf., e. Perth.; *knead* vb. n. Durh.; *tread* vb. n. Cumbl., em. Lancash., ne. Norf.

vor *t*: *gate* sb. em. wm. und m. Scotl., Yorksh., n. Northumbl., se. Hertf.; *meat* sb. Aberd., Ayr.; *float* sb. Invern., Aberd.; *late* adj. n. und sw. Lancash., n. Derby, Leicest.; *eat* vb. Westmorel., n. Lancash.; *get* vb. s. Scotl., nw. und sw. Lancash.; *float* vb. Invern., Aberd.

vor *p*: *shape* sb. Scotl., Northumbl., em. Lancash.; *hope* sb. ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Rutl.; *lap* vb. Scotl., Lakel., Yorksh., Lancash., Chesh., Northampt., Shropsh., e. Angl., Sussex, Hampsh., Somers., Cornwall; *hope* vb. ne. Scotl., w. Forf., e. Perth., Rutl.; *reap* vb. Ayr., e. Devonsh., e. Angl.

vor *k*: *sake* sb. Lothian, Edinbgh., Invern., Ayr., se. Yorksh., n. Lincoln, ne. Norf.; *week* sb. e. und w. Cumbl., m. se. sw. und s. Yorksh., se. und sw. Lancash., n. Derby, Sussex, e. Dors., Gloucest.; *bake* vb. ne. Scotl., se. Yorksh.; *make* vb. sm. Scotl., Ulster, n. Cumbl., nw. ms. und s. Lancash., n. und s. Lincoln, ne. Shropsh., sw. Northampt., w. Somers., sw. Devonsh.; *shake* vb. Scotl., em. und se. Lancash., Northumbl. (außer sw. Northumbl.); *take* vb. Berks., Durh., Cumbl., nnw. und e. Yorksh., em. ms. und s. Lancash., s. Staff., Lincoln, m. Northampt.; *break* vb. n. Cumbl., nnw. und sw. Yorksh., s. Lancash., n. Durh., Leicest., ne. Shropsh.; *speak* vb. wm. und sn. Scotl., se. Northumbl., n. Cumbl.

vor *v*: *knave* sb. s. Northumbl.; *nose* sb. Leicest.; *love* sb. Lothian, se. Northumbl., n. und m. Cumbl., s. Lincoln; *grave* vb. Gloucest., Sussex; *have* vb. wm. Scotl., Somers.; *lose* vb. Ayr., em. Lancash., e. Devonsh.; *love* vb. Lothian, se. Northumbl., n. und m. Cumbl., s. Lincoln.

vor *l*: *ale* sb. Aberd., ne. Shropsh.; *dale* sb. Aberd., s. Northumbl., s. Lancash.; *tale* sb. Aberd.; *meal* sb. ne. Scotl., n. und s. Ayr., Kirkeudbright.; *foal* sb. Ayr.; *hole* sb. e. Perth.; *hole* vb. e. Perth.

vor *m*: *name* sb. Invern., ne. nm. sn. und wm. Scotl.; *shame* sb. n. Bucks., se. Northumbl., n. Durh.; *same* adj. Invern., Sussex; *came* vb. n. Cumbl., se. Yorksh., n. Durh.

vor *n*: *lane* sb. ne. und sn. Scotl.; *wean* vb. w. Forf., e. Perth.

§ 65. Nur in sehr wenigen Fällen hat hier die doppelte Quantität verhältnismäßig größere Verbreitung gefunden;

vor *d*: *glede* sb.

vor *p*: *lap* vb.

vor *k*: *sake* sb.; *week* sb.; *make* vb., *take* vb.; *break* vb.

Meist gelten dagegen die Doppelformen nur in geringem Umfange:

vor *d*: *blade* sb.; *bead* sb., *stead* sb.; *wood* sb.; *made* vb.; *knead* vb., *tread* vb.

vor *t*: *gate* sb.; *meat* sb.; *float* sb.; *late* adj.; *eat* vb., *get* vb.; *float* vb.

vor *p*: *shape* sb.; *hope* sb.; *hope* vb.; *reap* vb.

vor *k*: *bake* vb., *shake* vb.; *speak* vb.

vor *v*: *knave* sb.; *love* sb.; *grave* vb., *have* vb., *love* vb.

vor *s*: *nose* sb.; *lose* vb.

vor *l*: *ale* sb., *dale* sb., *tale* sb.; *meal* sb.; *foal* sb., *hole* sb.; *hole* vb.

vor *m*: *name* sb., *shame* sb.; *same* adj.; *came* vb.

vor *n*: *lane* sb.; *wean* vb.

IV. Gegenüberstellung der Schriftsprache mit den Mundarten.

Schriftsprache und Mundarten zeigen in Bezug auf die Kürzung nicht unerhebliche Abweichungen voneinander. Die Mundarten haben nämlich zum Teil in Wörtern, in denen die Schriftsprache Kürzung zeigt, den alten langen Vokal weiterentwickelt, zum Teil aber haben in ihnen auch solche Wörter an der Kürzung teilgenommen, in denen die Schriftsprache die alte Quantität bewahrt hat. Im einzelnen läßt sich die Gegenüberstellung nicht genau durchführen, da häufig derselbe Dialekt in einander ganz entsprechenden Fällen doch verschiedene Entwicklung zeigt. Ich werde mich daher darauf beschränken, die Kürzen nach den folgenden beiden Gesichtspunkten zu gruppieren.

a) Fälle, in denen Schriftsprache und Mundarten Kürze zeigen,

b) Fälle, in denen die Mundarten Kürzung erfahren haben, während die Schriftsprache den alten langen Vokal fortentwickelt hat.

Dafs daneben in einigen Mundarten in beiden Fällen der lange Vokal erhalten ist, möge hier unberücksichtigt bleiben. Ebenso werden alle die Fälle hier aufser Acht gelassen, in denen die Kürze sich durch besondere Ursachen erklären könnte (s. §§ 46 ff.).

§ 66. a) Schriftsprache und Mundarten haben in Übereinstimmung miteinander Kürzung erfahren:

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *thread* sb.; *dread* sb.; *blood* sb., *flood* sb., *hood* sb., *rod* sb., *stud* sb.; *bread* sb., *head* sb., *lead* sb., *shred* sb.; *good* adj., *wood* adj.; *dead* adj., *red* adj.; *stood* vb., *could* vb.

vor *t*: *sweat* sb.; *foot* sb., *soot* sb.; *grit* sb., *sprit* sb.; *hot* adj.; *wet* adj.; *but* cj.

vor *p*: *hip* *hep* sb.; *up* prp.; *sup* vb.

vor *k*: *wick* sb., *wick* sb.; *book* sb., *brook* sb., *cook* sb., *crook* sb., *hook* sb., *nook* sb., *rook* sb.; *rick* sb.; *sick* adj.; *look* vb., *shook* vb., *took* vb., *duck* vb.

vor *g*: *twig* sb.

vor [*f*]: *clough* sb., *hough* sb., *slough* sb., *hoof* sb.; *stiff* adj.; *tough* adj.; *rough* adj.; *deaf* adj.

vor *v*: *glove* sb.

vor *s*: *fuss* adj.; *us* pron.

vor *th*: *cloth* sb.; *breath* sb., *math* sb.; *death* sb.

vor *ch*: *ditch* sb., *lich* sb.

vor *m*: *gum* sb.; *crumb* sb., *plum* sb., *room* sb., *scum* sb., *thumb* sb.; *them* pron.

vor *n*: *spoon* sb.; *none* pron., *one* pron.; *gone* vb., *shone* vb.; *done* vb.; *been* vb.

2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war: kein Beleg.

§ 67. b) In einer ganzen Reihe von Wörtern, in denen die Schriftsprache den langen Vokal weiterentwickelt hat, zeigen die Mundarten Kürze. Hier führe ich auch eine Reihe von Wörtern an, in denen zwar in der Schriftsprache, und auch in einigen Dialekten der kurze Vokal auf besonderen Ursachen beruhen mag (s. §§ 46 ff.), für die aber in anderen Dialekten wohl die allgemeinen Gründe maßgebend gewesen sind.

1. bei etymologischer Länge:

vor *d*: *load* sb., *road* sb., *toad* sb., *woad* sb.; *seed* sb., *deed* sb.; *need* sb., *speed* sb.; *brood* sb., *food* sb., *rood* sb.; *cloud* sb., *shroud* sb.; *reed* sb., *weed* sb.; *broad* adj.; *loud* adj., *proud* adj.; *rode* vb.; *dread* [i] vb., *lead* [i, i] vb., *read* vb.; *bleed* vb., *breed* vb., *feed* vb., *need* vb., *speed* vb.; *dead* [i, i] vb., *red* [i, i] vb., *shed* [i] vb.

vor *t*: *boat* sb., *goat* sb., *oat* sb.; *heat* sb., *seat* sb., *street* sb., *wheet* sb.; *feet* sb., *sheet* sb.; *boot* sb., *root* sb.; *clout* sb.; *cleat* sb.; *fleet* sb.; *sweet* adj.; *great* adj.; *fleet* adj.; *out* adv.; *wrote* vb.; *bleat* vb., *heat* vb., *let* [i] vb., *sweat* [i] vb.; *beet* vb., *meet* vb.; *beat* vb., *threat* [i] vb.; *beat* vb. (prt.), *fleet* vb., *shoot* vb.

vor *p*: *rope* sb., *soap* sb.; *sheep* sb.; *cheap* sb., *heap* sb., *leap* sb.; *neap* adj.; *steep* adj.; *deep* adj.; *sweep* vb., *sleep* vb.; *keep* vb.; *droop* vb.; *cheap* vb., *leap* vb., *threap* vb.; *creep* vb.

vor *k*: *oak* sb.; *breek* sb., *reek* sb.; *dike* sb.; *cheek* sb., *leek* sb.; *like* adj.; *meek* adj.; *stroke* vb.; *seek* vb.; *strike* vb.; *choke* vb., *reek* vb.

vor [g]: *whely* sb.: *fly* vb., *lie* vb.

vor [f]: *loaf* sb.; *plough* sb., *roof* sb.; *leaf* sb., *sheaf* sb.; *reef* sb., *thief* sb.; *low* adj.; *sigh* vb.

vor *v*: *drove* sb., *grove* sb.; *drove* vb.; *leave* vb.; *cleave* vb.

vor [s]: *race* sb.; *cheese* sb., *geese* sb.; *goose* sb.; *house* sb., *louse* sb., *mouse* sb.; *fleece* sb.; *choose* vb., *freeze* vb.

vor *th*: *oath* sb.; *heath* sb., *sheath* sb., *wreath* sb.; *teeth* sb.;

booth sb., *tooth* sb.; *mouth* sb., *south* sb.; *truth* sb.; *sooth* adj.; *lithe* adj.; *south* adv.; *both* pron.; *clothe* vb.; *breathe* vb.

vor *ch*: *speech* sb.; *bee*ch sb., *breech* sb.; *bleach* vb., *reach* vb., *teach* vb.

vor *l*: *pole* sb.; *deal* sb., *eel* sb., *meal* sb.; *heel* sb., *steel* sb.; *pool* sb., *school* sb., *spool* sb., *stool* sb., *tool* sb.; *owl* sb.; *wheel* sb.; *hale* adj., *whole* adj.; *cool* adj.; *foul* adj.; *deal* vb., *heal* vb.; *feel* vb.; *while* cj.

vor *m*: *foam* sb., *home* sb.; *gleam* sb.; *bloom* sb., *broom* sb., *doom* sb., *gloom* sb., *loom* sb.; *beam* sb., *dream* sb., *seam* sb., *steam* sb., *stream* sb., *team* sb.; *home* adj.; *dream* vb., *seam* vb.

vor *n*: *bone* sb., *stone* sb.; *queen* sb.; *moon* sb., *noon* sb.; *down* sb., *town* sb.; *bean* sb.; *preen* sb.; *clean* adj., *lean* adj., *mean* adj.; *green* adj.; *brown* adj.; *soon* adv.; *down* adv.; *groan* vb.; *lean* vb., *mean* vb., *moan* vb.; *seen* vb.; *shine* vb.

vor *r*: *fear* sb.; *wire* sb.; *floor* sb., *slur* sb.; *deer* sb.; *hoar* adj.; *near* adj.; *dear* adj.; *where* adv.; *fear* vb.; *slur* vb.

§ 68. 2. in Fällen, wo me. Dehnung in offener Tonsilbe möglich war:

vor *d*: *shade* [é] sb.; *blade* [e, é] sb.; *bead* [i] sb.; *glede* [e] sb.; *made* vb.; *tread* [i, i] vb.

vor *t*: *gate* [e, i] sb.; *meat* [i] sb.; *late* [é] adj.; *eat* [i, i] vb., *fret* [i] vb., *get* [i] vb.

vor *p*: *gape* [é] sb., *shape* [e, i] sb.; *hope* sb.; *lap* [é] vb.; *hope* vb.; *reap* vb.

vor *k*: *brake* [e] sb., *cake* [e] sb., *sake* [e, ë, i] sb.; *yoke* sb.; *bake* [e, é] vb., *crack* [e] vb., *make* [e] vb., *shake* [e] vb., *take* [e] vb.; *break* [i] vb., *speak* [i] vb.

vor *v*: *knave* [e, é] sb.; *love* [o] sb.; *gave* [e] vb., *grave* [e] vb., *shave* [e] vb.; *love* [o] vb., *shove* [o] vb.

vor [s]: *breeze* sb.

vor *ch*: *breach* [i, i] sb.

vor *l*: *ale* [é, i] sb., *dale* [e, é] sb., *sale* [é] sb., *tale* [é und i] sb.; *meal* sb.; *steal* vb.

vor *m*: *game* [e] sb., *name* [c, é, i] sb., *shame* [e, é] sb.; *lame* [é] adj., *same* [e] adj., *tame* [é] adj.; *came* [e] vb.

vor *n*: *bane* [è] sb., *lane* [é] sb., *mane* [é] sb.

V. Entsprechende Wörter, die nie Kürze haben.

In vielen ganz entsprechenden Wörtern ist in der Schriftsprache nie, oder doch nur vorübergehend, Kürzung eingetreten.

§ 69. 1. Bei etymologischer Länge:

vor *d*: *goad* sb. = ae. *gād*, *load* sb. = ae. *lād*, *lode* sb. = ae. *lād*, *raid* sb. = ae. *rād*, *road* sb. = ae. *rād*, *toad* sb. = ae. *tādige*, *woad* sb. = ae. *wād*; *deed* sb. = ae. *dæd*, *greed* sb. = ae. **græd*, *mead* sb. = ae. *mæd*, *read* sb. = ae. *ræd*, *seed* sb. = ae. *sæd*, *weed* sb. = ae. *wæd*; *gleed* sb. = ae. *glæd*, *meed* sb. = ae. *mæd*, *need* sb. = ae. *næd*, *speed* sb. = ae. *spæd*, *steed* sb. = ae. *stæde*; *side* sb. = ae. *sīde*, *tide* sb. = ae. *tīd*; *brood* sb. = ae. *brōd*, *mood* sb. = ae. *mōd*, *snood* sb. = ae. *snōd*; *cloud* sb. = ae. *clūd*, *shroud* sb. = ae. *scrūd*; *hide* sb. = ae. *hȳde*, *pride* sb. = ae. **prȳda*; *reed* sb. = ae. *hrēod*, *weed* sb. = ae. *wēod*; *broad* adj. = ae. *brād*; *wide* adj. = ae. *wīd*; *wood* adj. = ae. *wōd*; *loud* adj. = ae. *hlūd*, *proud* adj. = ae. *prūt*; *lead* vb. = ae. *lædan*, *read* vb. = ae. *rædan*; *bleed* vb. = ae. *blædan*, *breed* vb. = ae. *brædan*, *feed* vb. = ae. *fædan*, *heed* vb. = ae. *hædan*, *need* vb. = ae. *nædan*, *speed* vb. = ae. *spædan*; *bide* vb. = ae. *bīdan*, *chide* vb. = ae. *cīdan*, *glide* vb. = ae. *glīdan*, *ride* vb. = ae. *rīdan*, *slide* vb. = ae. *slīdan*; *crowd* vb. = ae. *crūdan*.

vor *t*: *boat* sb. = ae. *bāt*, *goat* sb. = ae. *gāt*, *oat* sb. = ae. *āte*; *heat* sb. = ae. *hætu*, *seat* sb. = ae. *sæte*, *street* sb. = ae. *stræt*, *wheat* sb. = ae. *hwæte*; *beet* sb. = ae. *bēte*, *feet* sb. = ae. *fēt*, *leet* sb. = ae. *hlet*, *sheet* sb. = ae. *scēte*, *sleet* sb. = ae. *slēte*; *mite* sb. = ae. *mīte*; *boot* sb. = ae. *bōt*, *root* sb. = ae. *rōt*; *clout* sb. = ae. *clūt*, *clout* sb. = ae. *clūte*; *kite* sb. = ae. *cȳta*; *cleat* sb. = ae. *clēat*, *neat* sb. = ae. *nēat*; *fleet* sb. = ae. *flēot*; *bloat* adj. = ae. *blāt*; *sweet* adj. = ae. *swēte*; *white* adj. = ae. *hwīt*; *fleet* adj. = ae. *flēotig*; *out* adv. = ae. *ūt*; *wrote* vb. (prt.) = ae. *wrāt*; *bleat* vb. = ae. *blætan*, *heat* vb. = ae. *hætan*; *greet* vb. = ae. *grētan*, *meet* vb. = ae. *mētan*; *bite* vb. = ae. *bītan*, *smite* vb. = ae. *smītan*,

write vb. = ae. *writan*; *moot* vb. = ae. *mōtian*, *mote* vb. = ae. **mōtan*, *root* vb. = ae. *wrōtan*; *sprout* vb. = ae. **sprūtan*; *beat* vb. = ae. *bēatan*; *fleet* vb. = ae. *flēotan*, *shoot* vb. = ae. *scēotan*.

vor *p*: *cope* sb. = ae. **cāpe*, *pope* sb. = ae. *pāpa*, *rope* sb. = ae. *rāp*, *soap* sb. = ae. *sāpe*; *sheep* sb. = ae. *scēp*; *pipe* sb. = ae. *pīpe*, *snipe* sb. = ae. *snīpa*; *coop* sb. = me. *coupe* sb. = ae. **cūpe*; *cheap* sb. = ae. *cēap*, *heap* sb. = ae. *hēap*; *neap* adj. = ae. *nēp*; *ripe* adj. = ae. *rīpe*; *steep* adj. = ae. *stēap*; *deep* adj. = ae. *dēop*; *grobe* vb. = ae. *grāpian*, *swoop* vb. = ae. *swāpan*; *sleep* vb. = ae. *slēpan*; *keep* vb. = ae. *cēpan*, *weep* vb. = ae. *wēpan*; *wipe* vb. = ae. *wīpian*; *droop* vb. = an. *drūpa*, *stoop* vb. = ae. *stūpian*; *cheap* vb. = ae. *cēapian*, *leap* vb. = ae. *hlēapan*; *creep* vb. = ae. *crēopan*.

vor *k*: *crake* sb. = an. *krāka*, *oak* sb. = ae. *āc*, *spoke* sb. = ae. *spāca*, *stroke* sb. = ae. **strāc*; *bleak* sb. = ae. *blāce*; *reek* sb. = ae. *rēc*; *dike* sb. = ae. *dic*, *pike* sb. = ae. *pīc*; *fluke* sb. = ae. *flōc*; *bowk* *bouk* sb. = ae. *būc*; *cheek* sb. = ae. *cēace*, *eke* sb. = ae. *ēaca*, *leek* sb. = ae. *lēac*; *bleak* adj. = ae. *blāc*; *like* adj. = ae. *gelīc*, *sleek* adj. = an. *slīkr*; *meek* adj. = ae. *mēoce*; *eke* adv. = ae. *ēac*; *stroke* vb. = ae. *strācian*; *seek* vb. = ae. *sēcan*; *like* vb. = ae. *līcian*, *strike* vb. = ae. *strīcan*.

vor *f*: *loaf* sb. = ae. *hlāf*; *knife* sb. = ae. *cnīf*, *life* sb. = ae. *lāf*, *wife* sb. = ae. *wīf*; *leaf* sb. = ae. *lēaf*, *sheaf* sb. = ae. *scēaf*; *thief* sb. = ae. *þeof*; *rife* adj. = ae. *rīf*; *lief* adj. = ae. *lēof*.

vor *v*: *drove* sb. = ae. *drāf*, *grove* sb. = ae. *grāf*; *reeve* sb. = ae. (ge)*rēfa*, *sleeve* sb. = ae. *slēfe*; *hive* sb. = ae. *hūfe*, *keve* sb. = ae. *cūf*, *shive* sb. = ae. **scīfe*; *leave* sb. = ae. *lēaf*; *five* zahlw. = ae. *fīf*; *leave* vb. = ae. *lēfan*; *drive* vb. = ae. *drīfan*, *rive* vb. = an. *rīfa*, *shrive* vb. = ae. *scrifan*, *wive* vb. = ae. *gewīfian*; *dive* vb. = ae. *dīfan*; *thieve* vb. = ae. *þeofian*.

vor [*s*]: *race* sb. = ae. *rās*; *cheese* sb. = ae. *cēse*, *geese* sb. = ae. *gēs*; *ice* sb. = ae. *īs*, *rise* sb. = ae. *hrīs*, *wise* sb. = ae. *wīse*; *goose* sb. = ae. *gōs*, *ooze* sb. = ae. *wōs*; *house* sb. = ae. *hūs*, *louse* sb. = ae. *lūs*, *mouse* sb. = ae. *mūs*; *fleece* sb. = ae. *flēos*; *wise* adj. = ae. *wīs*; *those* pron. = ae. *þās*; *blaze* vb. = an. *blāsa*; *tease* vb. = ae. *tāsan*; *wheeze* vb. = ae. *hwēsan*; *rise* vb. = ae. *rīsan*; *drowse* *drowze* vb. = ae. *drūsian*; *feaze* *feeze* vb. = ae. *fīsan*;

choose vb. = ae. *cēosan*, *freeze* vb. = ae. *frēosan*, *leese* vb. = ae. (for)*lēosan*.

vor *th*: *oath* sb. = ae. *ād*; *heath* sb. = ae. *hæþ*, *sheath* sb. = ae. *scæþ*, *wreath* sb. = ae. *wræþ*; *teeth* sb. = ae. *tēð*; *tooth* sb. = ae. *tōð*; *mouth* sb. = ae. *mūð*, *south* sb. = ae. *sūð*; *hithe hythe* sb. = ae. *hȳð*; *troth truth* sb. = ae. *trēowð*; *loath loth* adj. = ae. *lād*, *wroth* adj. = ae. *wrād*; *blithe* adj. = ae. *blīðe*, *lithe* adj. = ae. *līðe*; *smooth* adj. = ae. **smōðe*, *sooth* adj. = ae. *sōð*; *south* adv. = ae. *sūð*; *both* pron. = an. *bāðir*; *clothe* vb. = ae. *clāðian*; *breathe* vb. = ae. *bræþan*; *writhe* vb. = ae. *wriðan*; *seethe* vb. = ae. *sēoðan*.

vor *ch*: *speech* sb. = ae. *sp(r)æc*; *beech* sb. = ae. *bēce*, *breech* sb. = ae. *brēc*; *bleach* vb. = ae. *blæcan*, *reach* vb. = ae. *ræcan*, *teach* vb. = ae. *tæcan*.

vor *l*: *bale* sb. = ae. *bāl*, *cole* sb. = ae. *cāw(e)l*, *dole* sb. = ae. *dāl*, *mole* sb. = ae. *māl*, *pole* sb. = ae. *pāl*; *deal* sb. = ae. *dæl*, *eel* sb. = ae. *æl*, *meal* sb. = ae. *mæl*; *heel* sb. = ae. *hēla*, *steel* sb. = ae. *stēle*; *file* sb. = ae. *fīl*, *mile* sb. = ae. *mīl*, *pile* sb. = ae. *pīl*, *while* sb. = ae. *hwīl*, *wile* sb. = ae. *wīl*; *pool* sb. = ae. *pōl*, *school* sb. = ae. *scōlu*, *stool* sb. = ae. *stōl*, *tool* sb. = ae. *tōl*, *yule* sb. = an. *jōl*; *owl* sb. = ae. *ūle*; *reel* sb. = ae. *hrēol*, *seal* sb. = ae. *seolh*, *wheel* sb. = ae. *hwēol*; *hale* adj. = ae. *hāl*, *whole* adj. = ae. *hāl*; *cool* adj. = ae. *cōl*; *foul* adj. = ae. *fūl*; *deal* vb. = ae. *dælan*, *heal* vb. = ae. *hælan*; *keel* vb. = ae. *cēlan*, *feel* vb. = ae. *fēlan*; *file* vb. = ae. (ā)*fylan*; *while* cj. = ae. *hwīl*.

vor *m*: *foam* sb. = ae. *fām*, *home* sh. = ae. *hām*, *loam* sb. = ae. *lām*; *gleam* sb. = ae. *glæm*; *lime* sb. = ae. *līm*, *slime* sb. = ae. *slīm*, *time* sb. = ae. *tīma*; *bloom* sb. = ae. *blōm*, *bloom* sb. = ae. *blōma*, *broom* sb. = ae. *brōm*, *doom* sb. = ae. *dōm*, *gloom* sb. = ae. *glōm*, *loom* sb. = ae. *gelōma*; *beam* sb. = ae. *bēam*, *dream* sb. = ae. *drēam*, *seam* sb. = ae. *sēam*, *steam* sb. = ae. *stēam*, *stream* sh. = ae. *strēam*, *team* sb. = ae. *tēam*; *home* adj. = ae. *hām*; *whom* pron. = ae. *hwām*; *roam* vb. = ae. **rāman*; *deem* vb. = ae. *dēman*, *dream* vb. = ae. *drēman*, *seem* vb. = ae. *sēman*, *teem* vb. = ae. *tēman*.

vor *n*: *bone* sb. = ae. *bān*, *hone* sb. = ae. *hān*, *loan* sb. = ae. *lān*, *stone* sb. = ae. *stān*; *queen* sb. = ae. *cwēn*; *brine* sb. =

ae. *brīne*, *līne* sb. = ae. *līn*, *line* sb. = ae. *līne*, *pine* sb. = ae. *pīn*,
swine sb. = ae. *swīn*, *twine* sb. = ae. *twīn*, *wine* sb. = ae. *wīn*;
boon sb. = ae. *bōn*, *moon* sb. = ae. *mōna*, *noon* sb. = ae. *nōn*;
down sb. = ae. *dūn*, *rune* sb. = ae. *rūn*, *town* sb. = ae. *tūn*;
bean sb. = ae. *bēan*; *preen* sb. = ae. *prēon*; *clean* adj. = ae. *clāne*,
lean adj. = ae. *hlāne*, *mean* adj. = ae. *gemāne*; *green* adj. = ae.
grēne, *keen* adj. = ae. *cēne*; *brown* adj. = ae. *brūn*; *soon* adv. =
ae. *sōna*; *down* adv. = ae. *dūn*; *mine* pron. = ae. *mīn*, *thine* pron.
= ae. *þīn*; *groan* vb. = ae. *grānian*; *lean* vb. = ae. *hlānan*,
mean vb. = ae. *mānan*, *moan* vb. = ae. *mānan*; *seen* vb. (ptc.)
= ae. *gesēn*, *teen* vb. = ae. *tēnan*; *pine* vb. = ae. *pīnian*, *shine*
vb. = ae. *scīnan*; *swoon* vb. = me. *swōunen*; *drain* vb. = ae.
drēahnian, *ean* vb. = ae. *ēanian*.

vor r: *boar* sb. = ae. *bār*, *gar* sb. = ae. *gār*, *gore* sb. = ae.
gāra, *lore* sb. = ae. *lār*, *oar* sb. = ae. *ār*, *ore* sb. = ae. *ār* +
ōra; *bier* sb. = ae. *bār*, *fear* sb. = ae. *fēr*; *feer* sb. = ae. *gefēra*;
shire sb. = ae. *scīr*, *spire* sb. = ae. *spīr*, *wire* sb. = ae. *wīr*;
floor sb. = ae. *flōr*, *moor* sb. = ae. *mōr*, *whore* sb. = me. *hōre*;
byre sb. = ae. *bīre*, *fire* sb. = ae. *fīr*; *ear* sb. = ae. *ēare*, *ear* sb.
= ae. *ear*, *tear* sb. = ae. *tēar*, *year* sb. = ae. *gēar*; *beer* sb. =
ae. *bēor*, *deer* sb. = ae. *dēor*, *leer* sb. = ae. *hlēor*, *steer* sb. = ae.
stēor; *hoar* adj. = ae. *hār*, *more* adj. = ae. *māra*, *sore* adj. =
ae. *sār*; *sour* adj. = ae. *sūr*; *near* adj. = ae. *nēar*; *dear* adj. =
ae. *dēore*; *eer* adv. = ae. *ēr*, *there* adv. = ae. *þēr*, *where* adv. =
ae. *hwēr*; *here* adv. = ae. *hēr*; *yore* adv. = ae. *gēara*; *four* zahlw.
= ae. *fēower*; *your* pron. = ae. *ēower*; *roar* vb. = ae. *rārian*;
fear vb. = ae. *fēran*; *hear* vb. = ae. *hēran*, *steer* vb. = ae. *stēran*;
slur vb. = ae. *slōra*; *hire* vb. = ae. *hīrian*; *sear* vb. = ae. *sēarian*.

§ 70. 2. Bei sekundärer Länge:

vor d: *shade* sb. = ae. *sc(e)adu*; *blade* sb. aus den flekt. cas.
von ae. *blæd*, *glade* sb. a. d. fl. c. von ae. *glæd*; *bead* sb. = ae.
(ge)bedu, *mead* sb. = ae. *me(o)du*; *bode* sb. = ae. *boda*, *bode* sb.
= ae. *(ge)bod*; *lade* vb. = ae. *hladian*, *wade* vb. = ae. *wadan*;
knead vb. = ae. *cnedan*; *bode* vb. = ae. *bodian*.

vor t: *gate* sb. a. d. pl. v. ae. *gæt*; *meat* sb. = ae. *mete*, *mete*
sb. a. d. fl. c. v. ae. *gemet*; *cote* sb. = ae. *cote*, *float* sb. = ae. *flota*,
mote sb. = ae. *mot*, *throat* sb. = ae. *þrotu*; *late* adj. = ae. *late*;

meet adj. = ae. *gemet*; *hate* vb. = ae. *hatian*; *eat* vb. = ae. *etan*,
mete vb. = ae. *metan*; *float* vb. = ae. *flotian*.

vor *p*: *ape* sb. = ae. *apa*, *shape* sb. a. d. fl. c. v. ae. *gesceap*;
hope sb. = ae. (to)*hopa*; *ope* adj. = ae. *open*; *hope* vb. = ae. *hopian*;
reap vb. = ae. *reopan*, *sweep* vb. = ae. **sweopian*.

vor *k*: *flake* sb. = an. *flaki*, *rake* sb. = ae. *racu*, *sake* sb. =
ae. *sacu*, *snake* sb. = ae. *snaca*, *stake* sb. = ae. *staca*; *streak* sb.
= me. *streke*; *week* sb. = ae. *wicu*; *smoke* sb. = ae. *smoca*; *yoke*
sb. a. d. fl. c. v. ae. *geoc*; *bake* vb. = ae. *bacan*, *make* vb. = ae.
macian, *quake* vb. = ae. *cwacian*, *rake* vb. = ae. *racian*, *shake* vb.
= ae. *sc(e)acan*, *slake* vb. = ae. *slacian*, *take* vb. = an. *taca*,
wake vb. = ae. *wacian*; *break* vb. = ae. *brecan*, *leak* vb. = an.
leka, *speak* vb. = ae. *sp(r)ecan*, *wreak* vb. = ae. *wrecan*, *soak* vb.
= ae. *socian*.

vor *v*: *knave* sb. = ae. *cnafa*, *nave* sb. = ae. *nafu*; *cove* sb.
= ae. *cofa*, *stove* sb. = ae. *stofa*; *clove* sb. = ae. *clufu*; *crave* vb.
= ae. *crafian*, *grave* vb. = ae. *grafan*, *shave* vb. = ae. *sc(e)afan*;
heave vb. = me. *heve(n)* = ae. *hebban*, *weave* vb. = ae. *wefan*.

vor [s]: *blaze* sb. = ae. *blase*; *hose* sb. = ae. *hosu*, *nose* sb.
= ae. *nosu*; *breeze* sb. = ae. *breosa*; *brase* vb. = ae. *brasian*,
graze vb. = ae. *grasian*, *maze* vb. = ae. (ā)*masian*.

vor *th*: *froth* sb. = ae. *froða*; *bathe* vb. = ae. *baðian*; *beath*
vb. = ae. *beðian*.

vor *l*: *ale* sb. = ae. (e)*alu*, *bale* sb. = ae. b(e)*alu*, *dale* sb.
a. d. fl. c. v. ae. *dæl*, *dwale* sb. = ae. *dwala*, *sale* sb. = ae. *sala*,
stale sb. = ae. *stalu*, *tale* sb. = ae. *talū*, *wale* sb. = ae. *walu*,
whale sb. a. d. fl. c. v. ae. *hwæl*; *meal* sb. = ae. *melu*, *weal* sb. =
ae. *wela*; *foal* sb. = ae. *folā*, *hole* sb. = ae. *hol*, *thole* sb. = ae. *þol*;
shoal sb. = ae. *sceolu*; *steal* vb. = ae. *stelan*, *sweal* vb. = ae. *swelan*,
wheal vb. = ae. *hwelian*; *hole* vb. = ae. *holian*.

vor *m*: *game* sb. = ae. *gamen*, *name* sb. = ae. *nama*, *shame*
sb. = ae. *sc(e)amu*; *lame* adj. = ae. *lama*, *same* adj. = ae. *same*,
tame adj. = ae. *tam*; *frame* vb. = an. *frama*.

vor *n*: *bane* sb. = ae. *bana*, *lane* sb. = ae. *lane*, *mane* sb. =
ae. *manu*; *quean* sb. = ae. *cwene*; *wane* vb. = ae. *wanian*; *wean*
vb. = ae. *wenian*.

vor *r*: *care* sb. = ae. *c(e)aru*, *hare* sb. = ae. *hara*, *mare* sb. = ae. *mara*, *share* sb. = ae. *sc(e)aru*, *snare* sb. = me. *snare*, *tar* sb. = ae. *t(e)aru*; *bear* sb. = ae. *bera*, *mere* sb. = ae. *mere*, *pear* sb. = ae. *peru*, *spear* sb. = ae. *spere*; *dor(r)* sb. = ae. *dora*, *gore* sb. = ae. *gor*, *more* sb. = ae. *moru*, *score* sb. = ae. *scor(u)*; *door* sb. = ae. *duru*, *spur* sb. = ae. *spura*; *bare* adj. a. d. fl. c. v. ae. *bær*, *ware* adj. a. d. fl. c. v. ae. *(ge)wær*; *are* vb. (3. pl. praes.) = ae. *(e)arun*, *fare* vb. = ae. *faran*, *flare* vb. = an. *flara*, *spare* vb. = ae. *sparian*, *stare* vb. = ae. *starian*; *bear* vb. = ae. *beran*, *shear* vb. = ae. *sceran*, *smear* vb. = ae. *smerian*, *swear* vb. = ae. *swerian*, *tear* vb. = ae. *teran*, *wear* vb. = ae. *werian*; *snore* vb. = ae. **snorian*; *stir* vb. = ae. *styrian*.

VI. Deutung des Materials.

§ 71. Um welche Arten von Konsonanten (Verschlusslaute, Reibelaute usw.) und um welche Vokale handelt es sich bei den Kürzungen, beziehungsweise den erhaltenen Längen; und sind zwischen ihnen wesentliche Verschiedenheiten zu beobachten? Im allgemeinen kommen für Kürzen und Längen dieselben Vokale und Konsonanten in Betracht. Nur sind in der Schriftsprache die Fälle mit sicherer Kürzung ausschließlich auf etymologisch lange Vokale beschränkt (s. § 40), während die Mundarten auch me. in offener Tonsilbe gedehnte Vokale gekürzt haben (s. § 43). Sonst bestehen Unterschiede nur hinsichtlich der Zahl der Belege. Doch darf daraus nicht auf eine grundsätzliche Verschiedenheit betreffs der Gründe für die Kürzung vor den verschiedenen Konsonanten geschlossen werden, da diese Zahlenunterschiede doch wohl nur aus dem Wortmaterial zu erklären sind. In einer Tabelle möge kurz die Zahl der Belege für sichere Kürzung sowohl als auch für die Erhaltung der alten Quantität in der Schriftsprache und in den Mundarten angegeben werden.

	Kürzen		Längen	
	Schriftspr.	Mundarten	Schriftspr.	Mundarten
vor <i>d</i> :	15	57	59	58
vor <i>t</i> :	7	55	54	48
vor <i>p</i> :	2	34	33	34

Kürzen		Längen	
Schriftspr.	Mundarten	Schriftspr.	Mundarten
vor <i>g</i> :	1	—	—
vor <i>k</i> :	17	44	47
vor [<i>f</i>]:	5	9	15
vor [<i>χ</i>]:	—	—	5
vor <i>v</i> :	1	26	15
vor <i>s</i> :	1	30	13
vor <i>th</i> :	4	25	21
vor <i>ch</i> :	3	6	9
vor <i>m</i> :	7	33	33
vor <i>n</i> :	5	47	38
vor <i>l</i> :	—	53	32
vor <i>r</i> :	—	76	10

III.

Gründe für die Kürzung.

§ 72. Zwei wesentliche Gesichtspunkte ergeben sich meines Erachtens unmittelbar aus den bisherigen Zusammenstellungen und sind für die weitere Erforschung des Gesamtproblems wohl zu beachten:

1. Während die meisten der sogenannten Lautgesetze nur in einem bestimmten, mehr oder weniger grossem Zeitraume sich durchsetzen, erstrecken sich die Kürzungen über viele Jahrhunderte. Spuren weisen sogar bis in ae. Zeit zurück (s. § 1). Später finden sich bei Orm schon verhältnismässig häufig sichere Kürzungen, allerdings auch nur sporadisch. Seit dem 15. Jahrhundert werden sie dann allmählich zahlreicher und haben bis in die neueste Zeit nicht aufgehört. Die Bedingungen, an welche die Kürzungen geknüpft sind, müssen also während der ganzen Zeit wirksam gewesen sein, und sind es demnach auch heute noch. Ebensowenig lassen sich aus der örtlichen Verbreitung der Kürzen Unterschiede in den Gründen für das Eintreten der Kürzung herleiten. Solche Unterschiede könnten nur durch dialektische Verschiedenheiten erwiesen werden, während doch die Kürzungen sich über sämtliche Dialekte erstrecken. Das Eintreten der Kürzung zu ganz verschiedenen Zeiten zeigt sich unter anderem auch deutlich in der Vokalqualität vieler Wörter. So haben in der Schriftsprache *blood*, *flood* den [ʊ]-Laut, *good*, *hood* dagegen den [ʏ]-Laut. Die Kürzung ist also in allen vier Fällen erst ein-

getreten, als me. $\sigma > u$ geworden war. In *blood* und *flood* aber bereits vor der Zeit, in welcher $u > [\text{v}]$ wurde, also vor dem 17. Jahrhundert, während *good*, *hood* diese Entwicklung nicht mehr mitmachten. Damit ist natürlich nicht gesagt, daß *good* und *hood* vor 1600 überhaupt nicht gekürzt sind, — einige Belege bereits aus dem 15. Jahrhundert (s. § 36) und auch einige ne. Mundarten beweisen das Gegenteil —, aber diese früheren Kürzen sind in der Schriftsprache nicht durchgedrungen. Das Wort *soot* hat in der Schriftsprache sogar drei verschiedene Aussprachen des Vokals $[u]$, $[\text{v}]$ und $[\bar{u}]$, hat also zweimal zu verschiedenen Zeiten Kürzung erfahren. Für die Mundarten gilt natürlich genau dasselbe. Auch ließen sich die Beispiele noch vielfach vermehren.

2. Die Zusammenstellung unter VI. zeigt, daß nicht bestimmte Lautfolgen die Kürzung veranlaßt haben können; wenigstens können sie nicht die letzten Ursachen gewesen sein. Denn bei allen in Frage kommenden Lautfolgen haben sich neben den Kürzen auch vielfach, ja sogar in der Mehrzahl der Fälle die alten Längen weiterentwickelt. In denselben Wörtern haben einige Mundarten vielfach Kürze, während andere noch langen Vokal zeigen. Hier sei von vielen ähnlichen nur ein besonders prägnantes Beispiel hervorgehoben, durch das wir, wie ich glaube, den wirklichen Gründen für die Kürzung schon näher kommen. Die Konjunktion *while* hat neben der Länge in manchen Mundarten kurzen Vokal, während in dem Substantivum *while* nur Länge bezeugt wird. Dieser Unterschied scheint mir nur durch die Satzphonetik erklärlich zu sein. Jedenfalls kommt die Konjunktion doch häufiger als das Substantivum in Wendungen vor, in denen sie einen geringeren Satzton hatte.

§ 73. Bevor wir uns jedoch diesem Punkte zuwenden, wollen wir noch einige andere Fragen erörtern.

a) Werden Wörter mit ursprünglich auslautendem Konsonanten und solche mit Vokal (me. e) in gleicher Stellung gleichmäßig behandelt oder nicht?

Eine genaue Zusammenstellung und Vergleichung der Kürzen nach diesem Gesichtspunkte ergibt, daß die Kürzungen

in beiden Fällen so ziemlich gleich häufig eingetreten sind. Doch ist zwischen beiden Gruppen ein gewisser Unterschied zu beobachten, insofern nämlich die Fälle von Kürzungen in Wörtern auf me. - ϵ sich in weit höherem Maße lediglich auf die Mundarten erstrecken als die Kürzungen in Wörtern auf ursprünglich auslautenden Konsonanten. Ob hier noch bestimmte lautliche Eigentümlichkeiten mitspielen und ein weiteres Vordringen der Kürze verhindert haben, vermag ich nicht zu entscheiden. Unbedingt nötig scheint mir diese Annahme keineswegs zu sein, da die Erhaltung der Längen sich meines Erachtens in beiden Fällen aus denselben Gründen genügend erklären läßt. In den Wörtern auf me. ϵ konnte die Kürzung natürlich erst nach Verstummen des End-e eintreten.

§ 74. b) Konnte die Flexion in älterer und neuerer Zeit einen Einfluß auf die Kürzung, beziehungsweise auf die Erhaltung der alten Länge ausüben?

Wie schon früher gesagt wurde, müssen die Bedingungen für die Kürzung schon seit sehr langer Zeit in der englischen Sprache vorhanden gewesen sein. Trotzdem werden die Kürzungen erst mit dem 15. Jahrhundert häufiger, also seit der Zeit, wo die Nominalflexion mit dem Verstummen der Endungen so gut wie ganz verfallen war. Beide Erscheinungen scheinen mir daher doch in einem gewissen Zusammenhange miteinander zu stehen. Wie wir noch später sehen werden, ist eine wesentliche Bedingung für die Kürzung nur in einigen, nicht eben allzu häufigen Fällen gegeben, wenn nämlich innerhalb des Satzzusammenhanges das betreffende Wort vor einem Wort mit konsonantischem Eingange steht. So konnten, solange die Flexion noch bestand, allerdings nur in den unflektierten Formen im Satzzusammenhange mehrere Konsonanten zusammentreffen. Nach dem Verfall der Flexion aber konnte dieses Zusammentreffen von mehreren Konsonanten innerhalb des Satzes auch in den ursprünglich flektierten Formen stattfinden; und dadurch erhielten die Fälle, in denen Kürzung möglich war, eine nicht unbeträchtliche Zunahme. Es wäre demnach anzunehmen, daß mit dem Verfall der Flexion im Substantivum und Adjektivum ein wesentliches Hemmnis für die Kürzung fortfiel.

§ 75. Eine weitere Frage ist die, ob die Kürze in einigen Adjectiven (z. B. *hot, great, sweet*) und in einigen schw. Verben (z. B. *dread, read, shed* usw.) sich durch analogische Einflüsse aus dem Comparativ, beziehungsweise dem praet. erklären läßt. Da, wie bereits mehrfach erwähnt wurde, die Gründe für die Kürzung ganz allgemeiner Natur sein müssen, so müssen sie auch in solchen Fällen selbständig die Kürzung herbeigeführt haben können. Doch ist es sehr wohl möglich, daß diese Ursachen durch Comparative wie *hotter, gretter, swetter* und schw. praet. wie *dredde, shedde, redde* verstärkt worden sind. Daß diese Analogiewirkung aber nicht die einzige Ursache der Kürzung war, scheint mir schon daraus hervorzugehen, daß die Kürze keineswegs allgemein in solchen Fällen durchgedrungen ist, und ferner auch daraus, daß die Kürzung zu verschiedenen Zeiten eingetreten ist, wie die verschiedenen Lautwerte der Vokale in den Mundarten zeigen.

Es ist daher wohl berechtigt, wenn Brugger a. a. O. S. 320 die Erklärung dieser Kürzen durch Analogie ablehnt. Um so merkwürdiger ist es jedoch, wenn Brugger dann S. 341 plötzlich die bei ihm allerdings nur einmal belegte Kürze in *sweet* aus dem Comparativ erklären will. Sonst möchte ich Bruggers Ansicht dahin einschränken, daß eine Verstärkung der übrigen Gründe durch diese Analogien wohl möglich ist.

§ 76. Die eigentlichen Gründe für die Kürzungen sind, wie schon mehrfach angedeutet wurde, in der Satzphonetik zu suchen.

Die Wörter führen in der lebendigen Sprache gewissermaßen ein Doppelleben. Sie sind keineswegs nur als völlig selbständig zu betrachten, vielmehr erhalten sie ihre eigentliche Bedeutung erst dadurch, daß sie mit mehreren anderen Wörtern in bestimmten Zusammenhang treten, d. h. Sätze bilden. Innerhalb dieser Sätze sind natürlich die verschiedensten Kombinationen von Wörtern möglich, die je nach dem Sinne, den sie wiedergeben sollen, mehr oder weniger eng zusammengefaßt werden. Dabei werden weder von Sprechern noch von Hörern die einzelnen Worte begrifflich scharf getrennt. Wenn

nun eins der für die Kürzung in Frage kommenden Wörter vor einem mit einfacher oder mehrfacher Konsonanz beginnenden Worte steht (z. B. in Wendungen wie *a good friend*, *dead men* u. a.), mit dem es dem Sinne nach eng zusammengehört, so entstehen vielfach durch die Häufung der Konsonanten zu schwere Silben, die durch Kürzung des Vokals beseitigt werden.

Andererseits kommen die Wörter vielfach oder richtiger in der Mehrzahl der Fälle in Verbindungen vor, wo diese Bedingungen nicht zutreffen (z. B. in Pausastellung, vor Vokalen etc., oder auch, wenn innerhalb des Satzes mit dem Worte eine Sinnesgrenze eintritt), wo demnach keine Kürzung einzutreten brauchte. Als Resultat dieser beiden entgegenstehenden Tendenzen wären also zahlreiche Doppelformen zu erwarten. Und diese hat es in der Tat ja auch sehr lange gegeben, und gibt es zum Teil noch heute in der Schriftsprache, während sie in den Mundarten sogar noch verhältnismäßig zahlreich sind. In den meisten Fällen sind diese Doppelformen allerdings beseitigt, indem in dem betreffenden Worte in den einzelnen Mundarten die eine oder die andere Quantität durchdrang.

Die logisch richtige Trennung der einzelnen Glieder des Satzes ist in der Umgangssprache natürlich weit seltener als in einer wohlgepflegten geschriebenen Sprache. Danach sollte man erwarten, daß in den Dialekten die Kürzungen zahlreicher sind als in der Schriftsprache, und das trifft ja ebenfalls zu. Hiermit stimmt überein, daß die ersten zahlreicheren Kürzungen sich in den Paston Letters und den Cely-Papers finden, zwei Sammlungen von Kaufmannsbriefen aus dem 15. Jahrhundert, die doch wohl, ganz abgesehen von dialektischen Einschlägen, im wesentlichen die Umgangssprache ihrer Zeit darstellen. Demgegenüber sind die Kürzungen in der Schriftsprache noch bis ins 16. Jahrhundert verhältnismäßig selten.

Diese Bedingung der Kürze vor mehrfacher Konsonanz war auch vielfach gegeben in zahlreichen alten und jüngeren Kompositis mit derartigen Wörtern, die also unter Umständen entscheidend auf die Quantität des Vokals im Simplex werden konnten.

Nicht unwesentlich für die Kürzung ist auch wohl der Satzaccent. Je nach dem Sinne, den der Satz und die einzelnen

syntaktischen Gruppen (Satzgruppen) zum Ausdruck bringen soll, kann innerhalb desselben Satzes die Betonung eine ganz verschiedene sein. So liegt z. B. in der Wendung *to look well* der Hauptnachdruck auf dem Worte *well*. Da nun beim gewöhnlichen Sprechen über solche weniger hervorgehobenen Wörter schneller hinweggegangen wird, so scheint es mir wohl erklärlich, wenn in solchen Fällen Kürzung des Vokals eintritt, namentlich, wenn gleichzeitig noch das folgende Wort mit einfacher oder mehrfacher Konsonanz beginnt.

Endlich ist auch wohl noch an die Möglichkeit einer Verschiebung des Silbengipfels zu denken. Indem dieser nämlich von den Vokalen auf die folgenden Konsonanten verschoben wurde, wurde durch die Minderung der Artikulationsstärke naturgemäß auch der quantitative Wert der Vokale geringer. So konnte es dann zu Vokalkürzungen kommen. Dafs dieser Vorgang für die Erklärung des Problems vielleicht nicht bedeutungslos ist, zeigt meines Erachtens schon die Aussprache des allerdings nicht zu unserer Gruppe gehörigen Wortes *milk*, die Sweet als [mlk] angibt, also mit völligem Schwund des Vokals.

Nachträge und Berichtigungen.

S. 144, Z. 16 von oben füge hinzu: „Da jedoch die Mehrzahl der hier fehlenden Wörter sich im 15. Jahrhundert nur in den Cely Papers und den Paston Letters findet, so handelt es sich dort wohl meist um dialektische Formen.“

Statt ü- l. ū: S. 67, 2. 33. — S. 68, 3. — S. 88, 31. 33. — S. 89, 1. 33. — S. 90, 6. 10.

Inhalt.

	Seite
Einleitung	1
I.	
Chronologische Einteilung des Materials	4
a) Spuren in alt- und mittelenglischer Zeit bis 1400	4
b) Das 15. Jahrhundert	6
c) Von 1500 bis heute	13
1. in der geschriebenen Schriftsprache	13
2. in der gesprochenen Schriftsprache	29
3. in den heutigen Mundarten	44
II.	
Das allmähliche Eindringen der Kürzen	141
I. Die Kürzen	141
a) in me. Zeit bis 1400	141
b) im 15. Jahrhundert	142
c) von 1500 bis heute	143
α) in der geschriebenen Schriftsprache	143
β) in der gesprochenen Schriftsprache	144
γ) in den heutigen Mundarten	149
d) Satzbetontheit und Satztieftönigkeit der für die Kürzung in Betracht kommenden Wörter	154
e) Kürzungen in Wörtern, in denen noch besondere Gründe mitgewirkt haben können	155
II. Die Längen	160
a) im 15. Jahrhundert	160
b) von 1500 bis heute	161
α) in der geschriebenen Schriftsprache	161
β) in der gesprochenen Schriftsprache	162
γ) in den heutigen Mundarten	164
c) Satzbetontheit und Satztieftönigkeit	169

	Seite
III. Wörter mit doppelter Quantität	169
a) in der gesprochenen Schriftsprache	170
b) in den Mundarten	170
IV. Gegenüberstellung der Schriftsprache und der Mundarten . .	178
a) Übereinstimmung	179
b) Abweichungen	180
V. Entsprechende Wörter, welche nie Kürzung erfahren haben . .	182
VI. Deutung des Materials	187
III.	
Gründe für die Kürzungen	189

Verlag von Max Niemeyer in Halle a. S.

- Conrad, Hermann**, Schwierigkeiten der Shakspeare-Übersetzung. Erläuterung zweifelhafter Stellen. 1906. gr. 8. M 4,—
- Eichhoff, Theodor**, Unser Shakspeare. Beiträge zu einer wissenschaftlichen Shakspeare-Kritik. 8.
1. Die Grundfrage des Shakspeare-Studiums. Interpolationen in the Comedy of Errors. 1903. M 2,—
 2. Shakespeares Sonette und ihr Wert. Die Sonettensatyre. 1903. M 3,60
 3. Ein neues Drama von Shakspeare. Der älteste, bisher nicht gewürdigte Text von Romeo and Juliet. 1904. M 2,40
 4. Die beiden ältesten Ausgaben von Romeo and Juliet. Eine vergleichende Prüfung ihres Inhalts. 1904. M 6,—
- Der Weg zu Shakspeare. 1902. 8. M 3,60
- Franz, W.**, Shakspeare-Grammatik. 1900. 8. M 10,—
- Middendorf, Heinrich**, Altenglisches Flurnamenbuch. 1902. gr. 8. M 3,—
- Neudrucke frühneuenglischer Grammatiken**, herausgegeben von Rudolf Brotanek. Gedruckt mit Unterstützung der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften in Wien.
1. George Mason's Grammaire angloise. Nach den Drucken von 1622 und 1633 herausgegeben von Rudolf Brotanek. 1903. kl. 8. M 4,—
 2. Dr. John Jones's practical Phonography (1701). Edited by Eilert Ekwall. 1907. 8. M 18,—
 3. Simon Daines's Orthoepla Anglicana (1640) herausgegeben von M. Rösler und R. Brotanek. Mit einer Einleitung und Darstellung des Lautbestandes der Orthoepla von R. Brotanek. 1905. kl. 8. M 7,—
- Ries, John**, Die Wortstellung im Beowulf. Gedruckt mit Unterstützung der Kgl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen. 1907. gr. 8. M 10,—
- Schütte, Paul**, Die Liebe in den englischen und schottischen Volksballaden. 1906. 8. M 3,—
- Wegener, Richard**, Die Bühneneinrichtung des Shakspeareschen Theaters nach den zeitgenössischen Dramen. Preisgekrönt von der deutschen Shakspeare-Gesellschaft. 1907. 8. M 4,40

